





1926

# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము. ౧౫. { తుయనామసావత్సరము. } సంచిక ౫, ౬.  
మాగ్గళిని-ఫాల్గుణమాసములు

## ప్రధానవ్యాసములు.

1. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ ప్రారంభము.
2. కృష్ణీకృష్ణి-అనంతపరివలరామలింగస్వామి.
3. నేనేంద్రనాథ చీనిలపకాపనము-విద్యాన్ కట్టిసాంబమాత్రికాశ్రయి.
4. శాలవాక్యకరణ హరికారికలపారాధ్యవిమర్శనము-విద్యాన్ దువ్వూరి వేంకటగంగాశ్రయి.
5. కరుణాగసము-కాశీభట్ట ముప్పయ్యశాశ్రయి.
6. సూర్యనారాయణీయంబ్రభాషానుకాపనప్రామాణ్యవిచారము-శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాశ్రయి.
7. కవిత-విద్యాన్ కోపల్లె శివకామేశ్వరరావు.
8. పాలమరికి సోమనాథకవి-గద్యకృతులు-బండారు తమ్మయ్య.
9. ఆరవమునందలి చింతయక్కరము తెలుగునగలదా-కాశీభట్టబ్రహ్మయ్యశాశ్రయి.
10. విమర్శనములు.

## విషయసూచిక.

---

విషయములు.

పేజీలు.

౧. ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు మేళనము.	...	౧- 2
౨. కృత్తిస్వీకృతి	...	2-౧2
ఆనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు.		
3. దేవేంద్రవర్మ చీడివలస శాసనము.	...	౧౮-3౧
విద్వాన్ కట్టి సాంబమూర్తిశాస్త్రిగారు.		
౪. బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్యాపర్యవిమర్శనము		3౨-2౦
విద్వాన్ దువ్వూరి వేంకటరమణశాస్త్రిగారు.		
5. కరుణరసము.		2౧-౮౨
కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.		
౬. సూర్యనారాయణీయాంధ్ర భాషానుశాసనస్రామాణ్య		౮3-౯౨
విచారము.		
శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు.		
2. కవిత.		౯౨-౧౦5
విద్వాన్ కోపల్లె శివరామేశ్వరరావుగారు.		
౮. పాలకురికి సోమనాథకవి గద్యకృతులు.		౧౦౬-౧౨౧
బండారు తమ్మయ్యగారు		
౯. అరవమునందలి వింతయక్షరము తెలుగునగలదా.		౧౨౨-౧౪3
కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు.		
౧౦. విమర్శనములు.		౧౪౪-౧౪౬

# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

సంపుటము ౧౫. { క్షయనామసంవత్సరము. } సంఖ్య ౫, ౬  
మార్గశిర-ఫాల్గునమాసములు.

## ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్ ప్రేరణము.

ఆ 1927 సంవత్సరము! జనవరి ది 29, 30 తేదీలలో, కాకినాడ ఆంధ్ర సేవాసంఘనాటకభవనములో జరిగిన ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తుంచదశవార్షిక సభావృత్తాంతము.

సభకు దయచేసినవారిలోఁ బ్రముఖులు.

1. శ్రీరాజా రావు వేంకటకుమారిమహిపతి సూర్యారావు బహద్దరు గారు—పితాపురము మహారాజావారు.
2. శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బహద్దరుగారు, ఉయ్యూరు జమీందారువారు, (సభాధ్యక్షులు)
3. మేడపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు
4. వరభల చినసీతారామస్వామి శాస్త్రిగారు
5. విచ్చాన్ దువ్వూరి వేంకటరమణశర్మగారు
6. చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహమంగారు
7. వెన్నేటి రామచంద్రరావుగారు బి. ఏ., బి. ఎల్.
8. ఆదిపూడి సత్యభాకరరావుగారు
9. మల్లాది దక్షిణామూర్తి శాస్త్రిగారు
10. శ్రీత్రిపురాన వేంకటసూర్యస్వామిరావు దొరగారు
11. చిప్లకుల అప్పయ్య శాస్త్రిగారు
12. వెంపటి కుటుంబయ్య శాస్త్రిగారు
13. కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిగారు



14. తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు
15. విష్ణుభట్ల సూర్యనారాయణగారు
16. అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు
17. సందిరాజు చలపతిరావుగారు
18. కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు ఎం. ఏ.,
19. అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు
20. పెండ్లూరి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు
21. కాళ్ళబండి సుబ్బరావుగారు ఎం. ఏ. ఎల్. టి.

మఱియును ననేకులు పౌరులు దయచేసిరి. ఈసభ ది 29 వ తేది మధ్యాహ్నము 1 గంటకు బ్ర॥ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారి స్థానశ్లోకము, శ్రీత్రిపురాన వేంకటప్రసాదరావుదొరగారి యాశీర్వాచనపద్యములతో ప్రారంభ మైనది. విష్ణుభట్ల ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షు లగుబ్ర॥ ములుకుట్ల అచ్యుత రామయ్యపంతులుగారు పరిషత్సభకు విచ్చేసినవారికిఁ దమయుపన్యాసముతో స్వాగతి మొసంగిరి. బ్ర॥ జయంతి రామయ్యపంతులుగారు శ్రీరాజు వేంకటాద్రి అప్పారావుబహద్దరుగారి సుగుణములను సామర్థ్యాధికమును స్తుతించి సభాధ్యక్షులుగా నుపపాదించినంత బ్ర॥ శ్రీ॥ గొల్లకోట గంగాధరసోమయాజులు ఎం. ఎ., బి. యల్., గా రాయపాదనమును బలపఱుపఁగా నేక క్రీ॥ నముగ సభ్యులు యావస్థుండియు సంగీతరింపఁగా శ్రీవా రధ్యక్షపదవి సాధించిరి. ప్రారంభోపన్యాసము గావించిరి.

తమకుఁదమకుఁ గలకార్యగౌరవములచేఁ గొందఱు భాషాభిమానులు సభకు రాజాల మైతి మని న్రాసినయుత్తరములు కార్యదర్శిగారు చదివి సభ వారికి వినిపించిరి. వెన్నేటి రామచంద్రరావు బి. ఎ., బి., యల్ గారు పరిషత్ ప్రశంసాపద్యములు జదివిరి. అనంతర మీక్రిందివ్యాసములు చదువఁబడినవి.

1. విద్వాన్ దుష్టవారి వేంకటరమణశర్మగారు. బాలవ్యాకరణ హరి కారికల స్త్రోత్రవికృతిభావ విమర్శనము
2. వరుల చినసీతారామస్వామిశాస్త్రిగారు- ఆంధ్రచంద్రాలోకము.
3. మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు- అలంకారస్థావీనత.
4. బండారు తమ్మయ్యగారు- పాల్కురికి సోమనాథకవి గద్యకృతులు.
5. అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు- కృతిస్వీకృతి.

6. కాశీభట్ట సుబ్బయ్య శాస్త్రిగారు- కరుణారసము.
7. అత్తిలి సూర్యనారాయణగారు- నవ్యకవిత.
8. కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు- ఎం. ఏ. భాషాశాస్త్రము-చరిత్ర  
ఈవ్యాసములు చదువబడినవిమృత, ఆంధ్ర సేవాసంఘమువారు పరి  
షత్తుసభవారి నానందపఱుచుటకై స్వాగతపద్యములను చదివి “జహ్నవీ  
భాయి” యను నొకనాటకములోని కొన్నిభాగములను బ్రదర్శించి స్తోత్రపా  
స్తులైరి.

ది 30 జనవరి ఉదయమున, కార్యనిర్వాహకసభ జరిగినది. మధ్యా  
హ్నము- 1 గంటకు మరల సభ ప్రారంభమై యీక్రింది వ్యాసములు చదు  
వబడినవి.

1. నందిరాజు చలపతిరావుగారు- ఆంధ్ర భాషాపారిభాషికపదప్రవేశము
2. అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు- కావ్యభాష.
3. శ్రీశ్రీపురాన వేంకటసూర్యప్రసాదరావు దొరగారు- మచ్చలక్ష్మీ  
నారాయణకవిద్రుజీవితము.
4. పెండ్యాల వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు- వైదికకవులు.
5. విద్వాన్ కణ్ణి సాంబమూర్తి శాస్త్రిగారు రాజుల మని పోస్టులో  
పంపిన దేవేంద్రవర్మ చీడివలసశాసనములోని కొంతభాగము చది  
వింపబడినది.
6. మల్లాది దక్షిణామూర్తి శాస్త్రిగారు- సాముద్రికశాస్త్రప్రశంస.
7. నాభి రామమూర్తి పంతులుగారు- కొన్ని శ్లోకములు.
8. కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిగారు- పెద్దనకవితారచనానైపుణి.
9. రాళ్ళబండి సుబ్బారావుగారు ఎం.ఏ—ప్రాచీనకళింగదేశచరిత్రము.
10. గున్నేపల్లి మృత్యుంజయకవిగారు-వాదావేప్రశంస.
11. ఆదిపూడి ప్రభాకరరావుగారు- స్వాగతాదిపద్యములు.
12. తుకుమళ్ళ అచ్యుతరావుగారు ఎం. ఏ., రానికారణమున, పిల్లల  
మణ్ణి పినవీరభద్రకవివ్యాసము చదివినట్టు భావింపబడినది.
13. విద్వాన్ కోపల్లి శివకామేశ్వరరావుగారు-కవిత.

శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి  
ఆంధ్ర శబ్దానుశాసనమునందలి కొన్నిదోషములు టిప్పణిచుచు సూలరూప

ముగా నుపన్యసించిరి. ఉమర్ ఆలీషాగారు కొన్ని పద్యములు, పినుపాటి చిదరా  
బరశాస్త్రిగారు కొన్ని శ్లోకములు, బద్ధములు, చిపుకుల అప్పయ్యశాస్త్రిగారు  
శ్లోకములు, బద్ధములు చదివిరి. కందుకూరి రామభద్రరావుగారు ఆంధ్రభా  
షలోఁ గృషి చేయుటకై విద్యార్థులను హెచ్చరించుచుఁ జమత్కారముగా  
నుపన్యసించిరి. సత్యవోలు రాధామాధవరావుగారు వసుచరిత్రములోని కొన్ని  
పద్యములు రాగతాళములతోఁ బ్రబంధగానము గావించిరి. కోటిశ్వరరావు  
గారు భాషాదుస్థితిని గుఱించిచెప్పిరి. సర్వావేంకటశేషయ్యగారు బి.ఏ. యల్.  
టి. కొన్ని చక్కనిపద్యములం జదివిరి. అమలాపురము సూర్యవ్యాసశాస్త్రి  
గారు, తుమ్మల సీతారామమూర్తిచౌదరిగారును బద్ధములం జదివిరి.

తరువాత అగ్రాసనాధిపతులు సభముగిసిన దనియు, నివివఱకుఁ జదు  
వఁబడిన వ్యాసములపై సభిస్థాయములను దెల్పుటకు వాని వానిలోని విషయ  
ముఁ జక్కఁగా సావకాశముగాఁ బరిశీలించుకుండఁ జెప్ప వలనుగా దనియు సెల  
విచ్చిరి. జయంతి రామయ్యపంతులుగారు అధ్యక్షులను, సభ్యులను, ఆంధ్ర సే  
వాసంఘమువారిని, స్తుతించిరి. కార్యదర్శిగారు, అందఱకువందనము లర్పించి  
రాజోవు పదాటవవార్షికసభ బల్లారిలో జరుపఁబడు నని తెలియఁజేసిరి.

ఈరెండుదినములందును నాటకభవనము ప్రేక్షకులచేఁ గ్రిక్కిరిసినది.  
ప్రేక్షకులెల్లరును నెమ్మదిగా నుపన్యాసములను వినుచుఁ దమకుఁ గలభాషాభిలా  
షను వెల్లడిచేసిరి. పెక్కురు నారీమణులు సభ నలంకరించిరి. పరిషత్సభజయ  
ప్రదముగా జరిగినది.

## ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు.

ఆ 1927 సంవత్సరము జనవరి నెల ది 30 తేది ఆదివారము, ఉదయ  
మున 9 గంటలకు కాకినాడ ఆంధ్ర సేవాసంఘనాటకభవనములో జరిగిన  
ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు నిర్వాహక సభావృత్తాంతము.

— వచ్చి న సభ్యులు —

- 1, మహారాజశ్రీ శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అన్నారావుబహద్దరు వారు  
అధ్యక్షులు.
- 2 ,, జయంతి రామయ్యపంతులుగారు బి. యే. బి.ఎల్.
- 3 ,, కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు

- 4 మ॥ రా॥ శ్రీ కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు  
 5 ,, దర్భా వేంకటశివరామరాసుగారు బి.ప. బి. యల్  
 6 ,, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు  
 7 ,, మేడపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు  
 8 ,, నర్సుల చినసీతారామస్వామిశాస్త్రిగారు  
 9 ,, గొడవర్తి జగన్నాథస్వామిగారు ఎం. ప. యల్. టి.  
 10 ,, అళిక్కి వేంకటరామయ్యగారు  
 11 ,, శ్రీకాకోళపు వేంకటరావుగారు  
 12 ,, కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిగారు  
 13 ,, దేవులపల్లి వేంకటరామయ్యగారు బి. ప.  
 14 ,, గాడిచెర్ల సూర్యనారాయణగారు  
 15 ,, కిళాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ప. బి. యల్.  
 16 ,, శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు  
 17 ,, ఉపాధ్యాయుల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు  
 18 ,, గొబ్బూరి వేంకటానందరాఘవరావుగారు బి. ప.  
 19 ,, వడలి లింగన్న శాస్త్రిగారు  
 20 ,, కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు ఎం. ప.  
 21 ,, త్రిపురాన వేంకట సూర్యప్రసాదరావుదొరగారు  
 22 ,, కేశవరపు కామరాజుగారు బి. ప.  
 23 ,, వంకాయలపాటి బంగారురాజుగారు  
 24 ,, వింజమూరి లక్ష్మీనరసింహారావుగారు  
 25 ,, అయినాపురపు సోమేశ్వరరావుగారు  
 26 ,, బుద్ధవరపు పట్టాభిరామయ్యగారు  
 27 ,, అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు  
 28 ,, దివాకర్ల వేంకటావధానిగారు

—: తీర్మానములు :—

I శ్రోధననామసంవత్సర కార్యనివేదనము ఆమోదింపబడినది.

II ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తుయొక్కయుఁ దత్పత్రికయొక్కయు నభివృద్ధిని గుఱించి సభ్యులు మిగులఁ జర్చించి సాధ్యమైనంతవఱకు నభివృద్ధిలోనికి

చెచ్చుటకై యేర్పాటులు చేయవలయు నని కార్యనిర్వాహక, సంఘమువారిని హెచ్చరించుచున్నారు.

పరిషత్తు బంధనములు కొన్ని యీ క్రిందివిధముగా మార్పబడినవి.

III రెండవనిబంధనలో 'మదరాసు' అనుపదమునకు మాఱుగా "కాకినాడ" యను పదము చేర్పబడినది. ఆఱవనిబంధనలో "పరిషత్తు లోని సభ్యులెన్నకొనునట్టి యేబదిమంది సభ్యులు కార్యనిర్వాహకసభ (Senate)గా నేర్పడి పరిషత్తుయొక్క కార్యముల నిర్వహించు చుండవలయును" అనుదానికి బదులుగా పరిషత్తులోని సభ్యులచే నెన్నకొనఁ బడిన పదిమందియు, యావజ్జీవ పరిషదధ్యక్షులచే నియమింపబడిన వారైదుగురును వెరసి పదునైదుగురునుజేరి కార్యనిర్వాహక సభగా నేర్పడి పరిషత్తుయొక్క కార్యములు నిర్వహించుచుండవలయును" అని చేర్పబడినది.

ఆనిబంధనలోనే "పారిషదులు కార్యనిర్వాహక సభవారిలో నొకరిని అగ్రాసనాధిపతిగను మూపురను గార్యదర్శులుగను నియమించు కొనవలయును" అనుదానికి బదులుగా "పారిషదులు కార్యనిర్వాహకసభవారిలో నొక్కరిని అధ్యక్షులుగను ఇద్దఱను గార్యదర్శులుగను నియమించుకొనవలయును" అని చేర్పబడినది.

IV సభవారీ క్రిందిపదిమందిసభ్యులను గార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులనుగా నేకగ్రీ వముగా నెన్నకొనిరి.

- 1 శ్రీ త్రిపురాన వేంకటసూర్యప్రసాదరావు దొరగారు, సిద్ధాంతము.
- 2 అళిక్కి వేంకటరామయ్యగారు, పెద్దాపురము.
- 3 తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు, కాపూరు.
- 4 దుగ్గిరాల వేంకటసూర్యప్రకాశరావుగారు బి. ఏ, కాకినాడ.
- 5 దివాన్ బహద్దరు కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తి నాయుడుగారు, కాకినాడ.
- 6 కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు కాకినాడ.
- 7 అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు, నామర్లకోట.
- 8 దర్భా వేంకటశివరామరామగారు బి.యే. బి.ఏల్. కాకినాడ.
- 9 కిళాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం.ఏ. బి. ఎల్, కాకినాడ.
- 10 జయంతి రామయ్యపంతులుగారు బి.ఎ. బి.ఎల్. ముక్తేశ్వరమ్మ.

V వైపదిమందిలోని దర్బా మేకటశివరామరాసుగారు, కిళాబి రాఘవాచార్యులుగారును, పరిషత్కార్యదర్శులుగను జయంతి రామయ్య చింతలుగారు పరిషత్కార్య నిర్వాహకసభకు యావజ్జీవాధ్యక్షులుగను నెన్నుకొనఁబడిరి.

VI క్షయసంవత్సరమునకు ఆయవ్యయపట్టిక యీక్రిందివిధముగా నిర్ణయింపఁబడినది.

(1) ఆయము :—

ఉద్ధారకులవలన	..... రు 7500-0-0
పోషకులవలన	..... 700-0-0
యావజ్జీవసభ్యులవలన	... 500-0-0
సాధారణసభ్యులవలన	... 600-0-0
పత్రికచందాలు	... 200-0-0
పుస్తకవిక్రయమువలన	... 100-0-0
బ్యాంకివడ్డీ	... 850-0-0

10450 0 0

(2) వ్యయము:—

జీతములు	... రు 1500-0-0
ఇంటిల్దై	... 80-0-0
ప్రయాణవ్యయములు	100-0-0
ఏజంటువ్యయము	300-0-0
పుస్తకభాండాగారము	300-0-0
పత్రికముద్రణవ్యయము	900-0-0
ఇతరవ్యయములు	... 200-0-0

3380 0 0

VII అక్షయసంవత్సరవార్షికసభ బిల్లారిపురమున జరుపవలయు సని బిల్లారిపురవాస్తవ్యులు కోరుచు బంపిన యాదరపూర్వకాహ్వానమును బరిషత్తుభ్యులు సంతోషపూర్వకముగ సంగీకరించిరి.



## కృతిస్వీకృతి.

—అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారు—

- శా. ఏరాజ్యంబున కిద్దదర్పణముగా నేపారు గోదావరీ  
భారాళాపగ, రాణ్ణహేంద్రపురచితారత్న మేరాజ్యచూ  
డారాజన్మణి, సత్కళానిచయభాండాగార మేరాజ్య మా  
శ్రీరమ్యం బగురెడ్డిరాజ్యము యశశ్రీనుండె నాంధ్రావనిన్. 1
- సీ. జగనొబ్బగండఁ డాదిగనుండు బిరుదాళి నేరాజమాళి మహిన్వహించె  
సుకళాభిమానియై స్ర కటపండితపక్షపాతి యై యేరాజు ఖ్యాతి గాంచె  
వైరికల్లోలదుర్వారోన్నతాద్రి యై యేరాజు ధృతిని రహిన్వహించె  
అరిపార్వ్యభల్లవిఖ్యాత మా కొండవీడరాజ్యంబు నేరాజు రక్తిఁబెంచె  
అంద్రదేశాన సకలాశలందు నెవని, దానశాసనవిలసితస్తంభపంక్తి  
నిండియెవనియశముజాటుచుండునేడు, గూడనతఁడనవేమరాట్కుంజరుండు
- క. ఆరాజ్యం బుచితవిధం, బౌర న్బాలించుచుండె నాధూపాలు  
డేరాయిడి లేక స్రజా, వారము సంతుష్టినొంది వర్ధిలుచుండెన్.
- చ. కవనముఁ జిత్ర లేఖనము, గానము నాఁబడు సత్కళల్ మహి  
ధవవరుపాలనంబున యథావిధిగా నభివృద్ధి నొంద స  
త్కవులును జిత్ర లేఖకులు, గాయకు లెందఱో వచ్చుచుండి రా  
యవనిపుదర్శనార్థ మనయంబును గానిక లొందుకోర్కెమై. 4
- చ. కవనమునందుఁ బ్రేమ మధికంబగు రాజున, కాకతాన స  
త్కవులను బిల్చి కబ్బము లఖండవిధాన రచింపుడంచు గా  
రవమునఁ గోరుచున్ బిరుదరాజు నొసంగుచు, నగ్రహారస  
న్నివహము నిచ్చుచుం జెలఁగె నిస్తులరీతిఁ గళాధినాథుడై. 5
- ఉ. రా జన నిట్టివాడె గదరా యని పౌరులు మెచ్చ సద్యశ  
స్తేజము నొంది పాలనము దివ్యతరంబుగఁ జేయు చొక్కనాఁ  
డజనపాలమాళి ముద మారఁగ నోలగ ముండె వారకాం .  
తాజన మాడ గాయకవితానము పాడఁ గవుల్ నుతింపఁగన్. 6
- చ. కృతిపతి నౌట కేనుబలవించెద నాకవిరాజు తాను న్న  
గృతిపతిఁ జేతునంచు వచియించియు సేటికి మాన మయ్యె, నే

కతమున రాక మానెనా? తగ న్గడు వేగెడు నేటితో, నికే  
కృతికయి, యేకవిప్రవరు నెంచెద నంచు నృపాలు డున్నెడన్. 7

సీ. “నూనూగుమీసాలనూత్న యావనము”తోగండమెండపుడాకాలిపోడ  
ఫాలసీమను స్నిగ్ధభస్మరేఖలతోడ జెవిసందుమారేడుచివురుతోడ  
మీనుమీసలబోలు మేలిజంబెములతోఁ జంద్రికాధవళవస్త్రములతోడ  
మెయినిండు మృగమదమిళితచందనముతో నోటఁదాంబూలంపునీటుతోడ  
సరసశృంగారభక్తిరసైకమూర్తి పూర్ణరాకాసుధాకరస్ఫుర్తికీర్తి  
నకలకవిజనతామరసవనపేళి, వచ్చె శ్రీనాథకవిసార్వభౌమమాళి 8

ఉ. ఆకవిరాజురాకఁ గని యల్లనఁ జందురుపొప్పుఁ గాంచి సీ  
రాకర ముబ్బుమాదిరి ధరాపతి సమ్మదమంది లేచి తాఁ  
బ్రాకటరీతి నర్ఘ్యమును బాద్యమొసంగి సగౌరవంబుగా  
వాకులనాడి వాని కొకస్వర్ణసుఖాసన మిచ్చి యిట్లు వెళ్. 9

మ. వెదకంబొయినతీవ కాలఁ దవలెక వేవేగ నన్నట్లు నా  
హృదికాంక్ష న్దనియించుమిమ్ముఁ ద్రుటిలో నీక్షింపఁగాఁ జాలినా  
నిదియే మామకపూర్వపుణ్యఫల ము చేనెఱతు నోసత్కివి  
త్రిదశాధీశ! కృతీశుఁజేసె ననునర్థి న్రోవుమా మ్రొక్కెడన్. 10

చ. అని యనవేమరెడ్డి కృతినందుట కువ్విళులూచుచుండుట  
గని కవిరాజు రాజుగని “క్షూపతి రేపు కృతీశ్వరుండవౌ  
దనుకొను, మింక నీదుహృదయాత్రిని బాయుము, తస్మాహూత్సవం  
బున కను వౌస్థయత్నములు పూని ఘటింపు మనకొ నృపుండనెక. 11

మ. కవిరాజా! యిక నేగృతాఘడ నమస్కారంబిదే యంచుఁ గే  
ల్లనఁ దామోడ్చి నుతించె నాతని ధరాకాంతాగ్రగు, డాపయి  
నవసంతోషముతో నమాత్యుఁ గని యన్నా! వీట నీవార్త ను  
త్సవ మేపారఁ బ్రజాశికి దెలియఁగాఁ జాటింపుమం చుతటన్. 12

గీ. ఓలగంబును జాలింపనూహసేయునృభు నెదుటనిల్చి యొకపేదబాఁపఁడత  
రాజ నిజుపేదనయ్య! నారాయణివిని, నన్నబోషింపునీకగు బున్నెమనియె.

గీ. పేదబాఁపనిమాటలు వినుచు నిలిచి, పలికె ననవేమరెడ్డియొ పగిది, నయ్య!  
కవిజెప్పెదొ, చిత్ర లేఖన మెఱుంగుదొ, గాయకుండవొదొనృజగలదొచెపును



గీ. అంత నాపేదబాపడిట్లనియె"నెట్టి, ప్రజ్ఞయును నాకు లేదు నీపాలఁ బడితిఁ  
బేదబాపనిఁ గాపాడు విధినెటింగి, పృథ్విపతి! నాకు జీవనభిక్ష నిడుమ!"

ఉ. ఏకశతైనఁ బ్రజ్ఞఁగని యెన్నఁడు గ్రమ్ముటనన్నఁ జూచెదో  
యాకళ నోమనేర్పఱుచు సరమునం దొకయింత నీకుఁ నేఁ  
జేకుటఁజేతు నయ్య! యని చెప్పి మహీనురు నేగఁబుచ్చి తా  
వీకనుబోయె బాధివుఁడు వెంట నె సభ్యులువోయి రిండ్లకున్. 16

ఉ. ఆమఱునాఁడు వీడు సముదంచితరీతి నలంకృతంబుగాన్  
బామరులెల్లఁ జేయలతిపల్లెలనుండి రయానవచ్చియా  
గోమునుగాంచి సంతసిలి గొంతులనెత్తి నుతించుచుఁ దిశా  
స్తామమునందుఁ బర్వ జనతోయధినాఁ బురమొప్పె నయ్యెడన్. 17

గీ. ఒకఁడొకఁడుగాఁగఁబూడితు లొడయునోల, గంబునందునఁజేరిరిఘంటమ్రోగె  
నంత ననవేమరెడ్డి సింహాసనంబు, నెక్కి శ్రీనాథురాకక్షై యెదురు చూచె.

క. శ్రీనాథుఁడు స్వపదుర్గ, స్థానసమీపమును జేరె దత్సమయమునం  
దానిఱుపేద యెదురువడి, వానికెఱఁగి నిలిచి యిట్లు వాకొనఁదొడఁగెన్

గీ. నృపసభాగారమునయందునిన్ననన్నఁ, గాంచియేయుండుప్రమీరునన్గానమందో  
కవనమందో, విచిత్రలేఖనమునందో, ప్రజ్ఞఁగనిరమ్మనెనుగాదె పార్థివుండు.

ఉ. గానమునేర్చికొంట యతికష్టము, కంఠము వీణవోలె వి  
న్నాణముగాఁ జెలంగవలె, నాదిఖరస్వరమేమిసేతు, నే  
మైననుగాని నేర్తునన నాపని కేండ్లును బూర్ణుఁబట్టు నీ  
లోననె నాసతీసుతు లలోయని యేడ్చి కృశింపు లేవడిన్. 21

చ. అరయఁగఁ జిత్రలేఖనమునం దొకప్రజ్ఞఁ గొనదలంచుచో  
సురుచిరహస్తలాఘవము చొప్పడఁగావలె నందు, నొక్కచోఁ  
దిరముగఁ గూరుచుండవలె ధీనిధి కావలె, వేయునేల యా  
సిరిఁగలవానికే దగును జిత్రకళాభ్యసనప్రయత్నముల్. 22

చ. కవనమున భ్యసించుటాక కష్టముగాఁగనుపట్టలేదు, మా  
నవునకులేదు దానను ధనవ్యయమింతయు, నేవనాననో  
యవనిధరాననో, గృహమునందుననో మఱియేస్థలాననో  
కవనము స్లవచ్ఛు సవకాశము చొప్పననంచు నెంచితిన్. 23

ఉ. మాటలుపోగుఁజేయు నెడ మంచి కవిత్వము గాక మానునా  
మాటలులేని కైత నొకమానవుఁడైనను జెప్పి యుండెనా  
మాటల కేమిలోటగును మానవజన్ముఁడ నైననాకు నే  
మాటలు పోగుఁజేతునని మానసమందుఁ దలంచి వెండియున్. 24

చ. చెవి విని కంటఁ గాంచి విరచిత్తుగదా కవు లేకతాన సం  
చవనిధరంబుఁజేరి నిశీయుం దొగిఁ బుల్లులు గూయవంటిఁ గ  
న్గవ సటవాగుల నని యనందగినాడఁ బదాలు రెంటిఁ న  
య్యవి విని నాసతీతిలక మల్లెను మూఁడవపాద మల్లనన్. 25

ఉ. నాలవపాద మాబిడకు నాకును దోఁపకపోయె, తేనిపే  
రోలగ మానుబోయని రయోద్ధతినిల్విడివచ్చి శ్రోవలో  
బాలకవీశునొక్కనిని బ్రార్థనచేయఁగ నాతఁ డాదటన్  
నాలవపాదమాడె సరనాథుని ప్రాల్మ బలింప నేగెడన్. 26

ఉ. భూమిపుచెంత కేగుటకుఁ బూర్వమె మీకడనే బలింతు నా  
సేమము నెంచి పద్దెమునఁ జిన్నెలువన్నెలు వెట్టవయ్య! యీ  
భూమిని మిమ్ముఁబోలుఁ గవిపుంగవు లెవ్వరులేరటండ్రి, మీ  
రేమన నద్ది పద్దెమయి యింపులు సొంపులు గుల్కఁకుండునే ! 27

గీ. అనుచువేచియించునవ్విపు నరసియంత, ననియెఁగవిరాజువానిక్కిల్లయ్య! కవులు  
నొక్కరిని మించి వేటొకరున్నవారు; కవితలారీతిఁ దరతమగతుల నుండు.

గీ. అరయఁబరిపూర్ణపాండిత్యసరణిధరణి, యందు నాశాంతరేఖనానమరుచుండి  
చేరెడుకొలందినరులకుదూరమగుచు, దొలగునద్దానిఁడరియుటదుర్లభంబు

చ. చదువుము నిర్భయాన మహిజానికురంగట నీదుపద్దె మం  
దొడవెడులోటుపాటులకు నుత్తరవాదము సేయు దేను, నన్  
వదలుము, సత్వరంబుగ సభాస్థలి కేగుట కయ్యె వేళ, నీ  
చదివెడుపద్దెమొక వివేచాలను విప్రకులావతంసమా ! 30

గీ. అనుచు శ్రీనాథుఁడేగె నత్యంతమైన, జవమునను రాజసభకు సుస్వాగతంబు  
నొసఁగిరి నిజాననావళినుండి లేచి, జనపతియు సభ్యులెల్లరుత్సవము మెఱయ

నీ. చెప్పి వింటినిగాని శ్రీనాథుఁగనలేదు నుదినంబునే డనె సూరియొకఁడు  
ఘనకవితాచంద్రికలు వీనిముఖచంద్రునాశ్రయించుట నిజమనియెనొకఁడు  
శాలివాహనసప్తశతీకృతిఁ గృతులెన్న ననువదించినమేటి యనియెనొకఁడు

కలఁడె యీతనిఁబోలు కవిరాజతల్లజుం డఖలాంధ్ర దేశమం దనియెనొకఁడు  
సభ్యులెల్లరునాసభాసదనసీమ, నిట్లు మది నెంచిమాటాడి యెలమినుండ  
సంతకృతినిచ్చుటకు వేశయైనదనుచు, బృథులరవభేదించాటనావిభునికోట

గీ. ఖంగుమని ఘంట మ్రోగె శంఖములు మొఱుసె

జయజయధ్వని సభలోన సాంద్రమయ్యె

లేచి కేల్మోడ్చి యనవేమరెడ్డి ప్రస్తు

తించి శ్రీనాథకవిని బ్రాణించె నిటులు.

33

సీ. సురుచిరాపస్తంబసూత్ర! భారద్వాజగోత్ర! సత్పండితకులపవిత్ర!

భీమాంబికామారయామాత్యసుకుమార! మారోపమానశరీర! ధీర!

ఉభయభాషాకవిత్వోద్యోగపాణి! యఖలపురాణవిద్యాధుని!

శస్త్రమీమాంసాది శాస్త్రవాదనదక్ష! కుకవీభహర్యక్ష! సుకవిరక్ష!

రసికజనమోద! బ్రాహ్మీవరప్రసాద! కవివిబుధమాన్య! శ్రీనాథకవివరేణ్య!

సరసకృతి శాలివాహనసప్తశతని, ననువదింపుము నాకింక సంకితముగ!

క. అన నిష్టదేవతాస్త్రా, ర్థనమొనరిచి కాసెకోక దాచినకృతిఁ జే

తనుగొని యనవేముని గని, యనె గవిరా జంతలోన నతిహర్షమునన్

గీ. మనసుచే వాక్కుచేతఁ గర్మంబుచేత, సరసకృతిశాలివాహనసప్తశతనికిఁ

దగినకృతిభర్త వీవనితలఁచి చేతు, నధిప! యనవేమభూప! నీ కంకిత మని.

శా. ఆది మధ్యమునందు, సంతమున నాయాభాగముల్ శిష్టమ

ర్యాదం దా వినిపించి కావ్యమును, దీర్ఘాయుర్బలారోగ్యవి

ద్యాదర్శోన్నతకీర్తి ధాన్యధనసంస్థానుండుగా భూపతిన్

శ్రీదాక్షాయణి ప్రోచుఁగాతమని యాశీర్వాదము జేయఁగన్.

37

ఉ. మంగళతూర్యనాదము లమందగతి నివసవిధి ముట్టె, వా

రాంగన లాడిపాడిరి, చిరాయురుపేతుఁడుగా, యశోంగనో

త్సంగసుఖాసనప్రమదసాంద్రుఁడుగాఁ గనకాక్షత ల్పభా

రంగవిరాజమాన్ఁడగు రాజశిరంబునఁ జల్లి రెల్లరున్.

38

గీ. అంతననవేముఁ డత్యంతహర్ష మొంది, లలితకాశ్చీరపున్నాలుపుల నొసంగి

సప్తశతరత్నములు స్వర్ణశస్త్రభాజ, నంబు నందుంచియిచ్చె శ్రీనాథకవికి!

ఉ. స్రాంచితరీతి బద్ధములు పండితులెల్ల పఠించి తేని దీ

వింశుఁడఁ గాన్కలన్కొనుట వీక్షణము న్నొనఠించి బాఁడు నా

సించుచుఁ బారితోషికముఁ జేరి నృపుం బరియించెఁ దాను ని  
ర్మించినగీత మిట్లు విపరీతముగాఁ గరయుగ్గు మూపుచున్.

40

భావగీతము—కొండమీద విన్న గూగూలు !

కొండక్రింద గన్న వాగూలు !

అప్పన్న చెవినున్న పోగూలు !

అనవేమా రెడ్డి యీగూలు !

41

ఉ. పక్కున రెడ్డితేడునగఁ, బండితు లెల్లరునవ్వి, రంత న

ల్లిక్కుల హాసగర్జలు స్రతిధ్వను లీనఁగనయ్యె బేదవాఁ

డొక్కఁడె తెల్లవోయి సమయోచితబుద్ధివిహీనుఁ డాచు నా

కెక్కడికైత వచ్చెనను చెంతయుఁ జింతిలు చున్నయంతలో !

42

“గీ. పాఱుడా! సిగ్గులేదె నీపాడుకైత, నిట్టిసభలోన వచియింప నియ్యకొంట  
కింతకన్నమతేదేని హీనవృత్తి, ఘనముకాదేమొ యోజించుకొనుమ నీవ!

గీ. ఉబుసువోనట్టి మంగలి యొల్లిమీఱు, బిల్లితలఁగొఱిగెనటలద్విధముగాఁగ  
నన్యమేమియుఁ దోఁపకయల్లినావొ, రోతఁగలిగించు నట్టిసీకైత వెడఁగ!

గీ. ఘనతరులురాలు పత్రార్థకాండములను, గావుకావని యార్పుచునావనిగొని  
కూర్చి కాకవిరచియించుఁగూడు వోలు, కైత యొకకొంతమిన్న సీకైతకన్న

సీ. రసము నేనెఱుంగనా? ప్రార్థమిదియేమి! తమిళదేశాన్న సత్రముల నిడరె?  
సముచితాలంకారసమితి నేనెఱుంగనా? మగువలు ధరియించునగలుగావె?  
యతినినే నెఱుంగనా? క్షితిలోనఁ గామాయవస్త్రధారయై నవాడు గాఁడె?  
గురువునే నెఱుంగనా? సరిసరి! యక్షరాభ్యసనంబుసలిపినయతఁడు గాఁడె?  
శబ్దమననేనెఱుంగనా? చప్పడుగ దె? యనుచువచియించునజ్ఞానజనములోన  
నగ్రగణ్యుండ వగునీవహా! కవిత్వ, మును రచించుటభావకుముప్పగాదె !

మ. కలుగున్ గంటముఁ దాటియాకులకు నేకప్రంబుఁ గాన్పింప, దీ

యిలఁ గార్యాంతర మేది లే దనుచు సీయిష్టానుసారంబుగాఁ

గిలుకంజన్న కవిత్వ మంచు నెదియో, గీర్వాణశుద్ధాంధ్రభా

వలముక్కున్మొగ మైన నేరకయె; భాషాద్రోహి! భావింపుమా!

47

గీ. దున్న యీనినదన దూడనుగట్టమం, చనెడునెద్దుమొద్దుజనపతివలె

నన్ను నెంచినావొ, నన్నునన్న నా, దృష్టిపథమునుండి తెఱలిపొమ్ము !”

- మ. అను చాభూవుడు బాఁపనిం గినుకమై నందుండిపో నాడఁ జ  
య్యన శ్రీనాథుడు జాలిఁబొంది కడునెయ్యంబొప్ప వాక్కుచ్చె నో  
జననాథా! యొకమాట, యీతనిని సీచస్రాయునింగాఁగ నీ  
వనరా దీతఁడుగా కవీశ్వరుడు, భావాతీతభావుఁడిలన్. 49
- ఉ. నిన్నటిమొద్దుబాఁచఁ డెటునేడు కవీశ్వరుడంచు నెంచ కు  
ర్వి న్నరజన్మలెల్లరుఁ గవిత్వగుణంబును గల్గువార లో  
యన్న ! కవీశులన్నయొకయద్భుతమానవజాతి యేడనో  
యున్నదటంచు సీవు మది నూహయొనర్పకు మింకఁ దెల్పిమై. 50
- గీ. కవనగానవిచిత్ర లేఖనములందు, నెందునైనను బ్రజ్ఞ నీవొంది రమ్మ  
టంచు నిన్నను వీని కీ వంటిగాదె, మాతయగు నవసరము నిర్మాణమునకు.
- క. జనసీస్తనమే లోకం, బనితలఁచెడునంతకాల మలనిసువున కే  
మనఁబని లేదికఁ దదుపరి, ననవలెఁగాయదియు నిదియు నందుటకవనిన్
- క. కవనము నుడువనిచో నీ, యవసీశ్వరుఁ డిడఁడు జీవనాథార మటం  
చవసీసురుఁ డేకాగ్రత, ను వఱలి కవియయ్యెఁ దా వినూత్నవిధముగా.
- క. ఏకాగ్రతార్కతేజము, లోకాజ్ఞానాంధకారలోప మొనరుపం  
బ్రాకట మగుమంత్రంబని, యోకువలయనాథ! నీవ యోజింపు మింకన్.
- మ. యతులం బ్రాసములన్ గణంబులను శబ్ధార్థంబులన్ సద్రసా  
చితులన్ శయ్యల, జాతులన్ వితతశాస్త్రీయప్రయోగంబులం  
గృతులం జేయఁదలంచువార లిల నొక్కింతైన నాచార్యసం  
గతిఁ దామెంతయు నేర్వకే రచనము న్గావింపరా దందువో ! 55
- చ. జలచరకోటిఁ గల్గెదవా? చారుమణిస్పృధ నొందుదో? మహీ  
వలయముఁజుట్టి రాఁగలవా? వారిద మంటెదవో? నముద్రమున్  
బలె సెలయేఱ! యేల యిట పాటలువాడుచుఁ ద్రుళ్ళుచుంట? భూ  
స్థలి విడనాడు మీవన రసజ్ఞులు పక్కుననవ్వకుందురే ! 56
- మ. కవితావేశముఁ గల్గువారలు నిరాఘాటాతివృత్తప్రమో  
దవిహారప్రియులై మహన్నియమబంధాతిక్రమోద్వేగభృ  
న్నవకూలంకషసామ్యత స్థగి యనన్యస్రాస్తధీజాతభా  
వవిశేషానిలదూయమాను లయి కావ్యాభ్యాసము న్జేయరే ? 57

శా. భావావేశము, భావభూతి, విలసద్భావాధికాభాసము

భావావజ్ఞత, భావనిఘ్నతయుఁ దద్భావప్రభాలోక మే  
జీవుం డొందునో యాతఁ డొంది కవితాశ్రీశక్తి స్పష్టిస్వభా  
వావిరూఢతరహస్య మిద్ది యను మాంద్యగ్రస్తజీవాళికిఁ.

58

గీ. భావకవియని వానిని వాకొనఁదగు, వాఁడు విరచించునదియగుభావకవిత  
భావకవి యగు నీపేదబాఁపఁ డధిప! వీనికవితను భావ మువ్విభలూరు.

చ. తనదుకవితవృత్త మది తజ్ఞులు మెచ్చఁ బ్రచార మొంది కీ  
ర్తినిఁ గొనునట్టికాలము ధర్మిని రామిని, బేదబాఁపఁ డా  
ర్తినిఁ దనపొట్టకూటి కయి దేవురుగొట్టువలెఁ రహించి కె  
వ్వనఁ దనకైత నాడుటనుబో పరిహాసపరీతుఁడైతగెఁ.

60

ఉ. కోమలరాగభోగ, మెలకొమ్మలు, సత్సుమనోవిలాస, ము  
ద్దామవరాళులు, న్వలపుఁదాపముఁ బల్లవకోటి నిందు నా  
యామనివేళఁ బాడఁదగునట్టిపికం బిలఁ దా నకాలమ  
దేమటి పాడి శ్రోతలకు నింపును సొంపు ఘటింపకుండునే?

61

గీ. పూర్వకపులయం దపూర్వభావములేదో, కారెవారు భావకపులుపేద  
బాఁప డొక్కఁడెల్లు భావకవీశ్వరు, డనుచు నడిగెదేమొ యాలకింపు.

క. కనకలతామణిమంజరు, లొనరుకవనపంజరముల నుంచిరి తమమో  
హనభావరాజకీరము, లను మునుపటికపులు కావ్యలక్ష్మీధవులై.

మ. వితతాగాధమహారసాయతన మై పెంపారువృత్తాబ్ధి ను  
సితుని గాఁ దను డించి భావకవి యెందే బోవ నద్దాని సం  
స్కృతిచిహ్నంబుగ నెంచి భావకవి నిర్మించు స్వయత్నించి ప్ర  
స్తుతపద్యాకృతిపంజరం బొకటి సద్యోమోదసంప్రాప్తికె.

64

గీ. పూర్వకవి పద్యపంజరంబులను వెలయు, భావకీరములను నెఱు సీవుగాంతు  
నేటి యీకవిపద్యంపునీడమందు, నీవు గనలేక పోవచ్చు నృపతిచంద్ర!

మ. తనసీతంబున నీవు గన్గానసి యేతద్భావతత్త్వంబు నీ  
వనుమం చాతనిఁ బ్రశ్న సేయకుము స్వప్నాంతర్గతానంద మే  
బనుడైన న్దగ వాకొనంగలఁడ? యిచ్చానంద మీవొంది త  
ద్దనభావాండజహక్తితో నెగిరి యూతత్త్వంబుఁ జింతింపుమా!

66

ఉ. ఈకవిత్వము మఱియు నీకవిభావకవిత్వత్వముం  
బ్రాకటలీల నేనిపుడు భావన చేసెతిగాన వీనిప  
ద్యాకలితస్రభావము దురత్యయమంచు వచితు నింక నీ  
కోకుతలాధినాథ! విను ముత్సుకత నిద్దనాడ కోపిక.

67

సీ. కొండవీడ్రాజ్యసంకుచితనామము కొండ యుచు భవత్ప్రజ లాడుచుంట  
గూగూలు మీయీవిఁగూర్చి ఖగోళాన స్వర్గస్థులాలింప జాటుచుంట  
తమదానధారాజలము వాగులై రసాతల మేగి మీయీవిఁదెలుపుచుంట  
ఆకందుకూరుసింహాచలవ్యాప్తమై భవదీయరాజ్యంబు స్ర బలుచుంట  
యెన్న సింహాద్రి నాథుఁ డప్పన్న చెవుల, దనరుబంగారుపోగులు తావకీన  
భక్తి సంయుక్త వితరణశక్తి జాటు, చుంట యగు దీనిభావ మోయుర్వరేశ!

గీ. అనుచు శ్రీనాథుడనునుపన్యాసము విని, సింహపీఠికవిడి నృపశేఖరుండు  
సంభ్రమాశ్చర్యములుచుదిసందడింప, సాగిశ్రీనాథునకునమస్కారమిడుచు  
మ. సము లెవ్వారలులేరు నీకుఁ గవిరాజా! కృష్ణపక్షాత్తకా  
కము నిక్కంబుగ శుక్లపక్షయుతకాకం బంచు వాదించి, గె  
ల్పమరం బొందెడుకొశలం బణువునం దద్రీంద్రము న్దూపుజ్ఞా  
నము నీసామ్మ కృతార్థుడ౯, సమధికానందంబు నేనొందితిన్.

71

మ. కవినామం బతిసార్థకం బగును లోకంబందు నీపల్లఁ ద  
త్కవిస్మష్టిం బరమార్థ మొచు సతఁడొక్కం డ౯ జుమా నిక్కపుం  
గవి ధాత్రిం, గవినామమాత్ర గులు స్త్రీభ్యాతార్థశూన్యుల్ గదా  
కవినామంబును నీటికాకమును లోకంబందుఁ దానొందదే?

73

క. అని కవితిలకుని ఘనముగ, వినుతి సలిపి పిదప ధరణివిభుడలరుచు బాఁ  
పని గని పనివడి యనె నా,ననమున నునునగవులెనయ నలువగు నుడుల౯  
చ. బభిబభి! యెంతలోనఁ బ్రతిభావిభవంబు వరించెన్ని, నీ  
కలరెడుస్రజ్ఞ పేదటికమం చనినాడవుకాదె నిన్న, ని  
స్తులగిరినిర్మరస్థితత్వకవిత్వపటుత్వధార నీ  
యిల నొకఁడైన నేడెనయఁ డీవు కృతార్థుడ నైతివేసుమా!

74

క. వాణీనిహ్నేతుకదయ, రాణను నీనొందకునికీ బ్రార్థించితివో  
వాణీశుని శ్రీనాథుని, యానారీదయకు వాక్సహాయముఁ జేయు౯.

క. శ్రీరామాయణపఠనము, భారతభాగవతసత్ప్రబంధపఠన మా  
రారా! కవితాధోరణి, కారయ నవనరము కా వటంచుఁ దెలిసితిఁ. 75

ఉ. ఎంతవిచిత్ర పుంగవన మియ్యది, పద్మము నెంతఁగాంచినన్  
సుంతయు భావగోచరము చొప్పుడ దద్దిర! కాని పాదపా  
దాంతరసీమలందున రహస్యవిభావము గల్గినోపు, నీ  
కౌతయు నీడుకైత తగు నెన్నఁగ నీదగుశక్తి యల్పమే! 76

గీ. కృత్యనాతరోత్సవమున కేగువేళ, సచివవరుఁ గనుఁగొని రాజచంద్రుడంత  
నీయపూర్వపుఁగవికి నీవిచ్చనర్ఘ, పారితోషిక మని సభవాసి చనియె !

మ. పులిసోటస్పడి తప్పిపోయినటు లూర్పు ల్వుచ్చుచుం బేదవాఁ  
డెలమిన్ దావెలలేనికానికల నెన్నేనొంది శ్రీనాథుని  
బలుమాటెన్నుచు నాటియుత్సవపురోధ స్థూఢ నూహించుకే  
యిలుసేరె దనభార్యయున్ సుతులుఁ దన్నీక్షించి యుప్పొంగఁగన్ 78

నీ. ఒకచేత ఖిల్లంబు నొకచేత గావ్యంబుఁ గొని యేడ్చునై నేగు నినునిగనుచుఁ  
బ్రభుపార్వ్యభాగాన రాజిల్లుశ్రీనాథకవిరాజునకు నమస్కార మిడుచుఁ  
బ్రతదుల్కలను మించి పరిహసించుచుమీఁది కెగురుచువ్వలఁ బరికించినగుచు  
వరకృపాణములతో మౌళదండములతోఁ జతురులువిరచించుసాముఁగనుచు  
నతులమంగళతూర్యవాద్యములు వినుచు  
నాటవెలదులస్వత్యమునీటుఁ గనుచు  
నుత్సవాలోకనాగతు లుత్సుకతను  
నొండొరులఁ ద్రోసికొను చేగు చుండి రపుడు. 79

× × × × × × × × × × × × ×

మ. వరశృంగారరసప్రధానకవితావైద్యసంపూర్ణుఁ డీ  
శ్వరపాదాంబుజచితనామృతరసాస్వాదప్రమత్తుండుఁ గా  
కవిమత్తేభగఁగ్రసింహుఁ డవసీకాంతాతిసేవ్యుండునా  
కవిశ్రీనాథుని సంస్మరించుచు నమస్కారంబుఁ గావించెదన్. 80





## దేవేంద్రవర్మ చీడివలసశాసనము.

(విద్యార్థ కట్టి సాంబమూర్తి శాస్త్రిగారు)

ఈతామ్రశాసనము గంజాముజిల్లా నరసన్నపేటకు 2 మైళ్ళ దూరమున నున్న చీడివలస యనునొకపల్లెటూరునం దొకరైతునకుఁ బాటిమట్టి న్నవ్వుచుండఁగా దొరకినది. ఈశాసనము బయలుపడినది మొదలుగ శ్రీయుతులు ఈరేంజిస్కూళ్ళ డిప్యూటీఇన్స్పెక్టరుగారు దానిని సంపాదించుట కనేకస్రయత్నములు చేసి తుద కొకసంవత్సరమునాటికి నరసన్నపేటరేంజి ప్రాధమికోపాధ్యాయసంఘమువారికిఁ గాను మూడురూపాయ లిచ్చి దీనిని గొని యాసంఘమువారికి న్వాధీనపఱచిరి. ఆసంఘమువారు దానిని సవిమర్శముగఁ బ్రకటింపవలసిన దని నాకొనంగిరి. వారికి నేనెంతయుఁ గృతజ్ఞుఁడను.

2. ఈశాసనమున మూడురాగితేకులు గలవు. అందు మొదటితేకు మొదటిస్రక్కను ఏమియు న్రాయఁబడలేదు. అం దొకశంఖము మాత్రము చెక్కఁబడినది. మూడవతేకు రెండవస్రక్కను మూడుపగ్గులలో శాసనవిషయమును దానిక్రింద సంగుళముదూరమున నొకపూవు రెండు మొగ్గులు (ఆకులు) గలతామరతీగ యును లిఖింపఁబడినవి. ఒక్కొక్క రేకుసొడవు 8 అంగుళములు, వెడల్పు  $\frac{1}{2}$  అంగుళములు దళసరి  $\frac{1}{2}$  అంగుళము. ఈ మూడు తేకులకు నెడమభాగమున నంచునకు  $\frac{1}{10}$  అంగుళముదూరమున కి అ. వ్యాసముగలరంగ్రములుగలవు. ఆరంగ్రములలోనుండి  $1\frac{1}{10}$  చుట్టుకొలత 12 అంగుళముల పొడుగుగల రాగికడియము తూర్పుబడి దానిరెండుకొనలును రాజమూర్తి కగల యొకదిమ్మలో సంధింపఁబడినవి. రాజమూర్తి క గలదిమ్మ గుండ్రముగా  $2\frac{1}{2}$  అంగుళముల పరిమాణము గలది. సుమారు  $\frac{3}{4}$  అంగుళములదళసరి గలది. మూర్తి కయొ దడుగున నొకసనాళకములము దానిపై నొకపీకము దానిపైఁ బడుకొనియున్ననందివిగ్రహమును దానిపైని ప్రాచీనదేవనాగరిలిపిలో శ్రీదేవేంద్రవర్మ యనురాజనామమును దానిపైని జగన్మళయును బొత్తపోయఁబడినవి. శాసనమందలిభాష సంస్కృతము. గ్రామనామములు మాత్రము తెలుగుభాషాత్మకములే. ఇం దెనిమిది అనుష్టుప్ శ్లోకములు నొక యొగ్రనగ్రవృత్తియు నొకవియోగీవృత్తియును మిగిలినది గద్యగా నున్నది. శాసనగ్రంథమును రచించినవా రెవరో తెలియరా లేదు. “ముసపేన లిఖితు”

అని కలదు. ఆముఠపయే రచయిత యై యుండునేమో ? భట్టశ్రీధరుడును భట్టయజువును నుల్లిఖితమైనదీనిని బట్టించిరట. ఒకటిరెండుస్థలములందుఁ దక్క నెక్కడను విసర్గ ముండవలసినచోట లేదు. కొన్నిస్థలములందు ద్విత్వ ముండవలసినచోట నదియు లేదు. “యశాఃఅనేక” అనుచోట గద్యమందుఁ గూడ “యశోనేక” అని దుస్సంధి గావింపబడినది. రాజవంశవర్ణనాపసరమున “సూతి స్తద్గుణకీర్తనం” అనియసంబద్ధముగా వాక్యము ముగింపబడినది. ఈ దోషములు లేఖకునిచో యుల్లేఖకునిచో తెలియదు. “కల్పాంతసంకల్పితాన ల్పజనసామ్రాజ్యమోహితమహామహి మ్నా” అని రచించినరచయితయుఁ బరీక్షకులుగూడ దీనిలోఁ బాలు పంచికొనక మానరుగదా ?

లిపి:—అకారాకారములకును, ఇకారేకారములకు, దకారడకారములకు, చకారధకారములకును, వకారబకారములకును భేదము లేదు. ఇప్పటి గకారమునకుఁ గుడివైపున నుండుగీటు తీసివేసిన శాసనమందలి రేఫ మగును. “ష్ట” “ణ్ణ” లకును భేదములేదు. ఇకారలకారములకు భేద మల్పము. అకార మిప్పటి అకారమునలెగాక యెడమవైపున మూడంకెవలె నున్నభాగము నందు క్రిందిభాగము పెద్దదిగను మీఁదిభాగము చిన్నదిగ నుండి మీఁదిభాగమందే కుడిచేతినైపు గీటునకు నెడమభాగమునకును సంధించు నడ్డుగీటు గలదు. ఆకారమునకుఁగూడ నిదియేరూపము. ఒకదానిప్రక్క నొకటిగా రెండుబిందువులు న్రాసి వానిక్రింద నాగరితోమ్మిదంకె న్రాసిన నది ఇకారము ఈకారముగూడ నగును. ఉకారఋకారృకార ఏకారైకార ఔకారములు స్వతంత్రముగ నీశాసనమున నెచ్చటను రాలేదు. ఇప్పటి నాగరితోమ్మిదంకె న్రాసి దానికుడివైపునఁ జెద్దసున్నచుట్టిన నది ఓకార మగును. ఈయక్కర మొక్కచోట మాత్రమే వచ్చినది. హల్లులపైని ఆకారము సామాన్యముగ నిప్పటివలెనే కుడివైపున నొకగీటు నిలుపుగా గీయుటవలనఁ జూపబడినది. కొన్నిస్థలములందుఁ దలమీఁదఁ జన్నయడ్డుగీత గీసి దానికిఁ గొంచెము కుడి ప్రక్క క్రిందికి వంచి విసరుటవలనఁ గూడఁ జూపబడినది. ఇకారము నీకారము ప్రమాదవశమునఁ గావలయు నటనట నొకదాని కొకటి పడినవి. ఉకారఊకారము లిప్పటి కొమ్మను మాత్రమే పోలియున్నవి. ఋకార మిప్పటి వలెనే గలదు. క్రావడి గలయక్షరమునకు గుడి యీవలసినచోట నట్లేయక రేఫకారములకు బదులుగ వ్రావనుడి యీబడియున్నది. ఏకారైకారము

లిప్పటివలెనే కలవు. కుడివైపున దీర్ఘముంచి తలమీదియడ్డుగీటు నెడమప్రక్కకు గొంచెము వంచుటచే ఓత్వము చూపబడినది, హల్లులు సంయోగించునపు షాకహల్లుక్రింద రెండవహల్లును న్రాయుటయే స్త్రాయికముగా నగపడును. గిలక యక్కరము తలమీదఁజున్ననిడువు గీటు గీచి దానినడుమ చిన్నయడ్డుగీటు గీయుటవలనఁ జూపబడినది. క్రానడి రేఢమీదితలకట్టు తీసి యక్కరముక్రింద నతికిన నగును. హల్లులకుఁ బూర్వము బిందువు రావలసినపుడు స్త్రాయికముగాఁ బరసవర్ణమే కలదు. ఒకానొకయెడ బిందుపరసవర్ణములు రెండును గలవు. గిలక వచ్చినహల్లు ద్విత్వమునొందుట సామాన్యము. పకారయకారసకారము లీషచ్చేదముతో నొకదానితో నొకటి పోలియున్నవి. పకారమధ్యమున నడ్డుగీటు గీసిన పకారమగును. యావ త్తిప్పటితెలుఁగువలెనే యున్నది. హకార మిప్పటిడకారమువలె నుండును. ఇప్పటి ఊకారమువలె జకారమున్నది. కకారమునకు రెండువిధము లగురూపము గలదు. ఒకరూప మిప్పటి కకారమువలె నుండును. రెండవది తెలుఁగు ఏడంకెవలె నుండును. సకారము తెలుఁగు ఏడంకెవలెనే యుండును. సకారమునకుఁ దలకట్టునుండి క్రిందివైపున కొకనిలువుగీటు గీచి యారెండింటి నడుగున నడ్డుగీటుతోసంధించిన మకారమగును. ఇప్పుడును మకార మట్లే యుండును. భకారమిప్పటివలె గుడివైపు నిలువుగీటు లేక వామార్థభాగమున కడుగునఁ గొమ్మిచ్చినట్లున్నది. ఊకారము రెండువిధములు. సకారమునకుఁ గ్రింద కోలపాటిసున్నచుట్టి దానికీ గుడివైపున తకారమువంటి గుర్తున్రాయుట యొకటి. ఇప్పటికకారమునకుఁ గ్రింద చతురస్రముగా సున్నన్రాసి దానిమధ్య నడ్డుగీటు న్రాయుట రెండవది. హకారమున కిప్పటి ఊకారమువంటి రూపము గూడఁగలదు. జకారము క్రింద నిప్పటికొమ్మదీర్ఘము వంటిగుర్తు న్రాసిన జ్ఞకారమగును. జకార మిప్పటిరేఢము కుటచగా న్రాసిన నెట్లుండునో యట్లుండును. ఇది పరసవర్ణముగానే కాని స్వతంత్రముగా నెక్కడను రాలేదు. ఖకారగకారశకారము లీషచ్చేదముతో భనురాకారముగా కాడలేని ఓడలంగువలె నుండును.

శాసనకాలము :—గాంగవంశమున కలంకారమైన భూపేంద్రవర్మకు పూరుడగు దేవేంద్రవర్మ గాంగేయస్వర్థమాన విజయరాజ్యసంవత్సరములు మూడుమండల తొంబదిమొదవయేట సూర్యగ్రహణనిమిత్తముగా కోలువ

నియందలి కందలివాడగ్రామవాస్తవ్యులగు ఆదిత్యభట్ట యజుభట్టప్రముఖులకు సిపిదిప్రదేశమును సర్వకరపరిహారముగా దానముచేసెను. ఈశాసనమునందీతనివంశావళి విస్తారముగా వర్ణింపబడలేదు. గోత్రము చెప్పబడలేదు. కలింగమును బాలించిన రాజవంశములు రెండుగా వగవడుచున్నవని విమర్శకులందురు. ఒకవంశమువారు రెండుమూడుపురుషాంతరములకంటె నెక్కుడుగ వంశవర్ధనము గావింపలేదు. గోత్రము తెలుపలేదు. తమశకమును దప్ప శాలివాహనశకమును వ్యవహరింపలేదు. రెండవతెగవా డీపనులన్నియుఁ గావించుదురు. ఇంతియకాక మొదటివంశమువారు “గాంగామలకులతలక” యను విశేషణమును రెండవవంశమువారు “గంగానా మన్వయ మలంకరిణ్ణః” అనియుఁ దమభేదమును నిరూపించుచున్నారు. రెండవవంశమువాఁ డగుకామార్జునునితండ్రి వీరసింహునకుఁ బూర్వము కళింగమును బాలించిన 81 రురాజులుండి రని యనంతవర్మశాసనములవలనఁ దెలియుచున్నది. కాని వారినామములు మొదలగున వేవియుఁ దెలియరాలేదు. ఇది యిట్లుండ మొదటి తెగకుఁ జెందినరాజులశాసనము లనేకములు గానవచ్చుచున్నవి. గాంగశకవత్సరములు 80 లో హస్తివర్మ ఉగ్రాముశాసనము, 87 లో ఇంద్రవర్మశాసనమును, 91 లో ఇంద్రవర్మరాజసింహునిశాసనము, 128, 146 లలో ఇంద్రవర్మశాసనములు, 183 లో గుణార్జునునికుమారుఁ డగుదేవేంద్రవర్మశాసనము, 284 లో అనంతవర్మశాసనమును, 311 లో సత్యవర్మశాసనమును గానవచ్చుచున్నవి. ప్రకృతశాసనము గాంగశకము 397 నాటిది. ఇంతవఱ కగపడిన గాంగశాసనములలో నిదియే కడపటిది. ఈరాజులకాలనిర్ణయము చేయుటకు సరియగు నాధారము లేవియును లభింపలేదు. \* హస్తివర్మ ఉగ్రాముశాసనమును బ్రకటించినవా రెవరో కాని వారు గాంగశకమునకును శాలివాహనశకమునకును క్రీస్తుశకమునకును భేదమును గణించి క్రీస్తుశకము 270 లో గాంగశకారంభమని నిర్ధారణచేసి యున్నారు. నేనును దానినే యనుసరించెదను. కావున 270కి 397 కలిపిన 667 క్రీస్తుశకప్రాంతమున నీదేవేంద్రవర్మ రాజ్యముచేసినట్లు కావవచ్చుచున్నది.

రాజధాని:— కళింగము నేలినగంగరాజుల రాజధానీవిషయమును నిర్ణయింపుట కింకను బ్రబలాధారములు ధోరకలే దని యనేకులతలంపు కాని గాంగులయు గంగులయు శాసనము లన్నిటియందును గూడ “విజయ

కళింగనగరాత్". అనికళింగనగర మొకటి పేర్కొనబడినది. గంజాముజి  
 ల్లాలోని ముఖలింగమే కళింగనగర మని కొందఱును కళింగపట్టణము కళిం  
 గనగర మనికొందఱును న్నాయుచున్నారు. ముఖలింగమునకు సమీపముగా  
 నుండిననగరికటకమే శాసనములందుఁ బేర్కొనబడిన విజయకళింగనగర  
 మనుట సమంజస మని నాయూహ. కళింగమునకు కటకము రాజధానియని  
 కొన్నిచారిత్రక గ్రంథము లుండుటచేతను, అనంతవర్మచోడగంగదేవుని  
 కొద్దిశాసనమునందు ద్వితీయాకామార్గపుని రాజధాని తిరస్కృతిప్రతిష్ఠప  
 మగునగరమని యుండుటచేతను డైరెండుపేళ్లు గలసి యే నగరికటకమునకుఁ  
 జరికాలవ్యవహార ముండుటచేతను నగరికటకమే గాంగులకును గంగులకును  
 గూడఁ బూర్వస్థాన మగువిజయకళింగనగర మనుట సాహసము కానేరదు.  
 ఇది ముఖలింగమునకు సమీపము. గంగనశమునకు మూలపురుషుఁ డగుకా  
 మార్గపుఁడు పితృండిచే రాజ్య మపహరింపఁబడఁగా దూర్పుగాఁ దనతమ్ము  
 లతోఁ బ్రవాసమునచ్చి శబరాదిత్యుని జయించి దంతాపురమును రాజధాని  
 గాఁజేసికొని 30 సంవత్సరములు రాజ్యముచేసె నట. మఱియుఁ దన తమ్ము  
 లలో నొకఁడగు దానార్ణవుని యవరాజుగాఁ జేసి గుణార్ణవున కంబవాడివిష  
 యము మారసింహునకు సోదామండలము వజ్రహస్తునకు కంటకవర్తనియు  
 ననువిషయముల నొసంగెను. దంతాపురము ఇప్పుడు నశించినది. కాని యం  
 దలికోటమాత్రము శిథిలమై ప్రాకారములు గిరులంబోలె నిప్పటికి నగపడుచు  
 దంతవక్త్రునికోట యని పిలువఁబడుచున్నది. దీనిలోపలి విస్తారము సుమారు  
 3 మైళ్ళు. అది నగరికటకమునకు సమీపముననే యున్నది. సోదామండలము  
 సోద యనుపేరున వ్యవహరింపఁబడుచు నాప్రాంతముననే కలదు. అంబవాడి  
 కూడ అంబావెల్లి యనివ్యవహరింపఁబడుచు నగరికటకమునకుఁ గొన్నిమైళ్ళ  
 దూరముననే యున్నది. కావున వీరిరాజధాని యీనగరికటకమే కాని ముఖ  
 లింగనగరమును కటకమును గానేరవు. మఱియు గాంగుల గంగుల శాసన  
 ములందలి క్రోష్టకవర్తని, కంటకవర్తని, కోలువర్తని, వరాహవర్తని యనువి  
 షయము లన్నియు శ్రీకాకుళముతాలూకాలోనివే యై యున్నవి. కావున వీని  
 కిని సుప్రసిద్ధమయిన కటకమునకును సంబంధముండుట పొసఁగనేరదు. అట్లే  
 కేవలసముద్రతీరమున నున్నకళింగపట్టణముకంటె రాష్ట్రమునకు నడుమనున్న  
 నగరికటకమే రాజధానిత్వార్హము. దీనికి రమారమి 12 కోసులదూరమున

కళింగపట్టణము ఒక్కచైపునను ఒకచైపున మఱికొంత యెక్కువమూరమున మహేంద్రగిరియును గలవు. కావున గళింగరాజులకు మహాపాదధిమహేంద్రాధిపత్యములు దుగ్ధటములు గావు.

రెండుతెగలకు సంతరకాలము:— మొదటి తెగవారిలో మొదటి వాడు హస్తివర్మగానే యగపడుచున్నాడు. అతడు గాంగశకము 80 లో నున్నాడు. ఇతనికంటె నొకరిద్దఱు ముందున్నవారని యూహించినను వారి చరిత్రయేమియుఁ దెలియరాలేదు. ఈతనితో ప్రకృతశాసనకర్తవఱకు 397సం॥ గాంగశకము ప్రవర్తించినది. అనంతరము రాజులు గాంగశకమును వ్యవహరింపలేదు. అయినను గంగవంశములోని వాడై కళింగమును బాలించిన అనంతవర్మచోడగంగదేవునివఱకును 18 గురు రాజులు 352½ సంవత్సరములు రాజ్యముచేసెనట్లు తెలియుచున్నది. అనంతవర్మతండ్రి యగురాజరాజ శా. శ. 999 లో పట్టాభిషిక్తుడయ్యెను. ఆసంవత్సరము 1077 క్రీస్తు వత్సరమునకు సరిపోవుచున్నది. 1077లో 352 తీసివేయఁగా 725 వచ్చును. ఆసంవత్సరముననే కామార్జువుడు శబరాదిత్యునిజయించి కళింగమును గ్రహించుట జరిగియుండును. ఇదియే రెండవతెగవారి రాజ్యారంభకాలము. 667 లోని దేవేంద్రవర్మకును 725 లోని కామార్జువునికిని అంతరము 58 వత్సరములు మాత్రమే. ఈ యేబదియైదుది వత్సరములలోను చాళుక్యుఁ డగు బాలాదిత్యుఁ డీదేశము నేలె ననుట యంతగాఁ బొసఁగి యుండలేదు. స్థితిరుదొరగారు శబలాదిత్యుఁ డను పాశమును భ్రమచే బాలాదిత్యుఁ డని చదివితే కాని వేఱుకాదు. మొదటితెగలో నీదేవేంద్రవర్మ తరువాత శబరాదిత్యుఁ డొకఁ డుండి పాలించుచుండ వానిని జయించియే మొదటి కామార్జువుడు కళింగమును స్వాధీనపఱచుకొనె ననుట సమంజసముగా నగపడుచున్నది. రెండవతెగవారు వారిలో వారే తగవులాడి యొకరి నొకరు జయించుకొనుచు వచ్చినట్లు శాసనములవలననే యెఱుంగ నగును. కావున క్రీస్తుశకము 270 నుండి 1113 వఱకు నీదేశమును గాంగ గంగ వంశముల రాజులే పాలించియుండి రని యూహింపవచ్చును.

రెండుతెగలకును భేదము:— ఈరెండుతెగలకును గలభేద మేమి? అది యేమి కలిగెను? అని విచారింపవలసియున్నది. రెండుతెగల వారికిని మహేంద్రాచలశిఖరప్రతిష్ఠితుఁ డగుగోకర్ణస్వామి యిష్టదైవము. రెండుతెగల

కును విజయఁ బొంగనగరము రాజధాని. ఇరు తెగలవారును బరమమా హేశ్వర పరమభట్టారకులు, మహాదధిమహేంద్రాధిపులు, కాని, మొదటి తెగవారికి గోత్రములేదు. రెండవ తెగవారి చాత్రేయసగోత్రము. మొదటివారు గంగా మలకులతిలకులు, రెండవవాడు గంగాస్వయులు. ఇంతమాత్రమే వీరిరు తెగల వారికి గలభేదము. ఇది యేల కలిగెనో యూహింప నవకాశము కలుగలేదు. సామాన్యముగా క్షత్రియులు సూర్యవంశస్థుల మని కాని చంద్రవంశస్థుల మని కాని చెప్పకొందురు. గంగవంశమువా రీరెండువంశములలో దేనికిని జెందినవారుగా జెప్పికొనలేదు. పైగా దాము దానమిచ్చుచున్న బ్రాహ్మణులగోత్రస్థవరలను జెప్పుచు గూడఁ దమగోత్రముల మాటయైనఁ దలంపలేదు. దీనివలన మొదటివా ర్షాత్రగోత్రములకు జెందినవారు కారేమో యనియును ఈదేశమునఁ బ్రకృతకాలమున సెగిడిలు అను నొకజాతిశూద్రులు గలరు, వారు గంగవంశపుక్షత్రియుల మని చెప్పకొందురు, వారికి గోత్రస్థవరలును జన్మిదములు ధరించుటయు లేవు. వీరి నిష్పడు శూద్రులుగా నందఱు బరిగణించుచున్నారు. బహుశః వీరు మొదటి తెగకు సంబంధించినవారేమో యనియును నందియ ముదయించుచున్నది. వజ్రహస్తఁడు తనశాసనమున ఆత్రేయగోత్రమును దెలుపుటయు గంగాస్వయ మని కులముపేరు మార్పు టయు మొట్టమొదటఁ గావించెను. ఆమార్గమునే తరువాతివారు నవలంబించిరి. మొట్టమొదట శాలివాహనశకమును బేర్కొని గంగశకము నుపేక్షించినవాడు సీతఁడే. ఈతనినాటికిఁ జాలుక్యచోడాదీతరరాజులతోడి వ్యవహారము లధిక మగుటవలన వారిమర్యాదల ననుసరించి తాను మార్పు గావించి యుండును. ఇంతమాత్రమున సీరెండు తెగలు వేరువేరు అనుట న్యాయము గాదేమో? పైగా రెండు తెగలవారికిని గలసాధర్మ్యము బలీయమై యేకత్వమునే బోధించుచున్నది, కావున, సీ తెగలు రెండు నొకటిగానే భావింప వచ్చును.

శాసనస్థలము:— కోలువర్తనియందు కందలివాడగ్రామవాసికుటుంబుల సమీపమున సివిడిప్రదేశమును దానముచేసినట్లు శాసనమునఁ గలదు. ఈ శాసనము నరసన్నపేటకుఁ దూర్పుగా 2 మైళ్ళదూరమునఁ గలచీడివలన యను గ్రామమునకుఁ బశ్చిమముగా నంటియున్న పాటిదిబ్బలో దొరకినది. ఆపాటిదిబ్బలను పొందరి డ్డలని న్యవహరించుచున్నారు. సామూ

న్యముగా నీదేశములోఁ గూరగాయలు వ్యవసాయముచేయు భూములు పొందరిగుడ్డై లందురు. ఆవ్యవసాయము చేయుపొందరు లను ఓడ్రశూద్రులవలన వీని కీపేరు కలిగినది. ఈచీడివలసలో నెన్నఁడును పొందరులును గూరగాయలవ్యవసాయమును లేవు. కావున నీపాటివిబ్బకు నామసామ్యమునఁ గలిగిన పామరజనవ్యవహారమాత్రమే కాని వాస్తవముగ నివి పొందరిగుడ్డైలు గావు. పామరవ్యవహారమువలన కందలివాడ పొందరిగుడ్డైగా మాతీనది. ఈ నశించిన కందలివాడదిబ్బకైన బూర్వ మూ యుండెడి దని యు ననియే కారణముననో నశింపఁగాఁ జీడివలసయుష్మస్థలమునఁ దిరిగి కట్టిరనియు నక్కడిజన్మలు చెప్పుకొందురు. కావున నీపొందరిగుడ్డైలే పూర్వము కందలివాడ గ్రామ మనియు చీడివలసయే దానమియఁబడిన సివిడ్డిప్రదేశ మనియుఁ దెలియుచున్నది. చీడివలస యిప్పటికిని అగ్రహారముగానే యున్నది. కాని యందు బ్రాహ్మణు లెవ్వరు నివాసముగా లేరు. అది యొక్క బైరాగిమతమునకుఁ జెంది యున్నది. ఇంతమాత్రముదక్క శాసనమునఁ బేర్కొనఁబడిన సరిహద్దుగ్రామము లేవియు శాసనోదాహృతరీతిని సరిగాఁ దెలియరాలేదు.

దానప్రతిగ్రహీతలు:— భారద్యజసగోత్రు లగు ఆదిత్యభృగూదులకు దానమిచ్చినట్లు శాసనమునఁ గలదు. శాసనము దుపయోగింపఁబడిన విశేషణములవలన వీరు బ్రాహ్మణులుగానే యగపఱచున్నారు, కాని, యిప్పుడాయూరను గాని తత్ప్రాంతమునఁ గాని యొక్క బ్రాహ్మణకుటుంబ మైనను లేదు. ఈదేశమున నున్న కాళింగులలోఁ గొందఱకు బుష్పిగోత్రప్రవరలును భట్టబిరుదములును పౌరోహిత్యమును గలవు. ఉపనయనమును యజ్ఞోపవీతి ధారణమును గలవు. కొందఱు బ్రాహ్మణులమే యని చెప్పుచుదురు. ఇట్టి వారు అనంతవర్మచే మూఁడువందల బ్రాహ్మణులకు దానము చేయఁబడినకొర్నిగ్రామమునను నాపరిసరగ్రామములందు ననేకులు గలరు. వీరుపూర్వము నుండి యీదేశమున వసించుచున్న కాళింగబ్రాహ్మణు లనియు వీ రేదానప్రతిగ్రహీతలనియు మత్స్యమాంసాశనము వీరిని వీడలే దనియు, శాఖాహారులగు బ్రాహ్మణు లీదేశమునకుఁ గ్రొత్తగా నాంధ్రదేశమునుండి వలసవచ్చినవారనియు నగపడుచున్నది. ఈకాళింగబ్రాహ్మణులగు దిప్పు డుపనయనాదివిష్నూము లగపడుచున్న నవి పౌరాణికమతమునఁ గాని వైదికమతమునఁ గాని లేదు. వేదమునకును వీరికిని సంబంధము లేదు. శాసనకాలమునుండి వీరి వేదాధికార ముండెడి దనియుఁ గాలవశమున నశించిన వైదికమతమును నూహింపవచ్చును.



కలింగ రాజుల మతము:— గాంగగంగవంశముల వారసులును బరమ మాహేశ్వరులైనట్లు శాసనములవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నది. అనంతవర్మ చోడగంగదేవుఁడు మాత్ర మొక శాసనములోఁ బరమమాహేశ్వర పరమ బ్రహ్మణ్య పరమవైష్ణవబిరుదములను దన కుపయోగించికొని సర్వమతసహనమును సూచించుచున్నాఁడు. కాని తన పూర్వులెల్లరును బరమమాహేశ్వరులనియే తెలిపెను. ఈ శాసనకర్త మాత్రము పరమశైవుఁ డనియే కాక తాను బరమవీరశైవుఁడనియుఁ గూడఁ దెలియఁజేసినాఁడు. దానభూమికి సరిహద్దులను దెలుపుటలో సామాన్యముగ నెవ్వరైనను బ్రాచీమొదలుకొని యీశాన్యమునఱకును దెల్పుదురు. ఈతఁ డట్లుగాక తనదైవ మగునీశానునిదిక్కును మొదటఁ జేర్చొని తన పరమమాహేశ్వరత్వమును బ్రకటించియున్నాఁడు.

విశేషములు:—నామాన్యముగ గాంగవంశమువారు హస్తివర్మశాసనమును గంగవంశమువారు వజ్రహస్తునిశాసనములను జూచియే కొంచెముకొంచెము మాట్టల నొనర్చుకొనుచు శాసనముల న్రాయించిరి. అనంతవర్మశాసనములందు న్వనములు మాత్రము స్వతంత్రముగా నధికముగాఁ జేర్పఁబడినవి. మొదటితొగవారు చిన్నచిన్నభూములను దానముచేయుచు వచ్చిరి. ఆకాలమున వారిరాజ్యమంతగా విస్తృతముగాలేదు గాఁబోలును. రెండవవంశమువారు గ్రామములకు గ్రామములే యగ్రహారములుగా నిచ్చిరి. వీరిరాజ్య మతివిస్తీర్ణమని శాసనములే చెప్పుచున్నవి. పూర్వమునుండియుఁ గలింగదేశబాష ఆంధ్రమే. వారిలిపికూడ నాంధ్రమే. హస్తివర్మశాసన మాంధ్రలిపియందేకలదు. సింహద్యముగల దీర్ఘాసిశాసనముకూడ నిదివఱకుఁ బ్రకటింపఁబడియే యున్నది. ఇక ననేకవిషయములవలనఁ గలింగ మాంధ్రదేశమున నవాంతరభాగ మనియు సుత్కలదేశసంబంధము లేనిదనియుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. ఈ శాసనముదొరకివర్ణలముదే దొరికిన యింకొక శాసనమును అంధవరం కా॥మ॥ గోటేటి లింగమూర్తి పంతులుగారు సంపాదించి యాంధ్రప్రత్తికాశాశ్వాసయమున కంపిరని తెలియుచున్నది. దానిని గూడఁ దర్జునలోఁ బ్రకటించిన నింక నేమేని విశేషవిషయములు బయలుపడునేమో! తర్జునలో నది ప్రకటింపఁబడుగాక. ఈ వ్యాసమున్రాయుటలో ఆంధ్రప్రత్తిక డ్కాదినంబికలోఁ బ్రకటింపఁబడిన హస్తివర్మ డ్కాంశాసనమును భారతిలో ఖు॥గిడుగు సీతాపతిపంతులుగారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన అనంతవర్మచోడగంగదేవుని కొన్ని శాసనములును నాకర్మ్యంతన

మాకారు లయినవి. కావున వారి కనేకవందనము లర్పించుచున్నాడను. శాసనము సంపాదించుట, శాసనమును శుభ్రపఱుచుట మొదలగుపనులు గావించి లిపిఁగనుఁగొనుటలో నఖండసాహాయ్య మొనరించి స్త్రీకటించువఱకు సనేకనా హాయ్యము లొనర్చిన శ్రీయుతులు స్కూల్స్ డెప్యూటీ యినస్పెక్టరుగారు, తెంపల్లి సూర్యనారాయణమూర్తి పంతులుగారికిఁ గృతజ్ఞతాపూర్వకవందనములు పదింబదిగ నొనరించుచున్నాడను.

— శాసనచూలము —

- (1) ఓం స్వస్తి శ్రీమదనేక దేవకులాకులూ దమరపురానుశాసన (1) కల్పాంత సక్కుల్పితాన
- (2) ల్పజనసాంప్రాజ్య మోహితమహామహిమ్నో మహితలలిలకాత్ కలింగ
- (3) నగరాత్ ప్రసిద్ధసిద్ధతాపసాధ్యాసితకన్దరోదరమహేంద్రగిరిశిఖర
- (4) శేఖరస్య సురాసురగురో స్సకలత్రి భవనమహాస్ర సాదనిర్మాణైక
- (5) సూత్రధారస్య భగవతో గోకర్ణస్వామిన శ్చరణకమలసం
- (6) భవసలిలక్షాలితకలికాలకలంకో గంగామలకుల చూడా
- (7) మణి (1) స్ఫూర్ణం నిజభుజ న్నజ (భ్ర) జితసకలకలింగాధిరాజ్య
- (8) మందాని
- (8) లవేలాకులకల్లోల జలధిమేఖిలావని తలామలయశోఽనేకభిష
- (9) ణసమరసంక్షోభజనితజయప్ర తాపావనతసమస్త సామంత
- (10) కిరీటకిరణమంజ్జరీపుష్పరంజితచరణః పరమమాహేశ్వరోమాతా
- (11) పితృపాదానుధ్యాతో మహారాజాధిరాజపరమేశ్వర శ్రీమత్
- భూప్రేదేవమృణా
- (12) నుః శ్రీదేవేంద్రవర్మక స్వాసిదారాదినిభి(౯) నసకలారాతిమ
- ణ్డలః యోరక్షతి
- (13) క్షితింధీరః క్షితికోశాన్యశాసనాత్ ప్రాప్తవేలాభిటా యస్యకీ
- ర్తయః ఫే
- (14) సనిర్మలా(1) లనోన్యోన్యో హరతయంతీవ వీచయశ్చమహేంద్ర
- ధే యస్మి న్యసుమతీం

(15) పాతి స్తేయశబ్దానిరధక (1) పరస్త్ర వ్యాపహరణ విరహ (1) స్రుత్య  
యా దభూత్ మార

(16) సింహం పితా యస్య వజ్ఞి చైవ పితామహః స్వయం దేవేంద్రీ  
సమ్మేతి సూతి స్తద్గుణకీర్తనం సహి

(17) కోలువత్తన్యాం కన్దలివాడగ్రామనివాసికుటుమ్మిన (1) సమవే  
తానాజ్ఞాపయతి యథా

(18) యం ధమ్మై మాతాపిత్రా రాత్మనశ్చ పుణ్యాభివృద్ధయే  
మయా ఇజ్యాధ్యయనక్రియార

(19) తేభ్యః (1) తే కే సివిడిగ్రామవాస్తవ్యాః వేదవేదాంగావేదిన (1)  
శృతిస్మృత్య

(20) దితం ధర్మమనిశం పర్యుపాసతే తేభ్యః ఆదిత్యభట్టయజుభట్ట  
శండిదేవభట్ట

(21) స్రముఖేభ్యః సివిడిగ్రామాజ్జిత గోజాదీక్షితవంశజేభ్యః బార  
ద్వాజగోత్రేభ్యః (1) ఆక్షి

(22) రసబార్హస్పత్యభారద్వాజప్రసరేభ్యః (1) సూర్యగ్రహణనిమిత్తే  
సివిడి ప్రదేశః కన్ద

(23) లివాడగ్రామేద (21) సర్వకరపరిహరేణాచంద్రార్కం యథో  
చితభాగభాగాది

(24) నాసుఖం ప్రతివసధేతి తతః ప్రాదాక్షిణ్యేన సిమాలిజ్ఞానిలిఖ్యం

(25) స్తే ఈశాన్యాదిశి సివిడిభాదివాడకన్దలివాడానాం త్రికుటే తి  
త్రిణివృక్ష (1) త

(26) తో వనరాంజీ తత శ్శిలాసముద్ర (1) తత (1) ప్రాచ్యదిశి సైవ  
వనరాజీ తిన్త్రిణివృక్ష

(27) సహితా యావత్ గుల్మసహితవాల్మీక (1) తదకా (న్వా) గ్నే  
యా దిశిభూశిలాపంక్తి (1) యా

(28) వత్ పర్వతతత (1) శిలాసంజ్ఞ (1) తతో నేకనింబసహితా వనరాజీ  
తతోదక్షిణస్యాం

(29) దిశి సైవ వనరాజీ హరిద్రావృక్షసమన్విత వాల్మీకసహితా సైవ  
తిన్త్రిణి

(3) వృగయే అని మూలము. (4) అర్థమూలము.

(5) సివిడిసకేళం.....గ్రామో అనికలము.

(30) వృక్షసహితా వాల్మీకసహితా తతః<sup>(?)</sup> వైదుత్యాందిశి తింత్రిణీ  
వృక్షద్వయసహితా తత కన్ద

(31) లివాడ కోలఁమ్మనావేదావాడానాం త్రికుట్టే వాల్మీక<sup>[?]</sup>తత  
[?] స్రతీచ్యాంధిశి తింత్రిణీతాలప

(32) ఘోనసహితా తతః<sup>[?]</sup> శాల్మలీవృక్ష<sup>[?]</sup>తతః<sup>[?]</sup> కన్దలివాడనాపితవాడ  
సివిడీనాం త్రి కూటే తాల

(33) ద్వయహరిద్రావృక్షసహిత సైవ వనరాజీ భవిష్యద్భూపాంనా  
జాపయతి తాణాయ లోక సః

(34) గ్రహీతచాపాం నాగామినోహం ప్రణతో బ్రహ్మిసాధారణః  
సర్వసరాధిపానాం ధ

(35) రోగో విరుద్ధో భువిపాలనీయః॥ విదితం నియతం క్రియాఫలం చరి  
తం సచ్చపురాణభూ

(36) భృతాం కతిచిచ్చ దినాని జీవితం హరణా త్పాలనమేవ వో  
హితం వాక్త్రే సమర్పణాదేవ కృతా

(37) గ్లోహం నరాధిపాః త(న్ది) మిత్త మపుణ్యం మ్హ్యమాభూదితి  
నివేదితం ఆహచవ్యాసః, స్వదత్తా పర

(38) దత్తా మ్హ్యాయత్నా ద్రక్ష్యుధిష్ఠిరమహిం మహింమతాక్రేష్ట  
దానాచ్ఛేయో నుపాలనం షష్ఠి

(39) వర్షసహస్రాణి స్వగ్రేతిష్ఠతి భూమిదః, ఆక్షేప్తా చానుమంతాచః  
తాన్యేవనరకే వసేదితి.

(40) ప్రవర్దమానవిజయరాజ్యసమ్యభరాణాం శతత్రయసప్తాధికా  
నవతి అంకేనాపి

(41) 32౯॥ ముధపేణలిఖితం సప్తదశేనో(ల్లి)ఖితం భట్ట శ్రీధరేణ  
భటయజనచ

42 పరిక్షితం

ఆంధ్రానువాదము:— ఓం. స్వస్తిశ్రీమంతము లగుననేకదేవాలయ  
ములచే వ్యాప్తమైనదియు, సురలోకమునకు సాటియగునదియు, కల్పాంత  
మం దొనరింపఁబడిన యుధిక్ జనసామ్రాజ్యముచే మోహింపఁజేయఁబడినమహా  
మహిమగలదియు, భూతలమున కలంకారము నగుకళింగనగరమునందుండి;  
పసిము లగుపిమ్మలచేతను దాపసులచేతను దాపుకొనఁబడిన గుహంతరములు

గలమహేంద్రవర్మతశిఖరమునకు శిరోభూషణమైనట్టియు సురాసురులకు గురువును ముల్లోకము లనుగొప్పమేడల నిర్మించు శిల్పాచార్యుడును, భగవంతుడునగు గోకర్ణస్వామియొక్క పాదోదకముచే గడిగివేయఁబడిన కలికాలకల్మషము గలవాఁడును గంగవంశమునకు శిరోరత్నమైనవాఁడును తళతళలాడుతనభుజము లనువజ్రములచేనలరింపఁబడిన కళింగాధిరాజ్యము గలవాఁడును, చల్లనిపిల్లతెమ్మెరలచే న్యాప్తమగు తీరమునందలి తరంగములు గలసముద్రములను మొలనూలుగల భూమియందు న్యాపించిన నిర్మలయశము గలవాఁడును అనేకయుద్ధములందుఁ గలిగినజయముచే బ్రకటింపఁబడిన ప్రతాపముచే వంచఁబడిన సకలసామంతరాజులయొక్క కిరీటములందలి రత్నములకాంతులచే బ్రకాశింపఁజేయఁబడిన పాదములు గలవాఁడును, పరమమహేశ్వరభక్తుడును, తలిదండ్రులపాదములను ధ్యానించువాఁడును మహారాజాధిరాజపరమేశ్వరుడును, శ్రీమద్భూషేంద్రవర్మతనయుఁ డగుశ్రీదేవేంద్రవర్మ; ఏవీరుఁడు తనకత్తిచే నఱుకబడిన సకలరిపుకులము గలనాఁడై అనన్యశాసనమువలన భూమినిబాలించుచున్నాఁడో నీటినురుగులవలఁ దెల్లనైన యెవనికీర్తులు మహిమాదధితీరమున న్యాపించి యలలతోఁ గ్రోపాడుచున్నవో, ఎవఁడు రాజ్యముసేయుచుండఁగాఁ బరద్రవ్యాపహరణము లేకుండుటంజేసి స్త్రీయశబ్దము వ్యర్థమయినదో ఎవనికి [భూషేంద్రవర్మకు] మారసింహుఁడు జనకుఁడు వజ్ర [ఇంద్రవర్మ] పితామహుఁడు దేవేంద్రవర్మ యనుతాను కుమారుఁడో, ఆభూషేంద్రవర్మ గుణకీర్తన మిది. [పైవర్ణనము] ఆభూషేంద్రవర్మ కుమారుఁ డగుదేవేంద్రవర్మ కోలువర్తనివిషయమందలి కందలినాడగ్రామనాను లగుకుటుంబముల నొక్కచోటఁ గూడినవారి నాజ్ఞాపించుచున్నాఁడు. నాతలితండ్రులయొక్కయు నాయొక్కయుఁ బుత్రాభివృద్ధికై యొనర్చిన యీధర్మమును మీ రెఱుంగుదురుగాక; నాచేతను యజ్ఞముచేయుట వేదములుచదువుట మొదలగు సత్కార్యములం దాసక్తిగలవారును సివిడిగ్రామనాస్థవృత్తులును వేదములను వేదాంగములను జదివినవారును ఎప్పుడును శాస్త్రచోదితమయిన ధర్మమును నడపువారును సివిడిగ్రామార్జితగోజాదీక్షితవంశమునం బుట్టినవారును ఆంగిరసబారహ్మస్థత్యభారద్వాజప్రవరాన్విత భారద్వాజగోత్రులు నగు ఆదిత్యభట్టు యజుభట్టు శరణిదేవరభట్టు మొదలగు వారికొఱకు సూర్యగ్రహణసమయమున కందలివాడగ్రామమందలి సివిడిప్రదేశము ఏవిధమగుపన్నులు లేకుండ దానముచేయఁబడినది. ఆచంద్రార్కముగా దానిని ఉచితభోగభాగాదులతో సుఖముగా ననుభవించుదురుగాక.

కుడివైపునుండి యెల్లలు లిఖింపబడుచున్నవి:— ఈశాస్వదిక్కునందు సివిడి భాదివాడ కందలివాడలత్రికూటము [మూడుశ్రోవలు కలయుచోట] చింతచెట్టు తరువాత వనరాజ తరువాత శిలాసముద్రము.

తరువాత తూర్పుదిక్కునందు పొదలతోగూడిన పుట్టవటకును చింతచెట్లతోగూడిన యావనరాజయే. ఆగ్నేయమున కొండవటకుగలభూశిలా పంక్తి తరువాత శిలాసంఘము దానితరువాతఁ బెక్కువేపచెట్లు గలవనరాజి. దక్షిణమున హరిద్రావృక్షముతోగూడిన పుట్ట గలయావనరాజయే. మఱియుఁ జింతచెట్టుతోగూడిన పుట్టగలదియును.

నైరుతిదిశను జోడుచింతలు గలయావనరాజయే. దానితరువాత కందలివాడ కోలఁమ్మరినావేదావాడల త్రికూటమందు వాల్మీకము పడమరను చింతచెట్లు తాటిచెట్లు గలయావనరాజయే, తరువాత బూరుగుచెట్టు తరువాత కందలివాడనాపితవాడసిపిడిగ్రామముల త్రికూటమున రెండుతాటిచెట్లు హరిద్రావృక్షము గలయావనరాజయే. భవిష్యభూపాలుర నాజ్ఞాపించుచున్నాడు. లోకమును గాచుటకై ధనువు చేబూనిన యాగామిరాజులను వినతుడనై విరుద్ధమైన దైనను ధర్మమును బాలించుట రాజు లందఱకును సాధారణమైనది. సత్కర్మయొక్క ఫలము నియతమైనది. పూర్వరాజులసచ్చరిత్రము నెఱిగినదే. బ్రదుకుటకొన్నిదినములు మాత్రమే కావున ధర్మమును హరించుట కంటఁ బాలించుటయే మీకు మేలు. రాజులారా! పాత్రమునం దిచ్చుటచే తనే నేను గృతార్థుడనైతిని. దానిని హరించుటవలన నాకు లోపములేదు. కాని దానిని హరించుటవలన మీకుఁ బాపము రాగూడ దనుతలంపుతో నిట్లు చెప్పఁబడినది. వ్యాసభగవానుడు కూడ ధర్మాత్మజు నీచే నీయఁబడినదిగాని పరులచే నియమింపబడినదిగాని యగుభూమిని మిక్కిలి యత్నముతోఁ బాలింపుము. దానముచేయుటకంటె దత్తమును బాలించుటయే శ్రేయము. 60 శేలయేండ్లు భూదానమొనర్చినవాడు స్వర్గమందుండును. దానము నాక్షేపించువాడును అయాక్షేపముననుమతించువాడు సంతకాలమే నరకమందు పసింతురు. అని యాజ్ఞాపించుచున్నాడు. ప్రవర్ధమానవిజయరాజ్య సంవత్సరములు మూడువందలతోఁబడియేడు. అంకెలతోగూడ 397. ముదపచే లిఖింపఁబడినది. సప్తదశచేకెక్కఁబడినది. భట్టశ్రీధరునిచేతను భట్టయజువు చేతను బరీక్షింపఁబడినది.

## బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము

(విద్వాన్ దువ్వూరి వేంకటరమణ శాస్త్రిగారు)

బాలవ్యాకరణమునకు బ్ర॥ కల్లూరి వేంకటరామశాస్త్రిలవారు గుప్తార్థ ప్రకాశిక యను నొకటిక న్రాసి గ్రంథాంతమున “మునుముదుపజ్జం బగుచుం, దనరినవ్యాకృతిని సూత్ర తతి యొకకొంతం, దెనిగించి యిదిఘటించితి, ననయ ము బాలావబాధ మగుభంగిఁ దగఁ” అను చిన్నయసూరిగారిపద్యమునకుఁ డీక న్రాయు సందర్భమున సూరిగారు బాలవ్యాకరణమును స్వతంత్రముగ ర చింప లే దనియు, శిష్ట కృష్ణమూర్తికవిగారి హరికారికల నాంధ్రీ కరించి రనియు సీవ్యాకరణమును స్వతంత్రముగా రచించుటకుఁ దగినపాండిత్యము సూరిగారికి లే దనియు, నిరూపించుచుఁ దదుపష్టంభకముగఁ గొన్ని (14) యుక్తులుచూపి సూరిగారిని మిక్కిలినిరసించుచుఁ గొంతచర్చ నడపియున్నారు. పరవస్తు చిన్న యసూరిగారును శిష్ట కృష్ణమూర్తికవిగారునుగూడ దేశవిఖ్యాత మగుపాండిత్య ముగలవారు కావున వారిరువురిలో నెవ్వరిని నిరసించుటయు ధర్మంబుగాదు. దాని కిది మూలమా? దీని కది మూలమా? యనుచర్చ వచ్చినపు డా రెండుగ్రంథములను సావధానముగాఁ బరిశీలించి సిద్ధాంతము తేల్పవలయునే గాని గ్రంథముల సంబంధింపని పైయుక్తులచే సిద్ధాంతీకరించుట న్యాయము గాదు. ముందు వరుసగా వారియుక్తులను బరిశీలించి పిమ్మట నా రెండుగ్రంథ ములలోని విషయములంబట్టి దేని కేది మూలమో నిర్ణయించుకొందము.

1. బాలవ్యాకరణప్రారంభమున సూరిగారు గురువందనము చేసియుం డనందున వీ రేగురువునొద్దను సంస్కృతవ్యాకరణము నభ్యసించియుండనట్లు తెలియుచున్న దనియు సూరిగారు బ్రాహ్మణేతరు లయినందున వ్యాకరణ శాస్త్రపాటవము లభించుట దుర్ఘట మనియు, వ్యాకరణజ్ఞానము లేకుండుట వల్లనే “శ్రీస్తనాశ్చితకస్తూరీ పజ్కుసంకలితోరసే” యని కవ్వరహితప్రయో గము చేసియున్నా రనియుఁ గావున శాస్త్రజ్ఞానశూన్య లగనసూరిగారు స్వతం త్రించి బాలవ్యాకరణమును రచింపఁజాల రనియు శాస్త్రిలవారి మొదటియుక్తి లోని సారాంశము.

ఈయుక్తి ప్రకృతాంశమున కే మేని సాధకముగా నున్నదా? గురు వందనము చేయనంతమాత్రమున గురువు లేఁ డనికాని గ్రంథాదినిఁ దనకుఁ బ్రకృతగ్రంథరచనోపయోగి యగుశాస్త్రజ్ఞానము కలదని కంతోక్తిగాఁ జెప్పు కొనకున్నంతమాత్రమున నాజ్ఞానము లేదని కాని నిర్ణయింప నగునా? కృష్ణ మూర్తికవిగారి కీప్రశ్న తగుల రాదని కాఁబోలు బ్రాహ్మణునికి గురునమస్కార రూపమంగళము మానసికమై యుండవచ్చు ననిరి. బ్రాహ్మణేతరునికి మాత్ర మయ్యది మానసికమై యుండరా దనుటకుఁ దగినపేతు వేమి?

గ్రంథకర్తకుఁ గలజ్ఞాన మాతఁడు రచించుగ్రంథమువలననే చదువరులు గ్రహింపఁగలుగుదురు. అట్లుగాక స్వయముగాఁ జెప్పుకొనియేతీటవలయునని గ్రంథకర్త కిది యొకనిర్బంధమా? పోనిండు శాస్త్రులవారిమతము ననుసరింప మన్నను గృష్ణమూర్తికవిగారుమాత్ర మాంధ్రవ్యాకరణరచనకు వలసిన సు స్కృతవ్యాకరణజ్ఞానము తమకుఁ గల దని చెప్పికొని యుండలేదే! వడ్డర్కనీ స్వతంత్రుల మని న్రాసికొనియున్నారు. న్యాయవైశేషికములు, సాంఖ్యయోగ ములు, పూర్వోత్తరమిమాంసలు గదావడ్డర్కనములు. ఇందు వ్యాకరణము చేరియుండలేదు. ఈవడ్డర్కనీస్వతంత్రత యాంధ్రవ్యాకరణరచన కెట్లుపచరిం చును? ఇందుఁ జెప్పుకొనకుండుటంబట్టి కవిగారికి సంస్కృతవ్యాకరణజ్ఞానము లేదందురా? ప్రాచీను లెందఱో తత్తద్గ్రంథరచనకుఁ దగినజ్ఞానసామగ్రి తమ కుఁ గల దని స్వయముగాఁ జెప్పుకొనకుండఁగనే గ్రంథములు రచించినవారు లేరా? ఆంధ్రశబ్దచింతామణిని రచించుట కెట్టిజ్ఞానసామగ్రి తనకుఁ గలదో వాగనుశాసనుఁ డెచ్చటనేని నిరూపించెనా?

వికృతివివేకరచనకు నాకిట్టిసామగ్రి యున్న దని యధర్వణాచార్యు లా విష్కరించిరా? కావ్యాలంకారసంగ్రహకర్త యగు రామరాజభూషణుఁడు (బట్టమూర్తి) తన కలంకారశాస్త్రజ్ఞాన మేగురువువలన లభియించెనో తెలిపి యుండెనా? ఇట్టివారి నెందఱునో చూపవచ్చును. ఏరందఱకును దత్తద్గ్రంథ రచనోపయోగజ్ఞానసామగ్రి లేదనియే నిర్ణయించుట నమంజనమా? కాదు. కొందఱు మాకింతజ్ఞానము గలదని స్వయముగఁ జెప్పికొనుట కిచ్చగింతురు, మఱికొందఱు అట్లు గాక తమ గ్రంథములలోనే తమజ్ఞానము ప్రతిఫలించి య య్యది లోకవిప్రుల మగునుగదా యని యుదాసీనులై యుందురు. సూరిగా డీవిషయమున నుదాసీనపక్షపునారు. ఈయన గొప్పపండితుఁ డని పండితలో



కమున నెంతో ప్రతీతి గలదు. అట్టిపాండిత్య మున్నందుననే చెన్నపురి శాస్త్ర కళాశాల (ఇప్పటి ప్రెసిడెన్సీ కాలేజి) లోని పండితపదవిని గొంతకాల మలంకరించియున్నారు. ఈపదవివిషయముననే పురాణము హయగ్రీవశాస్త్రిగారును జిన్నయ [సూరి]గారును సభ్యులుగా నిలిచినట్లును, నప్పటి విశ్వవిద్యాలయ కార్యదర్శి యగు ఆర్భక్తుదొరగారు గొప్పపండితుల నెవరినో రావించి వీరిరువురను బరీక్షింపజేసి నట్లును, నాపరీక్షలో జిన్నయ [సూరి]గారే యుత్తమముగ గెలుపొందినందున వారికిఁ బ్రధానాధ్యాపక పదవి యేర్పఱుపఁబడినట్లును సపుష విశ్వవిద్యాలయ కార్యదర్శులు చిన్నయసూరి యనుపేరు చెక్కఁబడిన బంగారుకడియమును సీమనుండి తెప్పించి సూరిగారికిఁ బారితోషికముగ నొసంగినట్లును సూరిగారిద్వితీయపుత్రుని బానమఱఁది యగు శ్రీరేకము భాష్య కారులయ్యగారు న్రాసి రని యింకను మఱికొన్ని విశేషములతో సూరిగారి జీవితచరిత్రమును శాంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయమువారు ప్రచురించి యున్నారు.—వలసినచో—10 ప. సంపు 1 వ సంచిక చూడుడు—

మఱియు సూరిగారికి సమకాలికు లయి శబ్దరత్నాకరము, త్రిలింగలక్షణశేషము మున్నగు గ్రంథములు రచించిన బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులవారు శబ్దరత్నాకరపీఠికలో (9 వ పేజి) “..... ఈ లోపాబుంబాడఁ గొంతకాలంబునకు ముందు సంస్కృతాంధ్రములయందు విశేషపాండిత్యంబు గలిగి యాసేతుహిమాచలము చాలఁ బ్రసిద్ధిపఱించియుండిన పరవస్తు చిన్నయసూరిగారు జీవితమై యుండినకాలంబున దీర్ఘమాత్రతతో ననేకగ్రంథపరిశోధనంబు గావించి మిగుల విరివిగాఁ బ్రయోగనహితంబుగ.....  
...నిఘంటు వొకటి న్రాయం బ్రారంభించి నడపుచుండిరి. ఆమహాస్థరంభముం జూచి యది పూర్తియగుటకు బహుకాలము చెల్లునని.....యూహించి...  
దీని న్రాయ నుద్యమించితిని.” అని ప్రస్తావనశమున వీరి నెంతయుం బ్రశంసింపియున్నారు. వెనుక సూరిగారు గొంతవఱకును రచించియుంచిన యాసిఘంటువు స్మృతము పీఠికాపురమున శ్రీసూర్యరాయాధ్యనిఘంటుకార్యాలయమున సున్నట్లును నానిఘంటువునుబట్టి సూరిగా రెన్నో యాంధ్రగ్రంథములలో నెంతయో పరిశ్రమచేసియుండి రని తెలియుచున్నట్లును నచ్చటి పండితులు చెప్పుచున్నాఁడు. వ్యాకరణరచనావిషయ మటుడనిచ్చి నిర్వివాదమగునీతిచగ్గికను జూచిననఁ సంజలి యెన్నోప్రయోగములు సూరిగారి సం

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. 35

స్మృతవ్యాకరణజ్ఞానమును వెల్లడించుచున్నది. అదిగాక బాలవ్యాకరణరచనకు మహాభాష్యాదులలో వైద్యమంతగా నావశ్యకముగాదు. సిద్ధాంతకాముదిలో నిష్కృష్ట మగువ్యాసంగము చేసియుండినఁ జాలును. ఈపాటి సంస్మృతవ్యాకరణజ్ఞానముగూడ బ్రాహ్మణేతరు లయినంతమాత్రమున సూరిగారికి దుర్లభ మని యాగ్రహముతో న్రాయుట ధర్మమా? సిద్ధాంతకాముదిలోఁ జక్కని యనుభవము గలబ్రాహ్మణేతరులను గొందఱను మన మిప్పుడు చూచుచుండలేదా? కావున సూరిగారికి సిద్ధాంతకాముదిలో సమగ్రమగు ననుభవము కలిగియుండె ననుట యెంతమాత్రమును ససంభావ్యము కానేర దని నాయభిప్రాయము.

ఇక నేది యెటు లున్నను గ్రంథరచనోపయుక్తసామగ్రిని గ్రంథకర్త చూపకతీత దందురేని, బాలవ్యాకరణరచనకు సంస్మృతవ్యాకరణజ్ఞానము కంటె లక్ష్యగ్రంథపరిశీలన మావశ్యకతరము గదా! అది తాము చేసినట్లు “పెక్కులక్ష్యములు పలుమాఱు సావధానముగఁ బరిశీలించి రచనాప్రణాళిక నిర్ణయించుకొని ప్రకృతగ్రంథరూపముగా రచించినాఁడ” అని సూరిగారు స్పష్టముగాఁ బీఠికలోఁ దెలిపియేయున్నారు. దాని కింతచర్చ యెందుకు?

ఇక గురువందన మేలచేయలే దందురేమో! వీరికరియొద్దనే ప్రధానముగ విద్యనభ్యసింపక నలుగురముగ్గురయొద్ద విద్యాభ్యాసము చేసియుండవచ్చును. అట్టిసందర్భమున నొకరిని బేర్కొని వేఱొకరిని విడుచుట కిష్టపడక యందఱకును మానసికవందనమే చేయుద మని తలంచి యట్లాచరించి యుండవచ్చును. ఇంతయెందుకు? షడ్దర్శనీస్వతంత్రుల మనిచెప్పికొన్న కృష్ణమూర్తికవిగారు మాత్ర మేయేదర్శనము లుపదేశించుట కెవ రెవరు తమకు గురువులో నిర్దేశించియున్నారా?

ఇక “పంకసంకలితోరసే” అను కస్రప్రత్యయవిరహితప్రయోగము సూరిగారి శ్రుతపాండిత్యమునే చాటుచున్నదని శాస్త్రులవారు వ్రాసియున్నారు. ఈసందర్భమున నొక్కవిషయము చెప్పవలసియున్నది. సూరిగారు విశిష్టాద్వైతమతస్థు లగుట సుస్పష్టముగదా! నిత్యమును వైష్ణవు లెల్లరు తిరువారాధనసమయమున ననుసంధించు మంగళా శాసనశ్లోకములలో “అస్తు శ్రీస్తనక స్తూరీవాసనావాసితోరసే, శ్రీహస్తి గిరినాథా య దేవరాజాయ మగ్గళేమే” అనుశ్లోక మొందు గానొబడుచున్నది. చిరపరిచిత మగునీశ్లోకమునే యాద

ర్యముగఁ గొని సూరిగా రద్దాని నించుక మార్చి “శ్రీస్తనాశ్చితకస్తూరీపఙ్క-  
సంఙ్కలితోరనే పఙ్కజాక్షాయ నాథాయ వేఙ్కటేశాయ మఙ్గళమ్” అని  
బాలవ్యాకరణాంతమున రచించియున్నారు. ఇందలి కబభావమును వారు గు-  
ర్తించియే యుందురు. అయినను సమాసాంతవిధి యనిత్యమని ప్రాచీనసంస్కృ-  
తవైయాకరణుల యనుమతి యుండుటవల్లనే పూర్వాచార్యు లిట్లు ప్రయోగిం-  
చియుండు రని తలంచి చిరకాలమునుండి ప్రాచీనాచార్యపరంపరాప్రాప్త మై  
వచ్చుచున్న యీ ప్రయోగమును సవరింప నొల్లక దాని నట్లే ప్రయోగించి  
యుందురు. వీరివ్యాకరణజ్ఞానమున కిది యొకకొఱంత కానేరదు. ఇంక రెండ-  
వయుక్తిని బరిశీలింతము.

(2) సూరిగారికంటఁ గవిగా రెంతో గొప్పపండితు లనియుఁ గనుక  
సమాసస్కంధులు గాకుండుటచే వారిరువురకును వివాదము జరిగియుండు-  
టయే యసంభావ్యమనియుఁ, గావున సామాన్యపండితు లగు సూరిగారిమీఁదఁ  
గవిగారి కసూయకలుగుటకు హేతువే లేదనియు నసూయ లేనపుడు బాల  
వ్యాకరణమును సంస్కృతీకరింపవలసివ్రసక్తి కవిగారికి లేదనియు శాస్త్రుల  
వారి యుక్త్యంతరము.

వా రిరువురకును వివాదము జరిగినట్లు పండితలోకమునఁ గింపదంతి  
గలదు. ఇట్టికింపదంతులు నిర్మూలముగ జనింపవు. సూరిగారికంటఁ గవిగారు  
గొప్పపండితులే కావచ్చునుగాక. అంతమాత్రమున వారి కసూయకలుగుటకు  
హేతువే లేదా? ఏల యందురేమో! సూరిగారిపదవినిబట్టియు వారిజ్ఞానము  
నుబట్టియు నప్పటివా రాయనను మిగుల గౌరవించుచుండినటు వారిజీవితచా-  
రిత్రమునుబట్టి మనకుఁ దెలియుచున్నది. విద్యాశాలియగు పురుషుని సకలజ-  
నులు సన్మానింతురుగదా! సూరిగారికి విద్యాప్రయుక్తముగ సంతగౌరవము  
జరుగుచున్న సమయమున వారిరువురును సమావిష్టులైయుండవచ్చును. “సం-  
స్కృతపండితునిదృష్టి తెనుంగునం దంతఘనంబుగాఁ బోవనేర ద”ని శాస్త్రుల  
వారే వ్రాసియున్నారు. కావుననే కవిగారి కాంధభాషాపరిశీలనవిషయ మొక  
ప్రధానకృత్యమై యుండియుండదు. వారిరువురును సమావిష్టులైనపు డాంధ్ర-  
మునఁ బ్రధానపరిశ్రమ గలసూరిగా రే వేనికొన్ని క్లిష్టవిషయములఁ గవిగారితో  
బ్రసంగించియుండవచ్చును. ఆవిషయములఁ జర్చించుసందర్భమున వారికి ద్వే-  
షభావము కలిగియుండవచ్చును లేదా యాంధ్రకవులచరిత్రమున వీరేశలింగము

పంతులవారు వ్రాసినరీతిని వారిరువురకు సిద్ధాంతకాముదిలోని సూత్రవిచారము కొంత నడచి తత్సందర్భముననైనను వారికి మాతృర్యము కలిగియుండవచ్చును. వారిద్దఱకును వివాదము జరీగె ననుటయుఁ దన్మూలమున వారికి మాతృర్యము జనించె ననుటయు నెంతమాత్రమును సంభావ్యములు కానేరవు. అదిగాక యిది మనకు నిర్ణేయంశము కానే కాదు. ఒకరిగ్రంథము నొకరు పరివర్తనముచేయుటకు వారిరువురును విరోధులే యయియుండ నక్కఱలేదు, మిత్తులెనను గావచ్చును. తటస్థులెనను గావచ్చును. ప్రాథవ్యాకరణమునకు సంస్కృతకారికలు పుట్టియుండలేదా? దానింబట్టి తత్కర్తలద్వఱకును నేదోవిరోధ ముండక తప్ప దని యాహించుట యావశ్యకమా? స్మృతము సూరి గారాంగీ కరించిరా? లేక కవిగారు సంస్కృతీకరించిరా? యనునది నిర్ణేయము కనుక నీయస్మృతచర్చ విడిచి యింక మూడవయ్యక్తిని బరికింతము.

(3) కారికలు ప్రవాహరూపంబున ధారాళంబుగ నుండుటచే నయ్యవి స్వయంభువులే కాని యొకగ్రంథమును జూచి భాషాంతరీకరింపఁబడినవి గావని శాస్త్రులవారి యభిప్రాయము.

తెలుఁగును జూచి రచింపఁబడిన శ్లోకము లింతకంటెను ధారాళముగా నుండుట కవకాశమున్నది. అవి గ్రంథకర్తృకవితాచాతుర్యమును బట్టి యుండును. కావున నీకారికలు ధారాళముగా నున్నవని మనకుఁదోచినచోఁ గవి గారిసంస్కృతకవితాభ్యాస పాటవమును మనము ప్రశంసించుకొనవలయునే గాని పరివర్తతములు గావనుట కీయ్యక్తి యెంతమాత్రమును జాలియుండలేదు. ప్రాథవ్యాకరణకారికలలోఁ గూడ నిట్టిధారాశుద్ధి లేకపోలేదు. అంతమాత్రమున నవియే ప్రాథవ్యాకరణముకంటెఁ బ్రాచీనము లందురా?

(4) బహుగ్రంథకర్త యగుకవిగారు సూరిగారి గ్రంథమును దొంగిలించి సంస్కృతీకరించి యద్దాని నొకసంస్థానాధిపునికిఁ గృతియిచ్చెననుట యసందర్భముగా నున్న దని యెంతోపరిహాసించుచు నొకయంశమును శాస్త్రులవారు వ్రాసియున్నారు.

ఇం దేమియు నసందర్భము కానరాదు. కవిగా రాసంస్థానాధిపునలన ధనము సంపాదించఁదలంచినకాలమునకుఁ దా మితరులకుఁ గృతియిచ్చని గ్రంథ మిదియొకటియే యుండియుండవచ్చును. దీనిని గృతియిచ్చెద నన్నచో నిది బాలవ్యాకరణమునకు సంస్కృతమో లేక స్వతంత్రగ్రంథమో యావచార

మాసంస్థానాధిపున కెందుకు ? తనయాస్థానపండితుఁడు శ్లోకరూపముగ నేదో గ్రంథము రచించుకొని వచ్చినాఁడుగదా యనునూహతోఁ దనకుఁ దోచిన సత్కార మేదియో చేసియుండును. అదిగాక బాలవ్యాకరణ మప్పటికంతగాఁ బ్రచారములో నుండకుండుటచే నట్టివిచారణ మాసంస్థానాధిపుఁడు చేయుటకు బొత్తిగా నవకాశము లేదు. కాలక్రమమున నీవిషయము వెల్లడియైనను నాసంస్థానాధిపుఁడు పశ్చాత్తాపపడవలసిన యావశ్యకతయు లేదు. తనకాశ్రితుఁడైన పండితునికిఁ దనశక్త్యుత్సాహములననుసరించి సత్కారము చేయుట యుదత్కృతిస్వీకారముచేఁ దనపేరు కొంతకాలము ప్రఖ్యాతమగుటయు మాత్రమేయాలని కపేక్షితములై యుండును. కావున నిం దసందర్భ మేమో గోచరింపకున్నది.

మఱియు శాస్త్రులవారీసందర్భమున “సూరికృతమైన సంస్కృతగ్రంథంబునకు మరల కృష్ణమూర్తి శాస్త్రులవారు వేటుమాటలతో సంస్కృతము చేసిగాని లేక దొంగిలించిన సూరికృతగ్రంథము మొదటను దాను రచించినట్లు సూచించునట్టి పంచషష్ఠాంకంబులను బూర్తిచేసిగాని సూరిగారి జీవితకాలములో సంస్థానాధిపతికిఁ గృతియిచ్చిరి యని చెప్పవలసె యుండును” అని యాపత్తిరూపముగ నొకవికల్పమును జూపియున్నారు. సూరిగారిసంస్కృతగ్రంథమునే మొదట నాలుగైదుశ్లోకములు చేర్చి కవిగారు తమదిగాఁ బ్రకటించుకొని రని యెవ్వరును దలంచుట కవకాశములేదు. స్థూలదృష్టికి బాలవ్యాకరణమును హరికారికలును సరిగా నగపడుచున్నను సూక్ష్మముగాఁ బరిశీలించినచో వాని కచ్చటచ్చటఁ గొన్ని భేదములు గానవచ్చును. ఆభేదములనుబట్టి యారెండుగ్రంథములను రచించినవా రొకరు కారనుట సుస్పష్టమగును. మఱియు బాలవ్యాకరణకర్త స్వీయస్రణాళికతోఁ దనగ్రంథము రచించుకొని నట్లును హరికారికాకర్త యితరస్రణాళికను జూచి భాషాంతరీకరించినట్లును గూడ నాభేదములు నిరూపింపఁజాలియున్నవి. ఆభేదములను గమనించినచో రెండుగ్రంథములును నేకకర్తృకము లేమో యనువికల్పమునకు లేశమును నవకాశములేదు. ఆభేదములు మున్నందు వివరింపఁబడును.

ఇక నీసందర్భమునఁ బ్రసక్తానుప్రసక్తముగ సూరిగారు సంస్కృతగ్రంథమును రచింపనే లేదేమో యనియు నయ్యది నామరూపములు లేని వ్యాకరణమై యుండునేమో యనియుఁ బరిహసించుట సమంజసము గాదు.

పం. ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. 3౯

బాలవ్యాకరణమును బ్రచురించినపిమ్మట దానివ్యాప్తిని జూచి యాసంస్కృత గ్రంథమును బ్రచురింపవలసినపని లేక సూరిగారు ప్రచురింపకయూడవచ్చును. అందుచే నది ప్రసిద్ధముగాక యెందోయణగియుండవచ్చును. సూరిగారు తమ పీఠికలో నీవిషయమును స్పష్టముగా సూచించియున్నారు. సూరిగారు సంస్కృతవ్యాకరణమును రచించినను రచింప కున్నను నది మనప్రకృతాంశము నకు సాధకముగాని బాధకముగాని కానేరదు. అట్టిస్థితిలో నేవోపైప్రసంగము లుదెచ్చి గ్రంథముపెంచి పరిహసించునవకాశము నెట్టెటో కల్పించుకొనుట మాత్రము న్యాయముగాదు.

ఇక నీవిషయమున వీరేశలింగముపంతులవారు కవులచరిత్రమున శాస్త్రులవారియభిప్రాయమున కనుకూలముగ వ్రాసినట్లు తలంచి వారిని బ్రమాణముగఁ గొని కొన్నియంశములను వ్రాసియున్నారు. ఇట దాని నించుక వివరింపవలసియున్నది.

“ఈకృష్ణమూర్తికవి కాళహస్తిలో నున్నప్పుడు చేయఁబడిన ప్రధాన గ్రంథ మింకొకటి కలదు. ఆకాలములో నీయనకును చెన్నపురిశాస్త్రపాఠశాలలో నాంధ్రపండితుఁడైన పరవస్తు చిన్నయసూరిగారికిని సిద్ధాంతకాముదిలోని సూత్రవిచారము కొంతనడచెను. మనపండితులు సాధారణముగా మత్స్యరగ్రస్తులగుట సుప్రసిద్ధమేగదా! అట్టివా రీర్ష్యచేతఁ దమకు లాభము లేకపోయినను పరులకు నష్టముగలుగుటయే తమయభీష్టసిద్ధిగా భావించి కొన్నిసమయములయందుఁ బరులకీర్తికి భంగము గలిగింపఁజూతురు. అంతకుఁ బూర్వము కొంతకాలముక్రిందటఁ జిన్నయసూరిబాలవ్యాకరణమును రచించెను, దానితో సరిపోల్పఁదగిన యాంధ్రవ్యాకరణ మావఱకు వేటొకటి లేదు. ఇట్లుండఁగాఁ గృష్ణమూర్తిగారిచేఁ జేయఁబడిన వ్యాఖ్యానముతోఁ గూడిన హరికారికలనఁబడెడి యాంధ్రవ్యాకరణ సూత్రగ్రంథ మొకటి యటుతరువాత నల్పకాలమునకు వెలువడెను. అదియే హరిభట్టకృతమై యధర్వణాదులచేఁ జేర్కొనఁబడిన కారికావళి యైసప్తమునఁ జిన్నయసూరి తన వ్యాకరణములోని సూత్రము లన్నిటిని హరికృతగ్రంథమునుండి దొంగిలించి తనపేరిట ప్రకటించి నట్లు స్పష్టమగును. అయినను మూలగ్రంథములోఁ జూపఁబడిన లక్ష్యములు కొన్నియధర్వణాచార్యుల కీవలియాధునికగ్రంథములలోని వగుటచేత వ్యాఖ్యానమునుమాత్రమే గాక మూలగ్రంథమును సహితము కృష్ణమూర్తిగారే

రచించిరేమో యని పలువురు సందేహపడుచున్నారు. అట్టిగ్రంథమును రచింపఁగల సామర్థ్య మావిద్యత్కవికిఁ గలదనుటకు సందేహము లేదు. ఈయన యిటువంటిగ్రంథకల్పనము చేయ సంశయపడువారు కారని చూపుటకై చరమదశయందు మాడుగల్లులోనున్నపు షోక్తరాత్రిలోఁ జేసినట్టి యన కారోపింపబడిన యశ్వశాస్త్రకథ కొంత తోడ్పడుచున్నది, అని వీరేశలింగముపంతులవారు వ్రాసియున్నారు. (కవులచరిత్ర-588-పుట) ఇట్లుండఁ బైగ్రంథములోఁ దమకు విరుద్ధముగా నున్నవిషయమునంతను జూఱివిడిచి శాస్త్రులవారు “అదియే హరిభట్టకృతమై యధర్వణాదులచేఁ బేర్కొనఁబడిన కారికావళి యైనపక్షమునఁ జిన్నయసూరి తనవ్యాకరణములో సూత్రముల నన్నిటిని హరిభట్టకృతగ్రంథమునుండి దొంగిలించి తనపేరిటఁ బ్రకటించినట్లు స్పష్టమగును. అయినను మూలగ్రంథములోఁ జూపఁబడిన లక్ష్యములుకొన్ని యధర్వణాచార్యుల కీవలి యాధునికగ్రంథములోనివి యగుటచేత వ్యాఖ్యానము మాత్రమే గాక మూలగ్రంథముసహితము కృష్ణమూర్తిశాస్త్రులవారే రచించి రేమో యని పలువురు సందేహించుచున్నారు. అట్టిగ్రంథమును రచింపఁగల సామర్థ్య మావిద్యత్కవికిఁ గలదనుటకు సందేహము లేదు” అనువాక్యములను మాత్ర ముదాహరించి వీరేశలింగముపంతులవారు గూడఁ దమమతము సంగీకరించియున్నట్లు వ్రాసియున్నారు. వీరేశలింగముపంతులవారిని బ్రామాణికులుగాఁ గైకొనుసందర్భమునఁ దేట తెల్లముగా నున్నపంతులవారి యాశయమును సాకల్యముగా వివరింపవలయునే గాని యిట్లు మాటుపఱచుట ధర్మమా? పోనిండు వీరు చూపిన వాక్యములు మాత్రము వీరిప్రధానవిషయమున కేమియనుకూలించుచున్నవి? కృష్ణమూర్తికవిగారు గ్రంథ రచనాసమర్థులనియు హరికారికలు కృష్ణమూర్తికవిగారు రచించినవేగాని యధర్వణాదులచేఁ బేర్కొనఁబడిన హరిభట్టరచించినవి కావనియు యీవాక్యములు చెప్పఁగలవు గాని హరికారికలనుబట్టి బాలవ్యాకరణము పుట్టినదనుటలో నివి యుపప్రసంగములు కాఁగలవా? కానినాఁడు వాని నిట నుద్ధరించుట యెందుకు? కారికలు భట్టకృతములు గావనుటలో విప్రతిపన్నులెవరు? ఎంచి వీరుదాహరించుకొన్న పైవాక్యములు వీరిముఖ్యాంశమునకు సాధకములు గావు సరిగదా సూక్ష్మముగాఁ బరికించినచో బాధకములు గూడ నగుచున్నవి. కారికలు హరిభట్టకృతములైనచో సూరి యాకారికలను దొం

భాగము ౫, ౬ బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము, ౪౧

గిలించి తెనిగించి తనపేరిటఁ బ్రకటింపఁగల ననువాద్యమువల్ల హరిభట్టకృతములు కానిచో సూరిగారిది స్వతంత్రగ్రంథము కాదగు నని స్పూరించుచుండలేదా? ఈస్మరణములమాట యటుండనిండు. పైని నేను జూపిన పంతులవారి గ్రంథమువల్ల బాలవ్యాకరణమును జూచియే కవిగారు కారికలు రచించి రని పంతులవారు నిశ్చయించినట్లు సుస్పష్టముగదా! ఇది యును గాక పంతులవారు గుప్తార్థప్రకాశికను గూర్చి తమయామోదపత్రము ను (opinion) బంపియుండిరి. దానిని గుప్తార్థప్రకాశికాకారులు గ్రంథాదిని బ్రకటించుకొనియున్నారు. అందు “ప్రక్షీర్ణపరిచ్ఛేదావసానమునందు గ్రంథ కర్తలవిషయమున మీరిచ్చిన యభిప్రాయముతో నే నేకీభవింపజాలనందులకుఁ జూతిల్లుచున్నాఁడను” అని పంతులవారు నిష్పక్షపాతముగ నిస్సందేహముగ దమయభిప్రాయమును వ్యక్తీకరించియున్నారు. (చూ-గుప్తా-పీఠి-10-పుట) ఇంతవిరుద్ధాభిప్రాయముతో నున్న పంతులవారు ఏని ప్రకృతాంశమున కెట్లను కూలింతురు?

(5) “సంధిపరి-లోని (18) సూత్రమునొద్ద ఇప్పటిప్రాపంచికజ్ఞానంబునఁ దక్కువయనుభవంబుగల (కృష్ణయూర్తి) శాస్త్రులవారు ‘చందోయి’యని యుదాహరింపఁగా నట్టియుదాహరణంబు చదివి పాఠశాలలోని బాలురు నవ్వుదు రని యెంచి చెన్నపురి శాస్త్రపాఠశాలలో నాంధ్రోపాధ్యాయుండై లొకీకజ్ఞానంబునఁ బూర్ణుండైన సూరిగా రాయుదాహరణంబును జూచి తీసివేసి ‘కందోయి’ యనిబహిరంగముగాఁ జదువఁదగిన యుదాహరణముగా దిద్ది నట్టులు స్పష్టమగుచున్నది” అనుశాస్త్రులవారి సిద్ధాంత మెట్లున్నదో తిలకింపుడు.

- (1) ఏమ్యాదులయిత్తునకు.....బాలవ్యా-సంధి-5-సూ.
- (2) జకారమిత్తుగా బా—తత్స—19
- (3) వర్ణమిత్తునాఁబడు బా—తత్స—19
- (4) జకారమిత్తుగావున బా—తత్స—22
- (5) క్రియాపదంబులందిత్తునకు బా—సంధి—6
- (6) మధ్యమపురుషక్రియలందిత్తునకు బా—సంధి—7
- (7) క్షార్థంబైనయిత్తునకు బా—ఆచ్చి—8
- (8) తుంట్లు, తుంటలు బా—ఆచ్చి—12



(9) కన్నెటికము, లంజె బా—తద్ధి—3

(10) యవతివటీరజస్వలలుగు బైతమిండతమ్ముటలునాబడుదురు

బా—తద్ధి—21

ఇవన్నియు బాలవ్యాకరణమునగలవుగదా? చందోయి యనుపదమును విన్నచో బాలురు నవ్వుదు రని సూరిగారు సందేహించి కందోయియని మార్పుటయే సత్యమైనచో బైని జూపినవన్నిటిని వినికూడ బాలురు నవ్వుదు రనియేల వారు మార్పలేదు? చందోయి కంటెను పేచ్చుగా హాసమును బుట్టించునవే యిందుఁ బెక్కు లగపడుచున్నవే? కావున నిది యుక్తిసహముగాదు. ఇట్టిమాటలు గ్రంథములలో నగపడినచో బాలురకు హాసము జనించుట స్వాభావికమే గాని యద్దానినివారించుటకు లాక్షణికు లెవ్వరును యత్నింపరు. శబ్దస్వరూపబాధక మగువ్యాకరణములలో నట్టియత్న మావశ్యకముగూడఁ గాదు. యత్నించినను గొన్నియెడల నట్టిపదముల విడుచుటకు వీలుగూడ నుండదు. ప్రైవయోగములంబట్టి సూరిగారి కట్టియత్నము లేనట్లు స్పష్టమగుచున్నదిగదా? శాస్త్రులవారు సెలవిచ్చినదీని గవిగారు ప్రాపంచికజ్ఞానమునఁ దక్కువయనుభవంబు గలవారను సూరిగారు లౌకికజ్ఞానపూర్ణులును నయియుండిన నుండవచ్చును కాని దానినిబట్టి స్రక్రతమున నుదాహరణవ్యత్యాసము సంభవించిన దనియుఁ దన్మూలకముగఁ గారికలు మొదటివనితేలుచున్న దనియుఁ దలచుటకుమాత్ర మవకాశము లేదని నాయభిప్రాయము.

(11) “అట యొక చురుక శబ్దములందప్ప నుడితొలి హ్రస్వముమీఁద ఖండిండువును ద్రుతంబునకు లోపంబున లేవు” (బా-సంధి-22) అనుసూత్రమునకు “శబ్దాద్యహ్రస్వతో వార్థబిందు స్తోపో ద్రుతస్యచవిసేకాఽబా” అను కారిక యగపడుచున్న దనియు సూరిగారిసూత్రముననే చూచి యున్నచో గారికాకర్త చుడుశబ్దమును విడుచుటకు పేతువు లేదనియుఁ గావునఁ గారి కనే సూరిగారు చూచి యాలోచించి చుడుశబ్దమును గూడఁ జేర్చియుండు రనియు శాస్త్రులవారియభిప్రాయము.

నుడితొలిహ్రస్వమునకుఁ దర్వాత సర్థబిందు వుండదను విధానము లో నట్టిబిందువులు గలశబ్దములను బర్యుదాసించుట యావశ్యకము. ఇచట సూరిగారు పర్యుదాసించిన మూఁటిలోను ‘చుడు’ శబ్దపర్యుదాసము నరికాదని కవిగారు తలంచియుండురు. రండు, పొండు, రెండు, కండు,

సంఘిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౪౩

మొన్నగు శబ్దములవలె 'చుడు' చుడు, శబ్దములు బాలవ్యాకరణము చే గాని హరికారికలచే గాని సాధింపబడవు. 'చుడు' శబ్దమును నివాతముగా సాధింపవలసియుండును. శబ్దరత్నాకరములో నట్లే న్రాయబడియున్నది. అట్లాకవేళ నివాతముగా గ్రహింపబడినపుడట్లు నివతించుకొనుటవలననే యందలియర్థభిందువుకూడ నివతంపబడిన దగును. కాఁగా దత్పర్యదాస మిచట సనావశ్యకమని కవిగారు తలంచినట్లు హింపనగును. లేదా 'చుడు' శబ్ద మితరశబ్దముల కనుప్రయుక్తమై ప్రయోగింపబడునదే గాని యికాదుల నలె స్వతంత్రముగా బ్రయోగింపబడదు. అదిగాక శబ్దస్వరూపపర్యాలోచనముచేసినచో "చుడు" అనునది చూడుడు, అనుదానిక్లృప్తరూపమైనట్లు తెలియఁగలదు. కావున దీని నికాదులతోపాటు బర్యదాసింపవలసినప్రసక్తి లేదని తలంచి రసవచ్చును. 'ఈవు కలుగంగబట్టి గా కిందువదన' మున్నగుచోట్ల స్వతంత్ర ప్రయోగములేని యగుధాతునుజ్యంతరూప మగు, 'కసి' అనెడియును ప్రయుక్త శబ్దమునందలి ప్రథమప్రాస్వమునకుఁ బరమందున్న ద్రుతమున కరసున్నారా లేదా? దానిని బర్యదాసించిరా? మఱియు, ఏ × నాడు, ఎన్నడు-అనుదానిలోని, 'నడు' శబ్దమును బర్యదాసించిరా? కావున నిట్టిస్వతంత్ర ప్రయోగములు లేనట్టియు శబ్దస్వరూపపర్యాలోచనచే సర్థభిందువు సుబోధమగుటకు వీలున్నట్టియు శబ్దములఁ బర్యదాసింప సక్తమై దని యూహించి కవిగారు 'చుడు, శబ్దమును విడిచియుండు రని తలంపనగును.

(7) "కర్మధారయగు త్రికస్త్రీ సమముగంతధాతుజవిశేషణపూర్వపదంబై యుండు," ననుసూరిగారిసూత్రములోని త్రికపదము "ముగస్తసర్వనామాఽయే స్త్రీసదృగ్ధాతుభేదకైః సపూర్వపదకః కర్మధారయో హ్యతదృశ్యతే" అనుకారికలో సగపడక దానికిమాటుగఁ సర్వనామ + అ + ఈ + ఏ = సర్వనామాఽయే, అనుక్లిష్టసంధులతోడి పదిమగపడుచున్న దనియు సూరిగారి సూత్రమునే కవిగారు చూచియున్నచోఁ ద్రికసంజ్ఞను విధించుకొని త్రికయనియే వాడియుండు రనియుఁ గావున సూరిగ్రంథమే యర్వాచీప్త మనియుఁ శాస్త్రులవాఁ ధూహించియున్నారు.

ఇట్లే యూహింపనేల? బాలవ్యాకరణమును జూచినను నీ త్రికసంజ్ఞ ప్రాచీనలక్షణములలోఁ గవిగారు చూడకుండుటవల్లను, నీ గ్రంథమున నైనను నేరొదుమూఁగునలములందో తప్ప దీనికి విశేష ప్రయోజనము లేకుండుటచే

ల్లను గారికారచనసమయమున నీసంజ్ఞను విడిచినచో శ్లోకము సరిగాఁ గుది రినట్లు స్ఫురించుటవల్లను దీనిని వారు విడిచియుందు రని యూహింపరాదా ? అంతమహాకవి కీపాటిశ్లోకము కుదురదా యనిశంకించుకొని యేదో శ్లోకము దీనికి సరిపడునట్లు రచించి యిరీతిని రచించుట కవిగారి కసాధ్యముగా దని శాస్త్రులవారు వ్రాయుటగూడ సనిగా నగపడదు. ఒక్కొక్కవి కొక్కొక్కసమయవిశేషమున నొక్కొక్కవిధ మగుస్ఫురణ ముండును. అప్పటికిఁ ద్రికసంజ్ఞను విడుచుటయే ఛందోనుకూలముగా నున్నట్లు స్ఫురించియుండవచ్చును. పోనిండు శాస్త్రులవా రనుచున్నట్లు కారికలే మొదటి వందము. ఆపక్షమునఁ గారికలు చూచినసూరిగారు ఛందోనిర్బంధాదులులేక, ఆ, ఈ, ఏ, యని విడిగాఁ జెప్పకొనుటకుఁ గూడ ననకాశము గలబాలవ్యాకరణములోఁ గారి కలందగపడని త్రికసంజ్ఞ నేల క్రొత్తగాఁ గల్పించుకొనవలసివచ్చెనో చెప్పవలసినభారము శాస్త్రులవారిపై నిలిచియుండలేదా ? ఎవ్వడైనను బద్యరూపమున లక్షణములు రచించువారు ఛందోనిర్బంధాదులచేఁ గొన్నియంశములు విడుచుకొనుటయుఁ గొన్నిటిని గల్పించుకొనుటయు సంభవించునే గాని వాక్యరూపమున లక్షణములు రచించువారి కట్టినిర్బంధ మేమియు లేకుండుటచే వారు మూలగ్రంథమున కనావశ్యకముగ మార్పులు గల్పించుట యెట్లు తటస్థించును ? కావునఁ బైని జూచినరీతిని గవిగారు త్రికసంజ్ఞను విడుచుకొనిరనుట సహేతుకముగాని సూరిగారు కారికలు చూచియు నందులేని దానిని గల్పించుకొని రనుట సయ్యక్తికము గానేరదు.

(8) “ప్రత్యేకం లాండు బ్రవురు నుముఖ్ స్వాధ్యర్వహేతమ్”  
 “శృంగారభూషణమతే ద్రుతాదపి పరోద్ధ్రుతః” ఇత్యాదికారికలలో ధూర్వహాదులు పేర్కొనఁబడి రనియుఁ గవిగారికిఁ లోపశ్చాకల్యస్య ఇత్యాదులందలి సంస్కృత వ్యాకరణశయ్య యలవడినందున నట్లు ప్రాచీన నామోద్ఘాటన పూర్వకముగ రచింపఁగలిగి రనియు బాలవ్యాకరణమే గతియైనచో నందు లేనియీనామములఁ బేర్కొనుట యెట్లు పోసంగు ననియుఁ గారి కలు చూచినను సూరిగారికి సంస్కృతవ్యాకరణశయ్య యలవడనందునను, నీనామోద్ఘాటనమనావశ్యక మని తలంచినందునను సూరిగారు విడిచియుండు రనియు శాస్త్రులవా రింకొకయ్యక్తిని జూపియున్నారు  
 “ధూర్వహస్యమతేతత్త .....”

సంచిక ౫, ౬] బౌలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౪౫

“పరుషావా స్వరూపేణ.....ఇతి శృంగారభూషణః”

అని యిట్లధర్వణాదులు విషయాంతరములలో ధూర్వహాదులనామముల నుద్ఘాటించియున్నారు; అయినను నాధూర్వహాదుల యాంధ్రవ్యాకరణములను మనమెన్నడును జూడకుండఁగనే వారినామములఁ బేర్కొని యాప్రాచీనులవ్యాకరణము లన్నియు మేము చూచితి మనుబడాయికొఱకై లేనిపోనిహడాపాడి చేయనేల యని సూరిగా రామార్గముసకుఁ బోలేదనియుఁ గవిగా రిదిచూచియు నధర్వణకారికలలో నాపేరు లుండుటవల్లను ధూర్వహాదివిరచితములై తమచూచిన యాంధ్రవ్యాకరణము లెవ్వి యని మనలనడుగువారెవ్వరను తలంపువల్లను బ్రాచీనపరం పరానుసారముగాను బాదపూరణోపయుక్తముగాను నట్లు కొన్ని నామములుగ్గడించియుందు రని నాయభిప్రాయము. ఈసందర్భముచే సూరిగారికి సంస్కృతవ్యాకరణశయ్య యలవడలేదని శాస్త్రులవారు నిర్ణయించుచున్నారు. ఏవో లేనిపోని ప్రాచీననామములరెంటిని సూత్రములలో సంఘటించుటయే పాణినీయశయ్యాభ్యాసపాటవమునకుఁ బరమావధి యగునా? ఇది యిట్లుండఁగా సూరిగారు, తమ కేవ్వాకరణము క్రొత్తగా స్ఫురించిన దని “మును మదుపజ్ఞం బగుచున” అనుగ్రంథాంతపద్యములో సూచించియున్నందునఁ బూర్వులనామము లుగ్గడించినచోఁ దమకీర్తికి లోపము కలుగునని సంశయించి కారికలు చూచియుఁ బూర్వులనామంబు లుదాహరింపక విడిచిరని కూడఁ దోచుచున్న దనియు వ్రాసియున్నారు. ఈయాంధ్రవ్యాకరణమున కిట్టిసూత్రరూపప్రణాళికను నేను క్రొత్తగా గల్పించితినిని పైపద్యమున కర్థముగాని యింతకుఁబూర్వము వ్యాకరణములే లేవని స్ఫురింపజేయుట సూరిగారి కభిప్రేతమగు? అట్టి యభిప్రాయమే యున్నచో

- 1 సంస్కృతీయంబునకు సంధియగునని యధర్వణాచార్యులు చెప్పిరిగాని దానికిం బూర్వకావ్యంబులందుఁ బ్రయోగంబు మృగ్యంబు”  
బౌ-సంధి-4
- 2 ,వాగనుశాసనులు యదాతదా యన్విగ్రహించుట ప్రపంచార్థమని యెఱుంగునది.  
బౌ-సంధి-13
- 3 ,ఎందు’శబ్దమున కవిగాగము కొందఱులేదండ్రు- బౌ-సంధి-44
- 4 ,అనుక్యతిని నిశుదకుం గుఱుచయగునని యొకండువలికెనది నిరాకరంబు’—  
బౌ-సంధి-54

- 5 కొండలు నావి యునియు నాదేశంబగునగుడు బా-తల్ప-63
- 6 ఏండ్లు, కాండ్లు, ఇత్యాదులందు డాకు భాదేశంబు కొండలు వక్కాణించిరి? బా-ఆచ్చి-15
- 7 ఇయ శిబ్దంబునం దికారలోపంబు కొండలు వక్కాణించిరి. బా-ఆచ్చి-23
- 8 ద్విత్వీయైకవచనంబు పరంబగునపు డౌషధిభక్తి కంబులు రావని కొండలు వక్కాణించిరి. బా-ఆచ్చి-29
- 9 కుచభాతువునకు గుణంబు లేదని యొకండు వక్కాణించె నది గ్రాహ్యంబు గాదు- బా-క్రియాప-68
- 10 పూనుపొదవుల కాదిలోపం బొకండు వచియించెనది యపచార మూలకంబు, బా-ప్రక్షేప్త-10

ఇట్లెన్నిసలములలో నన్నయభట్టు అధర్వణాచార్యులు వెల్లంకి తాత భట్టు, అప్పకవి. అహూబలపండితుడు, మున్నగు ప్రాచీన గ్రంథములను సూరిగా రెంచుటకు బరామర్శితుడు? ఇంతమంది ప్రాచీనుల నుగ్గడించి యీ కాలపువా రెవ్వరును నెన్నడును నెఱుంగని ధూర్వహశృంగార భూషణుల నామస్మరణము చేసినచో దమకీర్తికి లోపము కలుగునని భయపడి రెనుట యెంతయుక్తి సహమో విమర్శకు లూహింతురుగాక.

(9) “లోట్ స్వాల్లక్ష్మి వ్యతిరేకే స్వాత్.....” “అనుబద్ధో లృటికలజ్జత్రశత్యతుతోభవేత్” ఇత్యాదికారికలందు లక్, కలక్, నుక్, మిక్, కక్, ఇత్యాదులు హల్నాత్రమయిన జకారమే యనుబంధము కలవిగా (కీర్తులుగా) విధిపఱచినవనియు, బాలవ్యాకరణమున నవియన్నియు లశి, కలశి, మున్నగురీతిని జీత్తులుగా నగపడుచున్న వనియు, నీయంశముగూడఁ గవిగారి గ్రంథకర్తృత్వంబునే ధ్రువపఱచుచున్న దనియు, జీత్తులుగా విధింపఁట సూరిగారి సంస్కృతవ్యాకరణమందలి శ్రుతపాండిత్యగ్రంథమును జూట్తున్నదనియు, జకారమాత్రమునే యనుబంధముగాఁ జేర్చినచో ‘హలస్తమ్’ అనుపాణి నీయసూత్రముచే నిర్నంజనవచ్చుటకు వీలున్నదనియు, కియనునది యనుబంధమైనచో దానికిర్నంజన విధించుసూత్రము పాణినీయమునఁగాని మఱియెచ్చుటను గాని గగనకుసుమంబై కానరాదనియు శాస్త్రులవారియు క్త్యంతరము.

సూరిగారి క్షిప్రకల్పనములో వీరుచూపినదోషమునకు సమాధానము వ్రాయవలసియున్నది.

సంఘిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౪౭

జీమను జకారీసంఘాతమున కిత్సంజ్ఞాలోపముల విధించుసూత్రము పాణినీయమునఁ గాని మఱియెచ్చటఁగాని గగనకుసుమంబై కానరాదనికదా వీరియాక్షేపణము. కరతలామలకమై కానవచ్చుచున్న దని దానికి నాసమా ధానము. అది పాణినీయమున లేనిమాట సత్యమే. ఇత్సంజ్ఞాలోపముల విష యమునఁ బాణినీయమునుండి యెరవుతెచ్చుకొనవలసిన యావశ్యకత లేకుం డున్నట్లుగను నుక్, నిక్, ఇత్యాదులందు వ్యంజనసూత్రములకును లజి ఇత్యాదు ల జీయనువర్తమునకును ననగతముగ నిత్సంజ్ఞాలోపములు సిద్ధించునట్లు “కా ర్యార్థము ప్రత్యయాదులందు నిబర్ధమై ప్రయోగించునపుడు మానంబడు వర్ణ మిత్తు నాఁబడు”నని తత్స-19వసూత్రమునొద్ద సూరిగారు స్పష్టముగా విధించి యున్నారు. ఇదిసూత్రము కాదందు రేమో! సూత్రకర్త స్వయముగా నా సినవిధినాక్యము సూత్రముతోఁ దుల్యముగఁ బ్రమాణమై విధాయకమగునే గాని వేఱగునా? ఇట్టిచ్చటనే గాక పెక్కుస్థలములలో సూరిగారు సూత్ర రూపముగాఁ గాక వృత్తులలోఁ బ్రత్యేక నాక్యములచే ననేకవిధులను బోధించి యున్నారు.

- 1 ‘ఉపధయనఁగాఁ దుదివర్ణమునకు ముందువర్ణము బా-సంజ్ఞ-10
- 2 ‘వీనికి సంధివైకల్పికము’ బాల-సంధి-9
- 3 ‘ఈకార్యము కళలగుక్రియాపదంబులమీఁద సహితము కానంబడియెడి’ బాల-సంధి-13
- 4 ‘ఈయాగమం బొకానొకచో స్థిరంబుపరంబగుచో గానంబడియెడి’ బా-సంధి-25
- 5 ‘ఇందుజవ్వనిశ్చంబునకు జనాదేశంబని యెఱుగు నది బా-సంధి-30
- 6 ‘ఈకార్యము కర్తృవాచిమువర్ణకమునకుఁ గలుగదు బా-సంధి-46
- 7 ‘నామంబనఁగాఁ బ్రతిపదికంబు బా-తత్స-21
- 8 ‘దయాభుశబ్దంబున కిట్లు రేఘంబుగానంబడియెడి బా-తత్స-38
- 9 ‘ఈలోపంబు సమాసంబులందుం జూపబ్బెడు బా-అచ్చి-21
- 10 ‘అధికరణంబు నా వాధారంబు బా-కారక-17

గ్రంథవిస్తరభీతి మదాహరింపనైతనిగాని యిట్టేవికను నెన్నియో నా క్యములు గలవు. తత్సంజ్ఞాలోపములలోని యావాక్యము లన్నియు సాయాకార్యవికేషములను విధించుచుండలేదా

ఇక 'కార్యార్థము—వర్ణమిత్తునాబడు ననునాక్యములోని వర్ణశబ్దము చే నుక్,నిక్,మున్నగునానిలో నిక్,మున్నగువ్యంజనమాత్రములే గ్రహింపఁ బడుననియు లక్షి,మున్నగువానిలోని యికారవిశిష్టజకారములు (జి) గ్రహింపఁబడవనియు నాశంకింతురేమో! అట్టియూశంక కించుకయు నవకాశములేదు. క్మున్నగువానికిని నజ్విశిష్టములగు క్,కి, మున్నగువానికిని గూడ వర్ణములను వ్యవహారము లోకమున రూఢమైయున్నది. లోకవ్యవహారవిషయ ములుండనిచ్చినను బాలవ్యాకరణములో నే సూరిగారు పెక్కు-చోట్ల నజ్విశిష్ట వ్యంజనములను వర్ణశబ్దముతో వ్యవహరించియున్నారు.

- |                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| 1 పు,పూ,వో,వల్లదులగుశబ్దంబులు   | బాల-సంజ్ఞ-17 |
| 2 యి,సి,రి,వర్ణంబులు            | బా-తత్స-15   |
| 3 పూర్ణబిందుపూర్వకబువర్ణంబు     | బా-తత్స-42   |
| 4 ముందటిలువర్ణంబునకు            | బా-ఆచ్ఛిక-11 |
| 5 వివర్ణసలలువర్ణంబులకు          | బా-ఆచ్ఛిక-16 |
| 6 కలన్వ్యాదులనువర్ణంబు          | బా-ఆచ్ఛిక-18 |
| 7 ఇ,టి,తి,వర్ణంబులు             | బా-ఆచ్ఛిక-28 |
| 8 మూడుశబ్దముడువర్ణంబునకు        | బా-పమా-17    |
| 9 నామ్వాదికనుమ్వాదులమువర్ణంబులు | బా-సమా-19    |
| 10 చువర్ణంబుతోడదుగ్దకారంబు      | బా-క్రి-108  |
| 11 —అరుగ్వాదుల—గువర్ణంబు        | బా-క్రి-111  |
| 12 చుక్పరకరువర్ణంబునకు          | బా-ప్రక-20   |

ఇట్టి వింకను నెన్నియో గలవు. కావున సూరిగారివాక్యములోని వర్ణ శబ్దముచే జయనునది గృహిత మగుట నిర్వివాదము. కాఁగా నిత్సంజ్ఞాలోపములకుఁ బయివాక్యమే సర్వధా విధాయకమై యున్నది.

ఇట ఫలభేద ముండునపు డనుబంధభేద ముండుట యుక్త మని తలంచియు సిద్ధరూపములఁ బరిశీలించియు శీర్ష్యమును శీర్ష్యమును గల్పించియుండిరి. కవిగారు తమగ్రంథమున నిత్సంజ్ఞాక్షణమును సూరిగారివలెఁ జెప్పక పాణినియమునుండియే సంపాదించెద మనుసవరణము చేసినవారు గనుక నట్టి సూరిగారిరచనమును ద్రోసివేసి యంతటను శీర్ష్యమును మాత్రమే నిలిపి సూరిగారిశీర్ష్యఫలమును సంపాదించుటకై 'అత్ర శీర్ష్యదుతో భవేత్త'ను సూ

సంచిక ౫, ౬ బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము, ౪౯

త్రమును గ్రొత్తపద్ధతిలో రచించియుండిరి. ఈరచనములోఁ బాణినీయము వలన నిత్యంజ్ఞ లభించునుగాని కొన్నిరూపములలో దోషములు సంభవించుచున్నవి. అత్రజిత్యదుతోభవే తనుసూత్రమువలన ధాత్వధికారము లేనిచోటనే జీత్తుబిందుపూర్వం బగు ననునర్థము లభించునని శాస్త్రులవారు వ్రాసియున్నారు. ఈసూత్రమువలన నిట్టియర్థమును సంపాదించినను 'చేయడు' చేయుడు మున్నగువ్యతిరేకక్రియలలో నెల్లడల బిందువు సిద్ధింపకుండుటయు, 'చేయుడు చేయుడు' అని యిట్లుండవలసిన లూణ్యధ్యమపురుషబహువచనాంతరూపము లన్నియుఁ చేయడు మున్నగునీతి నుకారబిందువిరహితిములుగ నపరూపములగుటయు సంభవించుచున్నది.

(10) "తద్ధర్మాదిషు లేడాశీశ్వాపసప్రాధనే విభౌ లోక్స్యా స్త్యజ్ వ్యతిరేకేస్యాత్" అని కారికలో లేట్, లోట్, అని లకారములు సంస్కృత వ్యాకరణప్రసిద్ధములైనవే స్వీకరింపఁబడిన వనియు సూరిగారు సంస్కృతవ్యాకరణానుభవము లేనందున ల్వా, ల్వాని క్రొత్తలకారముల గ్రహించినయు శాస్త్రులవా రొకవిషయము చూపియున్నారు.

శాస్త్రులవారిమతముచొప్పున సంస్కృతవ్యాకరణానుభవము లేకున్నను సూరిగారు కారికను జూచియుండిరిగదా! అయినచో నందలి లేట్టులోట్టులను విడుచుటకుఁ బ్రబలమగు హేతు వేదియో నిరూపింప నక్కఱలేదా? ఈ లకారములపరిచయమునకుఁ బాణినీయపాడిత్య మవసరములేదు. శబ్దరత్నావళిమాత్రము చదువుకొన్న బాలునికైనను నీలకారములతోఁ బరిచయముండును. సూరిగారు ల్వా, ల్వి, ల్వులను బాణినీయములోనివానినే గ్రహించుటకును లజి, ల్వా, ల్వులను గ్రొత్తవానిని గ్రహించుటకును గారణాంతర మున్నది. మొదటి మూఁటికిని వర్తమాన, భూత, భవిష్యద్ధర్మబోధకత్వము సంస్కృతమునను నాంధ్రమునను సరిగా నుండుటచే వానినే గ్రహించిరి. ఇఁక గ్రొత్తవి యగువ్యతిరేకార్థమును దద్ధర్మతచ్చిలాదులను శాపాదులను బోధించు లకారముల నిర్దేశింపవలసియుండ వానినిగూడఁ బాణినీయోక్తములనే గ్రహించినచోఁ బాణినీయపరిచయము గలబాలవ్యాకరణాధ్యేతలకు సంస్కృతంబునందలి యర్థములు స్ఫురించి భ్రాంతికలుగుచుండు నని యెంచి యద్దానిని వారించుటకై క్రొత్తలకారములను నిర్దేశించియున్నారు. అట్లయినను నర్థనిర్దేశపూర్వకముగ లకారములు విధింపఁబడుటచేతను నట్టిలకారము



లు లక్ష్యములో వినిపింపనివగుటచేతను నట్టిభ్రాంతి గలుగనేర దనియుఁ బ్రసిద్ధములగు లకారములకు మాటు లకారములను సూరిగారు గల్పించుట యనావశ్యక మనియుఁ దలంచి కవిగా రిట్టిసవరణము చేసి రని గ్రహింపవలసియున్నది. కాఁగా నీవిషయముగూడఁ గారికలయర్వాచీనతనే బోధించుచున్నది.

(11) “నిడునడుకడుచిటుకులుగతడఱయోః స్రాణేపగేతు యాద్యైః స్తః । గసడదవాః పరుషాణాం పరతః ప్రథమాంతతస్తుబహుళం న్యుః” అను కారికలోఁ బూర్వార్థమున స్త్రీయైపు మొదలగు సమాసములందలి సంధిరూపములును నుత్తరార్థమున వాఁడు గొట్టె మున్నగు వ్యస్తపదములందలి సంధిరూపములును సాధింపఁబడిన వనియు నిందు మొదటిదగు సమాససంధిరూపములు, సంధి 27-28-29-30 సంఖ్యగల సూత్రములయొద్ద సాధించి చూపవలసియున్నను ఛందోనిర్బంధముచేఁ బ్రకరణవిరోధమునకుఁ దలయొక్కి యార్యావృత్తములో నిముడుటకు వీలున్న గసడదవాదేశవిభాయకసూత్రముతో గలిపి కవిగారు కక్కుఱితిపడి రనియు, స్త్రీప్రకరణవిరోధమును గమనింపఁ జాలక సూరిగారుగూడ నీసూత్రక్రమము నిట్లే యుంచిననియు, నట్లుగాక స్వతంత్రముగ సూరిగారు బాలవ్యాకరణమును రచించినచో నిట్టిప్రకరణవిరోధము తటస్థించుట కవకాశము లే దనియు శాస్త్రులవారివేఱొకసారాంశము.

ఇందుఁ బ్రకరణవిరోధ మేమియుఁ గానరాదు. అచ్చుల కచ్చులు పరమగునప్పుడు వచ్చెడియజాదేశముల నన్నిటిని నిరూపించి యింక గసడవాదేశము మొదలుకొని హలాదేశముల నిరూపింపవలసియుండ దానిలోనచ్చున కచ్చు పరమగునపుడే వచ్చెడిహలాదేశము ప్రథమోపస్థిత మగుటవల్లను నిట్టిహలాదేశ మిది యొక్కటియే యుండుటవల్లను ద్విరుక్తటకారాదేశసూత్రము హలాదేశప్రకరణప్రారంభమునఁ జెప్పఁబడినది. వ్యస్తపదసంధులను సమాససంధులను వేరువేరుగా నిరూపింపవలయు ననునియమము సంధిపరిచ్ఛేదమునఁ జేసికొనఁబడియుండలేదు. కావుననే మఱి కొన్నిచోట్లఁగూడ వ్యస్తవిషయకములును నగుసూత్రములు సంకీర్ణములై యగపడుచున్నవి. సంధిపరిచ్ఛేదములోఁ బ్రారంభమున నచ్చుల కచ్చులు పరమగునప్పటి యబాదేశములును, బిమ్మట నచ్చుల కచ్చులు పరమగునప్పటి హలాదేశములును బిదప నచ్చులకు హల్లులు పరమగునప్పటి హలాదేశములును నీసంద

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౫౧

ర్భమున సరళాదేశ ప్రసంగవశమునఁ బ్రాప్తమగు ద్రుతప్రకృతికప్రకరణమును, దగువాత నచ్చుల కచ్చులు పరమగునప్పటి యాగమములును, హల్లులు పరమగునప్పటి యాగమములును, నామ్రేడితసంధులును, నలుక్కమాసమందలి యాదేశాగమములును, లోపప్రకరణమును, ద్రత్వసంగమన ననుకరణసంధులును నిరూపింపఁబడియున్నవి. ఈ క్రమమునుబట్టి ద్విరుక్తటకారవిధాయక సూత్రము గనఁడదవాదేశసూత్రమునకుఁ బూర్వముండుటలోఁ బ్రకరణవిరోధము గానరాకున్నందున నీవిషయము గ్రంథపౌర్వాపర్యచర్చ కుపచరింపదని నాయభిప్రాయము.

(12) “ ఏతేలడాదయః కర్తృకర్మణోస్సన్య సకర్మకాత్ । పరస్తాత్కర్తరి ” యనుకారికకు “ లకారంబులు సకర్మకంబులకుం గర్తృకర్మంబులందు ను లాఁతికిం గర్తయందు నగు ” ననుసూత్ర మగపడుచున్న దనియు, నిట ఛందోనిరోధంబునంజేసి స్లోకములో ‘అకర్మకాత్’ అనునది యిముడక ‘పరస్తాత్’ అని కవిగారు ప్రయోగించి రనియు, నిదిచూచినవారు గనుకనే సూరిగారుగూడ దానికిఁ బ్రతిబింబముగా నుండునట్లు ‘లాఁతికి’ అని ప్రయోగించిరనియు, నట్లుగాక ముందుగానే స్వతంత్రముగా సూరిగారు సూత్రమును రచించినచో ‘లఃకర్మణి చ భావే చాకర్మకేభ్యః, అనుపాణిసీయసూత్ర మందువలె ధారాళముగా నకర్మకంబుల కనుపదమునే యుపయోగించియుండు రనియుఁ గావున నీయంశము కారికలే మొదటివని స్థాపించుచున్న దనియు శాస్త్రులవా రూహించియున్నారు.

ఇట్లు హింసవలననుపడదు. సూరిగారి యీసూత్రములో ‘లాఁతికి’ అనియున్నపక్షముననే ‘లఃకర్మణిచ భావే చాకర్మకేభ్యః’ అనుపాణిసీయసూత్రమువలె నిది చక్కనిసూత్రశైలిలో ధారాళముగా నున్న దని చెప్పఁదగును. ఈపాణిసీయసూత్రములోమాత్రము ‘సకర్మకేభ్యః’ అనుపదము ప్రయుక్తమై యున్నదా? అదిలేకున్నను సందర్భవశంబున ‘సకర్మకేభ్యః’ కర్మణి కర్తరిచ న్యుః’ అనునర్థము లభించుచున్నది గదా? ఒకయర్థము ప్రకారాంతమున లభించునపుడు తద్బోధకమగు పదమును సూత్రములోఁ బ్రయోగింపకుండుటయే ప్రాథమమగు సూత్రశైలికి లక్షణముగదా? అట్టిదృష్టితోడనే సూరిగారు ‘సకర్మకంబులకుఁ గర్తృకర్మంబులందును నకర్మంబులకుఁ గర్తయందు నగు’నని యకర్మకపదమును గూడ గ్రహించినచో శైలివిక్లి

లి పేలనముగా నుండుననియు, లాఠిశబ్దముచే నెట్లును నకర్మబులే గ్రహింపబడునుగదా యనియు నూహించి యిందుక ప్రాథమగునీతిలో 'లాఠికింగర్తియందు నగు' ననిసూత్రించియున్నారు. ఈరచనమే సూత్రశైలి కనుఁగూపముగా నున్నది. సూత్రశైలి ప్రాథముగను లాఘవానుబంధిగను నుండవలయునేగాని వాక్యశైలివలె ధారాళముగా నుండవలయు ననుట సరిగాదు.

ఇట్టియొక్క ఫలముననేగాక మఱికొన్ని యెడలఁగూడ నిట్టిరీతి బాలవ్యాకరణములోఁ గలదు. 'డుమువున లేకవచనంబులు' 'లువర్ణంబు బహువచనంబు' ననిచెప్పినపిదప 'తక్కినవి యుభయంబులు' (బా-తత్స-13) అను సూత్రము కలదుగదా? ఇందు ధారాళముగా నుండుటకై 'తక్కినవి'యను పదమునకు బదులుగా నువ్వుకాదుల నన్నిటిని బేర్కొనవలయు నందురా? మఱియు డుష్కప్రత్యయములలో 'రుములు బహువచనంబులు' అని చెప్పిన పిమ్మట 'ఁజెలు లేకవచనంబులు' (క్రియా-10) అని కలదుగదా? అచట దుక్,వు,ను, లేకవచనంబులు' అనియుండుట సమంజసమా? కాదు. ఇట 'తక్కినవి' ఁజెలు అనుపదము లుండుటయే సూత్రశైలిలో సరసముగానుండును. ఇట్లే ప్రకృతసూత్రమున 'లాఠికి' (పరస్మాత్) అనుటయే యచి తమైయుండ నయ్యది సమంజసము కాదనియు, దన్ములమునఁ గారికలస్రాభమికత్వము స్థిరపడుచున్న దనియు, దలంచుట కవకాశము లేదు.

(13) పులిష్ఠాన్తహతో డుష్కస్యాత్, మానాన్థా డెడురేకత్వే, నల్లాదిభ్యో గుణేభ్యోన, పేర్వాదిభ్య ఇమిర్భవేత్ ఇత్యాదిరూపముగఁ గవి గారు ప్రత్యయవిధాయకసూత్రములలో, జ్యష్టాంతిపదికాత్, మున్నగు పాశీ నీయసూత్రములలోని బహువ్యుత్తములవలె 'పులిష్ఠాత్' మున్నగునీని బహువ్యుత్తములనే ప్రయోగించి రనియు, నిట్లే తెలుఁగునఁగూడఁ బూలింగము కంటె 'డుజ్జను' మొదలగునీని గంటెవర్ణకముతోడ వ్యవహరింపవలసియున్నదనియు, బహువ్యుత్తప్రయోగముచే సందర్భవశంబునఁ బరమై, యని యర్థముతోఁడు ననియు, సంస్కృతవ్యాకరణసంప్రదాయ మెఱుంగక సూరిగారు వ్యవ్యుత్తములు ప్రయోగించి రనియు, నీషష్ట్యంతప్రయోగముచే స్థాన్యాదేశ భావము స్ఫురించి యపరూపములు సంభవించు ననియు నీపాటి సంస్కృత వ్యాకరణమర్యాద నెఱుంగని సూరిగారు స్వయముగా బాలవ్యాకరణమును రచింపజాలి యుండరనియు వీరివేత్తొకసారాశము.

సంచిక ౫౬] బౌద్ధవాక్యకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౫౩.

తెలుగునఁ బూర్వము, పరము మున్నగువానితో సంబంధమున్నపుడు కంటెవర్ణకమును, కువర్ణకమును గూడ వ్యవహారసిద్ధములై యున్నవి. ఇటఁ బంచమియు షష్ఠియు రెండువిభక్తులును నుండవచ్చు నని సూరిగారు కారక పరిచ్ఛేదము 12వ సూత్రమునొద్ద స్పష్టముగాఁ జెప్పియున్నారు. ఈ రెండిటిలో షష్ఠియే యిప్పటివ్యవహారమున రుచిరముగను బ్రచురముగను సగపడుచుండును. ఈవ్యవహారప్రాచుర్యముంబట్టియే పెక్కుచోట్ల సూరిగారు 'పులింగము నకు' మున్నగునీని షష్ఠినే యుపయోగించియున్నారు. పంచమ్యంతమును బ్ర 'యోగించినపుడు శాస్త్రులవారు సెలవిచ్చిననీని 'పరమై' యనునర్థమెట్లుతోఁచునో యట్లే షష్ఠ్యంతము స్త్రయుక్తమగునపుడు మాత్రమాయర్థము తోచుటకు బ్రతిబాధక మేమిగలదు? ఇట్టియెడ ససఁగాఁ బూర్వపరాదియోగంబున సంస్కృతభాషలోఁ బంచమియే గాని షష్ఠిని బ్రయోగించుసంప్రదాయమగపడదు. ఈవిషయమును గొంతవఱకు గమనించుటవల్లనే సంస్కృతకారికలలో నచ్చటచ్చటఁ బాచమ్యంతములు స్త్రయుక్తములై యున్నవి. ఇది సాన్యతాంధ్రములకుఁ గలకారకనియమభేదమును బట్టి వచ్చినవ్యత్యాసముగాని, కవిగారిపాండిత్యవిశేషమును బట్టియు, సూరిగారి పాండిత్యలోపమును బట్టియు వచ్చినవ్యత్యాస మని తలంచుటమాత్రము ధర్మముగాదు, ఇంక షష్ఠ్యంతప్రయోగమువల్ల స్థాన్యాదేశభావము స్ఫురింపదా యందు రేమో! స్థాన్యాదేశభావస్వరూపమును దెలిసికొనఁ గలిగినంతటి వ్యాకరణపరిచయము గలబాలురు ప్రకృతి కేవ్పడును బ్రత్యయము పరముగానే వచ్చునను సామాన్యవిషయమును గ్రహింపఁగలిగియే యుందురు గావున నిట్టియెడఁ బరపదాధ్యాహారము చేసికొనియే సమన్వయించుకొందురు. అట్లు గాక ఇట్టియెడఁ బ్రత్యయము ప్రకృతి కాదేశమై వచ్చునా లేక పరముగా వచ్చునా. యనుశంక యెవరికేని గలిగినను నాయాసూత్రములకు సూత్రకర్తయే వ్రాసినవృత్తులును నాతఁడే చూపిన లక్ష్యములును నట్టిశంకను వెనువెంటనే నివారింపఁగలిగియున్నవి. ఇట్టియాపత్తి కేవలసూత్రములు రచించిన వారివిషయమునఁ జూపవలయునేగాని స్వయముగా సూత్రార్థముల వివరించి. లక్ష్యములంగూడ నిర్దేశించియున్నవారి విషయమునఁ జూపుటకు వీలులేదు. ఇదిగాక సూరిగారు కారికలు చూచి తెనిగించి రచికదా శాస్త్రులవారి నిశ్చయము. ఆపక్షమున 'పులింగమే' అనుదానికిఁ బూర్ణముకంటె సనిసరిగా సూరిగా

రాంధ్రీకరింపనందులకుఁ దగిన హేతువేదియో మీరు నిరూపింపవలసియుండును. అట్లు మక్కికి మక్కిగా నర్థము న్రాయుటకు వ్యాకరణపాండిత్య మావశ్యకముగాదు గదా!

ఇది యట్లుండ నిచ్చుట మఱొక్కవిశేషము గలదు. 'పుంలింగా స్మృహతో డుక్ స్వాత్' ఇత్యాదిప్రత్యయవిధాయకసూత్రములలో 'వ్యవ్యంతముల' బ్రయోగింపక పంచమ్యంతములఁ బ్రయోగించుటవలనఁ గవిగారివిశుతపాండిత్యచాకచక్యమును పుంలింగా బగుమహద్వాచకమునకు డుజ్జగు మున్నగుసూత్రములలోని వ్యవ్యంతప్రయోగములవలన సూరిగారిశ్రుతపాండిత్యమును వెలువడుచున్న వని శాస్త్రులవారు న్రాసియున్నారు. మీరుగుప్తార్థప్రకాశికాంతమునఁ దమయొద్దనున్న మాతృకనుబట్టి స్వయముగా ముద్రింపించిన హరికారికలలో 'అదాతానా మమహతా క్లీ గానాంచ మువ్లకః' అను ముప్రత్యయవిధాయకసూత్రమందును, 'గవోకారాంతశ్చానాం సర్వత్రాపి వువ్లకః' అనువుప్రత్యయవిధాయకసూత్రమందును, 'తిరశ్చామపి కామతః' అను కాప్రత్యయవిధాయకస్థలమందును, 'స్వాదే కేషాంచి దేషః' అను ఉప్రత్యయవిధాయకస్థలమందును నగపడుచున్న వ్యవ్యంతప్రయోగముల కేమిసమాధానము చెప్పుదురు? సూరిగారివ్యవ్యంతప్రయోగముపైని శాస్త్రులవారు చూపినస్థాన్యాదేశభావస్ఫురణరూపదోషము గవిగారి యీ నాలుగుసూత్రములందును నున్నట్లుగీకరింపవలసియే యుండునా? మఱియు నీస్థలమున విమర్శకు లెల్లరును దూరదృష్టితోఁ బరికింపవలయును, అల్లుడును శిష్యులును నగుకొటలక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారు న్రాసికొన్నహరికారికలు మూలగ్రంథమును వివరణములు నుదాహరణములును సంపూర్ణముగా నున్నతాళపత్రగ్రంథమును, కరపగ్రామములోఁ జూచినాఁడను. అయ్యది లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారి పుత్రులును కృష్ణమూర్తికవిగారికి దాహిత్రులును నగుకొట శ్యామలకామశాస్త్రిగారియొద్ద నున్నది. దానిని వారే నాకుఁ జూపియున్నారు. వేంకటరామశాస్త్రులవారు తమప్రకృతాంశమునకు సాధకమని యూహించి యుదాహరించిన 'నల్లాదిభ్యోగుణేభ్యోనః పేర్వాదిభ్య ఇమిభవేత్' అనుకారిక యాతాళపత్రగ్రంథములోఁ బంచమ్యంతములలో లేనేలేదు. 'నల్లాదీనాం గుణానాంనః పేర్వాదీణా మిమిభవేత్' అని స్పష్టముగా వ్యవ్యంతములతో నగపడుచున్నది. ఈయొక్కస్థలముననే గాక 'చిన్నాదీనాం టికచ్చస్వాత్' , ఈస్వా

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము: ౫౫

దటమటాదీనాం', ఇకవర్ణోగలాదీనాం మున్నగుపెక్కుకారికలలో షష్ఠ్యంతములే యగుపడుచున్నవి. దీనినిబట్టి యాతాళపత్రగ్రంథమునకు మాతృకయగుకృష్టమూర్తి కవిగారి తాళపత్రగ్రంథములోఁ గూడ నిట్లు షష్ఠ్యంతములతోనే పాఠముండియుండు నని దృఢముగాఁ దోచుచున్నది. గురువుగారిగ్రంథమును జూచి ప్రాజ్ఞు లగుశిష్యులు వ్రాసికొనినపుడు మన ప్రస్తుతవివాదమున కనుకూలించునట్టిస్థలముననే యింతమార్పు గలిగెననుట సంభావ్యము గానేరదు. ఇదంతయుఁ జూడ వేంకటరామశాస్త్రులవారియొద్ద నున్నప్రతిలోని షష్ఠ్యంతములు ఐంచమ్యంతములుగ సవరింపఁబడియుండు నని తోచుచున్నది. షష్ఠ్యంతము లిట్టియొడ సాధువులు గావని తలంచి యట్లు సవరించినవారు కారికల సన్నిటిని సరిగాఁ బరిశీలించియుండనందునఁ గావలయును. ఖైని నేను జూపిన నాలుగుషష్ఠ్యంతములను దిద్దక విడిచిపెట్టినారు. ఏదో యొకప్రయోజనమును మనమునం దిహింపి కవిప్రయోగము నిట్లు దిద్దివేయుట ధర్మముగాదు. ఆలోచింపఁగాఁ గవిగారు ప్రయోగించినషష్ఠ్యంతములు తప్పు లనుటకును సవకాశములేదు. ప్రత్యయవిధులలోఁ బంచమ్యంతము లుండుట న్యాయమైనను, మధుబభ్రవో ర్బైప్తాణకాశికయోః', 'దదాతిదధాతోవ్యభాషాభీహిభ్రుహువాంశ్లువచ్చ' మున్నగుపాఠినియసూత్రములందును, 'సర్వత్రోర్వర్భవతి మువత్', 'డుబ్బహత్పదానాంవా', 'సర్వేషాం బహువచనేరు ఇతిస్యాత్', 'చురితిక్రియాదదానాం', 'సర్వేషాం వర్తమానకాలేస్యాత్', 'ప్రతిషేధవాచినాం నిః', 'భూతాగ్ధానాం తుసః క్రియాణాంస్యాత్' మున్నగు సన్నయభట్టియ సూత్రములందును, 'భవేద్ధర్మాదిశబ్దానాం ముచ్చపుశ్చాత్ర కుత్రచిత్' మనుపట్వాదిశబ్దానాం నుడుజ్జిశ్చ ప్రయుజ్యతే' మున్నగు నాధర్వణ సూత్రములందును షష్ఠ్యంతములు పెక్కు లగపడుచునేయున్నవి. వానితోపాటుగ సీహరికారికలలోని షష్ఠ్యంతములు సాధువులనుకొనుట కవకాశముగలదు. ఇట్టిస్థితిలో దీనికై యింతప్రయత్నముతో సవరణ మేలచేయవలసినదెనో తెలియకున్నది.

(14) క్షార్థకము ద్రుతప్రకృతికము గాదు. నృతిరేకక్షార్థకము వికల్పముగా ద్రుతప్రకృతిక మగును. అనుప్రయుక్తంబైన కొనుధాతువునకుఁ గొందఱమతంబునఁ గళబ్దంబు సర్వాదేశంబగును, అనునర్థముగల సర్వత్రాద్రుతః క్షార్థకే నృతిరేకీతు వాభవేత్, ఉత్తరస్య కొనోర్ధాతోః కం బుధాః కేచి

దూచిరె, అనుకారిక యగపడుచున్న దనియు, నీయర్థము నుపపాదించు, లేకన్ పట్టక, (పట్టుకొని) అనురూపముల సాధించుసూత్రము బాలవ్యాకరణమున లేనందునఁ గారికను సూరిగారు బహులాక్షణికులకు సమ్మతముగా నందున నీరూపంబుల సాధింపక విడచి రనియు శాస్త్రులవారి కడపటినారాంశము.

కారికను జూచినను బహులాక్షణికసమ్మతి లేనందున సూరిగారే విడిచిరో లేక బాలవ్యాకరణమును జూచినను గొన్నిప్రయోగంబు లిట్టివగపడుట వల్లను గొందఱైనను లాక్షణికులు దీనిని సమ్మతించుటవల్లను గవిగారే దీనిని గ్రాస్తగాఁ దెచ్చి పెట్టిరో నిర్ణయించుటకేమి యాధారముగలదు. ఇట్టి నిరాధారాంశము ప్రకృతగ్రంథముల పౌర్యాపర్యనిర్ణయమున కించుకేనియుఁ దోడ్పడఁజాల దని నాయభిప్రాయము.

ఇంతటితో శాస్త్రులవారి సారాంశములకు సమాధానములు న్రాయుట ముగించి యింక నారెండుగ్రంథములకును గలరచనాభేదములు దేని కేది మూల మని స్థాపించుచున్నదో పరిశీలింపవలసియున్నది.

బాలవ్యాకరణసూత్రములకును గారికలకును సనేకస్థలముల రచనాక్రమములో భేదములు గానవచ్చుచున్నవి. కాని వానిలోఁ గొన్నిప్రకృతగ్రంథపౌర్యాపర్యనిర్ణయమునకు సాధకములుగాని బాధకములు గాని కాసందున వానినన్నిటి నిలుసుదాహరించుట యనావశ్యకము. ఇంకఁ బౌర్యాపర్యనిర్ణాయకము లగుభేదములఁ బరికింపుఁడు. ఈరెండుగ్రంథములకును గలరచనాభేదములలో నీగ్రంథముల పౌర్యాపర్యమును నిర్ణయించువానిని నాలుగు జాతులుగ విభజించి చూపుచున్నాఁడను. (సూత్రక్రమవ్యత్యాసము- (2) సూత్రపుటకనామభేదము- (3) రచనావిరోధములు- (4) సూత్రస్పదక్రమవ్యత్యాసము, తదుదాహరణపద్ధతి.

### (1) సూత్రక్రమవ్యత్యాసము.

తేప్రభృతుల బహువచనంబునకు ముందు డుజ్జగు బాల-అచ్చి-8

కూతుశబ్దము ప్రధమైకవచనంబునకు రువర్ణంబగు 9

నెయువు బహువచనలకారంబున కలఘురేఘంబు విభాషనగు 10

ఆల్వాదులబహువచనలకారంబునకు రేఘంబును ముందఱిలు

వర్ణంబునకు బిందుపూర్వకడకారంబగు

సంచిక ౫, ౬ బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము, ౫౭

అనునీసూత్రములకు “తే ప్రభృతిబహువచనతః స్వాగ్ధుః కూతోస్తు సాగు  
వర్ణస్యాత్, ఆల్వాదే ర్భహులోః బింద్యాదిర్దక్షపూర్వలోభవతి, చెయి  
వోస్యా దలఘురో బహులన్య విభాషయా” అనుకారికలు గలవు.

ఆల్వాదేః అనుకారికకుః భూర్వము రెండుచిన్నసూత్రములను గలిపి  
గీతిపూర్వార్థమున రచించిపిమ్మట నున్న “చెయవు” అనుసూత్రము చిన్న  
దయునందున నది గీతికుత్తర్థార్థముగఁ జాలియుండ దని తలంచి దాని తరువా  
తి దగు “ఆర్యాది” సూత్రము పెద్ద దగుటచే దాని నిటకు మార్పుకొని  
యుత్తర్థార్థముగ రచించి “చెయవు” అనుసూత్రమును దానికిఁ బరమందను  
ష్టవఁ ఛందస్సులో రచించుట స్పష్టమగుచున్నది. ఈసందర్భమున సూరిగారి  
సూత్రక్రమమును గవిగారు చాటుమాటు చేయుటకు హేతువున్నది గాని  
కారికను జూచియు సూరిగారు మార్పుటకు హేతువులేదు.

పేర్వాదుల కిమివర్ణకం బగు

బా—తద్ధి—5

నవర్ణకంబు గుణవచనంబులగు నల్లదుల కగు

బా—తద్ధి—6

అనునీసూత్రములకు—

సల్లాదిభ్యో గుణేభ్యో నః పేర్వాదిభ్య ఇమిర్భవేత్—అనియు

అరమరాదులకు స్వార్థంబునం దికవర్ణకం బగు

బా—తద్ధి—9

ఉకవర్ణకంబు చిటుతాదులకు స్వార్థంబునం దగు

బా—తద్ధి—10

అను సూత్రములకు

చిటుతాదే రుకస్వాధ్యై రమరాదే రికస్తథా”అనియు గారికలు గలవు. ఇచ  
ట సూత్రక్రమమును గవిగారు ఛందోనుకూలముగ మార్చి రనుట నిర్వివా  
దము. కారికను జూచినచో సూరిగారు మార్చి రనుటకు హేతువు గా  
నరాదు.

ఇమి వర్ణకంబు కలుగ్వాదుల కగు

బా—కృ—4

తద్వర్ణకంబు చేయ్వాదులకగు

బా—కృ—5

కువర్ణకం బడంగ్వాదుల కగు

బా—కృ—6

అనువీనికి

చేయ్వాదే స్తజ్జకలుగ్వాదే రడంగ్వాదేరిమిః కువః అనియు

బడి యేల్వాదుల కగు

బా—కృ—14

గడ జేర్వాదుల కగు

బా—కృ—15



ఇకి కోర్వాదుల కగు

బా—కృ—16

పువర్ణకంబు మన్వాదుల కగు

బా—కృ—17

అవర్ణకంబు గీత్యాదుల కగు

బా—కృ—18

అనువీనికి

“తతో బడిః ఏల్వాదే రస్తుగత్వాదేః పుర్మవ్యాదేస్తథాభవేత్, కోర్వాదిభ్య ఇకిః స్తద్వత్ పేర్వాదిభ్యో గడోమతః” అనియు నిట్లే యింకను బ్రతీకృతపరిచ్ఛేదమున,

“దక్కు లోనగువాని దాకు డకారంబు విభాష నగు—” బా—ప్రకీ—14

“ఏతాదులకు మువర్ణకంబు పరమగునపుడు దీర్ఘంబు

విభాష నగు—”

బా—ప్రకీ—15

అనుసూత్రములకు

“వైతాదీనాం మాతు దీర్ఘో, దక్కావ్దే ర్గత్యవాతు డః” అనియు

“అబ్బురాదులం దుత్వమునకు లోపము విభాషనగు” బా—ప్రకీ—19

“చుక్కరకరువర్ణంబునకు ముందటిదువర్ణంబు నుత్వంబున

కు లోపంబు విభాషనగు. అగుచో, దత్సూర్వంబు

గురువుగాదు”

బా—ప్రకీ—20

“జూదాదులదాకు జకారంబు విభాష నగు—”

బా—ప్రకీ—21

అనుసూత్రములకు

“వాబ్బురాదే రుతోలోపా జూదాదే ర్దస్య జస్తథా

చుక్పరే రాధవే ధూతో లుగ్వా నాదిస్తతో గురుః”

అనియు ఛందస్సునకై సూత్రక్రమమును గవిగారు మార్చినట్లు తేటపడుచున్నది. కారికలనే చూచియున్నచో నందలి సూత్రక్రమమును సూరిగారు మార్చుకొనుటకు హేతు వగపడదు.

(2) సూత్రఘటకగణనామధేదము.

వృద్ధాదులడుజునకు లోపము విభాష నగు

బాల—తత్స—56

స్త్రీలింగంబుల ప్రథమైకవచనంబునకు లోపం బగు

బాల—తత్స—57

చరిత్రాదులమువర్ణంబునకులోపంబుబహుళంబుగానగు

బాల—తత్స—58

అని సూరిగారిసూత్రములకు వృద్ధాదే ర్వాదు ఊలోటో బహుళం మోర్వ థాదిషు స్త్రీలింగప్రథమైకస్య లోపఃఅనుకారిక యగుపడుచున్నది. ఇట్లు

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౫౯

జరిత్రాదిశబ్దముల మువర్ణకము లోపించునని సూరిగారు చెప్పియుండెను. “జరిత్రాదిపదము శ్లోకములోనిముడక బహుళం మోర్వధాదిషు” అని కవిగారు మార్చియున్నారు. సూరిగారు కారికను జూచినయెడల వారును వధాదులని యే నిరూపింపక దానినిమార్చి చరిత్రాదులనవలసిన ప్రసక్తి వారికిలేదు.

ఇట్లే “కంధరాదులుక్లీబతుల్యంబులుబహుళంబుగానగుబాల-తత్స-రి6 అనుసూత్రమునకు “భిక్షాదయోభజస్తత్ర బహుళంక్లీబతుల్యతామ్” అను కారిక గలదు. ఈష్టాన, కంధరా, నాసికా, భిక్షా, దంష్ట్రా, గ్రీవా, పాదుకా, ఉల్కా, ప్రభృతులు కంధరాదు లనిసూరిగారివాక్యమునుజూచి యందు వర్ణత్రయఘటితములగు వానిలో మొదటిదగు భిక్షాశబ్దమును గవిగారు గ్రహించియున్నట్లు స్పష్టపడుచున్నది.

(3) రచనావిరోధములు.

“ఉకారాస్తగోళబద్ధములకంతట పువర్ణకం బగు బాల-తత్స-48

“పువర్ణకేతరవిభక్తి పరమగుచో నుకారాస్తములకు బహుళంబుగా గోళబద్ధమునకు నిత్యముగా పుగాగము బగు బాల-తత్స-49

“ఉకారాస్తం బగుమహత్తునకు పువర్ణకము బహుళం బుగా నగు బాల-తత్స-50

“కద్రువనాగమాత బాల-తత్స-51

అని సూరిగారిరచనము ఇట్లనుకారాస్తములకు పువర్ణకమును పుగాగమును వచ్చుస్థలము లన్నిటిని జూపి యీసందర్భమునఁ గద్రూ శబ్దమునకుఁగూడ మొదటిసూత్రముచే పుగాగమును బ్రాప్తించుచుండ దానిని వారించుటకై కద్రువ యని నాల్గవసూత్రమున నిపతించియున్నారు. ఈసూత్రములకు.

“గవోకారాస్తశబ్దానాం సర్వత్రాపి పువర్ణకః

విభక్తా పుగ్వుభిన్నాయాం గోర్నిత్యం బహులంతు వామ్

“ఉకారాస్తాత్తుబహులం మహతస్స్య ద్పువర్ణకః

అహిప్రసూం వినాకద్రూ మస్యవస్స్య త్రయోగతః”

అనుకారికలుగలవు. ఇట “అహిప్రసూం వినా కద్రూమ్” అనునది యేవాక్యముతో సమన్వయించును? సన్నిహితమగు—“ఉకారాస్తాత్తు బహులం మహతస్స్య ద్పువర్ణకః” అనుదానితో, గదా యన్వయింపవలయును. ఆవా

శ్యము మహాచ్ఛబ్దవిషయకమగుటచే నావిధిక ద్రూశబ్దమున కెంతమాత్రమును సంబంధింపదు. కావున నీపర్యదాస మసంబంధ మగుచున్నది. ఈసత్యదాసము “గవోకారాస్తకబ్రాహ్మణం సర్వత్రాపి వువర్ణకః” అనుదానిలో నున్నచోఁ గొంతవఱకు సమంజసముగా నుండును. ప్రకరణాంతమున నున్నక ద్రూశబ్దవిషయక మగుపయి సూరిగారిసూత్రమును జూచినవారు గావుననే కవిగారు మొదటిమూడుసూత్రములను రచించినప్పటినుండీని రచించియున్నారు. ఆరచించుటలో సూరిగారివలెఁ గేవలనిపాతరూపమున విధించియున్నచో బాధ లేకుండెడిది. పర్యదాసము చెప్పటవల్ల సమన్వయమునకు వీలులేకున్నది. సూరిగారియీసూత్రక్రమమును జూడకుండగ స్వతంత్రముగనే కవిగారు కారికలను రచించినచో నన్వయవిరహితముగ నీరీతిని రచించియుండరు. సూరిగారిసూత్రక్రమమే వీరినిట్లు భ్రమపెట్టియుండుట స్పష్టమగుచున్నది. కావున నీవిషయము బాలవ్యాకరణప్రాథమికత్వమును దృఢముగాఁ జూపింపజాలియున్నది.

“సమానాధికరణం బగును తరపడంబు వరంబగునపు

దు మూడుశబ్దము డువర్ణంబునకు లోపంబును

మూడిహల్లునకు ద్విత్వంబునకు

బాల-సమాస-17

అనుసూత్రమునకు

“ఉత్తరస్మి సమానాధికరణేతు పవేడుజా,

మూడుశబ్దశ్లో లోపస్యాద్ధతోత్విత్వో తథోపతి.”

అనుకారికయగపడుచున్నది. సూరిగారు సరిఖ్యావాచకశబ్దములకుఁ బ్రకృతిస్వత్యయవిభాగము చేసి ప్రక్రియను జూపియుండలేదు. పరినిష్ఠితరూపముల పట్టికను మాత్రము చూపియున్నారు. వీరిగ్రంథమునుబట్టి మూడుశబ్దము లోని ‘దు’ అనునది దుజ్జని (జీత్తుగా) తలంచుట కెంతమాత్రమును నవకాశములేదు. ఈదువర్ణము ప్రకృతీసిద్ధము. కావుననే మూడిటిని మూడిటికి మున్నగు ద్వితీయాదివిభక్తులందుఁ గూడ నిదియగపడుచుండును. కారికలలోఁ గూడ నెచ్చటను నిందలిదువర్ణము జీత్తుగా విధింపఁబడియుండలేదు. చిందు పూర్వక మగుటచే నియ్యది దుజ్జనికొందఱు భ్రమించుటకలదు. ఇట్టిభ్రమ వల్లనే కొన్ని బాలవ్యాకరణప్రతులలో ‘మూడుశబ్దము డువర్ణంబునకు లోపంబు’ ననునపవాదము వైలయుచున్నది. ఈసూత్రమునొద్ద గుప్తాగ్రప్రకాశితో

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౬౧

శాస్త్రులవారుగూడ “కొన్ని ప్రాంతములలో మూలసూత్రమునందు దుష్పర్ణంబునకు అనిపాతము కలదు. అయ్యది ప్రామాదికంబు” అని స్పష్టపఱచి యున్నారు.

పైసూత్రమునుజూచినను గవిగారు మూడుశబ్దము బ్రథమాంతమును నందలిడువర్ణము బిందుపూర్వముగను నగపడుచుండుటవలన నయ్యది దుష్పర్ణ భ్రమించి “దుజః” అనివ్రాయుట సుసంభవమని తేలుపడుచున్నది. ఇతరులు రచించినప్రక్రియగ్రంథము నప్పటి కపుడు చూచి యందలిప్రణాళికలను సా కల్యముగ గ్రహించి భారణచేయుట కష్టముగానఁ గవిగారిట్లు భ్రమపడుట కుఁ గొంతయవకాశము కలదు. ఇట్లుగాక కవిగారే మొదటఁ గారికలు రచియించినన్నచో దమప్రణాళిను దామే గుఱుతింపఁజాలక పూర్వాపరప్రక్రియావలోడనము లేకుండ స్వగ్రంథవిరోధము గలుగునట్లు దుష్పర్ణ ప్రయోగించి రచనవలసినవచ్చును. ఇటఁ గవిగారు తమప్రక్రియలోని పూర్వాపరసందర్భములఁ దామే గుఱుతింపలేకపోయి రనుట యుచితమో, లేక యిదిభ్రాంతిజనక మగుస్థలముగావున సూరిగారిసూత్రమును జూచి భ్రాంతిపడి రనుట యుచితమో విమర్శకులే యూహింతురుగాక.

తత్సమపరిచ్ఛేదప్రారంభమునఁ బ్రథమావిభక్తిప్రత్యయముల స్వరూపము ను బోధించుసూత్రములలో ‘చేతతోడ’ కొఱకుకైచ తుర్థి త్వదపంచ మీ’ అను కారికగలదు. ఇట సూరిగారు ‘కొఱకు, కయి, చతుర్థి’ అని వ్రాసియుండఁ దదనుసారముగ ‘కొఱకు కయి’ అన్నచో ఛందస్సు కుదురదుగావున ‘కై’ యనిగ్రహించి యున్నారు. కాఁగా నైకారాంతమైన ‘కై’ యనునది ప్రత్యయస్వరూప మని మొదట బోధించినట్లు తేలుచున్నది. మరల నొకచోట, పట్టి యొక్క కయీ న్వి నా’ అని కయిప్రత్యయమును గ్రహించి దీనికి నుగాగము రాదని చెలిపియున్నారు. మొదటి సంజ్ఞాసూత్రములలో ‘కై’ యనిగ్రహింపఁబడిన యీప్రత్యయమునకు ‘కయి’ అనురూప మెట్లు సిద్ధించును? క్రియాపరిచ్ఛేదములోని ‘భవేతా మయ్యపూవక్రతమా బహుల మాచ్చికే’ (అచ్చికంబులం దయి యపులకు వక్రతమంబులు బహులంబుగా నగు బా-క్రియ-103) అనుసూత్రముచే, అయి’ అనుదానికి నైకారాదేశము వచ్చునుగాని యైకారమునకు, అయి’ యనునాదేశమురాదు గదా! “వక్రతమా అయ్యపూ’ భవతః (వఙ్మేలు, అయి, అవుగామాలును) అని యన్వయిం

చినచో 'కయి' అనురూపము సిద్ధించునుగాని యీయస్వయములో నీసూత్రము నొద్దనున్న 'అయిరేని, ఐరేని' అనునదాహరణము మిక్కిలి యసంగతమనవలసివచ్చును. ఈయదాహరణమును బట్టియుఁ గారికలలోని ప్రక్రియా పద్ధతిని బట్టియు 'అయి అవులు వక్రతమములుగా మాఱు ననియే పైసూత్రము సర్థము చెప్పితిరవలయును. కాఁగా 'కయి' అనురూపము సిద్ధింపకుండఁ గనే యున్నది. ప్రణాళిక యితరుని దయినపుడే యిట్టిపూర్వాపరవిరోధము సంభవించు ననుట న్యాయముగాని కవిగారి వంటిపండితులు స్వయముగాఁ ప్రణాళిక నేర్పఱుచుకొన్నగ్రంథములో నిట్టిపూర్వోత్తరగ్రంథవిరోధము లుండునని యూహించుట యట్టివారికిఁ దగనిలోపమును గల్పించుట యగునని నాయభిప్రాయము.

“అగున కనుకనులకు ముజ్జీత్తులు పరంబు లగునపుడు

కానాకానలు విభాషనగు

(బా-క్రియా. 96)

అను సూత్రమునకు

“ముత్యగోరనుకన్వోశ్చ కానాకానాభవన్తివా”

అను కారికగలదు—

అగుధాతువునకు ముజ్జ పరమగునపుడు “కా” యనియు, అనుధాతువునకు జీత్తులు పరమగునపుడు “నా” యనియు, కనుధాతువునకు జీత్తులుపరమగునపుడు “కాన” యనియు నాదేశములు వికల్పముగా రావలసియున్నవి. సూరిగారిసూత్రములోని యుద్దేశ్యనిమిత్త, విధేయములకు యథాక్రమముగ నస్వయముచేసికొన్నచో నీయర్థము సరసముగా లభించుచున్నది. ఈసూత్రముప్రాప్తప్రాప్తవిభాషగా నారంభింపఁబడినది. కారికలో ముజ్జీత్తు అను నిమిత్తములు విడిగా గ్రహింపఁబడక “ముత్త”ను విశిష్టసంజ్ఞావాచకపదము గ్రహింపఁబడియుండుటచే ‘అగు’ అను, కను అనునీమూడిటికిని ‘ముత్తు’ పరమగునపుడెల్ల నీవిధి ప్రవర్తింపవచ్చునని తేలుచున్నది. ఇట్లు ప్రవర్తించినచో అగు ధాతువునకు, అగఁడు, అగమి, అగక, అగని, మున్నగునవియు, అనుధాతువునకు (నీవు), నమ్ము (మీరు) నండు” అనునవియు, కనుధాతువునకు నీవు, కానము’ మీరు, కానఁడు’ అనునవియు ననేకములగు ననిచ్ఛరూపములు సంభవించును. మరియు నుద్దేశ్యవిధేయవాచకముల విన్యాసముగూడ, అగునకు, కా’ నా, కానలు మూఁడును, అనుకనులకును, కానా, కానలుమూఁడును

సంచిక ౫, ౬] బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౬౩

వచ్చు ననుసర్థము లభించునీతిగానున్నది. దీనివలన మఱికొన్ని యపరూపములు సంభవించును. మఱియు నీపద్ధతిలో, “వచ్చో శూచ్చో రగో శ్చోచ్చో రాశూచ్చః కాశ్చో రుర్ముతి” అని యగుధాతువునకు ముత్తుపరమగునపుడు కాదేశమును సత్యముగా విధించుట కేవలము నిరర్థక మగుచున్నది. కవిగారు సూరిగారిసూత్రములో ముజ్జీశ్చులను పదముచూచి “ముజ్జీశ్చులు ముత్తునాఁ బడు” ననుసంజ్ఞ యున్నది. గాన నాసంజ్ఞాపదమునే వ్యవహరింప మని యూహించి ‘ముతి’ యనియు, ‘కా’నాకానలనుచో ‘కా’ యనునది వ్యస్తపదమని గ్రహింపక యదంతయుద్వంద్వసమాసమే యని తలంచి “కా నాకానాభవన్తివా” యనియు రచించిరేగాని సూరిగారిసూత్రములోని క్రమపద్ధతిని గమనింపరై. ఏతత్సూత్రరచనావిషయమునఁ గవిగారికి స్వబుద్ధిప్రకల్పిత మయిన యుద్దేశ్యనిమిత్తాదినిర్ణయ మున్నచో సూత్రమింతయజాగ్రూకమై యుండదు “కృత్తుల కర్థంబులు యథావ్యవహారంబుగ గ్రహ్యంబులు

బా-కృ-1—

ధాతువునకు విహితం బగుమశ్శిన్నప్రత్యయంబు కృత్తునాఁబడు కృత్తులకు వక్ష్యమాణంబులకు భావకర్తృకర్మాద్యర్థంబులు మహాజనవ్యవహారానుసారిగా నెఱుంగునది” అను సూరిగారిగ్రంథమునకు

“యథావ్యవహృతి జ్ఞేయాః కృతామధా మనీషిభిః డుశ్శిన్నప్రత్యయో ధాతో ర్వియోతః కృది తీప్యతే వక్ష్యమాణౌ భావకర్తృకర్మాద్యధాః కృతా మివా మహాజనస్య విజ్ఞేయా వ్యవహారాను సారతః” అనుకారికలు గానంబడుచున్నవి.

బాలవ్యాకరణమునఁ గృదంతపరిచ్ఛేదమున “కవర్ణకం బలుగ్వాదుల కగు” మున్నగునీని సర్థనిర్దేశము లేకుండఁ బ్రత్యయములు మాత్రము విధిపఁబడియున్నవి. కావుననే వానియర్థము శిష్టవ్యవహారమున ననుసరించి తెలియఁదగునని సూరిగారు వ్రాసియున్నారు. కారికలలోఁ గూడఁ గృదంతపరిచ్ఛేదమునం దంతటను నగ్నిర్దేశవిరహితముగఁ గేవలప్రత్యయవిధానమే వెలయుచున్నది. ఇట్లుండ నిటమీఁదఁ జెప్పఁబడు భావాద్యర్థములను సర్థముగల “వక్ష్యమాణౌ భావకర్తృకర్మాద్యధాః” అనుకారికావాక్య మెట్లు సంగతమగును? బాలవ్యాకరణకృదంతపరిచ్ఛేదమున సర్థములు నిర్దిష్టములై యున్నచో లేవో యనికూడఁ గవిగారు పూర్వాపరపర్యలోచనము చేయనందున గ్రహించి

యుండలేదు. “కృత్తులకు వక్ష్యమాణంబులకు భావకర్తృకర్మాద్యర్థంబు ల” నువాక్యములో “వక్ష్యమాణంబు లగు” అనిభ్రమించి యర్థము జేసికొని వక్ష్యమాణపదము భావకర్తృకర్మాద్యర్థములను దానికి విశేషణముగా సమన్వయించుకొని యున్నందున వీరుఁ వక్ష్యమాణాభావకర్తృకర్మాద్యర్థా” అని వ్రాసియుండుట తేటపడుచున్నది. సామాన్యముగాఁ దెలుఁగువచనము లలో విశేష్యమునకుఁ బూర్వము విశేషణపదప్రయోగము తఱచుగా నుండుటవల్లను ‘కు, గు, అనురెంటికిని నుచ్చారణాదులలో సన్నిహితసంబంధముండుటవల్లను వీరి కిచ్చట నిట్టిభ్రాంతి కలిగె ననుట యసంభావ్యము కానేరదు. ఇట్లుగాక వీరు స్వయముగానే రచనాప్రణాళిక నిర్ణయించుకొని రన్నచోఁ దాము కృత్తుల కర్థముల నిర్దేశింతురో లేదో తమకే తెలియలే దనవలసియుండును. ఇట్లు తమప్రణాళికను దామే హృద్గతము చేసికొనఁజాలకపోయి రనుట సంభావ్యమో ప్రణాళిక యితరుని దగుటచే నది యప్పటికప్పుడు హృద్గతము కాక పైరీతిని భ్రమించిరనుట సంభావ్యమో విమర్శకులే యూహింతురుగాక—

(+) సూత్రస్థపదక్రమవ్యత్యాసము.

—: తదుదాహరణ పద్ధతి:—

బాలవ్యాకరణము—	హరికారికలు—								
తాను నేను పదంబులద్రుతం	అస్మదాత్మ ద్రుతస్సంక్లే								
బుసకుసంక్లేషంబులేదు- బా-సంధి-23	క్లేషభాక్చన—								
<table border="0"> <tr> <td>{ తాఁజదివె</td><td>తావి నె</td></tr> <tr> <td>{ తాను జదివె</td><td>తానువి నె</td></tr> </table>	{ తాఁజదివె	తావి నె	{ తాను జదివె	తానువి నె	<table border="0"> <tr> <td>{ తాఁజదివె</td><td>తావి నె</td></tr> <tr> <td>{ తానుజదివె</td><td>తానువి నె</td></tr> </table>	{ తాఁజదివె	తావి నె	{ తానుజదివె	తానువి నె
{ తాఁజదివె	తావి నె								
{ తాను జదివె	తానువి నె								
{ తాఁజదివె	తావి నె								
{ తానుజదివె	తానువి నె								

ఈస్థలమునఁ ఆత్మ స్మృతీ’ అనుసూరిగారి క్రమమును దీసికొన్నచో ఛందస్సు కుదురదని యెంచి కవిగారు ఆస్మదాత్మ అని కారికలో మార్చి యుదాహరణములను మాత్రము సూరిగా రిచ్చిసక్రమముననే యిచ్చియున్నారు. సూరిగారి యుదాహరణములఁ జూడక స్వయముగనే కవిగా రుదాహరణములఁ జూపియున్నచోఁ దమకారికలో మొదటిదగు ‘నేను’ అనుదాని యుదాహరణములఁ జూపక దానిని విడిచి రెండవ దగు ‘తాను’ పదమును సూరిగారిదానికి సరిపడునట్లు చూపుట యెట్లుపొసఁగును?

బాలవ్యాకరణము.  
కయి, పట్టి, యొక్కలకు  
నుగాగమంబులేదు—బా-తత్త్వ. 9  
రామునికయి, జ్ఞానముబట్టి,  
రాముని యొక్క—

హరికారికలు.—  
(నుల్ టాదే?) పట్టియొక్క  
యీన్నివా.  
రామునికయి, జ్ఞానముబట్టి  
రామునియొక్క.—

ఇటు గవిగారు తమ సూత్రమునకు లక్ష్యములను జూపునపు డందలిక్రమము ననుసరించియే చూపవలసియున్నది. అయినను సూరిగారిక్రమమును జూచుటవల్లనే తదనుసారముగ లక్ష్యములు చూపబడియున్నవి. ఇచట సూరిగారిక్రమమును జూడకున్నను లోకములోని విభక్తిక్రమము ననుసరించి వార్యులు చూపియుండురేమో యనుశంక మనకుఁ గలుగవచ్చును. కాని యిది విభక్తులక్రమమును బ్రధానముగఁ జూపవలసిస్థలముగాదు. నుగాగమము రానియీసత్యయములను డమ సూత్రమందుపాత్తమయిన క్రమమునందే వారు చూపవచ్చును.

బాలవ్యాకరణము—  
చేతతోడలోపల వర్ణకంబుల  
ప్రథమాక్షరంబులు చైకల్పికము  
శేషించు—బా-తత్త్వ- 10.  
రామునిచే, రామునితో, వనములో

హరికారికలు—  
చేతలోపల తోడనాం  
శేషఆద్యక్షరస్యవా.  
శివునిచే, శివునితో, వనములో,

ఇటు గూడ, చే, లో, తో, అనుక్రమములో నుదాహరింపవలసియున్నను సూరిగారిక్రమములోను దాహరణము లగపడుచున్నవి.

బాలవ్యాకరణము—  
“ఆగమము, పువర్ణంబుల కందువ  
ర్ణకము పరంబగునపుడు నుగాగమంబు  
విభాష నగు”  
(1) వనమునందును, వనమందును  
(2) ధేనువునందును, ధేనువందును

హరికారికలు—  
“పుష్పైరాగమయో రంజాను  
గ్భవేత్తు విభాషయా”  
(1) వనమునందును వనమందును,  
(2) ధేనువునందును, ధేనువందును

ఇచ్చట ముపువర్ణంబుల కనుదానిని ‘మువ్వో’ అని సంస్కృతీకరించి నచో పువర్ణకము స్పష్టముగా నుండదని తలంచి, ‘పుష్పా’ అని మార్చుకొనిరి. కాని తత్క్రమానుసారముగా నుదాహరణములు జూపక సూరిగారిక్రమము ననుసరించియే యుదాహరణములు జూపియున్నారు. కవిగారు బాల



వ్యాకరణోదాహరణములను జూడనిచో, దమకారికలోని క్రమమునకు విరుద్ధముగను సూరిగారి యుదాహరణక్రమమునకు సరిపడునట్లును నుదాహరణములను జూపుటకు వీలున్నదా ?

“అన్నిప్రభృతులు సర్వనామంబులు” బా-ఆచ్చి-24.

అన్ని, ఇన్ని, ఎన్ని. కొన్ని, పెక్కు. పలు, ఆ, ఈ, ఏ, నా. మన. తా. సంఖ్యావాచకంబులు. అని సూరిగారి గ్రంథము ఇట “వికృతౌ సర్వనామా న్యస్తీన్నికొన్యెన్ని పెక్కుచ పల్వయే (పలు-ఆ-ఈ, ఏ) నీనామనతా తద్వత్సంఖ్యార్థకా అపి” అనుకారిక కలదు.

అన్ని. ఇన్ని, ఎన్ని, కొన్ని, యను నీక్రమములో నున్న యెడల ఛందోభంగ మగు నని అన్ని ఇన్ని కొన్ని ఎన్ని యని కవిగారు మార్పుకొని యుండుట స్పష్టము. కారిక చూచినచో సూరిగారు మార్పవలసినప్రసక్తి యేమి గలదు ?

మూలకారికలోని మార్పువిషయ మిటుండ నిచ్చటియుదాహరణములఁ బరికింపుడు.

బాలవ్యాకరణము—  
సర్వతావదర్థకము—  
అందఱు అందొఱు అన్ని  
ఇయదర్థకము.  
ఇందఱు—ఇన్ని.  
కియద్యావదర్థకము.  
ఎందఱు—ఎన్ని  
కతి పయార్థకము.  
కొందఱు—కొన్ని.

హరికారికలు—  
అందఱు అందొఱు అన్ని  
ఇందఱు—ఇన్ని.  
అయమియదర్థకము.  
ఎందఱు—ఎన్ని  
అయంకియద్యావదర్థకము  
కొందఱు—కొన్ని.  
అయం కతిపయార్థకము.

ఈసందర్భములో ఛందస్సునకై కారికలో ‘కొన్యెన్ని’ అని క్రమమును మార్పుకొనుటయు నుదాహరణములఁ జూపుటలో, దమకారికలోని వ్యత్యాసమును గుర్తింపక సూరిగారిక్రమముననే యనుసరించి యుదాహరణములఁ జూపుటయుఁ దేటపడుచున్నది. సూరిగారియుదాహరణములే యెదుటలేనిచో, దమకారికాక్రమమునకు విరుద్ధముగను సూరిగారిక్రమమునకు సరిపడునట్లును నీక్రమము వీరికెట్లు స్ఫురించును ?

సంచిక ౫, ౬౨ : బాలవ్యాకరణ, హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౬౭

“కొండొకచో నామ్వాదికనుమ్వాదుల మువర్ణంబులు పజ్జువర్ణంబు లగు” (బా-సమా-19) అనుసూత్రములోని నామ్వాదికనుమ్వాదిపదముల పౌర్వాపర్యమును ఛందోనుకూలముగ మార్చి ‘క్వచిత్యేషుకనుమ్వాది నామ్వాదిగతమోః పపక్’ అని రచించియున్నారు. సూరిగారే దీనిని జూచి నచోః గనుమ్వాదినామ్వాదుల యను నీక్రమముననే రచియించియుందురు గదా ?

కనుమ్వాదియనుదానికంటె నామ్వాదియనునది యల్పాచ్ఛమగుటచే నీద్వందమున దానికే పూర్వనిపాత ముండవలయు ననియుఁ గారికలోఁ గనుమ్వాదిపదమునకుఁ బూర్వనిపాత ముండుట తప్పనియు భావించి సూరి గారే మార్చిరేమో యని శంకింపవలనుపడదు. “సముద్రాభాద్యః” “లక్షణ హేతోః క్రియాయాః” మున్నగుపాణిని సూత్రప్రయోగములంబట్టి పూర్వ నిపాతప్రకరణ మనిత్యమని పాణినీయులసిద్ధాంతము గావునఁ గారికలోని ప్రయోగము దుష్ట మనుటఁ కవకాశములేదు. కావున సూరిగారు మార్పవలసినపని యేమి ?

మఱియు నిచ్చట రెండుగ్రంథములలోని యుదాహరణములను ముఖ్యముగ గమనింపవలసియున్నది.

బాలవ్యాకరణము—

నాఁపచేను,పాఁపతేఁడు,  
కనుపపులు, జనుపనార,  
నాము,పాము,ప్రేము,వేము,  
అమ్ము,ఎమ్ము, ఇవినామ్వాదులు.  
కనుము, ఇనుము, ఉడుము, ఎనుము,  
జనుము, మినుము, ఇత్యాదులు  
కనుమ్వాదులు.

హరికారికలు—

నాఁపచేను,పాఁపతేఁడు.  
కనుపపులు, జనుపనార.  
నాము,పాము,ప్రేము,వేము.  
అమ్ము,ఎమ్ము,ఇతినామ్వాదయః.  
కనుము,ఇనుము,ఉడుము, ఎనుము,  
జనుము, మినుము, ఇద్యాదయః  
కనుమ్వాదయః.

ఇచటఁ గారికరచనమే మొదటిదైనచోఁ దమకారికలోని క్రమమునకు విరుద్ధముగ సూరిగారి క్రమము నకు సరిపడునట్లుగను గవిగారు నామ్వాదులను ముందుగను బిమ్మటఁ గనుమ్వాదులను జూపుటకు వీలున్నదా ?

మిత్రశరణ ప్రధానపాత్రాదులు మిత్రాదులు బాల—త—18

అని సూరిగారు ‘మిత్రాధిగణములోని శబ్దముల నీక్రమముగఁ నిర్దేశించి యున్నారు. ఈ క్రమములో నున్నచో ‘ఛందస్సునకానుకూల్య ముండదీని

యెంచి కవిగారు “మిత్ర ప్రధానం శరణం పాత్ర మిత్యాది తద్గణః” అని మార్చియున్నారు. సూరిగారే యీకారికను జూచియున్నచో వారికి మార్చవలసిన ప్రస్తావన లేనందున మిత్ర ప్రధాన శరణ పాత్రాదులు మిత్రాదు లనియే వారు న్రాసియుందురుగదా!

బాలవ్యాకరణము—

గతిబుద్ధి పత్యవసానాగ్ధశబ్దకర్తాక రం  
బుల కప్రేరణంబునం గర్భంబు నది  
ప్రేరణంబునం గర్భం బగు

పా-క్రి-123.

పొందు మొదలయినవి గర్భకరకం  
బులు.

తెలియు మొదలైనవి బుద్ధ్యర్థకంబు  
లు తిను మొదలయినవి ప్రత్యవసా  
నార్థకంబులు. విను చెప్పు చదువు  
మొదలైనవి శబ్దకర్మంబులు.

అకర్మకంబులు ప్రసిద్ధంబులు.

హరికారికలు—

గతిబుద్ధ్యదనాగ్ధేయేకర్మకా శబ్ద  
కర్మకా, తేపామప్రేరణే కర్తా ప్రేర  
ణే కర్మభావభావ్.

పొంద్యాదయో గర్భార్థాః

తెలియ్యాదయో బుద్ధ్యర్థాః

తిన్వాదయః అదనాగ్ధాః

విను, చదువు, చెప్పాదయశబ్దకర్మకాః  
అకర్మకాప్రసిద్ధాః.

వెనుకఁ జూపినముపువర్ణంబులకనుచో ‘మువ్వో’ అనినచో పువర్ణము స్పష్టముగ నుండదని తలంచి ‘పుమ్రో’ అనిమార్చినట్లే యిచటఁగూడ సూరిగారి క్రమము ననుసరించి ‘విను చెప్పు చదువ్యాదయః’ అన్నచో ‘చదువు’ అన్నదానిస్వరూపము సంధిలోఁ జెఱుపని యూహించి ‘విను చదువు చెప్పాదయః’ అని కవిగారు మార్చియుందు రని తోచుచున్నది. మఱియు నిట సూరిగారి క్రమమును జూడకున్నచో దమసూత్రములోని క్రమమునకు విరుద్ధముగను సూరిగారి క్రమమునకు సరిపడునట్లును నిచటి వివరణగ్రంథ ముండుటకు హేతువు గానరాదు.

తొడుగ్గ్రంథములను సంబంధించిన విషయము లిటుండఁ గవిగారిజీవిత చరిత్రలో మఱొక్కయంశము గలదు.

అశ్వశాస్త్రరచన.

“ఈశ్వరవి మాచుగులలో నుండఁగాఁ గృష్ణభూవతియొక్క మోహ పుత్రు డగుజగన్నాథు డనునతఁ డొకగుట్టముం దీయుటకు యత్నింప దానికి శ్వశాస్త్రవేత్తలు గొందరు మెడక్రింద గోఁగు గలదనియు నది యొకదోష

సంచిక ౫, ౬౭ బాలవ్యాకరణ హరికారికల పౌర్వాపర్య విమర్శనము. ౬౯

మనియుఁ జెప్పిరి. అయినను నాగుట్టముయొక్క పొంకమును సురూపము జూచి జగన్నాథుఁ డద్దానిని వదలలేక యీ కృ.కవికిఁ గన్నుపైఁగ జేసి, కృష్ణ భూపతితో నీ కృ.కవియును అశ్వశాస్త్రములో మిగులఁ బండితుఁడు. వారికడ గ్రంథము లేనైన నుండును. వారియభిప్రాయము నరయుట మంచిదని విన్న వింప నటులైన మీకడ నుండుగ్రంథముం దెప్పింపుఁ డని కృష్ణభూపతి కృ. కవికిఁ జెప్పెను. అపుడు కృ.కవి తాను మఱునాఁడు దర్శనమునకు వచ్చిన పుడు తెచ్చెద నని విన్నవించెను. అంతట నీజగన్నాథుఁడు కృ.కవి యింటికిఁ బోయి తన కాగుట్టముం గొనిపించునట్లు గ్రంథముఁజూపించిన విశేషధన మొసంగెద నని చెప్పిపోయెనట. దానికిఁ గృ.కవి సమ్మతించి రాత్రి భోజన ముచేసి తనదాహిత్త్రుండగు కృష్ణమూర్తినామునిం బిలిచి ప్రాతఃతాటాకుల యలేఖములం దెప్పుని చెప్పి వాని నొకగ్రంథములో మధ్యనిమిడించి సం స్కృతముతో నారదమహాముని యొకరాజన్యనకుఁ జెప్పిన ట్లశ్వశాస్త్రసంప్ర దాయము లన్నియుఁ బుంఘానుపుంఖములుగ మూఁడునాల్గువందలశ్లోకములు చెప్పి తెల్లవాఱుసరికి గ్రంథము సిద్ధముచేసి దానికి వర్ణమువేసి ప్రభువునకుం జూపించెనట. అట్టిగ్రంథము వినుట కదఱు సద్భుతమందిరి. అందు గుట్టము లకు గోఁగు కల్గియుండిన దానివలన దోషము లేకుండుట యే కాక గుణ విశేషములు కూడఁ బెక్కులు కలవని నూచింప దానికి సభవారందఱు నంగీ కరించి యాగుట్టమును విలిపించి యాముహూర్తముననే జగన్నాథుని దాని పై నెక్కించి రఱు. పిమ్మట జగన్నాథుఁడు మిక్కిలి సంతసించి కృ. కవికి విశేషబహుమానంబుల నిచ్చె నట. ఈకథ సంతయు నారాత్రి కృష్ణమూర్తి కవియున్న స్థలములోనే కూర్చుండి కృ.కవివలన నాచమత్కృతిఁజూడఁ గోరఁ బడినట్టియు నపుడిరువదిసంవత్సరముల వయస్సులో నుండియు నిపుడేబదిసం వత్సరముల వయస్సులోనుండు నాన్నేహితు లొకరు చెప్పటచే దీని నిందుఁ బొందుపఱిచితిని” అని కవిజీవితములలో గురుజూడ శ్రీరామమూర్తిగారు వ్రాసి యున్నారు. (చూ-కవిజీవితములు-45వపేజి.)

పూర్వోదాహృతము లగునంశము లన్నియు బాలవ్యాకరణమే ప్రాథ మిక మని స్థాపింపఁజాలియుండుటవల్లను, సూరిగారు విద్వాంసు లని పండిత పరంపరాయాత మగు ప్రసిద్ధి యుండుటవల్లను, నాంధ్ర సాహిత్యపరిషత్కార్యాలయమువారు ప్రచురించిన సూరిగారిజీవితచారిత్రమును బట్టియు, సూరిగారు

రచించిన నిఘంటువును బట్టియు, వీరిట్టివ్యాకరణ గ్రంథమును స్వతంత్రముగా రచించుటకు సమర్థులని స్పష్టముగాఁ దెలియుచుండుటవల్లను, బూర్వోదాహృత మగునశ్వశాస్త్రకథనుబట్టి కవిగా రిట్టిగ్రంథకల్పనము చేయుఁ గలిగివారని స్పష్టపడుచుండుటవల్లను, హరికారికలకు బాలవ్యాకరణమే మూల మని నాయభిప్రాయము.

ఈవ్యాసములోని యంశములన్నియు సావధానముగఁ బరికించి మున్నీచర్చను వెలువరించిన క్లెరికే వేంకటరామశాస్త్రిలవారును నితరవిమర్శకులును దమహృదయములకు స్ఫురించిన తత్త్వమును వెలువరింతురుగాక—

అవిసంవాది సల్లోకప్రసిద్ధం మహతాం యశః

సయతేతఖిలీకర్తుం ప్రమాణై రుపబృంహితమ్॥



## కరుణరసము.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

బృందావనవిహారియగు వల్లవీంద్రుడు పొన్నగున్ననీడను నిలచి వేణు నాళమును జేబట్టి పూరించినతోడనేయూమ్రాత సప్తస్వరమండితమై యుల్లు ములఁబల్లవింపఁజేయనగు లోకమోహనగానముగా మాతీ సకలచేతనస్పృష్టి నెల్లు తాఱుమాఱుచేయఁగల్గెనో, యటులనే సారస్వతవిషినసంచారి యగు కవీంద్రుఁ డున్నతసాహితీరసాలచ్ఛాయ నాసీనుడై కలపుగొట్టమును గైకొని లిఖించిన వెంటనే యావ్రాత నవరసభాసితమై మ్రోడులను గూడ వికసింపఁ జేయఁజాలు కవితాసుధాధారగాఁ బరిణమించి విబుధలోకమును దబ్బిబ్బు చేయుచున్నయది.

కవిచంద్రుల వాగమృతమునందు లోకమోహనశక్తియే లేకున్న దరి లేని వియోగదుఃఖపయోధిమధ్యమునఁ బడి యవియుచున్న జనుల కతోర విలాపములు కర్ణసుఖదములై పాఠకుల యంతరాత్మల నానందార్ణవమున నెక్టోలలాడింపఁగలవు ?

బ్రహ్మవేత్త యగు వరగురుఁడు సర్వవస్తువులయందును నాత్మస్వరూపమును బ్రత్యక్షము చేయు కరణి, శబ్దబ్రహ్మభిజ్ఞుఁడగుకవివరుఁడు సమస్త రసములయందును నానందమును గోచరింపఁజేయఁగలఁడు. అట్టిరసములలో నుత్తమతమతానిర్ణయము చేయవలసి వచ్చినప్పుడు కరుణరసము సకలరస సార్వభౌమమని చెప్పటయే యీవాస్తవోద్దేశము.

మహిమాన్నతకవితాఘనగీరితటమున జనించి వ్యంగ్యభంగీతరంగవిలసి తములై తత్త్వాశ్రయించువారి నానందరత్నాకరముఁజేర్చు నవరసతరంగిణుల లోను కరుణరసవాహిని ధైర్యవైశాల్యగాంభీర్యమాధుర్యాదులయందన మానమై వెలియుచున్నది. మానవమానసకేదారముల ఘనభావసస్యసంపదల ఫలింపఁజేయుసార మీశైవలినీపయఃపూరమునకున్నట్లితరరసనదీజతౌఘమునకు లేదు. బాలుఁడు మొదలు వృద్ధుఁడు వఱకును గల మనుష్యసమూహ మొక్కపట్టునఁ దనయందు లయమై సుఖపారవశ్యము నందునటులఁ జేయుటలో నీకరుణరస మెల్లరసములలో నగ్రస్థాన మలంకరించియున్నది. లలితకళలలో గానకళవలె రసములలో గరుణరసము సర్వజనహృదయాకర్షకమై తేజరిల్లుచున్న దన్నమాట రసరహస్యవేదులకుఁ దెలియనిదికాదు.

శృంగారరసమును వర్ణించి యానందమును బుట్టించుట పెరుగును జిలికి వెన్నను దీయుటవంటిది. కరుణరసమును వర్ణించి సంతోషమును నుద్భవింపజేయుట నీరసమును మధించి యమృతమును జనింపజేయుటవంటిది. ఈయమృతసారమును జదువరులు జక్కగ ననుభవించుటలోనే కష్టమున్నప్పుడు దాని సరసముగ సమకూర్చుటలో కవివరులకుఁగలుగు శ్రమను గూర్చి శంకింప నగత్యములేదు.

కరుణరసవిలసిలములగు కావ్యములఁ బఠించునప్పు డుదయించు భావములకును, శృంగారరసభాసితములగు కబ్బములఁ జదువునపుడు పుట్టులేలఁపులకును గల తారతమ్యమును బాఠకులు బరిశీలించినచో బాగుగ గమనింపఁగలరు. శాకుంతలమున ద్వితీయతృతీయాంకములలో శృంగారనాయకుఁడుగాఁ జ్ఞాతంపబడిన దుష్యంతుని రూపమును, నాగానందమునఁ జతుర్థపంచమాంకములలోఁ గరుణనాయకుఁడుగా వర్ణింపబడిన జీమూతవాహనుని రూపమును నొక్కసమయమునఁ జూచినచో దుష్యంతాకారముకంటె జీమూతవాహనరూపము జూపరుల నెక్కుడుగ నాకర్షించుననుటకు సందియము లేదు. శృంగారచేష్టలకన్నఁ గరుణవిలసనములు హృదయపరివర్తనమునకు ముఖ్యతమసాధనములు. కవి యారితేరిన యనుభవజ్ఞుఁడు గాకున్నచోఁ గరుణరసమును మనోహరముగ వర్ణింపనేరఁడు. శృంగారవర్ణనమున కంతటిపరిపాక మగత్యములేదు. కావుననే లోకమునఁ గరుణరసప్రబంధములు కొలఁదివిగను, శృంగారకావ్యము లమితములుగను గన్పట్టుచున్నవి.

గుణజ్ఞుఁడుగ వైద్యశిఖామణి కటువులగు వస్తువులను గూడ ద్రాక్షారపాదులలోఁ గలపి పాకమొనర్చి రుచ్యమగు రసాయనముగ మార్చి భౌతికదేహసంపద సంఘటింపజేయు నటుల రసజ్ఞుఁడుగ కవివరేఱ్యుఁడును దుర్భరములగు వియోగములఁగూడ జక్కని భావములతోఁ జేర్చి మనోహరమగు కావ్యముగా మార్చి యాత్మనందభాగ్యమును సమకూర్చుచున్నాఁడు. కాని భిషత్కవు లిరువురును నేర్పరులు కాకున్నచో వస్తుశుద్ధియుఁ బాత్రనిర్మలతయు లేక రసాయనపాకముచెడి యెట్లారోగ్యహంతకమగునో, యటులనే పదార్థశుద్ధియుఁ బాత్రచిత్రియు లేక రసపాకముకూడఁ జెడి యానందభంజకమగును.

శృంగారరసమునుండి జనించు సంతోషకుముదమును వికసింపజేయుటకును కరుణరసమునుండి యుద్భవమందు నానందారవిందమును బ్రకాశింపఁ

జేయుటకును జాల భేదమున్నయది. ఈరసపరిణామనైపుణ్యము సామాన్యకవి జనదుష్కలము. ద్రుపదాశ్వుజ నిజకళ్యాణసమయమున స్వయంవరమంటపమున నిలచి పూలదండను గరమునఁ గీలించి యచట నాసీనులై యున్న రాకొమరులఁ గలయజూచునపుడు పఱపిన మురిపెంపు చూపుల సోయగమును బలకపై న్రాయు చిత్తకారుని కుంచె చురుకుగా సాగుచుండును. ఆసాగసును గాగి తముపైన్రాయు కవివరుని కలము వేగముగ బోవుచుండును. ఆ రమ్యతను రంగస్థలమునఁ బ్రదర్శించు నటశేఖరుని యభినయము త్వరితముగ నడచుచుండును. కాని యాపాంచాలియే ద్యూతాంతమున రాజసభాభవనమున నేకవత్తయై నిలచి దుశ్శాసనాకృష్టమగు చీరను గట్టిగాఁ జేబట్టి భిషాదిసభ్యవరులపైఁ బ్రసరింపజేసిన కరుణావలోకనరమ్యతను బటముపైఁ జిత్రించు రూపనిర్మాతశిలాక మునుపటివలెఁ జరుకుగా ముందునకు బోవక యాగి సాగుచుండును. ఆసౌందర్యమును కావ్యమున వర్ణించు కవిశేఖరుని కలము పూర్వము వలె వేగముగాఁ జనక ప్రతిపదమునను నిలచి నిలచి జరుగుచుండును. ఆసాబగును నేపథ్యమునఁ జూపు కుశీలపుని యభినయము వెనుకటివలె దృతగతి లేక మందముగా మెలఁగుచుండును.

కొండలు శృంగారమునకు రసములలో నగ్రస్థానము నొసగుచున్నారు కాని యట్లు చేయుట న్యాయము కాదు. ఏమందురా బాలాదిసర్వజనీనమగు నానందజవకత కరుణ నున్నయటుల శృంగారమున లేదు. బాల్యయావనకౌమారవార్ధకావస్థల నన్నిటను గరుణకుఁ బ్రచారము కలదు. శృంగారమునకొయ్యావనకౌమారముల యందుమాత్రమే ప్రమేయము కలదు.

అఖిలరససార్వభౌమమగు కరుణారసము యొక్క యధార్థరూపమును మనసు కరుగునట్లు సుందరముగ వర్ణించినవాడే కవిచంద్రుఁ డనదగియున్నాఁడు. కరుణారసపక్షన మత్యున్నతమగుటచేతనే “ఉత్తరే రామచరితే భవభూతి ర్విశిష్యతే” అని భవభూతి మహాకవి యుత్తరరామచరితమునఁ గరుణారసమును బహు నిపుణముగ వర్ణించుటచేఁ గాళిదాసునికన్న మిన్నయని లోకప్రసిద్ధి జచ్చినది.

సర్వమానవ మానసలోహములఁ గరగించి యానందరూపములుగా బోతపోయుటలోఁ గరుణారసమునఁ గలదీప్తి యితరరసముల నంతగాఁ గాన



రాదు. శృంగారగీతములకన్న భక్తిభరితములగు కృతులు శ్రోతల నెక్కుడుగ నానందింపఁ జేయఁగలవు. ఇందుకుఁ గారణము భక్తియుందుఁ గరుణారసము నిండియుండుటచేతనే. భక్తి శిఖామణి యగు త్యాగరాజులవారి కృతుల వినున పుడీ యానందస్వరూపము బ్రత్యక్ష మగుచుండుట లోకవిదితమే,

ఆలంకారికులు కొందరు విప్రలంభమునంతను శృంగారమున కర్థదేహ ముగా వర్ణించిరి. కాని పరిశీలించి చూడ కరుణవిప్రలంభమునకు శృంగార ముతోఁ జేరికకన్నఁ గరుణతోఁ గలయిక హెచ్చుగాఁ గానవచ్చును. కావున గరుణవిప్రలంభమును గేవలశృంగారాంగముగఁ దెలుపుట కంటఁ గరుణ కరణముగ నిశ్చయించుటయే సమంజసమని తోచుచున్నది. కరుణవిప్రలంభవర్ణనము వలనఁ గరుణోదయమగురీతిని శృంగారావిర్భావము కానేరదు. కరుణారసమును వియోగమనియు, విరహమనియు ద్వివిధముగాఁ జెప్పవచ్చును. వియోగమన నిష్టవస్తువిनाశజనితము విరహమన నిష్టవస్తుప్రీతివినశ్లేషసంభవము. రఘువంశము వందలి యెనిమిదవసర్గలోని యజునియవస్థ వియోగకరుణారసజనకము. శ్రీమద్రామాయణములోని యరణ్యకాండము నందలిరాము నియవస్థ విరహకరుణారసజనకము వియోగకాలమునను విరహసమయమునను నాయకునకుఁ గలుగునది శోకమే.

వియోగకరుణారసము యొక్క ఘనతను తెలియఁజేయుటకు కవిసార్వభౌముడగు కాళిదాసునిచే రఘువంశకుమారసంభవముల యందు వర్ణింపఁబడిన యజరతీవిలాపముల యొక్క భావములఁ జదువరులకు బోధపడుటకై యీక్రిందఁ బొందుపఱచున్నాను. ఈయుభయవిలాపములఁ జదువునపుడు దుర్భరవియోగసమయమున శ్రీపురుషులెల్లు సంతాపభాషితములఁ బలుకుదురో యాతారతమ్యము కరతలామలకమట్లు భావగోచరమై కన్నుల నానందబాష్పములు గ్రమ్ముచుండును. మఱియు వీనిఁ జదువునపుడు కరుణారసవర్ణనమునఁ గాళిదాసుఁడు భవభూతికిఁ దీసిపోవువాఁడు కాఁడనియు, బరిశీలించినచో భవభూతికంటఁ బ్రాశుడని కూడ చెప్పవచ్చుననియు నూహలుదయించుచుండును. కావునఁ బాఠకులు వానిఁ బరిశీలనముతోఁ బరిపూరించుచున్నాను.

## అజవిలాపము.

## రతీవిలాపము.

సూర్యకులావతంసుడగు నజమహా  
రాజు శైశవమున సకలవిద్యావైశద్య  
మును సమగ్రముగ సాధించి నవయా  
వనసంపన్నుడై సుగుణరాశియనియు,  
సౌందర్యనిధియనియు బ్రసిద్ధిగాంచిన  
విదర్భరా జానుజయగు నిందుమతిని  
స్వయంవరమునఁ బరిణయమై యా  
సుందరాంగినిస్వమందిరమునకుఁ గొని  
వచ్చి నిస్సపత్నముగాఁ బ్రియపత్నీస  
మాగమనంతోషముల ననుభవించు  
చు వనవిహారకుతూహలియై యొకవ  
సంతవాసరమున నిందుమతితో నారా  
జేంద్రుడుద్యౌనమున కేగి వనవీధుల  
విహరించి కొంతవడి కొక వివిక్తరమ  
ణీయపేశలశాద్యల దేశమున నాసీ  
నుడై నెచ్చలితో నేవియో యనుభ  
వయ్యము లగు ముచ్చట లాడు  
చుండును.

అంత నాకసమునుండి యాకస్మిక  
ముగా నొక దివ్యసుమమాలిక యా  
శుకవాళియురమునఁ బడ వెంటనే  
యాకోమలాంగి గతజీవితయై నిజవల్ల  
భునివక్షముపై నొరగెను. ఇట్లు హఠా  
త్తుగా రాహుస్పర్శముచేఁ జంద్రికావి  
రహితమగు నిందుకళ నభస్థలములఁ  
బాలె సుమాహార సంసర్గముచే జీవక  
ళావిరహితమై తనయురమునఁ బడి  
యున్న యిందుమతి నీక్షించి యా  
కువలయేనుఁ డిట్లు విలపింపసాగెను.

సురహితకార్య సాధనాభిలాషచే  
గుసుమశరూడు ప్రియసఖుఁడగు వసం  
తునితోఁ గూడి హిమనగకాననాంత  
రసీమను దపమాచరించుచున్న నాగ  
రాజభూషణునకు నగరాజ సుతపై  
ననురాగబీజ మంకురింపఁ జేయఁగోరి  
చలిమల కేగునపుడు పతిగతియగు  
రతియు నిజవల్లభునితో నుల్లాసముగ  
సహజసుందర తుమారశైల విషినభూ  
ముల విహరింపఁ గోరి యాచంచలా  
క్షిపంచబాణునితో మంచుమలకేగను

అందును విలపించుచు

ప్రవలించు

నమోచు సంభ్య.....

తేది.....

ఇట్లు రతీవసంతలుతో మనసిక్ష్ణఁ  
డటకుఁబోయి చలిగాలులచే బారవీ  
లుకాని హిమగిరిదిని దేవదాసుడు  
మచ్చాయను తుహినోపల వేదికపై  
వాహ్నుసనమున సకలేంద్రియముల  
నిరోధించి యాత్మానంద సంధానస  
మాధిమగ్నుడై రేఖవహిమాచల  
శిఖరము వలె దేజులిల్లుచున్న చంద్ర  
మాళిని గాంచి యాతుంటవిలుకాడు  
పొంచి యమ్ములపొదినుండి యెంచి  
యొకమంచి బాణమును దీసి యాము  
క్కుంటపై విడువ వెంటనే శివస్వేత

సంజాతవహ్నికీలలు రతీకాంతుని భాగ్యవశేషునిగా జేసెను. ఇట్లవిలకితముగా భాగ్యరాశియై పడియున్న నిజవల్లభు నీక్షించి రతి యిట్లు విలపింపఁ దొడఁగెను.

అజవిలాపము.

రతీవిలాపము.

కోమలములగు కుసుమములుగూడ సోకిన మాత్రమున జీవులఁ గూలఁద్రోయు సామర్థ్యము కలవియే యగుచో అయ్యో! హంతకుఁడగు నాకృతాంతున కీలోకమున నెద్ది మారణసాధనము కాకుండును?

ఓ జగన్మోహనా! సాందర్యాతిశయమున నేనీరూపము విలాసవంతుల కుపమానముగా వెలయుచుండెనో అట్టి నీమనోహరాకార మిట్టి దుష్టశ నందియుండ నాశేదము న్నిక్కలగుట లేదేమి? ఆహా! కాంతలతికఠినస్వాంతలు గదా.

కాదు కాదు. నేనిట విధిని దూఱరాదు. ప్రాజ్ఞుఁడగు నాహంతకుఁడు ను కుమార వస్తువుల వృదుసాధనములతోడనే హతమొనర్చును. నన్న నిమంచుతుంపరలచే విపన్నయగుచున్న పద్మిని యిందుకు నివర్తనము.

ప్రాణేశ్వరా! భగ్ను సేతుబంధముగు వారిపూర మనన్యగతికమగు పద్మిని లతిక నట్టెవీడి పారిపోవునట్లు త్వదాయత్తజీవితనగు నన్న విడచి ఓణభిన్న స్నేహపాశుఁడనై యెటుకుఁ బర్వించితివి?

కాని నిజముగాఁ గోమలగుమదామమే సాప్రియాప్రాణహర మగుచో నది నావ్యవధాయమునఁ బడినపు డేల నన్నుఁ జంపదాయే? కాని యిట్లు శంకింపరాదు. ఈశ్వరచ్చేదనాకలుడు విషమవ్యూహముగను మహాకనమయమున నీమృతము పీడముగను మాటుచుండును.

లేదా సా భాగ్యలాపముచే విధియొక్కమనుష్యహరమునుకులిశముగా జేసియుండును. అదేమిచిత్తమో

ఓ ప్రియవల్లభా! నీవు నాకెట్టి యప్రియమును జేసియుండలేదు. నేనును నీకెట్టి ప్రతికూలమును నాచరింపలేదు. అట్టి తఱిని నిష్కారణముగా నీకై విలపించుచున్న యారతికి నీదర్శన మీయకుంటుకుఁ గారణమేమి?

ఓస్మరా! నీవు నన్నన్యకాంతల పేరెత్తి పిలచినపుడు నాచేజేయఁబడి నమేఖిలాబంధములను స్ఫురించి యిట్లు

కాని యీ కుసుమాశని చెట్టునంటియు  
న్న లతికను హత మొనర్చెనే కాని  
తదాశ్రయమగు మహిరుహమును మ  
డియింపదాయె !

ఓదయావతీ ! నేను సాపరాధుడ  
నైనను ప్రేమించి పలుకరించు మృదుల  
స్వార బగు నీవు నేడేల నిరపరాధి  
యగునీదీనునితో మాటలాడకుంటివి?

ఓ సుచిస్మితా ! నీవు నన్ను శత్రుని  
గను, కృత్రిమమిత్రునిగను నిశ్చయించి  
యుండువు. అట్లులఁ గాకున్న నన్నడు  
గకయే యీలోకమునుండి పరలోక  
మున కేలపోయెదవు?

ఈనాహతజీవితము మొదట నా  
దయిత వెంటనంటి పోయి తిరుగ నే  
హేతువుచే మరలివచ్చినది? సరే! ఈ  
యవివేకకృత్యముచే నిది దుర్భరడుఃఖ  
దావాగ్నికీలలఁ బడి తపించుగావుత!

ప్రాణేశ్వరీ! సుమవన విహారముచే  
నీ వదనసరోజమున జనించిన స్వేద  
బిందులవము లాఱకముందె నీవు స్థమిం  
చితివి. యిస్సీ! సారశీలముగు నీయ  
స్థిర దేహసంపద నాసంపరాడు.

విదుషీమణీ! మున్నెన్నడును మన  
సునఁగూడ నీక ప్రయములఁ దలచి

చేసితివా లేక కేసరవిరహితములై  
పరాగపటలముచే గన్నుల నొప్పించు  
నవతంసోత్పల తాడనములఁ దలచి  
యిటు లొనర్చితివా ?

ఓసుందరాంగా ! నేను నీవృద్ధ  
యములో లీననై యుంటినని నాతో  
నీవన్నమాట బూటకము. తప్పక  
యిది నన్ను సంతోష పెట్టుటకన్న  
క్లిబాసయే. అట్లుకాకున్న నీవనంగు  
డవైయుండ రతి యక్షతనై యుం  
డుట యెట్లు పొనగును ?

ఇప్పుడె పరలోకమునకేగిన నిన్ను  
నేను వెంటనే కలసికొందును కాని  
దేహధారులసుఖములు నీయధీనము  
నములగుటచే బాపము మారహారి  
యగు మురహరునిచే లోకులు వం  
చింపఁబడిరనుటకు సందియము లేదు.

ఓ సదయా! నిశీధనమయమునఁ  
దిమిరాచ్చాదిత మగు దుర్గమమార్గ  
మున ఘననినదభీతలగు నబలలఁ బ్రి  
యమందిరముల క్షేమముగాఁ జేరుట  
కు నిన్నువినా వేతెవరు సమర్థులు?

నేత్రముల నెఱ్ఱబొర్చి భ్రమింపఁ  
జేయుటకును మాటిమాటికి మాటలఁ  
దబ్బిబ్బుఁజేయుటకును సమర్థుమగు నా  
సవామోదము నీవులేనినాడు మదవ  
తులకు నిరర్థకము.

ఓయనంగా! నీనర్చనముడగు చం  
ద్రుడు బంధు ప్రియుడవగు నీవస్తమిం

యెఱుంగనట్టి స్థితిలో నన్నేల విడచి పోతివి? నేను నామమాత్రముచే క్షీణింపతిని. నానిష్కళంకానురాగ మన్న నో నీయందే కలదు.

ఓ మోహనాంగీ! సుమాళిభూషితములును, సువళివలసితములును, వరాళిసదృశములును నగు నీలలితకుంతలములఁ గదల్చుచున్న గంధవహుఁడు నాకు నీపునస్సమాగమాభిలాష నంకురింపఁ జేయుచున్నవాఁడు.

కావున నో ప్రాణేశ్వరీ! నిశాసమయమునఁ దుహినాచలగుహఁగతతిమిరపటలమును నోషధికాంతులు దొలగించు రీతిని నీసుభాషితసుభావర్షధారలచే నావృద్ధయమునఁ గ్రమ్మియున్న విషాదవిషమోహమునుదొలగింపఁజేయుము.

విరతకుంతలాలంకృతంబును, గళితసంతసాలాపమునగు నీవదనముకురము తమినివీరితమును విరతపట్నదనావమునగు పంకజము బలె నన్ను బరితపింపఁ జేయుచున్నయది.

శుభాశయా! శర్వరి చంద్రుని, జక్రవాకి రథాంగమును, దిరుగఁ జేరును కావున వానికి విరహము సహ్యమగుదు. కాని, పునస్సమాగమాభావ దుర్భరమగు నీవియోగము నాకెట్లు సహింప శక్యమగును?

ఓ శుభగాత్రీ! ఏ నీకోమలతరదేహమునకు నవపల్లవకల్పిత పేశలత్ప

చుటను దెలసికొని విఘ్నోదయుఁడై శుక్లప్రక్షమునఁ గూడ నిజకార్యము నతిదుఃఖముగా విడువఁగలఁడు.

ఓ వీరశిఖామణీ! హరితారుణవృంతవిలసితమై, పుంస్కాకిల కలకూజిత సూచితమై, వెలయు క్రొత్తమావిపూవిక నెవనికి బాణము కాఁ గలదో చెప్పము!

ఓ వల్లభా! నీచే ననేకపర్యాయములు కార్ముకగుణకృత్యమున సమకూర్పఁబడిన యీయభిపాళితనకరుణ నాదములచే దుస్సహ శోకవీడితనగు నాతో సమముగా విలపించుచున్నట్లున్నయది.

ఓ కాంతుఁడా! తిరుగ నీమనోహరరూపమును జేకొని లేచివచ్చి మధురాలాపముల నిసర్గపండితయగు నీ వికసుందరిని రతీదూతీకార్యముల నియోగింపుము.

ఓ సరసుఁడా! నమస్కారపూర్వకముగా సంపాదింపఁబడి ఘనానురాగకంపితములై వెలయు నీగఢాలింగనములను నిరుపమానములగు నీశృంగారచేష్టలను దలఁచి నాడెందము దపించుచున్నయది.

ఓ రసికుడా! నీచే స్వయముగా నాదేహమున రచింపఁబడిన వాసంతి

ము కూడఁ బరితాపకరమగుచుండెనో యట్టి నీసుమసమగ్రమును నేనెట్లు కఠినతమకాష్టములపై నిడఁగల్గుదునో తెల్పుము.

సుమాలంకార మట్లనే నిలచి యున్నది. కాని నేత్రానందమును సమకూర్చు నీమనోహరదేహము మాత్రము కానవచ్చుటలేదు.

ఓ ప్రియభాషిణీ! నీ కత్యంతరహస్యసహచరియగు నీరసనావహూతిగ లజ్జితవగు నిన్నుఁ జూచి దుఃఖితయై నీతోఁగూడ నిశ్శబ్దముగా నీరసించిన దనుటకు సంశయింప నగత్యములేదు.

ఓ ప్రియసఖా! నిర్దయులగు నిర్జరులచే నీవు ప్రారంభించిన నావామచరణాలంకార కార్యము పూర్తికాక మున్నే పిలువఁబడితివి. కావున తిరుగ వచ్చి యాపాదమును లాక్షారాగరంజితముగఁజేయుము.

ఓ దయావతీ! నీవు స్వర్గగమనోత్కంఠవయ్య నాయెడ జాలికలదానవగుటచే నాకు సంతోషమును గలిగించు నభిలాషతోఁ గోకిలలయందుఁ గలభాషితములను, గలహంసలయందు సుందరగమనములను, మృగీగణములయందు పాపంగావలోకనములను, పవనకంపితోపవనలతలయందు విలాసములను, నుంచి దివికేగితివి. కాని నీ వియోగ దుస్సహదుఃఖపంకమగ్నమగు నాహృదయము నివ్వెవ్వయు నుద్ధరింపఁ జాలవని తలఁపనేరఁజైతివి.

ఓ జీవితేశ్వరా! స్వర్గమున నీవు జాణలగు సురరమణులదృఢాణములకు గోచరుడవగుటకుఁ బూర్వమే పతంగమార్గమున వచ్చి తిరుగ నేను నీయుత్సంగమునఁ గూర్చుండెదను.

ప్రియసఖీ! ఈమావిగున్నయు నీ గులిమితతివెయు నీచే దంపతులుగా నిశ్చయింపఁబడినవి కదా! అట్టితరి నీ లతావిటపములకుఁ బరిణయోత్సవము జరుపకయే పరలోకమున కేగుట నీ ఖాటి పూజాటికిఁ బాటికాదు.

ఓ మనోహరా! నేనీ ప్రదేశమును వీడి పరుగిడి పరలోకమున నిన్నుఁ దప్పక కలసికొందును కాని రతి పతివిరహితయై క్షణకాలము జీవించి యున్నదను నపవాదము నా కీలోకమున సుస్థిరమై యుండును.

ఓకుటిలకుంతలా! ఈయశోకలతక నీచేఁ గృతదోహదయై పుష్పింపఁబో

ఓ ప్రియవల్లభా! ఇట్లు తలఁపని తలంపుగా శరీరజీవితములతో నొక్క

వుచున్నయది. ఆహా! నీలలితాలక  
ముల నలంకరింప నర్హములగు నీయ  
శోక ప్రసూనముల నేనెట్లు నీకు నివా  
పదానముగాఁ గూర్పఁగల్గుదును?

ఓ సరసిజచరణా! తదితరతరుదు  
ర్లభములగు నీమంజుశిఖితనూపురసుం  
దరచరణాను గ్రహతాడనములఁ ద  
లచి యాయశోకపాదపముశోకము  
నాపుకొనఁ జాలక గుమబొప్పముల  
రాలుచున్నట్లున్నది కనుము.

ఓకిన్నరకంఠీ! నీనిశ్చసితము సను  
కరించు నీవకుశకుసుమములలో మన  
చే రచింపఁబడుచున్న విలాసమేఖలా  
కార్యము పూర్తిచేయకయే నీవు ని  
ద్రించుట యేల?

ఓబంధుప్రియా! నీతో సమశో  
కముగల సభజనమును, నీవలె సమా  
నూనురాగినైన నన్నును, బాలేందు  
సుందరుడగు సజనందనుని, నొక్క  
పెట్టున వీడి నీవు త్రిదివమునకుఁ బో  
వుటచూడఁ గూరతిరస్వభావవనితోఁ  
చుచున్నది.

ఇప్పుడు నాదృతి చెడిపోయినది.

సారి పరలోకమున కేగిన నీకు నే నె  
ట్లవసానాలంకారములనొనర్పఁగలను!

అయ్యయో, ఇక్షుశరాసనమును  
తొడపై నిడికొని చూతబాణమును  
సవరించుచు మాధవునితో నీ పాడిన  
మందస్మితసుందరములగు ముఖురాలా  
పములను వరరాగాందితములగు క్రీగం  
టిచూపులను స్మరించుచునేయుంటిని.

ఓప్రియుడా! నీకుఁ గుసుమబాణ  
ముల సమకూర్చు నీ యాంతరంగికస  
ఖుడగు వసంతుఁడే? ఒకచో నతఁ  
డు గూడ నీవలెనే తీవ్రకోపియుగు  
త్రిపురారిచే భస్మీకృతదేహాఁ డాయె  
నా యేమి?

ఈరీతి రతీ దీపపరిదేవ నాక్షరము  
లు విషలిప్తశీలీముఖములవలె హృద  
యము నొప్పింప వసంతుఁ డాతూప  
న్న నూరశింపఁగోరి యాసాధ్యుకైఁ బ్ర  
త్యక్షమాఁడెను. అంత నాకాంత వ  
సంతు నీక్షించి దుఃఖమినుమడింపఁ గ  
రముల సురమును బాదికొనుచు నధి  
కముగా విలపింపసాఁగెను. నిజమే దుః  
ఖమాప్తులు గంటఁబడినతోడనే తలు  
పు తెఱచినట్లు వెలికిఁ ద్రొసికొనివ  
చ్చునుగదా! పిమ్మట శోకాహతహూ  
నసయగు నారతి వసంతునికడ నిటు  
ల విలపింపఁదొడఁగెను.

ఓమాధవుడా! నీమిత్రున కెట్టియ

నాప్రేమ శూన్యమైనది. నాగాన  
ముడిగిపోయినది నాకీమనోహరవసం  
తకాల ముత్యవరహితమైనది. నాకీ  
యాభరణధారణము నిష్ప్రయోజన  
మైనది. నాకీశయనమందిర మానంద  
శూన్యమైనది.

ఓప్రాణేశ్వరీ ! నాగృహలక్ష్మియు  
నాహితబంధువును, నాసర్వసఖయు,  
లలితకళాభ్యాసమున నాప్రియశిష్య  
యు, నిన్నపహరించిన నిర్దయడైవ  
ముచే నొక్కమారపహరింపఁబడెను.

వస్థ తటస్థించినదో కంటివా? ఆతని  
మనోహరదేహము కపోతపోతకర్బుర  
మగు భస్మముగా మారి గాలిచే నె  
గరగొట్టఁబడుచున్నది. చూడుము.

ఓప్రియసఖుడా ! ఈలోకమున  
మగవారికి సుహృద్భ్రతులపై గలప్రేమ  
యబలమిది యనురాగమువలె న  
సిరము కాదు. కావున నీదర్శనోత్కం  
ఠుడైయున్న వసంతునకు నీమోహన  
దేహమును జూపి సంతసింపజేయుము  
ఈచెలికాడు నీకు బాసటయై తా  
మరదారమునారిగాను పేలవప్రసూ  
నాళి బాణపాళిగాను గలిగి పెలయు  
నీచెఱుకువంటియానలకు లోకమునఁ  
గల సురాసురవిరవారమెల్ల లోఁబ  
డునట్లు చేసిన పూర్వచృత్తముల మఱి  
వఁబోకుము.

ఓమాధవుడా ! వాతావాతదీ  
పము పగిదిసీటుక్రూడస్తంగతుడయ్యె  
తిరుగ రాజాలడు. ఆహా నేనాయా  
టిపోయినదీపపువ్వువలె దుస్సహవేద  
నాథూమితైశ్చ నిలచియుంటిచూడుము.

ఓసౌమ్యుడా ! మీనకేతనహన  
నసమయమున నన్నువిడచిన విధిచే  
సర్ధవధ యాచరింపఁ బడినది. నిరపా  
యమగు నాశ్రయద్రుమము గజభగ్ను  
మైనచో దాని నల్లుకొనియున్న వల్లి  
కీ బతనమే గతియగును.

కావున నోదీనజనశరణ్యా ! ప్రి  
యవియోగఖిన్న నగు నాకు నగ్నిసం  
స్కార మొనర్చి నాకుఁ బతిసమాగమ  
నుఖ మొడగూర్చి నీసుహృద్భ్రతుసాహ  
య్యులను బ్రకటింపుము.



వెన్నెల చందురుని వెంటను తటి  
ల్లత మేఘునితోడను పోవుటనుజూడ  
నూనినులు మగలదారి నేగవలయు  
నన్న మర్యాద యచేతనజాతికిగూడ  
దెలియునని విదితమగుచున్నది గదా.

ఈ శుభదమగు మారదేహభాసి  
తముతోనే భూపితగాత్రినై నవఁ  
ల్లన తల్పమున వలె నగ్నికీలల నాశ  
రీరము నర్పింతును.

ఓసదాశయా ! నీవు మాయీరువు  
రకుఁ బెక్కుసారులు పూలపాన్పుల  
నమర్చుటలో సహాయుడ నైతివి.  
గావున నిపుడుకూడ దోసిల్లాగ్గవేడు  
చున్న యీరతికి నవిలంబితముగఁ చితి  
సమకూర్చుము.

స్మరుడు నన్ను వీడి యొకక్షణ  
ముగూడ నిలువజాలడనునది నీవె  
ఱిగియుంటచే నేచితిగతనైన పిమ్మ  
టనాపైనిడిన యనలుని మందానిలవీ  
జనములచే వేగముగఁ బ్రజ్వలింపఁ  
జేయుము.

మఱియు నోయాపుడా ! ఈరితిగా  
నాకు దహనదానమొసంగి, పిమ్మట  
మాకిరువురకు నొకేతర్పణ మర్పిం  
పుము. దాని నీ మిశ్రుడు పరలోక  
మున నాతోఁ గలసియే చేకొనును.

ఓవసంతుడా ! నీమిశ్రుడు చూ  
తమంజరీ ప్రియుడగుటచే బారతాకి  
కకార్యమున మన్మథు నుద్దేశించి  
విలోలపల్లవరమ్యము లగు సహకార  
స్థులు దానమొసంగుము.

ఓ మదిరాక్షీ ! మధురతరమగు  
మదాననమధుపానమును గ్రోలిన నీ  
విపుడు నాచే నొసంగఁబడు బాష్ప  
దూపితమగు చప్పని తర్పణోదక  
మును బరలోకమున స్థ్లు పానము  
చేయఁగలవు?

ఓసుదతీ ! ఇతర విభవము లెన్ని  
యున్నను నీవు లేకుంటచే ద్వైతకా  
యత్తానురాగియగు నీయజునకు సమ  
స్త సౌఖ్యమస్తమించినదని గణింపుము.

# సూర్యనారాయణీయాంధ్రభాషానుశాసన ప్రామాణ్య విచారము

శ్రీ పాదలక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు.

కొంతకాలమునుండి యాంధ్రదేశమున నాంధ్రభాషావేత్తలలో సభిప్రాయభేదములు గలిగి గ్రాంథికభాషాభివాదులని కొందఱును గ్రామ్యభాషాభివాదులని కొందఱును అందుగ్రామ్యపదస్థానమున వ్యావహారికపదముపయోగించి అల్పాభిప్రాయభేదముతో వ్యావహారికభాషావాదులని కొందఱును బయలుదేటి వాదప్రతివాదములు తీవ్రతరముగ జరిపిరి జరుపుచున్నారు జరుపఁగలరు వ్యావహారికభాషావాదులు వారివాదమును గార్యరూపమునఁ బరిణమింపఁజేయఁ బాఠశాలలలోను గళాశాలలలోను వ్యావహారికభాషాలో రచించిన గ్రంథములు పఠనీయములుగా నియమింపఁజేసిరి. తర్వాత నది యనర్థమని యెంచి గ్రాంథికవాదులు భగీరథప్రయత్నములు చేసి వ్యావహారికభాషాగ్రంథములు పఠనీయములుగా నియమించుట యాఁపుచేయుచున్నారు. వ్యావహారికభాషావాదు లూరకుండక వీలువారకినపుడెల్ల దమవాదమును నిలఁబెట్టుకొనఁదగిన యత్నములు చేయుచునేయున్నారు. గ్రాంథికభాషావాదులు దాని నామోదింపక నిరసించుచునే యున్నారు.

ఈవాదము లెవరెట్లు దీర్పఁగలరని యాలోచించుచుండఁగ రాజమహేంద్రవరకళాశాలాంధ్రపండితులగు బ్రహ్మశ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణ శాస్త్రులుగారుఆంధ్రభాషానుశాసనమునొకక్రొత్తవ్యాకరణగ్రంథము నవతరింపఁజేసిరి. అందు వారుభయపక్షములకును మధ్యస్థులె యీగ్రంథము రచించినట్లు న్రాసినారు. దానికి మిగుల సంతోషించి గ్రంథము చదువఁ బూనుగాఁగొంతయాశాభంగము జనించినది. వీరివద్దతి ప్రామాణ్యార్హమగునా? కాదా? యనిసంశయము కలిగినది. నాకుఁ గలిగిన భావములలోఁ గొన్నిటినిమాత్రముమీకుఁ దెలుపుచున్నాను. ఆంధ్రభాషావేత్తలు వీరిగ్రంథ మాదరపూర్వకముగాఁ జదివి గుణదోషంబుల గ్రహింతురుగాక.

సంజ్ఞాప్రకరణమున మూడవసూత్రముక్రింద పూర్వానుశాసనము లుండఁగా నీయనుశాసనమేల యని శంకచేసెకొని వునరానుశాసనావశ్యక

తను దెలుపుచు నిట్లువాసిరి. “భాష ప్రవాహగతిని మాటుచుండుటయు మాతిన శబ్దజాల మందర్హములైన శబ్దములను తమకావ్యములఁ బ్రయోగించుచుండుటయు, అట్లు శిష్టలవాడుకలోను గ్రంథములలోను గనవచ్చు శబ్దముల కనుగుణముగా సయ్యాకాలములందు భాషాసంప్రదాయవేత్త లనుశాసనము చేయుటయు ననుధర్మములు ఏజీవద్భాషకైనను దప్పవు. అతిస్పాచీనమైన సంస్కృతమునకుగూడ నిట్టిధర్మముగలదని మనమెఱుఁగుదుము. తొల్లి భారద్వాజుఁడు గార్భ్యుడు శాకల్యుఁడు శాకటాయనుఁడు మున్నగు మాన్యుల నేకు లయ్యాకాలములందు సంస్కృతభాషకు వ్యాకరణములు న్నాసియుండగా వానియందలి లోపము లరసియుఁ దమనాటికి భాషలోఁ గనవచ్చిన మార్పులవలోకించియు వానికిఁదగినట్లుగా బొఱిన్యాచార్యులు మరల వ్యాకరణము రచియించిరి. దానిలోఁగూడ లోపములను గనిపెట్టి పెక్కు వేలశబ్దములకు వార్తికరూపమునఁ గాత్యాయనుఁడు మరల ననుశాసనము చేసెను. అట్లే అంధ శబ్దచింతామణి అధర్వణవ్యాకరణము మొదలుగా రానిపాటి గురుమూర్తి శాస్త్రి తెనుఁగువ్యాకరణము వఱకుఁ గలపూర్వలక్షణములందు భాషలో మాతిన శబ్దజాలమంతకును సమగ్రముగాఁ గాకపోయినను కొంతకైనను భాషాసంప్రదాయముననుసరించి కొన్నికొన్ని సూచనలు గానవచ్చును”.

ఏమి చెప్పినట్లే అయినచోఁ బొఱిన్యాచార్యులు గార్హ్యదులకాలము నకుఁ దర్వాతఁ బయలుదేరిన గ్రంథములలోని పదములనుజూపి వానికనుశాసనము చేసియుండవలయును. అట్లే కాత్యాయనుఁడు పాణిని విడిచినవానికిని తర్వాతకాలమున మార్పులుచెందిన పదములకును వార్తికములు రచియించి యుండవలయును గదా. మనస్పాచీనగ్రంథములలోఁ బూర్వాపర్యము నిర్ణయించుటకు సాధనసామగ్రి తక్కువ. ఉన్నవానిలో దొరగారే పరమస్రమాణమనక మనసంప్రదాయమెఱిగినవారు దొరలనుగ్రహించిన సాహాయ్యముతో సత్యము నిర్ణయించేయ యత్నింపవలయును. ప్రకృతము సిద్ధముగా నున్న సాధనములను భాష్యాదివాక్యములను జక్కఁగఁ బరిశీలించినచోఁ బాణినికిఁ బూర్వమందున్న గ్రంథములలోని కొన్నిపదములకు పాణిని సూత్రములు రచింపకవిధమఁగా కాత్యాయనుఁడు వానికి వార్తికముల రచించెఁగాని శ్రీశాస్త్రులుజారనునట్లు “తమనాటికి భాషలోఁ గనవచ్చిన మార్పులవలోకించి వానికిఁ దగినట్లుగా వ్యాకరణము రచియించియుండలేదని తోచుము.

౧,౬] సూర్యనారాయణీయాంధ్రభాషానుశాసనస్త్రామాణ్యవిచారము. ౮౫

న్నది. కాత్యాయనుడు వార్తికములతో సాధించిన పెక్కుపదములు పాణిని గూడ తనసూత్రములయందు నుపయోగించియే యున్నాడు. కొన్నిగూఢముగా సూచించియున్నాడు కాత్యాయనుడు ప్రవాహగతిని గాలక్రమమున మార్పులు చెందినవానిని సాధించెననుట చింత్యము అట్టిరూపములు కొన్నికనబడినను అవి పాణిశికాలమునకులేక తర్వాత మార్పుచెందిన రూపములనియు శ్రాచీనములు గావనియు సాధించినగాని శాస్త్రులవారియభిప్రాయ మంగీకరింపవీలులేదు. శ్రాచీనరూపములలోఁ గొన్ని పాణిని చూడక విడిచియుండవచ్చును. వానికిఁ గాత్యాయనుడు వార్తికములను రచించియుండవచ్చును. వాడుకలో మార్పుచెందినపదములకు సాధుత్వముకల్పించియుండఁడు. కాత్యాయనుడు వచించిన వార్తికములలోఁ గొన్నిపరిశీలింపుడు. “త్యమ్నేన్ధ్రవే” అనువార్తికమున కాత్యాయనుడు నిత్యశబ్దమును నిరూపించెను. అది పాణిని కాలమునకు లేదా? పాణినియే “నిత్యవీప్యయోః” అనుసూత్రమున దానినుపయోగించియున్నాడు. పర్వతశబ్దమునకు పాణినియసూత్రము లేదు. వార్తికకారులు “తఃపర్వమరుద్భవ్యం” అనివార్తికముచేసిరి. ఆపదము పాణిని తర్వాతికాలపుమాట యందుమేని పాణినియే “ఆయుధజీవేభ్యశ్చ పర్వతే” అనుసూత్రమున దానినుపయోగించినాడు. మాతులశబ్దమునకు “ఇంద్రవరుణే” త్యాదిసూత్రమునఁ బాణినిప్రయోగమున్నను దానిప్రకృతి ప్రత్యయనిర్వచనము పాణినిచేయలేదు. కాత్యాయనుడు “మాతుర్ద్దులచ్” అనివార్తికముచే నిరూపించెను. ఇట్లే పితామహమాతామహాదిశబ్దములు పరస్పహస్రములుగలవు.

శ్రీ శాస్త్రీగారిపద్ధతిని సంస్కృతభాషయం దర్వాచీనప్రయోగములలో మార్పుచెందినరూపములు (వానిని దప్వలనుడు ఒప్వలనుడు) క్రమముగా ననుశాసితములైనపుడు ఆర్థములనియు శ్రాధప్రయోగములనియు నిరంకుశ ప్రయోగములనియు వ్యాఖ్యానకర్తలును వ్యాకరణకర్తలును గొన్నిపదములను తప్వలని యేల సూచింపవలసి వచ్చినది? అట్టి పదములుగల పురాణములు, ఇతిహాసములువైద్యగ్రంథములు జ్యోతిషగ్రంథములు అప్పుడు లేవందురా? వానిలోని యార్థప్రయోగాదులు సాధువులని యేల సాధింపబడలేదు? శ్రీ శాస్త్రులువారు అతిశ్రాచీనమైన సంస్కృతమునకుగూడ నిట్టిధర్మముగలదని మనమెఱిగియునుని వ్రాసినారుగదా.

పోనిండు సంస్కృతభాషావిషయమును విడిచి జీవద్భాషయగు మన యాంధ్ర భాషయందుఁగూడ కొన్నిమార్పులు గలిగినవారికి లాక్షణికు లను శాసనములు చేసినట్లు కొన్నిసూచనలు గానవచ్చుచున్నవని శాస్త్రులుగారు న్నాసిరి గాని అవియేవియో సూచింపరైరి. శాస్త్రులగారి భావముప్రకారము కొంతకాలము తప్పలనుకొన్నవి మఱికొంతకాలమునకు నొప్పులగునని మన మొప్పుకొని వారియనుశాసనగ్రంథము విచారించెము.

శ్రీశాస్త్రులువారు పూర్వకవిసమ్మతములు తత్తుల్యములునైన శిష్టవ్యవహారికములు సాధువులని తెలుపుటకు నీయనుశాసన మావశ్యకమగుచున్నదనిరి. “శిష్టవ్యవహారికములు, సాధువులు” అవియెట్టివి? పూర్వకవిసమ్మతములు తత్తుల్యములునైనవి అనిగదా యావాక్యమున కన్వయము పూర్వకవిసమ్మతతుల్యత్వమననేమో ఏవిషయమునఁ దుల్యత్వమో? ఆంధ్ర భాషాపద మాత్ర తుల్యత్వమో పదమాత్ర తుల్యత్వమో తెలియదు. తుదకు పూర్వకవిసమ్మతి లేకున్నను శిష్టులు వ్యవహరించినదైనచో గ్రాహ్యమే యని తాత్పర్యము తేలినది కాని సంజ్ఞాపరిచ్ఛేదమున గిర. సూ “శిష్టవ్యవహారసిద్ధము పూర్వకవిప్రయుక్తమునైన భాష గ్రాహ్యము “పూర్వలాక్షణికసమ్మతము కాకపోయినను ఇప్పుడు దేశమునలుగడల శిష్టులు వాడుచున్నదియుఁ బూర్వకవులు తమకావ్యంబుల వాడినదియు నగు భాష గ్రహింపఁదగును.” అనువిరిసూత్రి వివరణములను బట్టి పూర్వకవిప్రయోగము శిష్టవ్యవహారమునగు రెండులక్షణములును బట్టినవియే గ్రాహ్యములని తేలినది.

మొదట వీరివిజ్ఞప్తియందు నాల్గవపొరటలో “ప్రయోగమూలముగా నీయనుశాసనము చేసినను గవిశిష్టప్రయుక్తములుగాఁ గనవచ్చుచున్న ఇస్తిని వచ్చినా, వస్తూపోతుంటేను, వస్తాడు కూర్చొను మొదలగు పెక్కురూపముల కనుశాసనముచేయక నేనుప్రమాణముగాఁ గొన్న “ప్రయోగమూలం వ్యాకరణ”మ్మను నార్యోక్తి యిప్పటికి మీఠినవాడనైతిని? అనివీరు న్నాసినదానినిబట్టి విచారించినచోఁ గొన్నిపదములకుఁ బూర్వకవి ప్రయోగమును శిష్టవ్యవహారమును గూడనున్నను వానికనుశాసనముచేయక వారు ప్రమాణముగాఁ గొన్న యార్యోక్తి యిప్పటికి దాఁటినారు. ఆపదము లేమిసాపము చేసికొన్నవో, శాస్త్రులవారియనుగ్రహమునకుఁ బాత్రములు గాలేదు. క్రమముగాఁ గాగలపద కొనెద. మొత్తముమీఁద విజ్ఞప్తిలోని యీచిన్న వాక్య

౫, ౬] సూర్యనారాయణీయాంధ్ర భాషానుశాసనస్త్రామాన్యవిచారము. ౮౭

ముతో వీరు సూత్రమునఁ దెలిసిన నియమ మెగిరిపోవలసినదే కదా. ఏమైనను “శిష్టవ్యావహారికములు” గ్రాహ్యములనుట వీరికినమ్మతము.

ప్రకృతము మనయాంధ్ర దేశమున ఆంధ్ర భాషావిషయమునఁ బ్రమాణముగా గ్రహింపదగిన శిష్టలెవరు? అనివిచారింపవలసియున్నది. ఘనాంత స్వాధ్యాయము వల్లించి యాంధ్ర భాషాగంధ మెఱుంగని యవధానులుగారా? ఆంధ్ర భాషా ప్రవేశముగల యాంగ్ల భాషాపట్టభద్రులా? ఆంధ్ర భాషాగ్రంథములు చదివి యాపాఠములను జెప్పనప్పడో యావ్యాసములను దిద్దనప్పడో తక్క మిగిలినసమయమున నందఱకంటె నపభ్రంశముగ మాటలాడునాంధ్రో పాధ్యాయులా? అవియన్నియు నెందులకు? అందఱును వ్యవహారమున సమాసముగానేయున్నారు. గాన ఆంధ్ర భాష మాటలాడువారందఱును శిష్టులేయందమా. చివరకదే బాగుగానున్నట్లున్నది కాని ఆంధ్ర భాష మాటలాడు వారిలో జాతుల ననుసరించియు దేశముననుసరించియు భాష కొన్ని మార్పులు చెందియున్నది. కావున బ్రాహ్మణులా? క్షత్రియులా? వైశ్యులా? శూద్రులా? తదితరులా? ఎవరు? న్యాయమువినుఁడు. ఇదివఱకుఁ బంచములనఁబడి యిపుడాదిమాంధ్రులనఁబడువారు ఆంధ్ర భాష కాదిశిష్టులనుట యుచితమని యనవలసినవచ్చునేమో? మనయనుశాసనకర్తగారు బ్రాహ్మణులే శిష్టులందురు కాబోలు. వారిభావ మదికాకున్నచో నొక్కబ్రాహ్మణజాతివారుదక్క మిగిలిన యాంధ్ర ప్రపంచమంతయు నిత్యమును వాడుకొను లెగు, కూకో, ఆడు, ఈడు, తొంగో, చూక్కో, పుంది, పున్నాది, చేస్తూన్నాను, వస్తున్నాను, ఎంకి, ఏటి, ఏది, మొదలగు వానికి అనుశాసనము చేయక పోవుటయేకాక వానిలోఁ గొన్నినిపేఱించుటకూడనేల? అందులోఁ గొన్ని ద్రావిడసంప్రదాయము ననుసరించినచో సాధ్యములగును. కొన్ని, కొన్ని మండలము లందలివారు వాడుకొనుచున్నవి. కొన్ని ప్రయోగసమృతములు. శాస్త్రులుగారు చెప్పిన కవిప్రయోగతుల్యధర్మవిశిష్టత్వము కొన్నిటికిఁ బట్టనచ్చును. కావున వ్యావహారిక భాషావిషయమున నన్నిజాతులవారికి సమానాధికారము కలదు. క్రమముగా జాతి కొకభాష యేర్పడి యొకజాతివారి గ్రంథము మఱియొకజాతివారికిఁ దెలియని స్థితి సంభవించును. అంతేకాక మండలభేదము ననుసరించి భాషాపదముల గ్రహించి గ్రంథములు రచింపఁబూనినచో నొకమండలమువారిగ్రంథము మఱియొకమండలమువారికిఁ దెలి

యని దుస్థితి సంభవించును. ఇట్టిస్థితి కన్నడదేశముం దిప్పుడున్నదనియు దాని ని దొలగించి సర్వసామాన్యగ్రాంథికభాష నేర్పఱచుటకై కర్ణాటసాహిత్య పరిషత్తువారు యత్నించుచున్నారనియుఁ దెలియుచున్నది.

ఇంక పూర్వకవిప్రయోగములు శరణమనుచున్నారు. అది వలదన్న వారెవరు? వీరుచూపినవి ప్రమాణములవునా కావా యనివిచారింపవలసి యున్నది. పెక్కువ్రాతప్రతులు లేఖకదోషసమన్వితములై యున్నవని యుం దఱు నొప్పుకొనవలసినదే. ఉన్నవియున్నట్లే ముద్రించినచో నాశోభయడుగ నక్కఱలేదు. చెప్పనక్కఱలేదు. లేఖకదోషములేవో కవిదోషములేవో పరిశీలించి ముద్రింపజేయుట ప్రకటించువారిభారము. వారిలోషముచేత బహుగ్రంథములు తాఱుమాఱైన వన్నమాట నిజమే. అప్పుడుకూడ కవి దోషములు దిద్దుమని నాయభిప్రాయము కాదు. అవి కవి పొరపాటున నుపయోగించినపుడు తప్పులుగానే పరిగణింపబడును. కాళిదాసనన్నయాదులకుఁ గూడ పొరపాటులు గలవు. ఒక్కొక్కప్పుడు కవి సాధువనుభ్రాంతిచేతనో యేమిసువుచేతనో కార్యాంతరాసక్తిచేతనో తోషకయో, ఓషికలేకయో, అప్పటికేదోయొకవిధముగా పూర్తిచేయుటయుఁ గలదు. అట్టివి మనము పరమప్రమాణముగా గ్రహింపవచ్చునా? వివాదాస్పదమైనపదములను బెక్కుండు బహుళముగా నుపయోగించినచో ఆపాఠములే భిన్నదేశస్థగ్రంథములలో దొరకినపుడు వానివిషయమాలోచనీయము. శాస్త్రులవారు చూపినప్రయోగములలోఁ గొన్నివారు స్వయముగాఁజదివి సంపాదించినవి. కొన్ని వారివిజ్ఞప్తిలో వ్రాసినట్లు వారిమిత్రులసాహాయ్యమున సంపాదించినవి. అన్నియుఁజేర్చి యుదాహరణములకడ పుస్తకములపేళ్లు మాత్రము తెలిపిరి. ఆశ్వాససంఖ్యయైన నీయలేదు. వీరుచూపినవానిలోఁ గొన్ని ముద్రితపాఠమునకు భిన్నముగా నున్నవి. ఏదియోయొకపుస్తకమున నున్నవన్నియుఁ బ్రమాణములే యన్నచో నీక్రిందివానికిఁ గూడ ననుశాసనము చేయవలసినదే.

నడ్డోలగము పండితారాధ్య-3-పొరట-౨౩ పం.

తధ్యగా బస.పు-౬౦పొ-౮ పం.

కొన్ని వేల్పులు (కొందఱనుటకు) డిటా-౯౧-పొ-౪ పం.

నిత్య (నిత్యముఅనుటకు) డిటా-౧౦౯-పొ-౭ పం.

అభిమాని (అభిమానినిఅనుటకు) పండితా-౯౬-పొ-౯ పం.

౫,౬] సూర్యనారాయణీయాంధ్రభాషానుశాసనప్రామాణ్యవిచారము. ౮౯

అనాఁ (అనఁఅనుటకు) మనుచ-3-ఆ-౧౦-౨ ప.

మాలర్కము (మాలటికముఅనుటకు) కాళశ-౧౧౧.

రోసింది, పూసింది, చేసింది డిటా-౭౧.

సోగడన్దులు (సోగడునర్దులుఅనుటకు) ప్రబంధరాజ-౩౧.

ఇట్టిసాధి వీరు ప్రత్యేకించి నిషేధించినారు.

నివర్తింతు (నిర్వర్తింతుఅనుటకు) రంగరాయ-౫౬.

ఇట్టి వనేకములు కలవు. వీరు ప్రమాణముగాఁ గొన్న సజీవకవులలోఁ గొందఱు, తెలిసియో తెలియకయో మేము ప్రయోగించిన తప్పులు ఒప్పులుగా గ్రహించుట తమకభీష్టము కాదనుచున్నారు.

ప్రకృతము ఆంధ్రభాషాస్థితినిబట్టి చూచినచోఁ గొందఱు తప్పులన్నవి మఱికొందఱు ఒప్పులందురు. ఈస్వర్గమునుండి తొలగించినవానికి ఆస్వర్గద్వారము తీసియేయుదును. అందును గొన్నిటికి నుభయభ్రష్టత వచ్చినది. నియమమేమియుఁ గన్పడదు. అవియన్నియు నెందులకు?

బ్రహ్మశ్రీశాస్త్రిలగారి గ్రంథమురచించిరి. వారు కళాశాలాంధ్రపాడితులు. వారాంధ్రమునకై యెంతయో పాటుపడినవారు. వారనుశాసించినది వేదవాక్కుగా గ్రహింపఁగూడదా? యనియందురేమో. ఆవిషయముగూడఁ గొంత విచారింపవలసినదే. ఆంధ్రపదములకు నాధారమైన తాటియాకులో తొల్ల న్రాతలో బహుప్రయాసముమీఁదను కాలవ్యయముమీఁదను గాని పరిశీలింప వీలులేదు. అప్పుడు గాని వీనిప్రామాణ్యప్రామాణ్యములు పలువురకుఁ జూపవీలులేదు. అది ప్రకృతము కట్టిపెట్టెదము.

వీరాంధ్రభాషాపదములకుఁ జేసిన యనుశాసనముతోపాటు గీర్వాణ భాషాపదములకుఁగూడ ననుశాసనము గావించిరి. దానికిఁ దాటియాకులు తాలుఁ దడవుట యవసరములేదు. అది యిదివఱకే ఆంధ్రదేశముననే గాక అన్నిదేశములందు ధ్రువమయిన విషయము. దానికి పరమప్రమాణభూతగ్రంథజాలము కలదు. అట్టిపదములకు వీరు చేసిన యనుశాసనము ఎంతశాస్త్రీయమో చూచిన తద్గ్రంథప్రామాణ్యమెంతయో మీరే నిర్ధారణము సేయవచ్చును. నేను ప్రకృతము స్థలీపులకన్యాయముగాఁ గొన్నిమాత్రమే చూపెదను. తరువాత విమర్శకులు విపులముగా విమర్శింతురుగాక. ఆంధ్రభాషానుశాసనము ప్రథమభాగమున 96వ పొరటలోఁ గొన్నిశబ్దములకుఁ బూర్



కాగ్రకములను చెలిపిరి. అందు “మహద్వాచకమగు చతుర్థుడు అనుపదము నకు మహతి చతుర్థ యనిరి. మహద్వాచకమగు దశముడు అనుపదమునకు మహతి “దశమ” అనిరి. “చతుర్థశబ్దము మొదలుగాగలవి తిథులర్థమగునపుడు ఈకారాంతములగును. తెనుగున స్త్రాన్వము వచ్చును. ఉదా.....— చతుర్థ, పంచమి, షష్ఠి, మొదలయినపూర్వామయలు” అనిరి. తిథివాచకములు కాని చతుర్థదశమశబ్దములు మహతీవాచకము లయినపుడు ఆకారాంతములగునని శాస్త్రులుగానినిశ్చయము. ఏయర్థమునకైనను మహతీవాచకము లయినపుడాపదములు ఈకారాంతములేయగునుగాని ఆకారాంతములుకావు

ఇంక విద్యచ్ఛబ్దము “విదేశ్యతుర్వసుః” అనుపాణినిసూత్రప్రకారము కృదంతము. శ్రీశాస్త్రిగారు దీనిని మత్స్యగీయాంతములలోఁ బరిగణించినారు. అంతేకాదు విద్యచ్ఛబ్దమార్గమున నిలుపునపుడు విద్వాంసుడు అనురూపమగును. దానిని సూక్రిమటకు శ్రీశాస్త్రులుగారు ద్వితీయభాగమున 9 వ పొరటలో 25 సూత్రమున “మత్స్యగీయాంతములయిన సంస్కృతశబ్దముల ద్వితీయైకవచనరూపములు తెనుగున నామములగును. అగుచోతుదిమకారములోఁపించును. ఉదా :—శ్రీమతమ్, శ్రీమత ఇల్లు ‘గుణవంత, విద్వాంస’ ఇత్యాదులు అనిరి. అంతేకాక 26 సూత్రమున తత్సమమతుబంతనామముల కుదాహరణముగా విద్వాంసుడు అనినాసిరి. ఇదేమి? పాణిని, కాత్యాయన పతంజలి ప్రభృతులకుఁగూడ గతిలేకపోయినదే. ఈసందర్భమునఁ జిన్నయసూరిగారు బాలవ్యాకరణమున “మతుబాదికంబు ద్వితీయైకవచనాంతములగు” అనితత్సమపరిచ్ఛేదంబున 70వ సూత్రమునఁ దెల్పిరి. వానిసూత్రములో ఆదిశ్చము చేత విద్వాంసుడు గ్రహింపఁబడినది. శ్రీ శాస్త్రిగారు అదియైనఁ జూచియుండరా? చిన్నయసూరిగారు న్రాసినట్లు న్రాసిన విశేషమేమున్న దనుకొనినారుఁ గాబోలు పోనిండు దానికేమి? ఈవిశేషము వినుడు నీ రెండవభాగమున 102 వ పొరటలో “తద్గితస్య శ్చయము లపత్యాగ్రకాదిభేదమున బహువిధములు.

అవ్హార :—వధ్యుడు, పూజ్యుడు, దండనీయుడు అనిరి. ‘వధ్యుడు’ అనుచోట వధార్హుడు వధ్యుడు అనవచ్చును. దండనీయుడు అన్నది కృదంతము గాని తద్గితాంతము కాదు. దండార్హుడు దంష్యుడు అగును. దండ్యశ్చిము తద్గితాంతము కృదంతముఁ గూడ నగును. దండనీయుడు మాత్రము

౫, ౬] సూర్యనారాయణీయాంధ్ర భాషానుశాసనప్రామాన్యవిచారము. ౯౧

కృదంతమే కాని తద్ధితంత మెన్నడును గాదు. దండుడుని న్రాయదలంచి దండనీయుడుని పొరపాటున న్రాసినారందుమా ! ఇంత పొరపాటు వీరికి యనుశాసనవిధానముననే యున్నపుడు తాటియాకులోఁ దప్పలు పడగూడదా ? పూజ్యుడనుపదము తద్ధితంతమనుటకు బ్రమాణము పూజ్యమే. తద్ధితములలో “య”స్థత్యయము రాడగిన గణములో నిదిలేదు. ఇదికృదంతము. కృత్తద్ధితభేదము పరిగణింపబడలేదు. ఇట్టివెన్నియో కలవు. వీరియనుశాసనస్రకారము మీసనేత్రి, మహారాజు మున్నగునవి సాధువులైనవి వానిని గురించి న్రాయఁబూనిన నొక గ్రంథమగునని స్త్రత్యయము విరమించుచున్నాను.

వీరు తప్పల నొప్పల గావించుటయే గాక ఒప్పులన వీలుగానున్న పదిములు కొన్ని తప్పలపట్టికలోఁ బాటవైచిరి. అందు “దారాపుత్రులు” అను పదము వీరిమతమునఁ దప్పటం. చూ. పంజా. ౬౩. సూ.ము. దారాపుత్రాదులని వాడుక కలదు. దారాశబ్ద మాకారాంతశబ్దమును గలదిని నామలింగానుశాసనవ్యాఖ్యాతయగు భానుజీప్రీతులు స్రమాణము చూపెను. అమరకోశమున “భార్యా జాయాధపుంభూమ్ని దారాః” ద్వితీ మనుష్య ౪. వాఖ్యలోఁబాటఁతోపి “హ్లో॥ క్రోడాహారా తథాదారా త్రయపతే యథాక్రమం కోడేహారేచ దారేషుశబ్దాః ప్రోక్తా మనీపిభిః॥ ఇతివ్యాడి శుభాంకా” అనియున్నది. సర్వశబ్దసంపాధినీనిఘంటువున ఆకారాంతమునఁ గలదు. మఱియు హరిశ్చంద్రనలో పాఖ్యానమున 4 ఆ. ౩ పద్యమునను రాఘవసాంఘవీయమున ౧. ఆ. ౪౩. పద్యమునను (వావిళ్ళవారిస్త్రతులు) స్రయోగము గలదు. అహూబలపండితీయమున నిది ధ్రువపఱుపబడియున్నది.

దీనిని వారేలకో తప్పలపట్టికలోఁ బాటవైచిరి. శ్రీశాస్త్రీగార్యనుశాసనము ప్రామాన్యార్హమగునో కాదో వివేకవంతులు నిర్ణయింతురు గాక. శ్రీశాస్త్రీగారియందు నిదిపఱకుండు ప్రామాన్య మిప్పుడు శిథిలమగుచున్నది.

ఇంతకు వారు చేసిన యనుశాసనమునందు వారికే ప్రామాన్యము లేనట్లు గనఁబడుచున్నది. ఇది చిత్తగింపుఁడు. వారివిజ్ఞప్తిలోనే V వారిటలో “నేనునుశాసించినశబ్దముల నీయనుశాసనరచనమున నిపుడుపయోగింపక భాషాసంప్రదాయవేత్తల యనుమతికై దృష్టి నిలిపితిని” అనివ్రాసినది వారికి దృఢప్రామాన్యమున్నచో వారనుశాసించినపదములు వారేల యపయోగింపదు ? వానియపదేశానుసారముగానే కీనిప్రామాన్యమును గుఱించి యిది

లు గూడఁ బెద్దలయనుమతిపై దృష్టి నిలుపవలసియున్నది. వారట్లు పెద్దల యనుమతికై నిక్షిప్తించుచున్నపుడు ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తువారును ఆంధ్రభాషావేత్తలును సాధ్యమగునంతవరలో సంగ్రంథమందలి గుణదోషవిచారణము గావించి వాణియాశయములు దెలియఁజేయుట యుక్తము. అంతవఱకు శ్రీ శాస్త్రులవారితోపాటు ఇతరులుగూడ దీనిప్రామాణ్యాప్రామాణ్యవిషయమయి నిశ్చితాభిప్రాయులగుటకు వీలులేదు.

అన్నిటికంటఁ జిత్రము. ఆంధ్రభాష కక్షరములుగూడఁ బెరిగినవి. ఇకను వితవితండ్లియై యొ యున్నవి. వానిలోఁ గొన్ని బాలురకు ను బోధమగుట కనువుగా నుండుటకై రచించియుదురు. వారుచిరకాలానుభవముతో రచించిన యీగ్రంథమున గుణములు గూడఁ గొన్నియున్నవని చెప్పగలను. అట్లయినచో దోషములను విడిచి గుణములుమాత్రము గ్రహింపరాదాయని కొందఱనవచ్చును. “ఏకోహిదోష గుణసన్నిపాతే నిమజ్జతీందోః కిరణీష్వివాంకః” అనికాళిదాసు చెప్పినమాటయు సత్యమే. కాని ఆయార్యోక్తి యితరవిషయమున నుపయోగింపవచ్చును కాని కావ్యవిషయమున నుపయోగింపగూడదని లాక్షణికుఁడైన యహలూబలపతి యహలూబలహరితీయమను నాంధ్ర శబ్దచిత్రామణికావ్యభాషాసమునఁ గంఠోక్తిగా నవచించినాడు చిత్తగింపుఁడు. అహలూబలగనం-107 పా॥ “తదల్పమపి నోపేత్యం కావ్యే దుష్టం కథంచన స్యాద్వపుస్సుండరమపి శ్విశ్రేణైకేన దుర్భగమ్” అనియు 22 పాఠటలో “ఏకోహిదోష ఇతిన్యాయస్తు కావ్యన్యతిరిక్తవిషయ ఇతి నప్రవృమ్” అనియున్నది.

కావ్యముననే యీన్యాయము గూడదనుచుండఁగా ననుశాసనగ్రంథ విషయమునఁ గూడదని వేఱచెప్పవలయునా? కావున ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తువారు నిష్పక్షపాతబుద్ధితో సూర్యనారాయణీయము విమర్శించి యందలి గుణదోషములు లోకమున కెఱిగింతురుగాక యని ప్రార్థించుచున్నాను.

## క వి తః

విద్వాన్ కోపలై శివకామేశ్వరరావుగారు.

భృతకోపాధ్యాయవృత్తియను దుర్దశాసింధువున మునుఁగుచుఁదేలుచు నీఁదుఁచలము బలము నశింప నిరాశకై యెదురుఁచూచు మమువంటి సాహిత్య జిజ్ఞాసాపరుల కెన్నఁదో యిట్టిదీప్తిపము కన్పించుట; కొంచెము శ్రమమును దీర్చికొనుట మఱల విధిని నిందించుకొనుచుఁ గ్రాణముల నఱచేతనిడుకొని యానిరాశాసింధువున హరహరాయని దుముకి మఱల ననంతభాధావికలమ నస్కులమగుటయు నేటికాలమునఁ బేదటికముకతమున సహజమైనది. కవి త, కవి, మున్నగు విషయములను జర్పించుచుఁ బురాతనాధునాతన ప్రాచ్య పాశ్చాత్యమతములను సాధ్యమయినంతవఱకు విమర్శించుచు నాయాయిమత ములు మనపురాతనాధునాతన భాషాకావ్యముల నెంత వఱకిమిడియున్నవో తెలుపుచు సాహిత్యమిమాంస యనుగ్రంథము నొకదాని న్రాయసంకల్పించి తిని. అందు విషయములు విపులముగాఁ జర్పింపఁబడు. ఇచ్చటఁ గవితనగు తొంచి యందునను గవితృసామాన్యలక్షణమును వివరించుచున్నాను. మిమ్ము శ్రద్ధానులఁగఁడని విన్నవించుచున్నాను.

చు. కవులకు మ్రొక్కి తక్కివితకై మరిణవృద్ధి నొందు శాస్త్రపా

టవకటులైనవారి వికటభ్రుకుటిం జిటునవృత్తాపుతోఁ

గవిసి జయించి వాగ్ధానికారము నూతఁగ దొంగత్రోవలన్

దవులను నిల్చిప్రేలు కవితామతభాహ్యుల ధిక్కరించెడన్.

శోకము శ్లోకత్వమును బొందెను; కవిత యీనాడే యంకురించెను. శ్రీరాముఁడు స్రుత్యక్షమయ్యెను; సీత యిలవేల్పుయ్యెను. పుట్టలేనియ వెల్లివి ఁసి స్రుపంచమునంతను మధురోన్నాదమునఁ దమోవాప్తి లేని నిద్రావశము నుగాఁ జేసెను. ఇది కవితానిర్ఘోషసము; తద్వాసయోగ్యస్రుపంచస్పృజనము తత్సందర్శపిపాసువు లందుకొనినఫలము. అందుఁగలది మధువు. ఆరసము నెంతక్రోలినను దాహము తీరదు: తృప్తిలేదు. అందుఁదలుగుటయుఁ గాననే రము. ఈమధుపానమునకు ఫలమువిషయమాంద్యము: స్వయంస్ర కాశమును సత్యమును జ్ఞానము ననంతమునగు నానందైక్యము. ఈకవితాస్రపంచమునకు వ్యసహారాధము నామరూపములున్నను నిజమునకు లేవు. అవ్యుతమును జని చూచినవారికి నిర్జరత ఫలముదురు. కాని సుఖదుఃఖావిద్యంద్యముల కితీత

త్వము కలుగదనియుఁ జెప్పదురు. కావ్యామృతమును జవించిన వారికో నిర్జరతయందుఁగల జన్మవ్యధలేదు సరిగదా తదమృతస్వరూపులేయై యానందులగుదురు. దుఃఖమేది? ఏమయ్యెనో తెలియదు. ఈదృశస్రపంచమును సృజించువాడు కవి. ఇదికావ్యసృష్టికథనము.

ఈసృష్టికిని బరిదృశ్యమానజగత్సృష్టికిని సంబంధమును గలదు: సగ్గమున సంబంధము. స్థితినిబార్థక్యము బాహ్యదృష్టికిగోచరించును. అందువలన నదియిది కాదు కాని యందలి ధర్మమిందును నిందలి ధర్మమిందును బాడఁ గట్టును. అదిమూలము గావున నింద్రియగోచరవస్తువిచారజ్ఞులు, “తద్భిన్న త్వేనతి తగ్గతభూయోధర్మత్వ” మన్నారిట్టిదానిని. ఇచట బ్రహ్మసృజనమా న్యమా కవినగ్గమాద్యమా దేనినేది యనుసరించినది యను జిజ్ఞాసపాడచూపును. ఇట్టి సందేహము మోపెట్టుట తగవేకాని సృష్టియును సృష్టికర్తయును భిన్నస్రక్తులైనపుడును బ్రహ్మయుఁ గవియు వేరుగాఁ బరిచ్ఛిన్నతైసపుడును నీదృశసందేహమున కనకాశముండును గాని “తత్ సృష్ట్యా తదేవాన్ స్రావిశత్” నియు ‘బ్రహ్మైవ సః; రసానై సః’ యనువాక్యములు పౌదయకుపారమునఁబ్రతిధ్వనించువాఁకట్టి సంగయముకలుగనేరదు. అయితే యచట నా నంతర్యద్యోతకమగు క్షార్థమునకు సమాధానమేమందురా? వినుడు, నిలఁబడిపాడువానిలో నెలచి యనంతరము పాడవలయునను నియమములేక యాకార్యద్వయ మేకకాలమునందెలుల జరుగునో యెలులనే దానిని సృజించియందు బ్రవేశించుటయు నానంతర్యనియమములేక జరుగుననియు రసనిర్మాతయగు కవియు రసమునను ప్రవేశించుననియు బ్రహ్మ యేరసము, రసమే బ్రహ్మ యనైసపుడు కవికిని బ్రహ్మకు సభేదమే నిశ్చయమనియు సులువుగాఁ దెలియనగునుగదా. ఇపుడు బ్రహ్మసృష్టికంటె భిన్నమయ్యు బ్రహ్మసృష్టియందలి భూయోధర్మమును గలిగి యున్నది. కావ్యసృష్టియను మతమనాదరణీయమని యాయుఁకుక స్థిరపరచుచున్నది.

కవిబ్రహ్మలకుఁ బార్థక్యము లేమింజేసి కవిసృష్టియు బ్రహ్మసృష్టియు నొక్కటి. ఆనందము బ్రహ్మస్వరూపము. అదినిర్గుణము; సత్యము; జ్ఞానము; అనంతమును, అందు సృజనకర్మలేదు. ఆనందమేయది. వికృతినెఱుంగదు. దానియందు సంకల్పము కలిగెను. అదిశక్తి. ఆసంకల్పమహమికాపూర్వకము అందుచే న్రజాసృజ చేయఁ దలచి కర్తృత నారోపించుకొనెను. కర్తృత

యందు కర్మయిమిడియున్నది. స్రవంచమావిర్భవించెను. అదితత్కర్తకంటె నస్యముకాదు. కనుకనే, యోవేదనిహితం గుహయా' మ్మన్నారు పెద్దలు.

ఈసృష్టిని జేయుటకుఁ బూర్వము బ్రహ్మతనపుట్టువునకుఁ గారణమును గ్రహింపనేరక యనేకకాలము తపస్సుచేసినాడు. ఈతఁ డిలమాత్మసాక్షాత్కారముచేఁ దనజన్మమునకుఁ గారణమును గ్రహించి సర్గప్రతిపాదనమునకు ప్రారంభించుట. అదిని నిర్మింపఁబడినది సరస్వతి. ఈమె వాక్కు; వేదము.

ఇఁకఁ గవిబ్రహ్మ వాల్మీకి తపముచేసెను. కారణమును గ్రహించెను. సీతారాములను మనకుఁ బ్రసాదించెను. ఈతపమున కర్థమేమి? తపముకా ర్యమును గూర్చును. శిష్యానశిష్టుని జేయును. ఇది యగ్నివలె దహించును. ఈతీవ్రవేదనాభరము నాకునాకుఁ గావలయుననియు, నేను నేను మోయుదు ననియుఁ బూనుకొనుట యాచించుట, యత్నించుట వెట్టితనమని మూఁగులను కొనెదరు. ఈవేదనయే, ఈబాధయే, యీకార్పిచ్చే, యీవస్తువిరాగమే జ్ఞానసాధనమని చెప్పెదము. ఈవిరాగము జ్ఞానపథగామినిగాఁ జేయునుగనుక 'యదహారేన విరజేత్తదహారేన స్రవజేత్'న్నారు పెద్దలు. ఇది నిశ్చయము. మఱియు సీవేదనామృతమును జవిచూచిన వారిని మఱియు సందుఁగాపుర ముచేయువారిని శాంతమూర్తులని చెప్పుచున్నాము. నిర్వేదము శాంతమునకు స్థాయి. ఈనిర్వేదమే తపస్సు అవిరాగమే మహాతపస్సు. ఈతపస్సును ధన్యతములు చేయుదురు. ఆధన్యతములలో ధన్యుడుమహాకవి. ఈమహాకవులలో బ్రాగ్గ సరుడు వాల్మీకి, అతఁడు తపమునుజేసెను. శోకిము స్లోకతనొందుటకు గల కారణమరసెను. సర్గమునకు మొదలిడెను. స్రవంచమును నిర్మించెను. అందుఁదానను స్రవేశిగిచి సుఖమున్నాడు. ఇది సహృదయునకుఁ బ్రత్యక్షమయి యతఁడు 'కూజంత రామరామేతిమధురం మధురాక్షరమ్' ఆరుహ్య కవితాశాఖా పాదే వాల్మీకికోకిలమ్మ' నిధ్యాసము నిరతమును జేయుచు న్నాడు. ఇదియే కవితారహస్యము.

అయితే గానము చిత్రలేఖనము నేతాదృశములే కదాయని యందురు నిజమే. ఆమాటయందునను సత్యము లేకపోలేదు. అందుకనియే కాబోలు 'నేనుభయకార్యప్రక్షేపాటించు శిల్పమునన్ బారగుడ'ననికవిబ్రహ్మవాకొని యున్నాడు. పూర్వులు చతుష్కలికలలున్నవన్నారు. అందు ముఖ్యములు మూడని పాశ్చాత్యులమతము ఆమూఁడుగాన చిత్రలేఖనకవితలు. ఈమూ

టికిని ఫలమానందమేమైనను భిన్నమార్గముల నివిప్రదర్శింపబడుచున్నవి. ఇది లోకవిదితమే. ఇందుఁ గవిత్వశ్రేష్ఠమని పాశ్చాత్యులును ఘటాపథముగాఁ జూచినారు. వారిమాటలివి.

Language, colour, form and religious and civil habits of action, are all instruments and materials of poetry ; they may be called poetry by that figure of speech which considers the effect as a synonym of the cause. But poetry in a more restricted sense expresses those arrangements of language, and especially metrical language, whose throne is contained within the invisible nature of man. And this springs from the nature itself of language, which is a more direct representation of the actions and passions of our internal being and is susceptible of more various and delicate combinations than colour, form or motion and is more plastic and obedient to the control of that faculty of which it is the creation. For language is arbitrarily produced by the imagination, and has relation to thoughts alone ; but all these materials, instruments and conditions of art have relations among each other, which limit and interpose between conception and expression. The former is as a mirror which reflects the latter as a cloud which enfeebles the light of which both are mediums of communication. Hence the fame of sculptors, painters and musicians although the intrinsic powers of the great masters of these arts may yield in no degree to that of those who have employed language as the hieroglyphic of their thoughts, has never equalled that of poets, in the restricted sense ; as two performers of equal skill will produce unequal effects from a guitar and a harp. (Shelley.)

ఈపై బ్రహ్మాఙ్గీకరించిన వాక్యములవలన స్పష్టముగాఁ గవిత్వయితర శిల్పములకంటె నెక్కుడనియు యశోదాయకమనియుఁ దెలియును. అంతియకాక భావముతో భాష యప్రయత్నముగా బయలుదేరుననియు కలదు. అనఁగా భాషకు భావమునకు జన్యజనకభావము కలదని తేటతెల్లము. మఱియొకొక యభిప్రాయమునుగూడ వెల్లడించుచున్న వావాక్యములు. ఊహలకు సంబంధముకలది భాషయొక్కటియే యను జ్ఞానమునుద్ఘాటించుచున్నది. ఈయభిప్రాయములవలన మనకుఁ దేలినవిషయము కవితాసృష్టికి నత్యంతానుకూల్యముకలది భాషయని. అందుకనిమే Croacheయను లోకతత్త్వనేత్రుఁడు

thetic is expression అని యన్నాడు. ఇదిపాశ్చాత్యుల యభిప్రాయము. ఇక మనవాచివిషయమున నేమనుచున్నారు? శబ్దార్థములు కావ్యమనియో యర్థప్రతిపాదకశబ్దము కావ్యమనియో చెప్పచున్నారు. అట్లుచెప్పి యంతటి తో నాగలేదు. ఇంకొకయడుగు ముందునకుఁ బోయినారు వారిముందడుగు నటుండనిచ్చి పాశ్చాత్యవిజ్ఞానమునకు దత్తులును వాఙ్మయసరించి యింత యస్థిరయశమును సంపాదింపఁ దలంపుఁగొనిన పండితమృత్యులు నేటికాలమున శబ్దార్థములమాట కావ్యలక్షణమున వినంబడగనే యేమో కొంపమునిగిపోయినట్లని కావ్యలక్షణము కానేరదని మీఁదికి దుముకయత్నించుచున్నారు. వారిమాట యేమందురనిన వారికి నాచెప్ప సమాధానమిది. ఫలములక్షణము కాదనియుఁ గావ్యమువలన బ్రహ్మానుదనబ్రహ్మచారి యగు నానందముకలుగుట నిజమనియు మఱియు నాయానందము గానశ్రవణమువలనను చిత్రలేఖనము దర్శించుటవలనను గూడఁ గలుగుటచే నుత్కృష్టశిల్పము లన్నింటికది ఫలమనియు నీయానందము కలుగుటకు హేతువు మనముచూచిన, వినిన, చదివిన చిత్రగానకావ్యములయందలి భావమనియు నీభావమునే ప్రధానలక్షణముగాఁ జెప్పదమనుచో నిదియును నామూఁడిటికి సామాన్యలక్షణమే యగుననియుఁ జిత్తరపు న్రాయుటకు రంగులు మొదలగునవియు సంగీతమును బాడుటకు స్వరాదులును నెట్లుముఖ్యములొ నట్టలనే కావ్యముచకును నాశిల్పిత్రయమునుండి ప్రత్యేకముగా గ్రహించుటకువలయు నసాధారణలక్షణము శబ్దార్థములని మనపూర్వులు వేనోళ్ళఁజెప్పిరనియు మనవిచేసికొనుచున్నాను. ఈవిషయము సులువుగాఁ దెలియునను తలంపుతోఁ 'శబ్దార్థార్థామూర్తిరాఖ్యాతౌ' యన్నాచుపెద్దలు, శబ్దార్థములను శరీరమని యన్నారేకాని శరీరమనఁగా జీవుఁడనికాని ప్రాణమనికాని జీవస్వరూపుఁడైన పరమాత్మయని కాని యనలేదు. అందలి యభిప్రాయమేమి? శరీరియున్ననాఁడే శరీరమునకు నాదరము. శరీరలేనినాఁడు శరీరము శవము. కనుక కవితకు శరీరము శబ్దార్థములు. ఈశబ్దార్థములను శరీరముననున్న శరీరికవిత, అది యానందము; రసము; ధ్వని.

ఈవిషయమున నింకొకరహస్యము కలదు. వర్ణవర్ణక్రియావిస్తారగుణవచనేషు' అని ధాతుపాఠము. ఈధాతువునుండియే వర్ణమనుశబ్దము వచ్చినది రసభావములకు వర్ణము వర్ణమువలనవచ్చినది. రసభావములను విస్తరించుటకు సాధనమువర్ణము. గుణులగు రసభావములకు గుణము గల్పించునదివ



ర్ణము. ఈవర్ణములు అ ఇ ఉ ఊ మొదలగునవి. కవితకు వ్యక్తీకరణమందు, మూర్తికల్పనమందు వర్ణములు ప్రధానములు. ఈయర్థము వర్ణశబ్దమునందే లభ్యమగుచున్నది. ఈవర్ణములయొత్పత్తిని, 'చేతనేన జ్ఞాతార్థవివక్షయా తద్బోధకశబ్దనిష్పాదనాయ ప్రేరితమంతః కరణం మూలాధారస్థిత మనలం చాలయతి, తచ్చాలితోః సలస్తత్ఫలవర్తి వాయుచాలనాయస్థభవతి. తచ్చాలితే సవాయునా తత్తైవసూక్ష్మరూపేణోత్పాదితః శబ్దః పరావాగిత్యభిధీయతే.' యనునది మొదలుగాఁగల చతుర్విధవాక్కులనుగా జెప్పిరి, శాస్త్రజ్ఞులు, ఈ వర్ణములు ప్రయోగాగ్మానన్నిజై కార్థబోధకములై పదసంజ్ఞను బొందును. యోగ్యతాకాంక్షాసత్తియొక్కముమై యీపదోచ్ఛయము వాక్యమగును. వాక్యోచ్ఛయము మహావాక్యమగును. అందుకని యేపెద్దలు 'స్వార్థబోధే సమాప్తానామంగామిత్య వ్యపేక్షయా! వాక్యానామేకవాక్యత్వంపునః సంహత్యభాయతే' అనిచెప్పినారు. రామాయణాదులు మహావాక్యములు.

ఎదురైనచో దనమద.....మనుచరిత్రంబందు .....

బిరుదైన కవిగండ.....కోకటగ్రామాద్యనేకాగ్ర .....

ఆంధ్ర కవితా పితామహయల్లసాని పెద్దనకమీద్రయనినన్ను

బిలచునట్టి కృష్ణరాయలతో దివికేగలేక బ్రదికి.....వంబనగుచు,

ఈ మొదలగునవి వాక్యములు, ఇంతకు సీవిచారణమువలన నిర్ణయింపబడిన విషయము కావ్యశరీరము శబ్దార్థములని.

కవితశబ్దమునే శరీరమునుగా గ్రహించి వ్యక్తమగునదియను విషయమును నిర్ధారించుటకు ముఖ్యమగు రహస్యమింకొకటి కలదు. దానిననుసరించి రసభావములను శబ్దముద్వారమున వ్యక్తముచేయువాడు కవియనియర్థము వచ్చును. అప్పుడుశబ్దమే రసాదివ్యక్తీకరణమునకుఁ బరమసాధనమని నమ్ముటకు వీలుకలుగును. చూడుడు భాతుపాతమును మఱలనొక పర్యాయము. 'కుశబ్దే'యని ధంకాధ్వనిని జేయుచున్నది. కవియననెవఁడో యిప్పుడు వ్యక్తమేకదా. ఇదియునుగాక పెద్దలు 'కవవర్ణనే' యనియు ననుచున్నారు. వర్ణశబ్దార్థము వివిధమార్గముల నివివరముల నిరూపింపబడినదిగదా. ఇప్పటికిఁ బ్రాచ్యపాశ్చాత్యపద్ధతుల ననుసరించినను గావ్యమునకు ముఖ్యసాధనము శబ్దమనియే తెలియుచున్నది. రసభావాదులను వ్యక్తకరించు కవికిని ద్ద్రసాదులనుగ్రహించి యనుభవించు సహృదయునకు శబ్దమే సాధనము.

ఈశబ్దము ననుశాసించిరి పెద్దలు. ఈయనుశాసనము వలనిప్రయోజనములు పెక్కులు. పదిమందికిఁ దెలియుట ముఖ్యప్రయోజనము. అందుకొఱకు వ్యాకరణము. చక్కనిసార్థకమగు శబ్దముగాని రసాదులను వ్యక్తీకరింపలేదు. అందుకనియే ఏకశబ్దః సమ్యజ్ఞాతః సుప్రయుక్తః సర్గేలోకే కామధుగ్భవతి' యన్నారు. వ్యాకృతి యన్యోన్యవ్యవహారయోగ్యములగు శబ్దములనసంఖ్యాకములను బ్రయోగార్హులనుగాఁ సంస్కరించి తెలుపుచు 'తేనసురా హేలయో హేలయథికుర్వంతః పరాభిభూపుస్తస్మాత్ బ్రాహ్మణేన నష్టేచ్ఛితైః పభాషితైః మేచ్ఛోహవా ఏషయదపశబ్దః' యను నభిప్రాయమును గూడఁ బ్రమాణీకరించుచున్నది. కాని కవితకేవల వ్యవహారయోగ్యమగు పదజాలమునంతను స్వీకరింపదు. ఆరసమునకు, నాభావమునకు ననుకూలమగుకొన్ని పదములను మాత్రమే స్వీకరించును. కవితాభాషవేఱు. లోకవ్యవహారభాషవేఱు. కవితాభాషనుండి జన్యమై తత్సమీపవర్తి యగునదేయెల్ల వారలనోటినుండి మనమనుదినమువినునది. అదియునుగాక కవిత రసాదివ్యక్తీకరణమందు నియమమును నమితముగా నపేక్షించును; మఱియు తత్తద్గ్రసాదుల కనుకూలమైన గమనమును సహజముగాఁ గల్గియుండును గావున ఛందోబద్ధమునగుచున్నది. అందుకనియే వ్యాకరణముచే సాధువులైనను గొన్ని శబ్దములు కావ్యమునందపేక్షణీయములు కావనియు వానిని బరిహరించుట నుగూడ సత్కవి కాదలఁచుకొనువాఁడు శాస్త్రముల నభ్యసించినపిదప సుకవిసన్నిధానమునఁ గావ్యపాఠమునుజేసి యభ్యసంపవలయుననియు నీక్రిందివిధముగాఁ బెద్దలనుచున్నారు.

అధిగతసకలజ్ఞేయః సుకవేః సుజనస్యసన్నిధానియతమ్

నక్తందిన మభ్యస్యేదభియుక్తః శక్తిమా కావ్యమ్॥ నను యథ్యధిగతసకలజ్ఞేయః శక్తిమాంశ్చతత్త్విం సుజనస్యసుకవేః సన్నిధాననేభ్యస్యతి సత్యమ్ ఛందోవ్యాకరణాదివిషయ లక్షణాతిరిక్త మన్యదపి జానాతిజ్ఞేయమ్, యన్మహాకవిలక్ష్యేషుదృశ్యతే యథావ్యాకరణే వర్ణ్యః; అజ్ఞాః, సప్తి; దర్పి; ప్రి; ఈట్రే; ఈర్వతి; జహ్వయకయిషతి; అడ్డిడిషతీత్యేవమాదీని పదానినప్రయోజ్యని కావ్యస్య మాధుర్యలాలిత్య వినాశప్రసంగాత్.

అట్లగుటచే లోకభాషకు విస్తృతమైన వ్యాకృతియుండవచ్చును గాని కావ్యభాషకు గూడ నా వ్యాకరణమే మూలమైనను నందలి పదయపదములే

గ్రాహ్యములుగాని యన్నిమాటలు గ్రాహ్యములుకావని నిశ్చితాభిప్రాయము. ఇతియకాదు వ్యాకరణవిరుద్ధత మొదలుగాఁ గలవి కావ్యదోషములనియుఁ బెద్దలందురు.

ఎవరేమన్నను భాషకుబంధనమేమి? వ్యాకృతిభాషను బంధించి తద్వారమునఁ గవికి నంకుశమగుచున్నదని కొందఱు కవిష్టున్యులు సహృదయమ్మన్యులు భాషావిజ్ఞానము లేకయు, భాషాస్వామ్యములేకయు, గావ్యభాషామధురిమను గుర్తెఱుంగమియు నోరికివచ్చినట్టులఁ బ్రేలుచున్నారు. అత్యంతనియమమునపేక్షింప కవితాలతాంగి నియమనికారమున సంచరించు సామాన్య వంటిదిమాత్రము కాదని సహృదయులకు విన్నవించుచు నాత్మస్వరూపమైన రసమంత మాధుర్యమును గలదియైనను నామధురిమనువ్యక్తము కావలయు నన్నచో శరీరమావశ్యకము గనుక నాశరీరము వికలమైనచో సేహ్యముకొందఱకు ననుకంప కొందఱకు నెట్లుకలుగునో యట్లేయపశ్యద్భమును గల కావ్యముననియు, నాకారణముననే శరీరమంతయు నెంతయందమును గలదియైనను 'శ్విత్రేణై కేనాపి దుర్భగ'మ్మని మనయాలంకారికులునుడువుచున్నారనియు నందుచేతనే కేవల శబ్దార్థములనో కేవలార్థస్థితిపాదకశబ్దమునో కావ్యలక్షణమునుగాఁ జెప్పక సహృదయులగు పెద్దలు, 'అదోషాశబ్దార్థా'లని చెప్పినారనియు విజ్ఞాపించుచుఁ గావ్యవ్యాకరణభాషలకుఁ గలసంబంధమును మిక్కుటముగా నిచటవిమర్శించుట యప్రస్తుతమగునుగావున నావిషయికచర్చనింతతో నాపుచున్నాను; మన్నింపుడు.

పూర్వులు కావ్యలక్షణమును జెప్పచు నిక నొకింతదూరము కూడ వెళ్ళిరి. అలంకారములుకూడ గావ్యములందవరసమే యనిరి. దీనినే మనపాశ్చాత్యవిజ్ఞాన పరిపూర్ణ భ్రములగువారు నవ్విత్పణికించుచున్నారు. వీరి విజ్ఞానోహుభిః గారకులైన పాశ్చాత్యులేమనుచున్నారో పైనుదాహరించిన వాక్యములవలననే యొకింతతేట వడఁగలదు. మఱియు సీపాశ్చాత్యులలో **Walt Whitman** చే నుత్తబ్ధిజమై **Browning** రూపమున మోసెత్తి **Maeter hink** నామమున పూచిఫలించిన **Mystic poetry** అను ఫలరసమునకు జైతన్యనిష్ఠితియగు వైష్ణవమునుగలిపి యారగించుచున్న రమీంద్రనివఱకుఁ గలవారలేమనుచున్నారో యొకపర్యాయము కన్నెత్తియో తలనెత్తియో చూచిన విశదముకాఁగలదు. అలంకారభూయిష్టమగు భాషనే (**Metaphorical**

language) కావ్యము పేక్షించునుగాని తదన్యమును సహింపదని విశాలాకాశమునుండి వర్షామేఘములవలె గర్జించుచున్నారు. పాశ్చాత్యవిజ్ఞాన పోషణమునఁబెరిగి తాము తద్విజ్ఞానమును వెల్లడించుచున్నామని ఘోషించుచుఁ జన్నఁగుడిచి తొమ్మిది దన్నువానివలెనటించు మూగ్ధులజోలి మనకేలయని యింతతో నావిచారమును సమాప్తినిజేసి దత్తులైన మనవారిటులంటకుఁ గల కారణమును గొంచెముగా వ్యక్తీకరింప సాహించుచున్నాను.

సాహిత్యమిమామాంసయం దలంకారములను గూర్చి తెలుపుట యొక భాగము. పూర్వులు సహృదయులందఱు నావిధముననే చెప్పఁచుఁ బాఠప్రవచనములందును దద్రీతినే యనుసరించుచువచ్చిరి. కాని కోపపడకుఁ డొక మాటచెప్పెదను. కేవల తార్కికులనుగూర్చిలోకమున సాగ్ధావీం యోనిమా విసేత్తను నొకస్రవాదము కలదు. ఆశాపమునుండి తప్పించుకొనుటకు నెవ్వఁడును దర్కాధ్యయనముతో విద్యను బరిసమాప్తి నేటికిని జేయుటలేదు. న్యాయవిద్యతోఁబాటు మఱియొక శాస్త్రాధ్యయనము చేయుటయుఁ బిమ్మట జదువునకు స్వస్తి చెప్పటయు వాడుక. ఏపదిపండ్రెండేడులో గురుసన్నిధిని దీక్షితోఁ దర్కమునే బాధాంతమో చదివి పిమ్మటనింకను సధ్యయనము చేయుటయందుఁ దలంపుగలిగి యితరశాస్త్రములను జదువువారిది. కాని రెండవశాస్త్రమును గూడ చదువవలయును. అట్టితరి సామాన్యముగా నెల్ల వాఁడు సుఖాధ్యయ నానుకూలమని సాహిత్యమిమామాంసవైపునకు వచ్చుట తటస్థించెను. అందును బ్రధానేక్యతోయత్న” యను వాక్యముననుసరించి సాహిత్యమిమామాంసకలంకార శాస్త్రమని పేరుకలదు కనుక నలంకారములను గుఱించి చదువుట పరంపరగావచ్చినది. ఏబాధాంతమో చదివినతార్కికున కవచ్చేద కావచ్చిన్న కార్యతాకారణతాదులు లేని కావ్యభాషపేలవముగాఁ గన్పించుటచే వారికొఱకుఁ గాఁబోలుఁ గువలయానందాదిక గ్రంథములు బయలు వెడలినవి. వారిపాలఁబడినది క్రమముగా నలంకారవిద్య. అందలంకారములు తర్కపరిభాషా శృంఖలాబద్ధములై యితరుల కగోచరప్రాయములుగా నున్నవి. అట్టితరి చిన్ననాడే స్వభాషనుమఱచి యన్యభాషావిజ్ఞానమునఁ బ్రవేశించిన వారికి దుర్గమారణ్యములుగా నున్నవవి. అందనిపండ్లు పుల్లనివి. మఱియు సాధారణముగా నలంకారగ్రంథముల యందలంకారముల యన్యోన్యభేదమే ప్రధానముగాఁ జెప్పఁబడినట్లు ప్రతిభాసించుట యొకటి. ఈరెండు

కారణముల నలంకారములన నసహ్యము కలుగుచున్నది నేటివారికి. ఇతని ప్రసంగవశమున వచ్చిన విషయమునాపి యసలు సంగతివిచారించుము.

కావ్యమునకు శబ్దార్థములును నలంకారములును బ్రధానములని నిర్ణయించితిమి. ఇతఁ బూర్వులు గుణములనుగూడ కావ్యలక్షణమునఁ జెప్పిరి. ఈగుణములు శబ్దధర్మములు నర్థధర్మములునై యొకకొన్ని దోషనివారణార్థమును మఱికొన్ని శరీరికిశౌర్యములునువలె గుణాధాయకము లైనవనియుఁ బ్రాచీను లనుచున్నారు. ఇవి శబ్దార్థముల సాన్నిధ్యవిచ్ఛిన్నతాదికమును వివరించుచుఁ తన్మార్గమున నాహ్లాదమును గూర్చునవియు నగును.

చం. కడుబసిబిడ్డ వీడొకటిఁగాదవునా నెఱుంగఁడు ముఁదరె  
య్యెడనొకపాటెఱుంగఁడెద యెంతయుఁ గోమల మెప్పుడైననే  
గుడువఁగఁ బిల్తుఁగాని తనకుంగల యాఁకటి స్త్రాదెఱుంగఁడీ  
కొడుకిటు వోకకున్ననము గుండెడు నిన్ననియూఱిడిల్లెడున్.

కం. వీరెవ్వరయ్య ద్రుపదమహారాజులె యిట్లు కృపణులై పట్టుపడక  
వీరికినలసెనె యిపుడు మహారాజ్యమదాంధకారమది వాసెనొకో.

మ. వివిధోత్తుంగ తరంగఘట్టనచల ద్వేలావస్తలావలీ  
లవలీలుంగ లవంగసంగతల తాలాస్యంబు లీక్షించుచున్  
ధవళాక్షుల్ సనికాంచితనెదురొ దత్తీరదేశంబునం  
దవదాంబుజఫేనపుంజనిభు నయ్యశోత్తిమున్ దవ్వలన్.

శా. శ్రేతాద్వాపరసంధి నుద్ధతమదాంధీభూత విద్వేషిజీ  
మూతోగ్ర శ్వసనుండు రాముడలుకన్ ముయ్యేడుమాఱుల్ రణ  
క్రీత్రిస్ వైరిధరాతలేశ్వరులఁ జంపెన్నల్వరన్ దీర్ఘని  
ఘాతకూరకుతారలూన నిఖిలక్షత్రోరుకాంతారుడై.

మ. బహురత్నద్యుతిమేదురో దరదరీభాగంబులండుండ్లి యి  
మ్మిహికాహార్యమునన్ జరింతుమెపుడున్ బ్రేమన్నభో వాహినీ  
లహరీశీతల గంధవాహపరిఘేలస్థంజరీ సారథ  
గ్రహణేందిదిరతుందిలంబు లివిమత్కాంతారసంతానముల్.

ఈపైన బేర్కొనిన వానిలోఁగల స్రసాద సౌకుమార్యాది గుణములను సహృదయులు గ్రహింతురుగాకయని యావిచారమును వదలుచున్నాను ఈకవితానిర్వచన విషయమున నర్థప్రతిపాదకశబ్దమని యొకప్పుడు

చెప్పితిని. మఱలదానిని దోషాదికావ్యాలక్షణాంగములను జెప్పచు విడిచితిని. గుణదోషాలంకారముల స్వీకార్యములు వర్జనీయమనిరేదాని ఫలమాలక్షణమున రమణీయశబ్దముచే నిర్వహింపబడినది. అంతియకాక కలాత్రయసాధారణలక్షణమగు పరమానందమును దీనివలన నుద్ఘోషింపబడును. కావున రమణీయార్థప్రతిపాదకశబ్దము కావ్యమనిపెద్దలు లక్షణమును జెప్పినారు. ఇది ప్రాథమ్యము. సులువుగా నందఱకును దెలియు లక్షణవాక్యము దోషరహితములును గుణాలంకార సహితములును ధ్వనిరసములను గలదియు కావ్యమని.

భావకవితయని యిప్పుడు వ్యవహారములో నున్నదానికి మీనుడివిన పైలక్షణముసరిగాఁ బట్టినాయని యడుగవచ్చును. భాషాస్వామ్యము లేక పాశ్చాత్యాదిపర దేశీయుల గ్రంథపఠనములందుఁ గాలమునంతయువినియోగించిమ్మట స్వభాషాభిమానముచేతనో, తామభ్యసించిన భాషయందుఁగవితఁ జెప్పితద్జ్వల మెప్పింపనరిదియను భయముననో, తామేభాషాకవుల గ్రంథములనుండి భావాదులను గ్రహించుటయో దొంగిలించుటయో చేయుచున్నారో యాభాషావేమలకది విన్నవించినవత్సదురను స్వసామార్థ్యజ్ఞానముననో, పరభాషావిజ్ఞులగువారే యున్నతపదవుల నలంకరించుచున్నారగునక వారి చెవులకెక్కునట్లులఁ దొక్కుమాటలతోఁ గవితను జెప్పవలయుననియో, వారిస్రావునజేరి పండితులను ధిక్కరించినను గెలువఁగలమనుధైర్యావేశముననో మాదిభావకవిత, భావకవితయని యుద్ఘోషించు కవిమ్ముల్యలమాట కాదుగాని భావము ప్రధానముగాఁగల యదియుఁ గవితయనిపించుకొనును. అయితే రసము, ధ్వనికావ్యమునకును నితరశిల్పద్వయమునకును నెట్టుల ప్రాణతుల్యములో యట్టులనే భావమును నగుకవితను మనపూర్వులు గ్రహింపకపోలేదు అందుచేభావము శిల్పములనూఁటికి సామాన్యలక్షణము. కవితకు మఱల మేము పైనఁజెప్పిన లక్షణమసాధారణము. భావకవితయన నేమందురా? వినుడు. రసము, భావము, రసాభాసము, భావాభాసము, భావోదయము, భావసంధి, భావశబలత, భావప్రళమమును నాలంకారికవాక్యములు పండితులారా ! మీకువినిన జ్ఞప్తి లేదా. వీనిలో భావమననేమియో యదిప్రధానము, ప్రాణముగాఁగలది భావకవిత. దీనికి వివాదమెందులకు ? ఆపేరువిన్న మీకనవ్యామేల ? ఈపైఁడాబులతోనేమి; భావలక్షణమును నిర్వచింపుమందురా ?

కోపపడకుడు. రసాత్మకమగు వాక్యము కావ్యమనిచెప్పి రసమున కుదాహరణమిచ్చి పిమ్మట 'భావోయథా' యని—యెవరో తెలియునా తార్కికపంచాననుజ్ఞైన విశ్వనాథకవీరాజు గర్జించినాడు దీనిని.

యస్యోవీయత శల్కసీమ్ని జలధిః, పృషేజగన్మండలమ్,

దంష్ట్రయాంధరణీ, నఖేదితిసుతాధిశః, పదోదసీ,

క్రోధేక్షత్తగుణః, శరేదశముఖః, పాతేప్రలంబాసురో,

ధ్యానే విశ్వ, మసౌవధార్మికకులం కస్మైచిదస్మైనమః॥ ఈశ్లోకము

నుదాహరించి యంతలో నూరకొనక, అత్ర భగవద్విషయాంతర్యామి యన్నాడు. ఇదేమిటయ్యో లక్షణముచెప్పుమన్న నుదాహరణమును జెప్పెదమందురా? శాంతిపుడు. లక్ష్యమునుండి లక్షణమును మనము నిర్మించుకొనఁగలముగదా. ఈమాటకు మీరులక్షణకర్తలా యందురేని యవసరమైనచో నగుదుముగాని పెద్దలమాటలే మీకువినిపించెదను వినుడు. సావధాన చిత్తులైవినుడు.

సంచారిణః స్రధానాని దేవాదివిషయారతిః

ఉద్బుద్ధమాత్రః స్థాయీచభావ ఇత్యభిధీయతే.

ఇతియ కాదు.

ఇంకను బూర్వ లేమనుచున్నారో వింటిరా

“నభావహీనోఽస్తిరసౌ నభావో రసవర్జితః

పరస్పరకృతాస్థి రసయో రసభావయోః”

కావున బండితులారా సహృదయతగాని కవిత్వముగాని కేవలపాండిత్యమువలన గలుగుసనుభ్రమను బొందకుడు. ఒకవేళ మనయాంకారికులు భావస్రధానమగు కవిత్వముగూర్చి చెప్పలేదనుకొనుడు. పరులనుండియే దానిని గ్రహించితిమనుకొనుడు. “అతవపవశవః” యనఁగానే అతవవత్వణవః యనిన హాస్యాస్పదుడు కాఁడోవాడు. తెలియని వన్నితప్పులని దిట్టతనానవచింపకుడు. ముప్పువాటిల్లును. పరులవాక్యమని నిరసించుటయు, స్వవాక్యమని యాదరించుటయు దొసఁగే. గుణము గ్రాహ్యము, స్వపరభేదము గుణగ్రహణము పట్టునజూపకుడు.

కాని యింకొకమాట యీభావకవిత్వకర్థమును గాని తాత్పర్యమును గాని చెప్పుటకు వీలులేదనుచున్నారేల యందురా! వినుడు. దీనికి దధ్యమ

గుకారణమును మిథ్యయగు కారణమునుగలవు. కవితయందు సన్నివేశచారువులగు శబ్దములుండును. వానినివిడిచి పర్యాయపదములను జొనిపి చెప్పిన మాధుర్యము నశింపదా. మఱియు నాయాశ్చర్యార్థముల ననుసరించియా యాశ్చర్యార్థగోచరమగునపుడే “ప్రతీయమానం పునరన్యదేవ వస్తస్తివాణీషు మహాకవీనామ్ యత్ప్రసిద్ధావయవాతిర్క్తం విభాతిలావణ్యమివాంగనాను”. ఈభావమును నివరించుట చేతనున్నపూవును సౌందర్యపిపాసకలవాఁడు నులిమిచూచుటవలె నుండుననరా. అదియును గాక శబ్దవినిమయమును సహిషణియే కవితయని మనపూర్వులు సహృదయులగు లాక్షణికులు కొందరనలేదా. ఇది తథ్యపక్షము,

ఇకమిథ్యగా డాచికముగా చెప్పవారునుగలరు. వారిచరితము శోచనీయమే. Shelley గ్రాసిన వాక్యములే తనసాహిత్యమిమామాంసకు మూలములుగాఁ బాశ్చాత్యులగు నూహకపులే (Mystic poets) తన భావోద్దేశము మూలపురుషులుగాఁ జైతన్యని మతసారమే దేహబలముగా రామమోహనుని సిద్ధాంతములే తనకుఁ ప్రాణములుగా నేటిపాశ్చాత్యకవులలోఁ బేరుగాంచుటయే జీవయాత్రగా కవితావిద్యాగురువనఁడగు మధుసూదనదత్తు చూపిన మార్గముల దేదీప్యమాన ప్రభతో వెలుగు రవిద్రుండుమొదలగువారినుండి సాంక్రామికవ్యాధివలె వంగదేశీయుల విజ్ఞానము వారివచోధోరణియు మన వారి సంఘలనొనర్చి వారిమాటలఁ బరికించుచు భ్రష్టులను జేయుటవలన సట్లందురేకాని వేఱులేదు. బాలవిలసితములను తుమింపఁడగును. కవిచేష్టలకు గోపగించుట పాడిగాదు తుమింపుఁడు.

ప్రాజ్ఞులకుమనవి. పాశ్చాత్యవిజ్ఞాన వాహినీయజలములను దమ విద్యాసాంప్రదాయశర్కరను జేర్చి పానీయమునుగా వంగదేశీయులు గ్రోలుచున్నారు. అదిన్యాయమే. వారుగేయులే, కానిభిక్షలో భిక్షపెట్టు సామర్థ్యముండుటయరిది. మఱియు మనకును వలయుసంతటి పాశ్చాత్య విద్యాసంప్రదాయజ్ఞత లేకపోలేదు. వంగదేశీయుల ననుసరించి వికృతభాషను, వికృతభాషమును, వికృతస్వరూపమును నేర్చికొనుటకంటె స్వసాహిత్య జ్ఞానామృతమునకుఁ బాశ్చాత్యవిజ్ఞానశ్రోత్రోంబువులఁ జేర్చి సామరస్యము చేయుటతగవని విన్నవించుచున్నాను.

కవి సర్వస్వ సంచమునకుఁ దేజమునొసఁగు సూర్యుండు కవిసర్వమును నిర్మించువిధాత. కవిసర్వము సుఖమునుగాఁ జేయఁగలసమర్థుఁడు. కవియాలపించినదే మనమతముజీవితము. అదియేకవిత. కావున

ఏకో భూన్నలినాత్ పరశ్చపులినాత్ వర్మికతశ్చాపరః

తేన ర్వే కవయ త్రిలోక గురవస్తేభ్యోనమస్కర్మహే॥



# పాలకురికి సోమనాథకవి—గద్యకృతులు.

బండారు తమ్మయ్యగారు.

ఉ. తేనియసోనలన్ బలుకు తేటగుజాను తెనుంగుబల్కులన్  
 నీనులఁ దన్నకబ్బముల నిక్కపుదేసె తెలుంగుఁగైతకున్  
 బ్రాణము వోసినట్టి కవివంద్యుని శ్రీబసవేశచింతనా  
 సూన్యతచిత్తుఁ బాల్కురికి సోమయదేశికు సంస్మరించెదన్.

దేశభాషలందెల్ల తెన్నయని వాసికెక్కిన మనతెలుగుబాస వికాసవి  
 లాసములకై కృషియొనర్చిన సకల విద్యాసనాథులగు ప్రాచీనకవి పుంగవు  
 లలోఁ బాలకురికి సోమనాథుఁడొకడు. కవిత్వమునందు మిన్నలయి వన్ని  
 యగన్ననన్నియు తిక్కనల నడిమికాలమందనఁగాఁ బదిరెండవశతాబ్దియందు  
 బ్రసిద్ధిపొంది యాంధ్రవాఙ్మయసింహాసన మధిష్ఠించి భాషాసత్తని బహుభం  
 గుల సరించిన విద్యానాథుఁడు మనసోమనాథుఁడు. ఈతని ప్రతిభసర్వంకష  
 మయినది. పాండిత్యము సర్వతోముఖమయినది. ఈవిషయమాంధ్రకర్ణాటగీ  
 ర్వాణభాషల యందీతఁడొనర్చినగ్రంథములవలన వ్యక్తముకాఁగలదు. ఆంధ్ర  
 కవులలో సర్వజ్ఞవిఖ్యాతికి దగినవారు లెక్కకు మిక్కిలి తక్కువగునున్నారు.  
 ఆకొలదిమందిలో సోమనాథుఁడొక్కఁడు. పదునొకండవశతాబ్దియందు నన్ని  
 యభిప్రాయముతో నాంధ్రకవితారచనము సంస్కృతపదభూయిష్ఠముగ నారం  
 భమయి యుండుట సర్వవిధితముగదా ! ఇట్టిపరిస్థితిలో మనసోమనాథుఁడు  
 తెలుంగుకవితజీవము నిక్కమగు తెలుఁగుఁ బలుకుబడులయందకలదనితలంచి  
 నన్నియమార్గమునకు వన్నెవెట్టుచు జానుతెనుంగుబల్కుల పెక్కువతో బస  
 వపురాణపండితా రాధ్యచరిత్రాది కావ్యములరచించి కవితానిర్మాణమున  
 కయి తిక్కనాది మహాకవులకు మార్గమునుదీర్చి యాంధ్రసారస్వతమునకు మ  
 హిమపాకారమొనర్చి యున్నాఁడు మఱియుఁ దననాటి కాంధ్రభాషలో  
 నాంధ్రీకరణయుగ మారంభమయి స్వల్పకాలమేయైనను నట్టియాంధ్రీకరణ  
 కార్యమునకుఁ గడంగక స్వతంత్రకావ్యనిర్మాణమునకు దొరకొనిన యీతని  
 ప్రతిభాస్వాతంత్ర్యము తెంతయుఁగొని యాడఁదగియున్నది. కావ్యవ్యాకరణశీ  
 గ్ధబిరుదాంబితులు బ్రహ్మశ్రీ పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రిగారు ఆంధ్ర  
 పత్రిక పదియవసంవత్సరాది సంచికలో “ద్విపదకవిత్వము” అనువ్యాసమున

సోమనాథునిగూర్చి లిఖించిన యీక్రిందివాక్యము లత్యంతము సత్యసమ్మతములయి యున్నవి.

“ఈరెండు గ్రంథములు (బసవపురాణ పండితారాధ్యచరిత్రములు) నెక్కడచూచిన నక్కడ నవరసములుపొంగి పొరలిపోవునంతటి రసోదంచితములుగ ద్విపదలలోఁ గూర్పబడినవి. హిమవద్భూధర గుహాగ్రములనుండి యనర్గళముగా దుమికివచ్చెడు గంగాస్రవాహముంబోలె నీమహామహానికవి త్వము పాఠకులమనంబుల నానందపూరమున నోలబాడించుచుండును. భక్తశిరోమణియగు పోతన్న భక్తిపారవశ్యపు కవిత్వమునకును, కవిసార్వభౌముడగు శ్రీనాథమహాకవి నుడికారముల గడుసుతనంపుచిన్నెలకును, కన్ఱాటరాజ్యరమానాథుడు నాంధ్రభాజుడు నాంధ్రకవియునగు కృష్ణదేవరాయమహారాజుల యాముక్తమూల్యదమున్నగు కృతులలోని యద్భుతవర్ణన ఫటిష్ఠములగు సందర్భములకును, దీనికిదానికని యేల ఇంత దనుక మన యాంధ్రసారస్వతమునఁగల హృద్యములగు రసవద్వర్ణనోదంచితములగు కావ్యపుష్పములగుల కన్నిటికిని, ఈరెండుద్విపదకావ్యములే మార్గదర్శకములయి రాజిల్లినవి. యనుటలో నేమియు సందియములేదు.” ఆంధ్రవాఙ్మయమున కిట్లు శాశ్వతమహాలాపకార మొనర్చి చిరస్మరణీయుడయిన యీసుకవిసోముని జీవితకీర్తి త్వవిశేషాదులను గూర్చి నాకుఁ దోచినవిషయములతో నన్నిదేక్షక్రిందట నాంధ్రపత్రికదుందుభిసంవత్సరాది సంచికలో నొకవ్యాసమును ప్రాసీయుల టిని. అప్పటికిలభింపని యీకవివరుని గద్యకృతులుకొన్ని నాకీమధ్యనూత్నముగా లభించినవి. అవియితవఱకు భాషాప్రపంచమునఁ బ్రకటితములయినట్లు కానరాదు. కావున వానివిశేషములను లోకమున కిండుక ప్రకటింప నెంచి నాడను.

సోమనాథుడు రచించిన గ్రంథములనీతని శిష్యప్రశిష్యకోటిలోఁ జేరినవాడును నీతని బసవపురాణమును బద్యకావ్యమొనర్చిన వాడునునగు పిడువర్తి సోమనాథకవి తనగ్రంథములోనీ క్రిందిపద్యములో నుదాహరించ యున్నాడు.

సీ. బసవపురాణము పండితారాధ్యుల చరితంబుననుభవ సారమునుజ  
తుర్వేదిసారసూక్తులు సోమనాథభాష్యమ్ము శ్రీరుద్రభాష్యమ్ము బసవ  
రగడగంగోత్పత్తి రగడ శ్రీబసవాఙ్మయ రగడయునద్గురు రగడచెన్న  
వల్లసినములు సమస్తాంగిన్వృత్త పాధిపతికంబు నక్షరాంక

గీ. గద్యపద్యముల పంచప్రకారగద్య యష్టకముపంచకమునుదాహరణయుగ్మ  
 మాదియగుకృతుల్ భక్త హితార్థబుద్ధిజెప్పినవిభక్త సభలలోఁ జెల్లుచుండు  
 “వీనిలో బసవపురాణము పండితారాధ్యచరిత్రము చతుర్వేదసారము  
 వృషాధిపశతకము చెన్నమల్లుసీసములు తెనుఁగుగ్రంథములు; సోమనాథభా  
 వ్యము శ్రీరుద్రభావ్యము బసవనవంచగద్య, నమస్కారగద్యము, అక్షరాం  
 కగద్యము, పంచప్రకారగద్యము, అష్టకము, సంచకము, ఉదాహరణయు  
 గ్మముసంస్కృతములు; బసవరగడ, గంగోత్పత్తిరగడ శ్రీబసవాధ్యరగడ, సద్గు  
 రురగడ కణ్ణాటకములు” అనిశ్రీకాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుపంతులుగారు  
 తాముప్రకటించిన వృషాధిపశతకపీఠికలో వ్రాసియున్నారు. వీరిట్లువ్రాయుటకు  
 శ్రీవీరేశలింగముపంతులుగారి కవుల చరిత్రమందలి వాక్యములును, వీరేశ  
 లింగముగారి వ్రాతలకుఁ గణ్ణాటకకవి చరిత్రకారుల వాక్యములునుజాల వఱ  
 కాధారములయి యుండునని నాకుఁ దోచుచున్నది. కణ్ణాటకచరిత్రకారులకుఁ  
 గాని శ్రీవీరేశలింగముగారికిఁ గాని సోమనాథుని యీగ్రంథములన్నియు లభిం  
 చియుండుననియు వానిని జూచి చదివిన మీఁదటనే వారిట్లు వ్రాసియుందుర  
 నియుఁ దోచదు. కణ్ణాటకవిచరిత్రకారులు తమకు సోమనాథుని కృతులలో  
 శీలనంపాదనము, నహస్రగణనామమాలిక, శరణుబసవరగళయను కన్నడ  
 కృతులుతప్పఁ దక్కినవి దొరక లేదనియే తమగ్రంథములలో వ్రాసియున్నారు.  
 యివానిలో, పంచప్రకారగద్య, నమస్కారగద్య, అక్షరాంకగద్య, బసవ  
 రగడ, త్రివిధలింగాష్టకము (అష్టకరుని పిడుపర్తి సోమనాథుని పద్యములోఁ  
 బేర్కొనుబడిన దిదియేయైయుండునని తోచెడిని) అనునవియే నాకుఁ గ్రాంత  
 గాదొరకిన సోమనాథునికృతులు. వీనిలో, అష్టకముతప్పఁ దక్కినవన్నియుఁ  
 గేవల సంస్కృతకృతులనిగాని కణ్ణాటకకృతులనిగాని చెప్పవలసపడదనియు  
 సంస్కృతపద భూయిష్ఠములయినను నవి యాంధ్రకృతులుగనే గణించఁదగు  
 ననియు నాయభిప్రాయము. ఈగద్యకృతులన్నియు బసవేశ్వరస్తోత్రపరము  
 లయి సోమనాథుని యితరగ్రంథములవలెనే బసవేశ్వరునియెడ నాతనికిఁ గల  
 భక్తిపారవశ్యమును బ్రకటించుచున్నవి. సోమనాథుడు బసవేశ్వరునిఁ గూర్చి  
 కొన్నిగద్యకృతులు రచించినట్లు పండితారాధ్యచరిత్రములో

బసవన్నమహిమ శుంభదృక్తి యుక్తిఁ

బసరించితివిగద్య పద్యాదికృతుల

నర్ణవామృతధాత్రి యందొప్పబసవ

వర్ణనల్ చేసితి వరుసనవీను

లారంగగురుమల్లి కాన్తునపండి

తారాధ్యుల చరిత్రమరివర్ణింపు.

అనిభక్తు లీతనిగూర్చి బలికినట్లుగా న్రాసిన వాక్యములబట్టి స్పష్టమగుచున్నది. అపారభక్తి రసపారావారమున నోలలాడుచుఁ దనివియెఱుంగక యీతఁడు బసవస్తోత్రములను బహుముఖములుగాఁ బలు తెఱంగులకృతులుగా రచించియున్నాఁడు. పండితారాధ్యచరిత్రమందలి

బసవనిపుత్రుండ బసవగోత్రుండ

బసవేశు శ్రీపాద పద్మశేఖరుండ

బసవనిఁ బొగడఁ బొల్పుడు కవీంద్రుండ

బసవన్నఁబొగడఁ బొల్పుడు పాఠకుండ

బసవన్న దూతనే బసవన్నబంట

బసవన్న యిలుపుట్టు బానిసకొడుక

బసవన్న లెంకనే బసవన్న లెంగి

బసవన్నపన్నీల పన్నఁగావునను

ఇత్యాదిగా న్రాసికొనిన వాక్యములనుబట్టి చూడ బసవనితోడిదేలో కమనియు బసవేశ్వరిచక్రత మహిమామలను లోకమున బహుముఖములుగాఁ బ్రచుఁచుటకే యీరచన ముద్దేశింపఁబడినట్లును స్పష్టమగుచున్నది కావుననే

“చ. అన్యకతన్మహామహిమ మారవితారకమై చెలంగశ్రీ

బసవచరిత్రమున్ సకల భక్తకథామణి సూత్రభాతిగా

వెసరచియుపు మీపుపుఞ్ఞివీసలికిం జనినాఁగభృంగిసం

తనమునఁబుట్టెఁ బొల్కునికి నామపురీవరసోమనాథుడై.

అని పిడుపర్తి సోమనాథకవియు, “సముదం చద్వీపభస్త్రవామరమ హేజానామనం సోమనం” అనికర్ణాటకవి సోమరాజును స్తుతించుటకుఁ గారణమయినది.

సోమనాథుఁడు తనగ్రంథములో “గద్యపద్యాది కృతులు” అనితఱుచుగా నుదాహరించియున్నాఁడు. పద్యరచనము వెలయుకపూర్వము మన

యాంధ్రభాషలో నీగద్యకృతులే బహుళముగా రచింపఁబడియుండ నోవును. సన్నియభట్టారకునకుఁ బూర్వము పద్య (వృత్త) రచనమున్నను లేకపోయినను సోమనాథుని గద్యకృతులవంటి కృతులు తఱచుగా నాంధ్రవాఙ్మయము ననుండి యుండుననుట సత్యదూరము కాఁజాలదని నాయభిప్రాయము.

“ఉరుతరగద్య పద్యోక్తులకంటె సరసమైపరచిన జానుతెనుంగుఁ  
చర్చింపఁగానర్వసామాన్యమగుటఁగూర్చెదద్విపదలు గోర్కడైవార  
(బసవపు ఆ ౧)

“ఆరూఢగద్యప ద్యాదిప్రబంధపూరిత సంస్కృత భూయిష్టరచన  
మానుగానర్వసామాన్యంబుగామి జానుతెనుంగు విశేషప్రసన్నతమే  
నట్టులుగాక కావ్యప్రాశిషేర్చి నెట్టనరచియింప నేర్చినఁ బాలు  
సుపమింపగద్యపద్యోదాత్త కృతులుద్విపదయు సమమభావింపనెట్లనిన”  
(పండి. ఆ ౧)

అనువాక్యములను జూడ సోమనికాలమునాటికి గద్యపద్యకృతులు ప్రాథముగ సంస్కృతభాషాభూయిష్టముగ రచియింపఁబడి చుండెననియు నందుచేతనే వాని నుదాత్తకృతులుగా నాతఁడు సంభావించి యుండుననియుఁ దోచుచున్నది. మరియు సోమనాథుఁడు మొదట బసవస్తోత్రములన్నిటి గద్య పద్యకృతులలో నొనర్చి యవిజనసామాన్యమునకు సుబోధకముగామిఁ దన మతప్రచారమున కంతగాఁ నుపకరింపకపోవుటచే నతఁడు జాను తెనుంగురచనమే తనమనోరథస్థితికి సహాయకమగునని తలంచి యట్టిరచనమునకుమిక్కిలి యనుకూలించునని ద్విపదయనుటచేనట్టి ద్విపదరచనమునకుఁ గడంగి బసవపు రాణపండితారాధ్య చరిత్రాదికములగు తన ప్రధానగ్రంథములను ద్విపదకావ్యములుగా రచించెననియు గ్రహింపఁదగియున్నది. సోమనాథుఁడు మల్లమదేవి పురాణమను గ్రంథముకూడ నొనర్చెననియు నదిగూడ నాలుగాళ్వాసముల ద్విపదకావ్యమనియు వినవచ్చుచున్నది. మల్లికార్జున పండితారాధ్యుఁడు గూడఁ గొన్నిగద్యకృతులు రచించినట్లు సోమనాథుని గ్రంథములవలనఁ గోచర మగుచున్నది. చూడుఁడు.

“సీ. శ్రుతిః పకపవరు ద్రోనద్వితీయాయతనే” యనుట యథార్థంబుతలఁప నవల “న.నోరణీ యాన్యహతోమహీయాన” ననదియె యనూనపదము

పంబియవాగ్గోచ రంబను నస్త్రాప్య మనసాసహాయనుమాట నిజము  
 ఏదియుఁ గాదనియెడి పరమేశ్వరుఁడె యెఱుంగునెద్ది దన్నెఱుఁ గదనెడు  
 గీ. నెట్టులనుచుసంశ యింపకశివతత్వ సారగద్యపద్య సమితిశివుని  
 మహిమ తెల్పినట్టి మల్లికార్జునపండి తయ్యగారిఁదలఁతు ననుదినంబు.

(అనుభవసారము)

“ఉద్యత్ప్రసక్తి లింగోద్భవదేవు గద్యంబునానొక్క గద్యంబుచెప్పి”

(పండి. మహిమాస్ర కరణము)

పాంచభౌతికపంచ పంచేంద్రియప్రపంచదూరును తించుఁబంచగద్యలను  
 శివతత్వసార సంచితమహామహిమ శివతత్వసారమన్ శివకృతిఁబొగడు

(పండి. దీక్షాప్ర కరణము)

పయివానిలో, అనుభవసారపద్యమును గూర్చి వ్రాయుచు కీ. శ్రీ. శ్రీ  
 కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావు పంతులుగారు శివతత్వసార పీఠికలో నిట్లు వ్రాసె  
 యున్నారు.

“దీనినిబట్టి చూడఁ బండితయ్య శివతత్వసారమను గ్రంథమును గద్య  
 పద్యములుగఁ జేసినట్లు కానవచ్చుచున్నది. “గద్య” అనుపదము “వృద్ధ్య”  
 కుమాఱుగలేఖక ప్రమాదమునఁ బడినదేమో? అట్లుగాక “గద్యపద్య”  
 మన్నపాఠమే నిజమగునేని పండితుఁడు గద్యమందును నొకశివతత్వసారమును  
 రచించియుండును. ఇప్పుడుమనకు దొరకినదికేవలము పద్యమయము. ఇందే  
 కొంత గద్యమున్నయెడల లేఖకుఁడు దానిమాత్రము వ్రాయకుండునా?” శ్రీ  
 లక్ష్మణరావుగారి సమన్వయము సరిగాదేమోయని సందియమందుచున్నాను.  
 ఇది ద్వంద్వసమాసమనియు “శివతత్వసార” “గద్యపద్యసమిత” అనునవి  
 యాసమాసమందలి వేర్వేరుపదములనియు, శివతత్వసారముననుఁ గద్యము  
 లను, పద్యసమితిని బండితుఁడు శివునిమహిమల నుద్ఘాటించెనని సోమనాథుని  
 భావమైయుండుననియు నాకుఁదోచుచున్నది. అందులకుఁ బండితారాధ్యచరి  
 త్రమందలి పయివాక్యములుగూడఁ దోడ్పడఁగలవు. కావున సోమనాథునికా  
 లమునాటికి గద్యకృతి రచనముకొలఁదిగనో గొప్పగనో ప్రచారములో  
 నుండివట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

ఇక నీగద్యకృతుల లక్షణస్వరూపాదులను మనకు దొరకిన సోమనా  
 థుని కృతులనుబట్టి యింపుక పరిశీలించుము.

గీ. పరఁగుగవిత గద్య పద్యంబులనఁ బాద

కల్పనంబువలదు గద్యమునకుఁ

బాదనియతినొప్ప బద్యంబులవియువు

త్తములు జాతులనఁగ నమరుఁగృష్ట.

క. కనుఁగొన బాదరహితమై

పనుపడి హరిగద్దెవోలె బహుముఖరచనం

బునమెఱయు గద్యమదిదాఁ

దెనుఁగుఁ గృతుల వచనమనఁగ దీపించుఁగడున్.

అని యనంతుఁడు తనఛందోదర్పణమున గద్యలక్షణమును నిర్వచించి యందులకు “స్వస్తిశ్రీ సమస్త భవనరక్షాదక్ష శ్రీపుండరీకాక్ష; భుజగపతి సింహాసనారూఢ, సురనికరమకుటఘటిత సురుచిరమణి గణస్త్ర భావిభాసిత పాదపీఠ—ఇత్యాదిగా లక్ష్యమునొసంగినాఁడు. అప్పకవిగూడ నిట్లే.

మ. ధరసాహిత్యము గద్యపద్యములనం దాఁరెండు భేదంబులై

పరఁగునగద్యమునందుఁ బాదనియతుల్ భావింపగా లేవువా

క్కుర్గణంబై విలసిల్లఁగా నుడువనొ ప్పుంగావ్యుఁడెంతేనియున్

మరు తండ్రి ! మఱి దీనికే వచననామం బయ్యెనాంధ్రంబునన్.

అనిగద్యమును వచనపర్యాయముగనే నిర్వచించి లక్ష్యలక్షణోదాహరణములలో అనంతునినను వదించినాఁడు. ఇఁకఁ బద్యలక్షణమును నిర్వచించు నాతఁడు

గీ. కొంగను నిషాదుఁడేయఁగ న్నొనినవామ

లూరుభవుని శోకంబుల కారసహిత

మైకదా శ్లోకమయ్యెఁ బద్యంబు నంధ్రు

దానిఁగొందఱు నాల్గుపాదముల కలిమి

గీ. పాదనియమంబుఁ గలయట్టి పద్యసమితి

వృత్తములు జాతులునన ద్వివిధమయ్యె

నిట నిసర్గగణంబుల వృత్తములగు

జాతు లుపగణమాత్ర ల జరగుచుండు

అని వ్రాసియున్నాఁడు మఱియు

క. వృద్ధాన వద్యకావ్యము

గద్యము పద్యమనిచెప్పఁగా ద్వివిధమగున్

గద్యం బపాద పదనిక

రద్యోదిత నవరసార్థ రచనలఁజెల్లున్.

క. నాలుగు పాదంబులచే

నాలుగుప్రావర్ణ గూడి నంబద్యము ప

ద్యాలియు నిరు తెఱఁగై చను

నోలిని వృత్తములుజాతు లొనరంగృతులన్.

అని భీమనకవి జనాశ్రయమునందును.

మ. కమనీయంబగు గద్యపద్యమయమై కావ్యంబు గద్యంబునా

నమరుం బాదనియంత్రణానియమవిన్యస్తప్రశస్తార్థమై

రమణీయాంఘ్రిచతుష్టయ స్ఫుటవళి ప్రాసాభిరామంబు ప

ద్యము; తత్పద్యము వృత్తజాతులనరెండై ఐర్వ్యగావ్యంబునన్.

క. వృత్తంబనఁ జతురంఘ్రిను

వృత్తంబై వళులనాల వెలయును; మాత్రా

యత్త గణంబుల చేతఁబ

వృత్తాకృతిఁ బరఁగుజాతి వితతులుకృతులన్.

అనిపెద్దన కావ్యాలంకర చూడామణి యందునుగూడఁ బయిఁతినే గద్యపద్యలక్షణములను నిర్వచించియున్నారు. వీనినిబట్టి పాదనియతిలేనిదిగ ద్యమనియు, చతుష్పాదనియతిగలది పద్యమనియు నీలక్షణకారుల మతమయి నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. మనమెఱిగిన యాంధ్రచ్ఛందో లక్షణకారులెల్ల గద్యపద్యలక్షణముల నిట్లే నిర్వచించియున్నారు. కానిమన సోమనాథుని కృతులిందులకు విలక్షణములుగా నున్నవి. అనంతఁడు అపృకవి లక్ష్యములుగా నుదాహరించిన గద్యలపంటివేగాక ద్విపాదనియతిగలిగి మాత్రాగణబద్ధము లగు రచనములనుగూడ సోమనాథుఁడు గద్యలుగా గణించినట్లు లాతనిగద్య కృతులలోని యీక్రింది యుదాహరణములఁబట్టి గ్రహింపఁదగియున్నది. పండితారాధ్య చరిత్రములో

“జాతులు మాత్రాను సంధానగణవి

నీతులుగాన “అనియతగణై” ర

నియును “ప్రాసోవా” యనియు “యతిర్యా” య

నియుఁ జెప్పు ఛందోవినిహితోక్తి గానఁ



బ్రాసమైనను యతిపై వడియైన

దేసిగానిలిపియా దిప్రాసనియతి

దప్పకుండఁగ ద్విపదలు రచియింతు”

అని సోమనాథుఁడు పద్యభేదములలో నొకటగుజాతి వృత్తలక్షణమును నిర్వచించి యాజాతులలోఁ జేరినద్విపదలను దల్లక్షణానుసారముగ రచించుట యొప్పియే యున్నది. కాని యాలక్షణానుగుణముగనే మాత్రాగణబద్ధముగ ద్విపాదనియతితో రచించిన కృతులనుగూడ గద్యలుగా గణించుటలో నాతనియుద్దేశ మేమయియుండునో తెలియరాకున్నది. మఱియు నీతఁడు బసవపురాణ పండితారాధ్యచరిత్రములలో నాశ్వాసాంతము లందలి గద్యలను ద్విపదపంక్తులలోనే న్రాసియున్నాఁడు కర్ణాటక చ్ఛందోలక్షణకర్తయగు నాగవర్మకూడఁ దనఛందోబుధిలో మనయాంధ్రచ్ఛందోలక్షణ కారులవలెనే గద్యవచనములను బర్యాయపదములుగా నుపయోగించియున్నాఁడు. సోమనాథుని గద్యకృతులు నాగవర్మ గద్యలక్షణమునకుఁ గూడ సరిపోవుట లేదు. సోమునికాలమునాటి యాంధ్రచ్ఛందోలక్షణగ్రంథములు మనకు లభింపలేదు. వానిలో జాతులకు గద్యలకుఁగూడ నించుమించుగ నేకరూపలక్షణమే చెప్పఁబడియుండెనా? ఏజ్ఞులు విచారింతురుగాక! ఇఁక సోమనాథుని గద్యలలోనుండి యుదాహరణముల నొసంగెదను

### పంచప్రకారగద్య

అయిదువిధములగు గద్యరచనము లిందుండుటనే సోమనాథుఁడు దీని క్రిక్కి పేరిడియుండునని తోచుచున్నది. మల్లికార్జునపండితుఁడు రచించిన “పంచగద్యలు”కూడ నిట్టివేకాబోలును గద్యారంభమున బసవస్తోత్రపరమగు నీక్రింది శ్లోకమున్నది.

శ్లో. స్వస్తిశ్రీప్రమథాన్వయోత్త మశిలాద శ్రీమునీంద్రాత్మజః

శ్రీకచప్రతిబింబమూర్తి రనఘశ్రీనందినాథోవిభః

తస్యాంశోద్భవ దండనాథబసవశ్రీ నామధేయప్రభో

త్వత్కరుణ్య తరంగితం మయిసదానిక్షిప్యతాం వీక్షణమ్.

గద్య మొదటివిధము.

(1) జయజయబసవ శ్రీమన్మహావృషభేంద్రావతార సమంచితవీరమా హేశ్వరా చారసార-ప్రమథగణాలంకార-జగత్ప్రయాథార- దేవబసవా

(2) నిరాకుల నిరర్గళ నిరతిశయ నిజభక్తి తాత్పర్యశరణగణ చరణార విందమకరంద ధారాభిషేకసంగత మంగళాలంకార విరచితోత్తమాంగ అన వరతసుఖానుషంగ- జ్ఞానవైరాగ్యైశ్వర్య విభ్రాజితగుణోత్తుంగ- సకలలోకప్ర సారితకీర్తి కాంతాభుజంగ- దేవబసవా.

(3) సకల వేదాంతాపాదితలింగ ప్రసాదవిముఖ మదోన్మత్తనిషాద సంహారధారణకారణ ప్రత్యులలాటేక్షణ- ఆశుశుక్షణే సదృశవిషభక్షణ-సకల జగదవన కళావిచక్షణ- సంచిత సదృశ్చిలక్షణ- జంగమావతార సంగమేశ్వ రలలాటతటతృతీయేక్షణ- దేవబసవా.

ఈవిధమున నిందులో నెసిమిది గద్యములున్నవి. మచ్చునకు మూడు మాత్రము యుదాహరించితిని. అనంతము మున్నగు లాక్షణికులు చెప్పిన గద్యలక్షణమున కివి సరిపడుచున్నవి. ఇంక

రెండవ విధము.

అపిచమహా మహిమోన్నతవిభవా- భవపాశోత్కరశాతలవిత్రా- వి త్రాసిత బిజ్జలధరణీశా- ధరణీశప్రకరాఽర్పితచరణా- చరణద్యుతి జితకోమల పద్మా- పద్మధరప్రముఖామరవినుతా- నుతగాంధర్వసుఖస్ఫురితాంగా- అం గానంగవికారవిరహితా- హితశివయోగానందసుఖాశ్రమ- ఆశ్రమధర్మాధర్మ విపర్జిత- జితమదవిహ్వల మానుషజన్మా- జన్మజరామరణాదివిదూరా- దూర నిరాకృతభవసంసర్గా- సర్గస్థిలయపాలనచరితా- చరితార్థాఖిలజంగమభక్తా భక్తజనాంతః కరణనియుక్తా- దేవబసవా-

మూడవ విధము.

జయజయ నిరవధినిర్మలగాత్రా- జయజయదురితలతాచయదాత్రా- జయజయ కేవల భక్తికళత్రా- జయజయ భావతీతచరిత్రా- జయజయ తను గుణపరిషదమిత్రా- జయజయ వివిధేంద్రియమదజైత్రా- జయజయనద్గణ మణిగణపాత్రా- జయజయ దుఃఖాభ్యవహిత్రా.....దేవబసవా-

ఇట్టివే 33 పాదములతో నిదిగూర్చబడినది. ఎన్నిమిదిమాత్రమే యు దాహరించితిని. ఈరెండు మూడవవిధముల గద్యములను బరికింపనివి నాలుగు మాత్రలుగల గణములు నాలుగింటితో గూర్చబడినట్లు కనబడుచున్నది. మొదటిదానిలో ముక్తపదగ్రస్తమును రెండవదానిలో సంస్కృతాసమును బా టింపబడినవి. నాగవర్మ తనభగదోంబుధిలో

క. గణనియమ విపర్యాసదౌ

శ్రేణోవడె దెచ్చెసెదుమాత్రై సమనాగెగుణా

గ్రణియమతదిందె తాళద

గణనెగొడంబట్టు దదువె రఘుచాబంధం.

అని రగడలక్షణమును నిర్వచించినాఁడు అక్షరగణములతోఁ గాని కేవల మాత్రాస్థానముగఁగాని గాక తాళమునకు సరిపడునట్లు కొన్ని నియతగణములలో నిముడు సమానమాత్రాలుగల పాదములతోఁ గూర్పబడినది రగడయని దీనిభావము. మఱియు

క. మందా నిలలితోత్సవ

వెండేరగళెగళ నామమక్కుంక్రమది

దొందకెవది నాటిర్ప

త్తోందక్కిర్పత్తునాల్కు మాత్రైగళబవే.

క. ఇప్పత్తుమాత్రైల లితెగె

బవ్వుదు పదినాటుమాత్రై మందానిలకం

తవ్వుదు పుత్సాహక్కుతో

యొప్పపు దిప్పత్తునాల్కుమాత్రై గళబవే.

అని కన్నడములో ముఖ్యముగా మందానిలము, లలితము, ఉత్సాహములను త్రివిధరగడలు గలవనియు నందు మందానిలమునకుఁ బదునాటును, లలితమునదియు, ఉత్సాహమున కిరువదినాల్గును మాత్రలుండుననియు నాతఁడు వ్రాసియున్నాఁడు. దీనిని బట్టియు రఘుచారచనమున కాతఁడుచెప్పిన సామాన్యలక్షణమువను సరించిన నాలుగేసి మాత్రలుగల గణములు నాల్గింటిని గల్గివది లలితరగడయనియు, మూడేసి మాత్రలుగల యెనిమిది గణములగల్గివది యుత్సాహరగడయనియు శ్రీకృష్ణలుదొరగారు సోమనాథుని పయిరెండు మూడువిధముల గద్యములును నాలుగేసి మాత్రలుగల గణములు నాలుగుగల్గి యుండుటచే నాగళర్పచెప్పిన మందానిలరగడలక్షణమునకు సరిపోవుచున్నది. కాని రెండవదానిలో రగడలక్షణమున కావశ్యకమగు నాద్యంత ప్రాసనియ్యుతికాశరాదు. మూడవదానిలో యతినియమము వ్యాసచో నివే తెలుఁగురగడలలో మధురగతిరగడలక్షణమునకు సరిపచ్చును

### నాలుగవ విధము.

జయదురితపరిహరణ- జయసుకృతవరచరణ- జయనికృతరవికిరణ-  
జయసుకవినుతికలిత- జయవికచముఖలలిత- జయవినయనయమిళిత- జయ  
నిగరిశితమదన- జయపరమసుఖసహిత- జయవిషయ గుణరహిత- జయవృ  
షభనామహిత- దేవబసవా-

ఇందు బాదమునకు రెండు పంచమాత్రాగణములుండి మూడుపాద  
ములకొక యంత్యస్రాసము పాటింపఁబడినది. ఇందలి రెండుపాదములు గలి  
సినఁ గన్నడమందలి లలితరగళై పాదమునకును నిప్పటి తెలుఁగునందలి ద్విర  
దగతిరగడ పాదమునకును సరివచ్చును.

### అయిదవ విధము.

జయశివరంజన- జయభవభంజన- జయకరుణాకర- జయపరభీకర-  
జయమితభాషణ- జయశ్రితపోషణ- జయగుణరాజిత- జయగణపూజిత-  
జయజయ శ్రీబసవదండనాథ నమస్తే నమస్తేనమః

ఇందు బాదమునకు నాలుగుమాత్రలగణములు రెండుండి రెండుపా  
దములు గలిసినఁ గన్నడమందలి మందానిలరగడ పాదమునకును, తెలుఁగు  
నందలి మధురగతిరగడ పాదమునకును సరివచ్చుచున్నది. గద్యముచివరను

“బసవస్య కృపామూర్తేః సోమనాథప్రసాదినాం

అనవద్యమిదం గద్యం నిరుద్దితజగన్నుతం” అను శ్లోకమున్నది.

మాలిని. జయజయ బసవాఖ్యా స్వానుభూత్యైకసౌఖ్యః

ప్రమథగణచరిత్రః స్రస్థురదృక్కిగోత్రః

ప్రణమితబుధవర్యః స్ఫారదైశ్వర్యధుర్యః

ప్రథిత వృషభరూపో బాహుశౌర్యప్రతాపః

శ్లో. శ్రీకంఠోద్భవ వేదచోదితలనద్వీరవ్రతప్రక్రియా.

చర్యాదేశక దేశికాయ భవనస్తుత్యాయ నిత్యాయస

ద్భాండాగార ధురంధరాయ సుమహారుద్రాయభద్రాయతే

సాక్షాచ్ఛ్రీవృషభాధిపాంశ బసవాధీశాయ తస్మైస్తనమః.

అను శ్లోకములతోఁ బ్రారంభమయి యిది ఖరి చరణములతోఁ  
గూర్పఁబడినది. ఒక్కొక్కచరణమునకుఁ బ్రాసతోఁగూడిన రెండేసిపాదములు  
ప్రతిపాదము నాలుగుమాత్రలుగల గణములు నాల్గింటితోఁ గూర్పఁబడిన

మశ్వజ్జముతో నంతమగుచుండును. నమస్కారాంతములగు చరణములతో జెప్పఁబడుటచేనిది నమస్కారగద్యయని పేర్కొనఁబడినట్లు తోచుచున్నది. మచ్చునకుఁ గొన్నిపాదము లుదాహరించుచున్నాను.

అపిచశ్రీ స్రమభేంద్రాయనమో వ్యపగతహృద్గతతాంద్రాయనమః  
సాధితచాళుక్యేంద్రాయనమో మేధాజిత వాణీంద్రాయనమః  
సుగుణానందకరండాాయనమో జగదవన కళాశౌండాాయనమః  
సురుచిర శమదమమండాాయనమో దండితదురితోద్దండాాయనమః  
ఖండితపితృపతి దండాాయనమో దండితదురితోద్దండాాయనమః  
శమితమదాసమ కాండాాయనమో విమలయశోజ్జవాండాాయనమః  
స్రగణితభక్తి శిరస్కాయనమో జగదురుతర తేజస్కాయనమః  
సంగతభుజగోరస్కాయనమో లింగవి లీనమనస్కాయనమః  
సారాగమ విస్తారాయనమో భూరివికారని కారాయనమః  
సూరిసుఖదమందారాయనమో భూరిదయామృత పూరాయనమః.

ఇట్లే గద్యపాదములన్నియు సంత్యస్తానముతో నలంకరింపఁబడి యున్నవి. అంతమున “మంగళప్రసంగసంగన బనవలింగాయతే నమస్తే నమస్తే నమః” అను నమోవాకముతో గద్యముగింపఁబడినది.

#### అక్షరాంశ గద్య.

నమస్కార గద్యారంభముననున్న మాలిగీవృత్త శ్లోకముతో నిది గూడ నారంభమయి, అకారమాదిగ క్షరమంతముగఁగల యక్షరసమామ్నాయమందలి స్రత్యక్షరముతోను వరుసగా సంకితములయిన చరణములతోఁగూర్పఁ బడియన్వర్ధాభిధానమున నొప్పుచున్నది. పాదాంతమున నితుపబడిన స్రణవాక్షరముగాక స్రతిపాదము పంచమాశ్రలుగల రెండుగణములతోఁ గూర్పఁబడినవి చూడుడు.

అపిచశివ శృంగారటం ఆదిపదవిస్తారటం  
ఇహపర సుఖాధారటం ఈషణత్రయ దూరటం  
ఉద్ధర గుణోపేతటం ఉద్ధృతేతోజాతటం  
ఋషభినామభ్యాతటం ఋజమాయాతీతటం  
ఞ్జాఘ్యసఽదేశటం ఞ్జనకసంకాశటం  
ఏకాంగవీరేశటం ఏక్యసాఖ్యావేశటం

ఓమితిపదోన్నద్ధటం ఔపరాపరశుద్ధటం  
అంధ్యాన సుసమృద్ధటం అఃకవితగుణబద్ధటం  
కలిమలాపహశౌర్య ఖలనిరస నాచార్యటం  
క్షరవిముఖచారిత్రిటం అక్షరస్తుతిపాత్రిటం  
శివకర శ్రీబసవన దండనాథటం నమస్తే నమస్తేనమః.

గద్యయొక్క యంతమున నీక్రింది శ్లోకమున్నది.

శ్లో. అకారాది క్షకారాంత మకరోదక్షరమాలికా

ప్రసాది సోమనాథాఖ్యః బసవస్యకృపానిధేః.

బసవరగడ.

ఉ. శ్రీవరాజదేవరాజ సిద్ధసాధ్యయక్షర  
క్షోవిహంగ రాట్పతంగ సోమధూమకరమరు  
జ్జీవితేశవిధృతపాశ సేవితోద్యదంఘ్రిరా  
జీవనిమ్ననాం పొగశ్వే శ్రీవృషాధినాయకా.

అను నుత్సాహవృత్తముతో నిది యారంభమగుచున్నది. కవి దీనికి బసవాష్టోత్తర శతనామములను పేరుగూడ నుంచియున్నాడు. అందుచే నిది 108 చరణములు గలిగియుండునని తోచుచున్నది. నాస్రతిలోఁ గొన్నిపాదములు లోపించి 98 మాత్రమేయున్నవి. కర్ణాటకవి చరిత్రకారులు దీనినే “శరణుబసవరగళె” యను కర్ణాటకభాషాకృతిగా గ్రహించి యందుఁ గూర్చి తమగ్రంథములో నీక్రిందివిధమున న్రాసియున్నారు. “ఇదరల్లి 108 కందగళిమె. ఒందొందుకందపూశరణు బసవ ఎందుముగియుత్త దె. ఈగ్రంథద అంత్యదల్లి ఈకందవిదె.

వే. శరణస్తవ కల్పకుజాం

కురపదశాఖాభి జాతనవకుసుమాష్టో

త్తరశతనామంగళబస

నరనం గర్హిసిదపాల్కురికి సోమాంకం.

ఏమిదాహరించిన యీకన్నడ కందపద్యము నాస్రతిలోఁగూడ సీరగ డచినరనున్నది. అంకితపద్య మొక్కటియే కందమందున్నదిగాని తక్కినగ్రంథమంతయు రగడపాదములతోనే గూర్పబడియున్నది. కర్ణాటకకవి చరిత్రకారులు దీనియందు 108 కందములున్నవని న్రాయుట ప్రమాదము మచ్చున కీక్రింది పాదములు చిత్త గింపుడు.

శ్రీవృషాధినాయక ప్రసిద్ధభావశరణు బసవ  
తావకాంఘ్రి సేవకాఘదావది హాశరణుబసవ  
నందితద్వితీయ శంభునామధేయ శరణుబసవ  
వందితత్రిలోకవి బుధవరని కాయశరణుబసవ  
అచలశైవధర్మ నిర్మలావతార శరణుబసవ  
ప్రచురయు గమితాంఘ్రిధర్మ పదవిహారశరణుబసవ  
ప్రకటభవలతా వితానపటుల విశ్ర శరణుబసవ  
వికటభవినమిత్యమూహ వీతిహాత్ర శరణుబసవ  
వ్యక్త వేదయుక్త నాద శక్తి మోద శరణుబసవ  
శక్తి చైత్ర యుక్తి పాత్ర భక్తి గోత్ర శరణుబసవ  
ధర్మరూపశరణుబసవ దమితపాద శరణుబసవ  
నిర్మలాంగశరణుబసవ నికృతభంగ్య శరణుబసవ.

నాగవర్మ ఛందోంబుధిలోని యుత్సాహరగళై లక్షణమునకిది సరివ  
చ్చుచున్నది గాని పాదమున కేనిమిది సూర్యగణములుగలిగి యైదవగణము  
మొదటి యక్షరమునందు యతిసిలుపబడి యిది సర్వవిధముల మనలెలుగు  
నందలి తురగవల్లనరగడతోఁ దుల్యమగుచుండుటచే దీని నాంధ్రభాషాకృతి  
గనే గణింపఁదగునని నాయభిప్రాయము. బసవపురాణమున, బ్రథమాశ్వా  
సాంతమునఁ గథాశ్రోతయగు గొబ్బారి సంగమాత్మ్యుని సంబోధించుపట్టున  
“బసవనామావళి పాఠకాసక్త బసవనామావళి పఠనానురక్త ” అని సోమ  
నాథుడు ప్రాసియున్నాడు. ఈబసవనామావళి యనునది బసవాష్టోత్తర శత  
నామావళియను నామాంతరముతో రచింపఁబడిన యీబసవరగడయే యై  
యుండునని తోచుచున్నది.

త్రివిధ లింగాష్టకము.

ఇది కేవల సంస్కృతకృతియైనను దీనినిగూర్చి కూడ నించుకవివరించి  
యీవ్యాసమును విరమించుచున్నాడను. ఇదియనుష్టుప్ శ్లోకముతో రచింప  
బడినది. ఇష్ట, ప్రాణ, భావలింగములను త్రివిధలింగము లొక్కొక్కటిని  
గూర్చి యెనిమిదిచొప్పున మొత్తమిరువదినాలుగు శ్లోకములు రచింపఁబడినవి  
రెండుచొప్పున నుదాహరించుచున్నాను.

శ్లో శ్రీలింగరూపసంకాశం శంకరం దేవపూజితం  
నాదోజ్జ్వల కళాకారం స్వేప్తలింగమహంభజే

శ్లో. పంచాకాశమహాకాశం పంచాచారప్రకాశితం  
 పంచాక్షరమయాకారం స్వేష్టలింగమహంభజే.  
 శ్లో. జీవాధారం శివాధారం జ్ఞానాధారం పరాత్పరం  
 సర్వవ్యాపకమంత్రార్థం ప్రాణలింగమహంభజే.  
 శ్లో. చైతన్యం శాంతరూపంచ మంత్రార్థం మంత్రరాజితం  
 చిన్నాదంచిత్రభాబిదు ప్రాణలింగమహంభజే  
 శ్లో. భావాతీతం శుభానందం మండలత్రయమధ్యగం  
 లింగత్రయత్రిలక్ష్మ్యంతం భావలింగమహంభజే.  
 శ్లో. ఆత్మజ్యోతి రహంకారం త్రివేణీసంగమోజ్జ్వలం  
 త్రికూటస్థానసంకాశం భావలింగమహంభజే.  
 చివరను “పండితసోమనాథేన కృతంలింగాప్తకత్రయం  
 యఃపఠేత్ సతతం విద్వాన్ భుక్తిముక్తి ఫలప్రదం”  
 అనుశ్లోకముతో ఫలశ్రుతి చెప్పబడినది.

మహాశయులారా ! ప్రాచీనాంధ్రవాఙ్మయ స్వరూపమును దెలియఁ  
 గోరువారికి సోమనాథుని కృతులవలనఁ బెక్కువిశేషములు తెలియు నవకాశ  
 ములు గొన్నించుచున్నవి. కావున నాతని ప్రాథమికకృతులుగాఁ గానవచ్చు  
 నీగద్యకృతులను లోకమునకించుక పరిచయ మొనర్చు తలంపుతో నీవ్యాసము  
 నున్ద్రాసినాడను. పండితులిందలి లోపములను మన్నింతురుగాక యని ప్రార్థించు  
 చున్నాడను. ఈకృతులను సమగ్రముగా సాధ్యమయినంతవ్వరలో భారతి  
 లోను సాహిత్యపరిషత్పత్రికయందును బ్రకటించి లోకమున కర్పింపజేయఁచినా  
 డను. ప్రాజ్ఞలోకము వానినిదగు రీతిని సంభావించి తద్విశేషములను వెల్లడిం  
 చుఁగాల!

\*\*\*\*\*



# అరవమునందలి వింతయక్కరము తెలుగునగలదా?

కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు.

మన తెలుగుబాసయు వర్ణసమామ్నాయమును మాతృభాష యగు సంస్కృతముతోఁ గలిసిపోయి వేఱువేఱుగ విడఁదీయరాని సారూప్యము నందియున్నది. ఎవను విమర్శకు లగుపండితు లాదినుండియు నీరెండుభాషల యొకటియేననియు విస్పష్టముగాఁ జూపఁబ్రయత్నము చేయుచునేయున్నారు. స్వతంత్రరహస్యజ్ఞు లగుమనస్రాచీనపండితులు సంస్కృతమున లేనట్టియు తెలుగున మాత్ర మేయున్నట్టియు నక్కరము లాఱు కల వని నుడివియుండిరి. అయ్యవి (1)ఎ, (2)ఒ, (3)చే, (4)జే (5)ఱ, (6)ఁ, అనునవియై యున్నవి. ఈయక్షరపట్కము సంస్కృతమున లేదు. మనపూర్వులు చెప్పినకేవలాంధ్రాక్షరము లీయాతేయై యుండఁగా నవీను ల్లింకొక్క కేవలాంధ్రాక్షరమును గనుఁగొంటి మనియు నయ్యది పూర్వపుటాంధ్ర శాసనములలో మాత్రమే వాడఁబడుచుండెడి దనియు నిటీవల వామకలోనుండి తప్పిపోయిన దనియు నయ్యది యడ్డుగీటులేని శకటరేఖాకృతి ననఁగా (7) నీరూపమున నుండెడిద నియుఁ గొండఱు నుడువుచున్నారు. ఈయక్షరరాజము పూర్వకాలమునందు తెలుగుశాసనములలోఁ బూర్వముండెడి దని మొదటఁ గనుంగొనినవారు దొరతనమువారి పూర్వశాసనలిపిజ్ఞులట. వారియుపజ్ఞం బగు నీయక్కరము తెనుగులో నున్నట్లు తెనుగుబాసలో మొదటఁ ప్రచురింపఁ బ్రారంభించిన వారు కీర్తి శేషులయిన కొమఱ్ఱాజు మేకటలమ్మారావుపంతులవారు. వీరియక్షరరహస్యమును లిపిశాస్త్రజ్ఞులనుండి తెలిసికొని యాంధ్ర సాహిత్యపరిషత్ త్రికాశాపములో నొకవ్యాసమును ప్రచురించిరి. ఈయక్కరము ద్రావిడభాషయందలి యి అనువిత యక్కరపుధ్వనిని గలిగియుండెడి దట. దీనిని యుద్ధ మల్లశాసనమునుండి తామే కనిపెట్టినట్టుగా లక్ష్మణరావుగారు ప్రాసరిరి. ఇది నిజముగా మనభాషయందుఁగల వింతయక్కరమే యగుచో దాని కొకవింతశోభను గలిగించిన దని యనము చెప్పకొనవచ్చును ఈధ్వనియు నక్కరమును దొల్లికర్ణాటభాషయందుఁ గూడ నుండెడిదనియు వీరు చెప్పుచున్నారు. ఇది ప్రతిపక్షులవాదము.

పరిశీలించి చూడఁగ నీవింతధ్వని యాంధ్రమున నెన్నఁచును లేనియట్లు

సంచిక ౫, ౬] ఆరవమునందలి వింతయక్కరము తెలుగున గలదా. ౧౭౩

తోచుచున్నది. ఈయక్కర మనగా నడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతి గల సంజ్ఞ యొకటి మనలో నుండెడిది కాని యది యరవమునందలి వింతధ్వని వంటి ధ్వనిగలది కాదు. అయ్యది డకారధ్వని గలిగి యుండెడిది. అనగా డకారముయొక్క మానురూపముగా నుండెడిది. ప్రాచీనాంధ్ర శాసనములలో డకారధ్వనిని దెలుపుటకై రెండుసంజ్ఞలు వాడబడియున్నవి. మొదటిదిన పుమ గీటులేని డకారమువలెనుండి సైవతలకట్టు గలిగి యుండునది అ ద్విమ ఉండును **ద**. దీనిని మొదటిరూప మనవచ్చును ఈవ్యాసములో మొదటిడకారరూపమని చెప్పబడినప్పుడెల్ల జదువరు లీయక్కరమునే గ్రహింపవలెను. రెండవది అడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతిగా నుండునది. ఇది యిట్లుండును (దీ) ఇది రెండవరూపము ఈవ్యాసమందు రెండవడకారరూపమని తెలిపినపు డీయక్కరమునే గ్రహింపవలెను తెలుగువాఙ్మయము నంతను బరిశోధించి చూడఁగఁబ్ర తివాదులు విలక్షణాక్షరయుతము లనిచెప్పిన ఏడు, కోడి, అశుచుమున్నగు శబ్దములు డకారప్రాసస్థానములందుండి డకారయుతము లైనట్లుగా గాన్పించుచున్నవి. కాని విలక్షణాక్షరయుతము లైనట్లుగా గాన్పించుటలేదు. కావున అడ్డుగీటులేని శకటరేఫరూపము తెలుగున డకారధ్వని గలదియే కాని విలక్షణాక్షరధ్వని కలది గాదు. అనునది యస్పద్యద్వందము.

ఈయక్కరముం గూర్చియు, తద్ధ్వనిగూర్చియు నాకును లక్ష్మణరావుగారికిని దత్తక్షమువారికిని వాదోపవాదములు జరిగియున్నవి. దీనివలన తెలుగున నరవమునందలి వింతధ్వనిగల యక్కరము లేదని స్థిరపడవలసి యున్నది. ఇట్లుండఁగా నీయక్కర మాభాషలో నుండెడిదనువాది మిడినట కెన్నఁడును జేసియుండనట్టియు కీ. శే. లక్ష్మణరావుగారి విమర్శనముచుకు గుఱియైనట్టియు శ్రీజయంతి రామయ్యపంతులుగారు నాన్తాసినదానిపై ఖండనమును వ్రాసి మొన్నటిపరిషత్పత్రికలోఁ బ్రచురించిరి. వీర లీవింతయక్కరమును ధ్వనియును దెనుగుతో యుద్ధమల్లశాసనము నాటి కుండెడి వనియుఁ దరువాత మాటిపోయిన జనియు నప్పటినుండియు నీవింతయక్కరము డకారధ్వనిని దెలుపునదిగా నుండెడి దనియు లిఖించిరి ఇది వింతను బుట్టించుచున్నది. ఏమన, యుద్ధమల్లశాసనమును మొదటబ్రచురించినవారే రామయ్య పంతులుగారే. వా రీయడ్డుగీటులేని శకటరేఫముల మొదట డకారధ్వని గలవానిగనే ప్రచురించిరి ఇప్పుడు తరువాదమునకు వింతధ్వనిగా యున్నది.

ల్లశాసనమున (కన్నడము) నరవమునందలి వింతయక్కరము కాన్పించుచున్నదని లిఖించిరి. వీరిల్లభిప్రాయమును మాన్పుకొనుటకుఁ గలప్రబలకారణము లేవియుఁ గాన్పించుటలేదు. ఉండిన వారివాదమును శిరసావహింపవలసినదే కాని పరిశీలనముచేసి చూడ రామయ్యపంతులవాదము బహునిస్సారమైనదిగాఁ గాన్పించుచున్నది. కాన నీవునర్విమర్శనము సత్యనిర్ధారణార్థమై వ్రాయవలసివచ్చినది.

ఇదివఱకు జరిగినవిమర్శనములవలనఁ బ్రతివాదులు మొదటఁదలంపని విశేష మొకటి తేలినది. అడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతిగల యాయక్కరము యుద్ధమల్లుని శాసనమున కీవలిశాసనములలో వింతయక్కరపుధ్వనిని దెలుపుటకుఁగాక డకారధ్వని దెలుపుటకై వాడఁబడినదని ప్రతివాదులెల్లరు నంగీకరింపవలసివచ్చినది. ఈవిషయమై పంతులవారే యిట్లు వ్రాసిరి.

“ఈయక్షరము యుద్ధమల్లుని శాసనమునందును అంతకు ముందు బుట్టిన శాసనములలోను మాత్రమే కనఁబడుచున్నది” మఱియు నిట్లువ్రాసిరి డకారయొక్కచో డశబ్దము గలశక్తివర్మశాసనము యుద్ధమల్లశాసనము పిదప బుట్టినదే” మఱియు శ్రీరామయ్యపంతులవారు లక్ష్మణరావుగారిపేర వ్రాసిన లేఖలో యుద్ధమల్లశాసనము నాటికే యాయక్కరము తనవింతధ్వనిని పోగొట్టుకొని డకారధ్వనికలదైనట్లే క్రిందిరీతిని లిఖించిరి.

“ఈయక్షరమునకు మొదట కన్నడములోవలెనే తెలుఁగునను ముఁ ఉచ్చారణ బహుళః ఉన్నను యుద్ధమల్లుని శాసనమువఱకు నది మాటియ పుటినుండి యిది డకారమునకు అశేదభావముతో నితరడకారముతోఁబాటు వాడబడుచుండెను. అని నాయభిప్రాయము. నేను ఇందునుగురించి వ్యాసము వ్రాయుచున్నాను” ఇది యాయక్కరమునకు డకారధ్వని యుద్ధమల్లశాసనము నాటికే యున్నట్లాప్పచున్నది.

తామి వింతయక్కరము డకారముగ దలంచుటకుఁగల కారణముం గూర్చి వీరిట్లు తమనూతనవ్యాసనములో వ్రాసిరి. “నేనప్పడీ యక్షరముస్వరూపమును జక్కగాఁ బరిశీలింపక స్థూలదృష్టిచేత డకారముగా గ్రహించితిని” ఇది సత్యముకాదు. వీరు స్థూలదృష్టిచేఁ జూచినప్పడు మాత్రమేగాక ఇదిడకారమా వింతయక్కరమా యనువివాదము వచ్చినప్పటికీ గూడ స్థూలదృష్టిచేఁ బరిశీలించి చూచి యుద్ధమల్లశాసనముందున్న అడ్డుగీటులేని

సంఖ్య ౫, ౬] అరసమునందలి వింతయక్కరము తెలుగున గలదా. ౧౨౫

శకట రేఫాకృతులు డకారంబులే డకారధ్వనిగలవే, యనిసిద్ధాంతముఁ జేయుట యేగాక, ఆసిద్ధాంతమును ఋజువుచేసికొనుచు నొకవ్యాసమును న్రాయుట కుఁగూడ నుద్యమించిరి. ఈయంశములు తాములక్ష్మణరావుగారిపేరు న్రాసిన \*యుత్తరముంబట్టి విస్తృతమగుచున్నవి. ఇంతలోనే హేతువుచేతనో యూహలుమారినవి. తాము వింతయక్కరము డకారధ్వనికలదని స్థూలదృష్టిచే జూచినప్పుడుమాత్రమే తలంచితమని నేడు లోకమునకు తెలుపబ్రయత్నించుట ధర్మముకాదు. సూక్ష్మదృష్టిచే సిద్ధాంతముఁ జేసికొనిన యంశములను గూడ నిటీవల తగినహేతువు లభించినచో దిద్దుకొనవచ్చును. కాని యట్టి ప్రబల హేతువుం దీనిని వీరు తమ నూతనవ్యాసమునందు జూపియుండలేదు.

ఈవలి శాసనములలో సీవిత యాకృతినిలిచియుండి డకారధ్వనిని దెలుపునదిగా నున్నపు డంతకుఁబూర్వపు శాసనములలోఁ గూడ నాధ్వనిని దెలుపుటకయియే యిదివాడబడి యుండునని తలంచుట ధర్మము. కాని యాకారమాత్రమే సత్యనిర్ధారణమున కాధారమైనప్పుడు కొన్నిటి విషయమున మఱియొకలాగున దలంపదగదు. ఇట్లుండ తమతోంటి నిర్ధారణమును త్రోసి వేసికొని శ్రీరామయ్యపంతులువారు యుద్ధమల్లశాసనములో సీయక్కరము వింతధ్వనిని దెలుపుచున్నదని న్రాయుటవంతను బుట్టించుచున్నది. పరికించి చూడ యుద్ధమల్లశాసనమునందు సీవితయక్కరము కలదనుటకంటె లేదనుటయే సమంజసముగఁ గాన్పించుచున్నది. అందుకుఁగల కారణముల నీకింద నిచ్చుచున్నాఁడను,

శకట రేఫాకృతి గలిగి వింతయక్కరమా, డకారమాయను సందియమును గలిగించుతావులు అయిదుకలవు. (1) అస్సి అనుపదమునందలి ప్రథమాక్షరము (2) అఱిసిన అనుశబ్దమునందలి ద్వితీయాక్షరము (3) అఱిపుటయను శబ్దమునందలి ద్వితీయాక్షరము (4) చెఱగుఅను శబ్దమునందలి ద్వితీయాక్షరము (5) వేరఱుఅను శబ్దమునందలి తృతీయాక్షరము.

ఈయైదింటిని రామయ్యపంతులవారు మొదట డకారయంతములుగనే చదివిరి. కాని యిప్పుడు మొదటిమూడు పదములును అరవమునందలి వింతధ్వనిగల విలక్షణాక్షరము లనియు నాల్గవదానియందుఁ గలది డకారమే కాని వింత యక్కరము కానేరదనియు, నయ్యది యితర డకారము లె

ట్టిరూపము గలిగియున్నవో అట్టిరూపమునే గలిగియున్న దనియు వాదించి మొదలిడిరి. ఐదవశబ్దముంగూర్చి వీరేశమియు వ్రాసియుండలేదు. ఇట్లేల తెలిపితీరవలసివచ్చినదో యాస్రబలకారణములను వేసిని శ్రీరామయ్యపంతుల వాడు తమవిమర్శనమున నిచ్చియుండలేదు. వీరు తలంచినట్లు తలంపవలసిన యవసరమేదియు గాన్పించుటలేదు. సరేకదా యట్లు తలంచిన హాని కూడ వాటిల్లుచున్నది.

ఎట్లనిన, శాసనములో “యొట్టుటస్సిమలినుకై” అనియున్నది. వీరు స్మారంభమున “నీయొట్టుడస్సి” యనియే చదివిరి. ఇప్పుడు మిస్సి అని చదువవలె ననుచున్నారు. అట్లుచదివిన నర్థముండనేరదు. ఏమన ఈశబ్దమునకు మూల మరవమునందుఁగాని కన్నడమునందుఁగాని కాన్పించుటలేదని లక్ష్మణరావుగారే వ్రాసియున్నారు. మనవాఙ్మయములో నీశబ్దమును దానియర్థమును నెచ్చటను నిదివఱకు గానవచ్చుటలేదు గాన దీని కేమియర్థము చెప్పగలము? శ్రీరామయ్యపంతులవారు దీనికర్థము చెప్పబ్రయత్నింపలేదు. కాని యీ మిస్సికి మఱియొక శాసనములో మిచ్చి అనురూపము గాన్పించుచున్నదని మాత్రము వ్రాసిరి. మనకు మిస్సి యెంతదేవరహస్యముగా నున్నదో యీ మిచ్చియు నంతదేవరహస్యముగా నున్నదికాని మనకర్థావబోధము కలిగించుటకై యవకాశము నిచ్చునదిగా లేదు. కాన మిస్సి యనిన నర్థము వ్యర్థమగుచున్నది. ఇంక దీనిని డస్సియనిచదివిన నెంతయో యర్థవంతమై యలరారుచున్నది డయ్యుధాతు వకర్మక మనియు, నిచట పకర్మకముగా వాడఁబడిన దనియు “నీయొట్టు డస్సిమలినుకై”యన నీయొట్టును చెడఁగొట్టి మలినుకై యని యర్థమనియు నిదివఱకు రామయ్యపంతులవారే వ్రాసిరి. కాని యకర్మక మగుడయ్యుధాతు విచ్చట సకర్మకముగా వాడఁబడినదనిమాత్రము మనము దలంపఁబనిలేదు. ఇచ్చట నీధాతు వకర్మకముగా నున్నదనియే తలంపవచ్చును. ఇచటి “డస్సి” యనునది డయ్యుధాతువుయొక్క క్త్వార్థకరూపము ఈయది హేతుక్త్వార్థకము. హేతువుం దెలుపునప్పుడు క్త్వార్థకము వాడుట మనసారస్వతమున వాడుకయై యున్నది. “వాడు జ్వరము వచ్చి చచ్చె” అనినఁ జచ్చుటకు జ్వరము వచ్చుట కారణమైనదని తెలిసికొనవలెను. “పాత్రముల్ చదివి ప్రాజ్ఞుడాయె” ననఁబ్రాజ్ఞుడగుటకు బుస్తకములు చదువుట హేతువగుచున్నది. ఇట్లుఁగొనించుకొనునవి కాన “నీయొ

ట్టిడస్సి మలిన్నరై'యన నీయెట్టు బలహీనమగుటచేత, అనగాఁ దప్పిపోవుట చేత మలిన్నరైయని భావము. డయ్యట యనఁగ బలహీన మగుటయని యర్థము నిఘంటువులం దీఁబడియేయున్నది. ఈవిధముగా వాక్యమునకు సరియగు నర్థమునిచ్చుచున్న డస్సిశబ్దమును ద్రోసిరాజని దానితావున బలవంతముగా ఓ స్పిశబ్దమును దెచ్చిపెట్టిన వాక్యమర్థశూన్య మగుచున్నది. కావున శ్రీరామయ్యపంతులవారు మొదటఁ జదివినరీతిగా డస్సియని చదువుటయే సమంజసముగా నున్నది కాని వివరయక్తరముతోఁ జదువుట సమంజసము గలేదు.

ఇక అడిసిన అడిపుటగూర్చి ముచ్చటించుకొందుము. దీనిని పంతులవారు మొదట అడిసిన, అడిపుటయనియే చదివిరి. ఇప్పుడు అడిసిన అడిపుట అని చదువుదు మనుచున్నారు. ఇట్లేల చదువవలెనో తెలియవచ్చుట లేదు. మనభాషలో అడుచుట యనుభాతువు కలదు. దానికినాశనము చేయుటయని యర్థము కావున నీఅడిసిన అడిపుటలు తద్ధాతుసంబంధము లనుకొనట తగియేయున్నది. మూలములో “లింగంబడిసినపాపంబు” అని కలదు లింగమును నాశనముచేసినపాపము అనియర్థము. అట్లు చెప్పకొన్న సర్వవిధముల సరిపడియే యున్నది. ఇట్లు మనభాషలోని పదములవాడిన నర్థము సరిపోవుచుండిననుగూడ నీధాతువునకు నాశనమని యర్థము చెప్పటకయియే మనభాషనువిడిచి క్రమిశాది పరభాషలయందలి అడ్డి మున్నగు విరుద్ధధాతువులను శరణముగాఁగొని తద్ధ్వారముగా అడ్డి సిన యనిన నాశనముచేసిన యనునర్థమును శ్రీరామయ్యపంతులవారు చెప్పుదురట. ఇట్టి చిక్కెలపడవలయును? ఇట్టివ్యర్థప్రయత్న మేలచేయవలయును? మనభాషయందు తగిన శబ్దము కాన్పింపనప్పుడు గదా పరభాషలకై పరువులిడుట | మనలో అడుచు భాతువు కలదాయె. నాశనముచేయు అనునర్థము దానికి వెలసియుండె. ఆ యర్థమున నన్నపాదులు నీధాతువును భారతాదులలో వాడియుండిరి ఆస్రయోగముల నీవటకు చూపియే యున్నాను. కావున యుద్ధమల్లశాసనమునందలి అడిసిన అడిపుట అని చదివిన సరియగు నర్థము కలుగుచున్నప్పు డనన్య భాషల సాహాయ్యమునకై పరుగులిడుట ధర్మముకాదు. అడుచుభాతువు అగుచో “అడిచిన” యుండవలెను గాని “అడిసిన” యెట్లుండు నందురేని యీశాసనములో నొకయక్తరమునకు నికొకయక్తరము వచ్చుట సర్వ

సాధారణముగనే యున్నది. అదిగాక పూచినయనుటకు పూసిన యనియు కాచిన యనుటకు కాసిన యనియు నిత్యాదిప్రయోగములను జూచుచునే యున్నాము. శ్రీపంతులవారు తమ మొదటిప్రకటనములో, “అడిసిన- (పం. ౨౦-౨౧) అడిచిన” అని లిఖించియే యున్నారు.

ఇంక నాల్గవపద మగుబెడగుశబ్దముంగూర్చి ముచ్చటించుకొందము ఈబెడగుశబ్దమునందలి ద్వితీయాక్షరము మొదటి డకారమేకాని మఱియొక టికాదని రామయ్యపంతులవారు సెలవిచ్చిరి. కాని యిదియూ మొదటి డకారమువలె లేదు. ఈడకారము మనశాసనములో 28 తావుల వచ్చియున్నది ఈతావునదప్ప మఱియొచ్చుటను సీరూపమునలేదు. 28 రూపములను నించు మించుగ నొక్కవిధముగా నున్నవి. ఇదిమాత్రమితరములైన మొదటిడకారములను వేసిని పోలక విరుద్ధముగా నున్నది. కావుననే యీశాసనమునం గల డకారములనన్నిటిని వరుసగ బేర్కొనిన లక్ష్యణరావుపంతులు గారు దీనిని బేర్కొనక విడచియుండిరి. వారి కీయక్షరముంగూర్చి యిదమిత్థమ్మని న్రాయ నవకాశము చిక్కినదికాదు. కావుననే వారు దీనిని జల్లగ జాబివిడిచిరి. దీని మాట యేమిచెప్పదురని యడిగినను మౌనమునే వహించిరి. శ్రీరామయ్య పంతులవారు చెప్పిన డకారముయొక్క వీపునుండి పైకొకగీటులేచి గుకారమువైపునకు వంగినది. ఇట్టిగీత తక్కినడకారములకు వేసికిని లేదు. ఈగీత మూలముగా దీనికి శకటరేఖాకృతివచ్చినది. గుకారమువైపునున్న కొననుండి లోన నొకగీటు బైలువెడలి వంపుగాఁబోయి తుదికొనను దాఁకినది. మఱి యును పంతులవారుచెప్పిన డకారములకుఁ దూర్పువైపున ననఁగా గుకారము వైపున నక్షరము కలిసిపోక డకారమునకువలెఁ గొంతమొట్టి యుండును. ఈయక్షరమున కట్లాడములేక తూర్పువైపుననున్న కొనలు రెండును గలిసి కొనిపోయి యొక్కగీత యైపోయినవి. కావున నియ్యది శకటరేఖాకృతి కలిగియున్నదని తెల్పఁదగి యున్నది. పరికించిచూడ నియ్యదిసరియగు నడ్డుగీటు లేని శకటరేఖాకృతినిగాని డకారాకృతినిగాని గలిగియున్నదనుటకు నిశ్చంక మగు నాధారము కలుగుటలేదు. కాని యిది గలశబ్దము బెడగుశబ్ద మని ప్రతివాదులు అనఁగా రామయ్యపంతులుగారు వీరభద్రేశ్వరరావు గారు మున్నగువారంగీకరించుచున్నారు గావున దీనిని డకారరూపమే యనవలసిన చుచున్నది. ఈ డకారరూపము రెండవది యగునుగాని మొదటిది గానర

సంఘిక ౫, ౬] అర్థమునందలి పితృయక్ష్మరము తెలుగున గలదా. ౧౨౯

దు. కొన్ని భాగములు త్రోసివేసి దీనిని మొదటి డకార రూపమని చెప్ప పు  
తులుగా రుద్యమించిరిగాని యట్లు చేయుట ధర్మముగాదు. ఇది మొదటి  
డకారరూపమున లేదు కావుననే లక్ష్మణరావుగారు దీనిని తమ డకారపట్టిక  
లో నీయక విడిచివేసిరి. అస్సి శబ్దములోని అకారమునగూడ లోన కొంత  
యడ్డగీటుగలదు. వేరటు శబ్దములోని అకారమునగూడ నడ్డగీటు గలదు.  
వానిని మన మెట్లు త్రోసివేసినామో అట్లే యాఅకారమున నడుగునకు పు  
గిపోయియున్న గీటును మనము లెక్కలోనికి తీసికొనకుండిన నిది డెండవ  
డకార మగును. కావున బెడగుశబ్దమందలి ద్వితీయాక్షరము పుతులుగారి  
వాదమునకు గొంతహానికరము గాకపోలేదు.

ఇంక నైదవదియగు వేరటుశబ్దముంగూర్చియు ముచ్చటించుకొండ  
ము. దీనిని వేరడు అని రామయ్యపంతులవారు చదివిరి. వేరటు అని చదు  
వుద మనియు దీనితుదియక్ష్మరము శకటరేఫముకాని మటియొకయక్ష్మర  
ము కాదనియు నడ్డగీటు స్పష్టముగ గాన్పించుచున్న దనియు గావున శకట  
రేఫ మనితీరవలెననియు లక్ష్మణరావుగారు సెలవిచ్చిరి. అర్థమేమన పకార  
మునకు వకారము లేఖకునిచే ప్రమాదమున వాడబడినదనియు కావున దీనిని  
వేరటు అనవలెననియు అనగా పేర్ అటు అని పదవిభాగము చేయవలెనని  
యు అటు అనుశబ్దమునకు ధర్మము అనునర్థము చేయవలయు ననియు ధర్మ  
మనునర్థముగల అటుశబ్దము అటవమున గలదనియు కావున వేరటన ష్టే  
ధర్మమని యర్థము చెప్పవలెననియు లక్ష్మణరావుగారు సెలవిచ్చిరి. ఇంకను  
ధర్మమనునర్థముగల అటుశబ్దము తెనుగున నెచ్చటనుగాన్పించుట లేదనికూడ  
హరంగీకరించిరి. ఐనను ధర్మమను నర్థముగల అటుశబ్ద మటవమున గలదు  
కావున దానిసోదరియగు తెలుగునందుగూడ బూర్వ ముండెడిదని యూ  
హింపవలెననిగూడ వీరు సెలవిచ్చిరి. ఇట్లూహలపై శబ్దార్థనిర్ణయము చేయు  
వలసివచ్చుచున్నది. ఇట్లు మనయచ్చవచ్చిన క్లూహించిన మన మెంతటి  
యాకాశహర్మ్యములైన నిర్మింపవచ్చునుగదా. ఈశాసనమునందుగాక మ  
టి యేస్త్రాచీనాంధ్రశాసనమునందైన ధర్మమను నర్థముకొఱకై అటుశబ్దము  
వాడబడియుండినయెడల మనము లక్ష్మణరావుగారు చెప్పనర్థమును తీసికొన  
వచ్చును. అట్టియుదాహరణ మేదియును గాన్పించుటలేదు. ప్రతివాదులు  
చూపగలిగియుండలేదు. మనస్త్రాచీనశాసనములందు ధర్మమను నర్థము తెల్పు



ఎలసినవచ్చు నెడల ధర్మశబ్దమే వాడబడుచున్నది. ఇందులకు యుద్ధమల్లశాసనమే తార్కాణము. దీనియందు ధైర్యభావము కలుగుటకై “ధర్మపు కామస్య పులకు” అని న్యాయబడియున్నది. తరువోజ్జ్ శాసనమునగూడ ధర్మశబ్దమే వాడబడినది. కావున అటవమునందలి అఱుశబ్దమును దీసికొనివచ్చి తెనుగుశాసనమునందు దగిలింపబోవుట యెంతమాత్రమును దగదు. అది యటులుండ, బుల్లిమీదపుట్ట యికనొకటి వచ్చినది. మనలక్ష్యురారావుగా రిదొపేరఱు శబ్దమనుకొని పేర్ అఱు అని విడదీసి అఱు అనగా ధర్మమని యర్థము చెప్పిరి. కాని శాసనమునందున్నది వేరెఱుశబ్దముకాని పేరెఱుశబ్దముకాదు. ‘పే’కు “వే” వచ్చిన దనుకొనిన పేరెఱుశబ్ద మగును. దొరతనమువారి లిపిశాస్త్రజ్ఞుడు వేరెఱు అని చదివియుండెను గాని వేరఱు అని చదివియుండలేదు. ఈశబ్దము యొక్క ద్వితీయాక్షరముపై నెత్వము స్పష్టముగ గాన్పించుచున్నది. కావున నియ్యది (పే) పేరెఱుగాని వేరఱుగాదు. ఇక్కారణమున లక్ష్యురారావుగారి పదవిభాగమును అఱుశబ్దమును నదృశ్యమైనవి. కావున లేఖక ప్రమాదజనితమైన అష్టగీటును లెక్కలోనికి తీసికొనకుండిన దీనితుదియక్కరమును ‘డు’ అనవచ్చును. ఈవిధముగా శకటరేఖాకృతినున్న డకారములు యుద్ధమల్లశాసనమునందే కాన్పించుచున్నవి. శ్రీ రామయ్యపంతులవా రీపేరెఱుశబ్దముం గూర్చి యేమియువ్రాయక మానమువహించిరి. అట్లుచేయుట ధర్మముకాదు. ఏమైననేమి, యుద్ధమల్లశాసనమును పరిశీలించి చూడ నించుమించుగ శకటరేఖమువలెనుండు డకారము దానియందే యున్నట్లును అది డకారధ్వని కలిగియున్నట్లును స్పష్టమగుచున్నది. అయినను ప్రతివాడు లితరస్థలములయందు శకటరేఖాకృతిగల డకారము సంగీకరించి యుద్ధమల్లశాసనమునందు మాత్రము దానిని అటవమునందలి వితధ్వనికలదానినిగా భావించుమనుటకు సవకాశమేదియో బోధపడుటలేదు. ఈశాసనమున వితయక్కరము కలదనుచో దీని నర్థముచేసికొనుటకై అబ్రి మున్నగు సరవధాతుపులకును అఱుమున్నగు సఠవశబ్దములకును బదువు లిడవలసినవచ్చుచున్నది. అయినను అస్సిమున్నగుతావుల నర్థమగుటలేదు. ఇందున్నవితయక్కరమనునది డకారమే యనుకొని మనయూర్ధ్వభాషాసాహాయ్యముననే శాసనమువంతను నర్థముచేసికొనుట కవకాశము చిక్కుచున్నది. కాన నీశాసనముంబట్టి వితయక్కర మూర్ధమున నుండెడిదని చెప్పబోవుట యుచితముగాదు.

అడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతి డకారధ్వనిని దెలుపునది యనుటకై యుద్ధమల్లశాసనముకంటె ప్రాచీనమని ప్రతివాడు లెంచు గణగవిజయాది త్వుని కాలమునాటి దనబడు తరువోజశాసనమునుండికూడ నొక యుదాహరణ మిదివఱ కిచ్చితిని. అందు కొండల్లము అనికలదు. ఈ కొండశబ్దమునందలి డకారము అడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతివలె నున్నది. లక్ష్మణరావుగారు దీనిని డకారమనియే చెదివీరి. ఈయది వారి చిత్రాడోపన్యాసమును జూచు కొనిన దేటపడగలదు. రామయ్యపంతులవారి శాసనాక్షరముంగూర్చి యేమియు న్రాసియుండలేదు. ఇట్లు గచ్చద్విమర్శనములఁ జేయుటవలన సత్యము తేలఁజాలదు.

పంతులవారు సంస్కృతపదములం దీయక్కరము కాన్పించుటలే దని శంకించిరి. ఈశ్వరభట్టసోమయాజిశాసనమునందు మండలి మున్నగుపదములలో నీయక్కరముండుటను నేను జూపియేయున్నాను. మండలి అఖండ మున్నగునవి సంస్కృతపదములు కావా? వానికి తలకట్టు కలదను నాక్షేపణము నొక్కదానిని పంతులవారు దెచ్చిరి. పూర్వశాసనములలో కొన్నిచోట్ల నొకయక్కరమునకే తలకట్టుండుటయు మఱికొన్నితావుల లేకుండుటయు గలదు. యుద్ధమల్లశాసనమునందే గకారము కొన్నికడలఁ దలకట్టుగలదిగను కొన్నికడల నదిలేనిదిగను నున్నది. ఈయంశము నేనిదివఱకు న్రాసియేయున్నాను. కావున తలకట్టుండినంతన భిన్నాక్షరమనుట ధర్మముకాదు. నేను కొన్ని శాసనములనుండి యడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతిని డకారధ్వనిని దెలుపుటకై వాడబడిన దానిని జూపియుండగా నాశాసనములు గుండ్రకత్తున నున్నవనియు నాహేతువుచే డకారములట్లు కాన్పించినవి కాని యవి యడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతులై యున్నవనదగవనియు పంతులవారు, 'కత్తు' మీదికి భారము త్రోసివేసిరి. పరిషత్పత్రికలో గుండ్రకత్తుగల శాసనములఁ బంతులవారే ప్రకటించియున్నారు. అవియెంత గుండ్రకత్తుగలవైనను వానియందు గల డకారము అడ్డుగీటులేని శకటరేఫాకృతిలేవు చూ॥ ప్రథమచాళుక్యభీముని అత్తిలితామ్రశాసనము- పరిషత్పత్రిక ౧౧ సంపుటము ౬ సంచిక. ఇది గుండ్రకత్తుగలదని లక్ష్మణరావుగారే న్రాసిరి.

శ్రీరామయ్యపంతులు గారు అడ్డుగీటులేని శకటరేఫము యుద్ధమల్లశాసనము నాటికి నరవమునందలి వింతధ్వని కలదికాని డకారధ్వని కలదికాదని

భావించుటకుగల కారణమొక్కటి వారు చెప్పనది కాన్పించుచున్నది. పరికించిచూడ, అదివట్టి కారణభాసమగునుగాని నిజమగుకారణముగా నేరదు. డకారధ్వనిని చెలుపుటకు యుద్ధమల్లశాసనములో మొదటి డకారరూపము గలదనియు అదియుండగ మరల నాధ్వనిని చెలుపుటకే శకటరేఫాకృతిగల రెండవయక్షరము కలదని చెప్పట భావ్యము కాదనియు ధ్వనులకు ప్రతిమలుపుట్టుటలో నొక్కొక్కధ్వని కొక్కొక్క ప్రతిమపుట్టునేగాని యేకకాలముననే ఒకప్రతిమలు పుట్టవనియు కావున రెండవడకారము తప్పక వేరొక్కరమై యుండవలెననియు శ్రీరామయ్యపంతులవారు వాదించుచున్నారు. ఈవాదమున కనేకవిధములగు నారంభములిదివఱకే సిద్ధపడియున్నవి.

(1) అడ్డగీటులేని శకటరేఫాకృతిగల యక్షరము నన్నయకీవలనైన 'డ'కారధ్వని కలిగియున్నదని ప్రతివాదు లంగీకరించిరికదా అప్పుడు మనయక్షర సమామ్నాయములో మొదటి డకారరూపము లేదా? అదియుండగా నీరెండవది యొందులకు వచ్చినదనిన ఏరేమిచెప్పుదురు? అందులకే అదికాలముననని తెల్పితిమందురా? యుద్ధమల్లశాసనము కాలమునాడే మనయాంధ్ర ధ్వనులకు సక్షరము లేర్పడినవనట కాధారమేదైన గలదా? అంతకుపూర్వమెన్నడో యెన్ని శతాబ్దములక్రిందనో యాంధ్రాక్షరము లేర్పడియున్నవి కాదా కావున శ్రీపంతులవారి యాదికాలవాదమిచ్చట సరిపడదు.

(2) ఒకధ్వనికే రెండుమూడు సంజ్ఞలు వాడబడియుండుటను మన యుద్ధమల్లశాసనము నుండియే నేననేకములు చూపినాను. వానిలో గొన్ని యజ్రాపములును కొన్ని హజ్రాపములునుగలవు. రామయ్యపంతుల వారికయ్యక్తి చేసి విశేషముగా నున్న యజ్రాపములదృటిలో నెగురగొట్టబయల్పించిరి అజ్రాపముల లెక్కలోనికి తీసికొనవలసరములేదని రాజాజ్ఞగా సెలవిచ్చిరి. అట్లే జేయవలెను? స్వరములు ధ్వనులుకావా? వానిని చెలుపుటలో మాత్రమొక్కొక్క ధ్వనికి ననేక సంజ్ఞలుండనేల? తగినహేతువు శెప్పకయే స్వరములకిట్టి రూపములుండుటను గూర్చి విచారించనవలసరము లేదని ప్రోసివేయుట యేటిధర్మము? ఇంకను హల్లులవిషయములో చేబ్రోలసూర్యమును చెలుపుటకై యుద్ధమల్లశాసనములో చేబ్రోలనియు, చేబ్రోలనియు రెండు రూపములు వాడబడియున్నవి. ఒక్కరేఫము చెలుపుటకై శాసనములో రెండురూపములు వాడబడి యుండలేదాయని నేను శంకింపఁదొడవది శకట

రేఫముకాదనియు శకటరేఫ మేరేఫమునకు పరముగా ప్రమాదమున లేఖకునిచే వాడబడి యుండవచ్చుననియు సంతమాత్రముచే రేఫమును శకటరేఫమును నొక్కయక్కరమే యనుట ధర్మమాయనియు మనపంతులవారు శంకింపజొచ్చిరి. పరికించిచూడ నిదియును తగినవాదము కానేరదు. శకటరేఫాకృతి యితరస్థలములందు శకటరేఫధ్వనిని దెలుపుటకై వాడబడినను యిందాధ్వనిని దెలుపుటకై వాడబడియుండలేదు. క్రారతోగూడిన చేబ్రాలుశబ్దము కవిధముగను శకటరేఫాకృతితో వాడబడిన చేబ్రాలుశబ్దమును మఱియొక విధముగను వీరుచదువుదురా? మొదటిచేబ్రాలునకును రెండవచేబ్రాలునకును భేదము గలదందురా? అట్టిది లేనప్పుడు శకటరేఫాకృతి రేఫమును దెలుపునంజ్ఞగనే వాడబడినదనియు, దనశకటరేఫతను నాతావునగోల్పోయి రేఫసంజ్ఞగనే వాడబడినదనియు దలంచుటయుచితముకదా ఇదిప్రమాదము కావచ్చునని పంతులవారనిరి. ఒకచోనైన బ్రమాదమున వచ్చును. కాని గొండు అను పదమునగూడ క్రారకుబడులుగా శకటరేఫమే వాడబడినదిగాన దీనింబ్రమాదమనరాదు. లేఖకుడుద్దేశించియే క్రావడికి రెండురూపముల వాడినాడు. కావున హల్లులను దెలుపునప్పుడుగూడ నొకధ్వనికి వేటుసంజ్ఞలు యుద్ధము, శాననములో వాడబడియున్నవని మనము గ్రహించుకొనవలెను. “హల్లులలోనొక ధ్వనికి రెండుచిహ్నములు తెలుగులోలేవు” అని వీరు వ్రాసిరి. ఇట్లచదగదు కకారమునకు రెండుసంజ్ఞలు (క. క) గలవు. ఖకారమునకు రెండు రూపములు (ఖ. ఖ) గలవు. కకారపుటొత్తునకు రెండురూపములు గలవు. (ఁ. ఁ) అర్కాదిశబ్దములు రెండువిధముల వ్రాయుదుము. (అర్క. అ క) సకారము‘స’ అనియు(స) (సకారముమీద బొట్టు) అనియు రెండువిధముల లేదా సకారమునిలుపు గీటుపైతలకట్టు, సానలెనుండి తలకట్టుతో కలసికొని పోయియుండుట అనురూపముల రెండిటినిగలిగి యుండలేదా? పకారము “ప” అనియు ప (పకారముమీద బొట్టు) అనియు రెండువిధముల లేదా? ఇవి హల్లేదములుకావా? ఒకధ్వనికే రెండుచిహ్నములు కాన్పించిన నయ్యనిమొదట వేటువేటుధ్వనుల దెలుపుటకే యేర్పడినవై యుండుననియు నిట్టివల మార్పుగలిగి యుండవచ్చుననియు పంతులుగారు వ్రాసిరి. మనలిఫిలో సకారమునకు రెండురూపములు కలవుగదా? అవి వేటువేటుధ్వనుల దెలుపుటకే యేర్పడిన వనవచ్చునా? వీనిగూర్చి యట్లల యొచరాద్ విలక్ష

రాక్షరవిషయమునను, నట్లే యెంచరాదు. రెండుసంజ్ఞలుండినంత రెండుధ్వనులుండ నవసరములేదు.

ఒక్కొక్కధ్వనికి వేలువేలు సంజ్ఞలుండిన నయ్యదిభాషావైభవమునే సూచించునను భావమును నేను తెలిపియుండగా శ్రీపంతులవారందులకునన్నుఁ బరిహసింపజొచ్చిరి. ఒకధ్వనికి రెండుమూడు సంజ్ఞలుండుట భాషావైభవమును దెలుపునని న్రాసినవాడను నేనొక్కడనే కాను. అయ్యది యాంధ్రవిజ్ఞాన సర్వస్వములోగూడ లక్ష్యరావుగారిచే న్రాయబడియున్నది. అది సత్యమే మన తెలుగులిపిలో కకారమును దెలుపుటకై రెండుసంజ్ఞలుగలవని పైన జూపియే యున్నాను. ఏదియెల్లెప్పుడు రానిండు. ఇప్పుడా రెండుసంజ్ఞలును మన లిపియందు వాడుకలోనున్నవి. ఒకపురుషుడే యొకవిషయముఁగూర్చి యొక కాలమందున్రాయు నొక్కతావుననే యీరెండు సంజ్ఞలును వాడుచున్నాడు. వీరేశలింగం పంతులుగారు తమస్వీయచరిత్ర మొదటిభాగములో కృతించు సందర్భములో సీరెండు కకారములును వాడిరి. ఇందు వారి వ్రాతయక్షరములే యీబడియున్నవి\*. ఇంతయేల ఒక్కొక్కధ్వనిని దెలుపుటకై యనేక విధములగు సంజ్ఞలాంగ్లభాషలో వాడబడుచుండును. ఒక యదాహరణము సకారధ్వని దెలుపుటకై S. N. అనుసంజ్ఞల సాధారణముగా వాడుచుందురు ఇట్టివనేకములు కలవు. ఇవన్నియు వర్ణసమామ్నాయా సమగ్రతను దెలుపునని రామయ్యపంతులవారు సెలవిచ్చిరి కాని యదిసరికాదు. ఒక్కొక్కయక్షరమునకు సనేక సంజ్ఞలున్నందులకై యాంగ్లలిపిలోపము కలదిగా విజ్ఞాలెవ్వరిచేతను తలంపఁబడుట లేదు. ప్రతిలిపియందును గూడ ఒకధ్వనికే రెండు మూడు సంజ్ఞలుండుటకలదు. ఆసంజ్ఞ లొక్కతావుననే వాడబడుట కూడ గలదు. నాగరాక్షరములందున్న చేకూరు శాసనము గూర్చి దానిని ప్రచురించిన టి. ఏ. గోపినాథరావు, యం. ఏ, గారాంగ్లభాషలో సిద్ధాంతదీపికయను పత్రికలో నిట్లువ్రాసిరి.

"The language of the record is in Sanskrit prose. The alphabet closely resembles that of the early Kudamba plates published by Dr. Fleet in Indian Antiquary Vol. VI, of the Kudgere plates of Mandhatri Varman and of the Nilamber plates. The engraver employs both the looped and the

\* ఈ యంశమును నేను శాపూర్వస్వాసములో వ్రాసెయే యున్నాను. వానికి బంతుల వారేమియు సమాధానము చెప్పియుండ లేదు.

Curvilinear forms of the Consonant t (త) e g the looped form occurs in Yayati (యాయతి) in l 3, in Kshatriyai in l 4, in Bhagavastridasa in line 6, Vapta in l 7,.....Where as the Curvilinear Variety is formed in Swasti in l 1, in Prachuta in l 4, Gita-sesha in l 8, in Buddyata in line 14, etc. The letter Kha (ఖ) is also written in two ways; the usual form occurs in Abhimukha (అభిముఖ) in l 2, and the other Variety in the same word, occurring in l 2".

దీనింబట్టి సమస్త లిపులందును నొకధ్వనికే రెండుమూడుసంజ్ఞల నొక తావుననే వాడుటకలదని తెలియవచ్చుచున్నది.

వింత యుక్తరమునకే రెండు సంజ్ఞలుండుట :—

క్రీ. శ. 804 లోని దగునొక కర్ణాటశాసనములో “శకనృపకాలా తీత సంవత్సరంగో ఏక్షనూరే తిప్పత్తారనేయ” అను పదములందలి వింత యుక్తరము గర్భమున నడ్డుగీటులేని శకటరేఖాకృతినిగాక రెండునున్నలాక దానితో నొకటి చేర్చినట్లున్నదని శ్రీ వీరభద్రేశ్వరరావు గారు న్రాసిరి. ఇది మన వింతయుక్తరమున కొక రూపాంతరమని లక్ష్మణరావుగారు న్రాసిరి. ఈ న్రాతలను బట్టిచూడ నొకకాలమందే వింతయుక్తరమునకు రెండు సంజ్ఞలు కర్ణాటమున వాడబడినట్లు తేలుచున్నది.

లక్ష్మణరావు గారు చెప్పిన ‘డ’కార అడ్డుగీటులేని బండి ‘ట’కు తలకట్టుంచిన నదితలకట్టు‘డ’ యగునని ప్రతివాదులు న్రాయుచున్నారు ఈ ‘డ’లలో రెండు తెగలుకలవటం. తలకట్టు కుడికొనపై నుండునది యొకటి. ఇదిహైదరాబాదు ప్రాంతము లందలిదట; ఎడమవైపు కొనమీద తలకట్టున్నది యొకటి. ఇది యితరప్రాంతములందుఁ గలదట. శ్రీరావుగారుచెప్పిన రెండు డాలునుగూడ నీశ్వరభట్ట సోమయాజి శాసనమునందే వాడబడినవి.

దీనిం బట్టిచూడ నొకధ్వనికి రెండుసంజ్ఞలుండుటయు నవి యొకచోటనే యుండుటయు గూడఁ గలదని తేలుచున్నది. కాబట్టి యుద్ధమల్లశాసనమున డకారధ్వనిని దెలుపుటకై ‘డ’యను రూపమును డి అను రూపమును గూడ వాడబడుట యసమంజసముగా లేదు శ్రీ రామయ్యపంతులవారే యుక్తినాథారముగా దీసికొని తమవాదము నిలుపుకొన బ్రయత్నించినో యాయుక్తిపై న్రాతచే పూర్వపక్షమైపోయినది కావున, నస్మద్వాదమే సమంజసమని తేలుచున్నది.

పంతులవారు చేయు వాదమిక నొకటికలదు. ఏయక్కరము కన్నడే మున నటవమునందలి వింతధ్వనినిఁ దెలుపుటకు వాడబడుచున్నదో యాయా క్కరమే తెనుగుశాసనములందుఁ గాన్పించుచున్నది కావునను లిపికన్నడమున కును తెనుగునకును నొక్కటియే కావునను నీయక్కరమునకు కన్నడముననే ధ్వనికలదో తెలుగునను నదియే ధ్వనికలదని తలంచుట సమంజసమున పంతులవారు వాదించుచున్నారు ఇదియు మంచిహేతువు కానేరదు. లిపి యొక్క టియేమైనను భాషలు వేరువేరుగుటను యాయాభాషలందలి ధ్వనులు కొన్ని తావుల భిన్నమై యుండుటను సంజ్ఞలన్నియు నొక్కభాషయం దేధ్వనినిదెలిపిన రెండవభాషయందును నాధ్వనినే దెల్పవలెనని భావించుట యుచితము కాదు. కన్నడములోలేని ధ్వనులు తెలుగునగలవు. అనుస్వారము రెండు భాషలందును గలదు. కాని కన్నడమున బూర్ణానుస్వారము మాత్రమేకలదు తెలుగున నర్ధానుస్వార పూర్ణానుస్వారములు కలవు. కన్నడశాసనాదులలో బిందువు వచ్చినప్పుడు సర్వదా పూర్ణానుస్వారముగనే చదువవలెను. అయ్యది తెలుగు శాసనాదులలో వచ్చియుండినచో కొన్నితావులఁ బూర్ణానుస్వారముగా నుచ్చరింపవలెను. మఱికొన్నితావుల నర్థబిందువుగా నెంచి యుచ్చరింపకుండవలెను. ఎట్లన, యుద్ధమల్లశాసనములో “రమణలో బెజవాడ కెల్లబెడంగును రక్షయుంగాను” అని కలదు. ఇందుగల బెడంగనుశబ్దమును బెడంగని చదువవలెను. బిందువుపూర్తిగ నున్నదికాని దాని నర్ధానుస్వారముగా గ్రహింపవలెనుగాని పూర్ణానుస్వారముగా గ్రహింపవలెను కాదు. ఏమన పద్యలక్షణము చెడును. ఈబెడంగు శబ్దమునందు పూర్ణానుస్వారముండినను తెలుగు శాసనమైన కతమున దానినుచ్చరింపక విడిచినాము. ఏమన నీభాషయందర్ధాను స్వారముకూడ గలదు. కావున దీనినీతావున నర్ధానుస్వారముగా గొనినాము వెంటనే “రక్షయుంగాను” అనుపదము వచ్చినది. అందును బూర్ణబిందువు కలదు. దానిని యున్నది యున్నట్లే యుంచినాము. ఈ బిందువులే కన్నడ శాసనములో కాన్పించినచో “బెడంగును రక్షయుంగాను” అనిచదువవలెనే కాని తెనుగునందువలె బెడంగును రక్షయుంగాను అని చదువుటకు వలనుపడదు ఏమన గన్నడమున ఖండబిందువు లేదు. లిపియొక్కటియే మైనను ఆయాభాషలయందు గల ధ్వనులు భిన్నముగా నున్నవి. కావున భిన్నధ్వనులు ఒక యక్కరమునకే రెండు భాషల